

III 1354326

85.12

Н 30

**НАРОДНОЕ  
ИСКУССТВО  
КОМИ  
КОМИ  
ИӖЗКОСТСА  
ИСКУССТВО**

**НАРОДНОЕ  
ИСКУССТВО  
КОМИ  
КОМИ  
ИӖЗКОСТСА  
ИСКУССТВО**

Авторы текста:	Грибова Л.С., кандидат исторических наук, Савельева Э.А., кандидат исторических наук
Составители альбома и авторы аннотаций к разделам:	Ваксул И.О., Зеновская В.П., Уткина И.М.
Научный руководитель:	Савельева Э.А., кандидат исторических наук
Научный рецензент:	Семенов В.А., кандидат исторических наук
Перевод на коми язык:	Коснырева Р.И.
Перевод на английский язык:	Семенова Н.В., Ульянова С.П.
Фотограф-художник:	Спиридонов Г.И.
Художник:	Маркарова И.П.
Художественный редактор:	Парлашкевич Н.О.

# ОГЛАВЛЕНИЕ ЮРИНДАЛЫСЬ

Истоки	Йӱӱзлӱн вужъяс
Изделия из дерева и бересты	Пуа да сямӱда кӱлуй
Ткачество	Сера дӱра кыӱм
Узорное вязание	Серъясон кысьӱм
Обработка меха и замши	Ку да няр вӱчӱм
Вышивка	Вышивайтчӱм
Изделия из кости и металла	Лыысь да кӱртысь вӱчӱмторъя
Современное народное искусство	Онӱя коми йӱзкостса искусство

Вдоль живописных склонов Северного и Полярного Урала на бескрайних просторах северной тайги издавна живет трудолюбивый народ коми. Яркой страницей его национальной культуры является самобытное народное искусство. Ухоженная резьба по дереву, узорное ткачество, вязание, набойка, обработка меха, кости отражают богатый духовный мир народа коми, его тесную непосредственную связь с окружающей природой.

Альбом впервые знакомит читателя с произведениями традиционного коми народного искусства, истоки которого уходят вглубь тысячелетий. Основу альбома составляют коллекции Коми республиканского историко-краеведческого музея, музея археологии и этнографии Института языка, литературы и истории Коми научного центра Уральского отделения Российской Академии наук, музея археологии Сыктывкарского государственного университета.

В письменных источниках первые упоминания о народе коми относятся к X – XII вв. Однако истоки его истории, культуры уходят в глубокую древность. Коми язык относится к финно-угорским языкам уральской языковой семьи. В материальной и духовной культуре всех финно-угорских народов много общего, что объясняется общностью их происхождения. Ближайшие предки коми-зырян, коми-пермяков и удмуртов (прапермяне) жили в I тыс. до н. э. на огромной территории от Волго-Камья на юге до бассейна Печоры на севере, от западных склонов Урала на востоке до Северной Двины на западе.

Они поддерживали культурные и торговые связи с отдаленными племенами и народами: со скифами, народами Египта, Средней Азии и Ирана и испытывали мощное культурное воздействие со стороны развитых южных соседей. Не случайно в пермских языках сохранились иранские слова — свидетельство тесных контактов носителей этих языков. Уже на рубеже и в первые века нашей эры выделяется древнекоми этнос. Древнекоми племена жили на Каме, Вычегде и Печоре. В V – VI вв. н. э. в Приуралье проникают воинственные кочевые скотоводческие группы населения. Их приход ознаменован появлением в бассейне Вычегды курганов с оружием, украшениями из драгоценных металлов, богатыми ожерельями бус из драгоценных камней, ритуальными сосудами. Пришли группы населения, внедрившись в районы, заселенные местными охотничье-рыболовческими

Из бердын, гажа норысьяс полон да помтом-дортот войвыв пармаын зэв нин важысянь оло уджач, киа-подтъя коми войтыр, кодлон зэв озыр да аслысполос искусство. Пуысь серодомон вундасьом, дора октом да личкалом, чулки-кепысь кыом, пемос куысь, лыысь вочасьом петкодлоны коми йозлысь мывкыд да сямлун, кыпыд лов да пармакод торйодны позьтом йитод. Тайо альбомыс медводдзаясь тодмодо лыддысьысьос важся коми йозлон искусствон, кодлон вужысьс письтоны уна сюрс во сайо.

Альбомыс шымыртис Коми республиканской историко-краеведческой, СССР АН-лон Уральской отделениеса Коми научной центрись Кыв, литература да история институтса археология да этнография да Сыктывкарской государственной музейясысь коллекцияса. Коми йоз йылысь медводдзаясь гаралоны X-од - XII-од нэмьясса важ гижодьяс. Но сылон история да культуралон вужысьс письтоны зэв важъя кадколост. Коми кыв пыро финн-угор наськылджыка урал кыв котыро. Финн-угор йозлон оласногын да олом выло видзодласьясын зыв уна откюдлуныс, од став тайо йозыс петомась оти вужысь да и они кутоны родвуж йитодпясс. Медся топыда йитчюма комизыряна, пермяна да удмурт йозлон оломыс, кодыяслон поч-польясыс мян эраодз I сюрс воясын овтисны отувъя семьяон. Ученойяс шуом серти, отувъя оланныс налон волі Урал отар-модарладор, лунвылын Волга-Кама вожьясянь, войвылын Печора вождз, асывылын Урал покотодз жа рытыввылын Войвыв Двинаодз.

Зыв важысянь найо воысысны боковой войтыркот: скифьяскот, Египетын, Шор Азияын да Иранын олысьясскот. Лунывыса суседьясысь мян поч-польяс босьтены уна буртор му-видз водитомысь да горпоторса оломысь. Накод отготн пермь кывьясо пырис и иран йозлон уна кыв.

Миян эраса медводдза нэмо вуджигон нин да миян эраса воддза пэмьясо совмо важ коми этнос. Важ коми йоз котыр овтомась Кама, Эжва да Печора вожьясын. Миян эраса V-од - VI-од нэмьясо Урал бердо писькодлоны скот видзомла ветлодлысь-мунысь да мукод йозкод пыр косясьысь боковой йоз. На волом борьн Эжва вожын колисны оружиеа, зарни да зысысьс вочомторьяса, лона из

The Komi people have inhabited the northern taiga and the picturesque slopes of the Polar Urals for long time.

The people were expert hunters and equally expert in the manufacture of their hunting equipment. Artistic wood carving, patterned weaving, knitting, cloth printing, fur treatment and bone carving show the rich spiritual world of the people and their close ties with the surrounding nature.

The reader is acquainted with the items of the traditional folk arts of the Komi, the effluxion of which goes back to ancient times.

The album includes the collection of the Komi Republican Museum of History and Ethnography, the Museum of Archaeology and Ethnography of the Komi science centre and the Museum of Archaeology of Syktvkar State University.

In written manuscripts the first mention about the Komi people is dated back to the 10th - 12th centuries though its history and culture are rooted deep in ancient times.

The Komi language belongs to the group of the Finno-Ugrian languages, the Uralic language family. Material and spiritual culture of all the Finno-Ugric peoples has much in common, the phenomenon resulting from the community of their origin. The nearest ancestors of the Komi-Zyryan, Komi-Permyak and Udmurt (prepermians) peoples lived scattered on a vast territory from the Volgo-Kama basin in the South to the Pechora region in the North and from western slopes of the Urals in the East to the North Dvina in the West.

They had cultural and trade links with some tribes and peoples, for example, the Scythians, peoples of Egypt, Middle Asia and Iran and experienced significant cultural effect from their



племенами со сложившимся в течение тысячелетий культурно-бытовым укладом, постепенно растворились среди них, однако они внесли свой вклад в культуру народа коми. Именно с этого времени на Севере появляется скотоводство.

Народ коми в русских летописях известен под именем "пермь". Слово пермь — географический термин. А. М. Шегрен и Д. В. Бубрих производят его от карельского "perä таа" — задняя земля, земля за рубежом. Это название было перенесено русскими на народ коми.

Известен и второй этноним северных коми — зыряне (в отличие от коми-пермяков, живущих ныне в Пермской области). По мнению А. К. Матвеева, "пермь" и "зыряне" — названия-синонимы и обозначают "живущие на краю".

Самоназвание народа коми — коми. Наиболее убедительная этимология его дана В. И. Лыткиным: "Хум" в переводе с хантыйского языка означает "человек", "ком" с мансийского — "мужчина".

молля сикотш сыръяса, эскомкод йитчом дозмукъяса мьлькъя гуяс. Бокысь воом йоз овмодчисны да вочасон сорласисны тани олысь воралысь-чери кыйысьяскод, кодыаслон волі нэмъясон чожьсом культура да оласног; но мыйсюрö и найö аскодныс вайисны коми войтырлы: сточ тайö кадеяныс Войвылын тшотш совмо скот видзom.

Роч важ гижодъясын коми войтыр паныдасыö "пермь" ним улын. "Пермь" кывйыс - места ним. А. М. Шегрен да Д. В. Бубрих петкодöны тайö кывсö "Perä таа" карел кывйысь, колдон вежортасыс "бор му су сай му" Роч йоз вуджодисны тайö нимсö коми йоз нимö.

Войвывса комияслон эм и мод ним - зыряна, кодон водитчоны, медым торйодны Пермь муын олысь коми - пермянаысь. А. К. Матвеев видзодлас серги, "пермь" да "заряна" кывъяслон вежортасыс откодъ: "дор йылын олысьяс".

Тайö кывлысь вежортассö медся эскана подулаліс В. И. Лыткин (Илля

developed southern neighbours. It is not by chance that the Permian languages preserved some Iranian words - evidence of close contacts among the peoples speaking these languages. The traits of ancient Komi ethnos are distinguished in the first centuries of our era. Ancient Komi tribes inhabited the territories along the Kama, Vychegda and Pechora rivers. In the 5th-6th centuries A.D. bellicose nomadic livestock-breeding groups of people moved onto the lands of the Suburals. Their appearance in the basin of the Vychegda was marked by barrows containing weapon decorated with precious and half-precious stones, ritual vessels.

Allien groups of people settled in the regions inhabited by local tribes of hunters and fishes with their own culture

По данным письменных источников, топонимики, археологии предки коми-зырян жили на Вычегде вплоть до Котласа, по крупнейшим притокам Вычегды, в частности Сыsole, Выми, а также Вашке, Мезени, Лузе, Пинеге, Виледи. Земли перми вычегодской были рано открыты как русскими, так и болгарскими купцами-торговцами. Пушнина составляла основное богатство края. Она влекла сюда иноземных купцов. Меха из северной тайги вывозились не только на Русь и Волжскую Болгарию, но и в страны Западной Европы, мусульманские государства Средней Азии. В обмен на меха привозили разнообразные украшения, предметы домашней утвари. В культуре перми вычегодской прослеживается сильное влияние древнерусской культуры. В течение многих столетий происходил синтез культур коми и русских. Однако это не означает, что коми народное искусство не сохранило никаких местных особенностей. Народное творчество коми уникально и самобытно. Оно донесло до наших дней яркие, своеобразные элементы древней "языческой" культуры.

Кроме того, заимствованные от других народов элементы культуры настолько перерабатывались применительно к своей среде и к традициям, что становились отличительными от образцов-оригиналов.

У коми с древнейших времен искусство было тесно связано с хозяйственной жизнью, бытовым укладом и традиционным мировоззрением. Древнейшие памятники искусства на территории Республики Коми относятся к эпохе мезолита, среднекаменного века. Это скульптурное изображение головы лося, украшавшее навершие лыжи из I Висского торфяника, датируемое VII-VI тыс. до н.э. Охота была главным занятием первобытных людей, основным источником их существования. Первобытные охотники хорошо знали повадки зверей и умели их прекрасно изображать. Образцы животных и птиц, появившись в искусстве каменного века, сохранялись в течение тысячелетий, что объясняется важной ролью промыслов в жизни тасяного населения.

В стоянках эпохи неолита и бронзы (IV-II тыс. до н.э.) встречается миниатюрная кремневая и глиняная скульптура. На поселении Ягкодж I найдена кремневая фигурка рыбы, поселении Вис II - млекопитающего, а также кремневые фигурки с символическими изображениями - лунницы, на повелении Эньты - глиняная антропоморфная

Вась), код аддзис сыльсь вужо финн-угор кыв подулын да шуис, мый вежортасысь сылон волі "ас морт". Важ гижодъясьсь, места нимъясьсь да археологиясон аддэомторъясьсь тодса, мый коми-зыряналон поль-почьяс овломаось Эжва кузяла Котласодз, Эжва вожъясын - Сыктыв да Емва юяс полон, Вашка, Мозыи, Луза, Пинега да Вилядь юяс бердын.

Роч да булгара вузасысь йоз казялсны Эжва вывса пермяналысь муясо. Коми муын медшор озырлунон волі ворса пемосьяслон дон куис. Сійо кыкис ас бердасыль муясысь озырмыны косьысь йозос. Войвыв пармаысь ворса пемос куяс нуисны Роч муо да Волга дорса Булгария, а на пыр весигто Рыгывыв Европа да Шор Азияса мусульманской государствоясо. Дона зверь ку пыдди вайлсны уна полос мичмодчанторьяс, гортгорса колуй. Эжва вывса пермлон оласногын ена тодчо эв вяжся роч культура. Отвьыльсь олтон коми да роч йозлон культурайс ена сорласис. Но тайо оз сет позянлун шуны, мый коми йозкогса искусство вопште асьыс аслысполослусо. Коми йозлон киподтуйс волі и коли зыв аслысполосон. Важ коми йозлысь синмо пшыбитчана языческой эскомкод йитчом культурасо вайисны миян луясодз ки помысь вочомторьяс. А мукод йозлысь босьтомторьясыс дзикодз вежисны асьыныс чужомбаннысо да отластитчисны коми войтырлон олансерыскол.

Коми искусство эв нин важонсянь торйодны позьтома йитчом коми йоз овмос да оласнокод, оллом выло нэмовоюя видзоласкол. Йозкогса искусстволон вужьясыс пильтоны из нэм кало. Исстволон медводдза петасьясыс тыдовтчоны йозон ас гогорса олосе тодмаломкод отпюшти. Коми муын искусстволон медся важ колясыс кысьяны шор нэмысса мезолит кадколасянь. Тайо пуысь вочом йора юр, код мичмодо лызь пыр вевдор; аддзома Вис I дорса трунда выльсь, калыс индысьо миян эрабдз VII-од - VI-од нэмыс. Медводдза йоз овлісны кыйсьом-воралом номысь. Сэжя воралысье буре тодены пемос-поткалысь олан сяме, сы восна кужисны буре серпасавны найос. Уна суре вояс кольом борын миян кадодз воисны изкадколастын вочом пемосьяслон да лэбачьяслон мыгорьяс. Тайо петколдо, кутшом

and way of life had to undergo essential changes and process of amalgamation. Nevertheless they had contributed much into the culture of the Komi people. Since that time breeding has become one the main branches in of the economy of the North.

In Russian chronicles the Komi people is referred to as "perm". The word perm is a geographical term.

A.M.Shögren and D.V.Bubrikh consider it to be a derivative from the Karelian "pera man" - which means back land, lands situated abroad. This name was transferred to the people of Komi by the Russians.

There is another etnonim referred to the northern "Komi", it is Zyryans to distinguish them from Komi-Permjaks living now in Perm region. According to A.K.Matveev "perm" and "zyryans" are names-synonyms with the meaning of "living at the world's end".

The Komi people call themselves - Komi. V.I.Lytkin gave the most probable etymology of the word: "Khum" from Khanti means "human being", "Kom" in the Mansi has meaning of "man".

According to written manuscripts, toponymy, archaeological findings the ancestors of Komi-Zyryans occupied the territories along the Vychegda river up to Kotlas, on the largest tributaries of the Vychegda, the Sysola and the Vym in particular, and also on the Vashka, Mezen', Luza, Pinega, Vyled'. The lands of Perm Vychegodskaya were found by Russian and Bulgarian merchants rather early. The region was especially rich in furs which attracted foreign traders. Furs from north taiga were exported not only to Russia and Volzhskaya Bulgaria but to the countries of Western Europe and Middle Asia. In exchange they brought different embellishments, household uten-

скульптура. В неолит получает развитие орнамент на глиняной посуде в виде простейших геометрических узоров, а также стилизованных изображений животных и птиц. В жилище П Висского поселения обнаружены фрагменты культового сосуда с изображением водоплавающих птиц, фигурки уток, выполненных при помощи зубчатого штампа. Кроме утиных фигур в состав композиции входят изображения других птиц, вероятно, гусей. С культом водоплавающей птицы связаны узоры в виде трехпалых следов птичьей лапы, встречаемые на сосудах.

Кроме птиц, на древней культовой керамике встречается и изображение человека. На стоянке Лопью на фрагменте сосуда зубчатым штампом нанесена фигурка "гляшущего человека". Аналогичные изображения встречаются на петроглифах Карелии и Урала.

С эпохи бронзы и особенно активно с раннего железного века усиливается культурное влияние ближних и дальних соседей, в частности скифских племен Северного Причерноморья. В земли, заселенные предками пермских народов, проникают предметы скифо-сибирского звериного стиля. Они нередко становились образцами для местных мастеров, которые творчески перерабатывали их в соответствии со своими традициями. Именно в это время появляются предметы пермского звериного стиля, представляющие одну из ярких страниц в древнем искусстве народа коми. Это обычно плоские ажурные металлические блихи с изображением иногда реальных, иногда фантастических стилизованных животных, птиц, а также зооантропоморфных существ - человеко-лося, человеко-птицы, человеко-лося-птицы.

В этих предметах нашли отражение представления наших предков о вселенной, месте человека в мироздании, его происхождении. Пермский звериный стиль отражает идеологию охотничье-рыболовческого населения таежной зоны. Если в памятниках предыдущих эпох изображения человека и животных чаще всего давались в статичной манере, то в предметах пермского звериного стиля этой эпохи появились динамичные формы с мотивом "борьбы зверей", сложные образы в виде фантастических животных, характерные для скифо-сарматского искусства. Однако местные мастера постепенно скифские мотивы (хищники из семейства кошачьих, свернувшиеся в кольцо олени) заменяют изображениями медведя или

ылджыд төдчанлуныс вөлі парма йоз оломын кыйсьомвораломыслон. Миян эраолдса IV-өд - II-өд сюрс воясын неолит да бронза калколастса йоз оланіньясын паньдасьлөны биа изйысь да сейысь вочомторьяс. Важ йозлөн Ягкөдж оланінныс аддзөма биа изйысь чери пертас, Вис II оланінныс - сырс лья пемөс мыгөр, а сіджө биа изйысь төлысь пертаса вочомторьяс, Эньты оланінныс - сейысь морт пертас. Неолит кадө пондисны мичмөдны сөй дозукьяс геометрической серьясөн. Сіджө сөвмө и пемөсьяслөн да пөткәлөн стилизурутөм серпас. Важ йозлөн Вис II оланінныс аддзөма эскөмкөд йитчөм дозук тор, кытчө пинь-тшупольясөн серпасалөма ва дорын олысь лэбач, сьувчөжъяслысь пертас. Сьувчөж пертасьяс кындзи эм и мукод лэбач мыгөр, тыдалө, дзодзөгьяслөн. Сы йылысь, мый ва выв пөткәсө важ йоз өна пыдди пуктылсны, висьталөны дозукьяс вылын куйм гыжъя лэбач кок туя серпасьяс.

Важся эскөмьяскөд йитчөм сөйысь вочөм дозукьяс вылын паньдасьлөны и морт мыгөрьяс. Важ йозлөн Лопью оланінныс аддзөма дозук тор, кытчө пиньясөн-тшупольясөн серпасалөма "йоктысь морт" мыгөр. Татшөм жө серпасьяс паньдасьлөны и Карелияса да Урал бердса изьяс вылын.

Бронза калколастсян, торийон нин водз көрт нэмсянь, коми войтырлөн оласног вылын пыр енджыка төдчө мукод культураа йозлөн, на лыдын Сьод моредорса скифьяслөн скульптура. Коми муо вочасөн воо скифско-сибирской пемөс стилиа колуй. На выло мылжсьомөит пармаса киподтуя йоз вөчлсны ас нога колуй, пөч-пөльяслысь кужөмлунсө төд вылын кутөмон. Стөч тайө кәсянь кутис паськавны коми му пасьтала пермской звериной стилиа колуй - коми йозкостса искусстволөн медся синмө шыбитчанатор.

Кызвыннас тайө плавкөс, синчөжөсь көрт бляхяс, кытчө серпасалөма збыль либө синмон аддывтөм пемөсьяс, а корсюрө морта-йораа, морта-лэбача, морта-йораа-лэбача мыгөрьяс. Тайө вочомторьясас петкөдчис важ йозлөн енкала выло, мортлөн сы гогорса ворваын ин да сылөн му вылын лоом выло видзодлясьяс. Пемөсьяса пермь стилиа петкөдлө пармаса воралысьяслысь, чери кыйысьяслысь олом гогорвоомсө. Воддза калколастса вочомторьясын

sils. The culture of Perm Vychegodskaya was greatly affected by ancient Russian culture. The process of Komi and Russian culture synthesis lasted for hundreds of years. But this does not mean that the Komi Folk Art did not preserve any local features. National creative ability of the Komi people is unique and original. It has brought to us bright, peculiar elements of ancient "heathen" culture. Besides, some elements of culture borrowed from other nations were so completely amalgamated in native traditions and surroundings that they could hardly be distinguished from the original ones.

From the ancient times Komi connected representative art with economy, mode of life and traditional world-outlook.

The sources of national art are traced in ancient times, the Stone Age. The first pieces of art appeared in the process of the surrounding world perception.

On the territory of the Komi Republic most ancient finds-pieces of art are referred to the Mesolithic period (Middle Stone Age). This is a sculpture of the elk's head decorating a ski, a find from I Visky peat bed dated back to the 7th - 6th millennia B.C. The main source of primitive people existence was hunting. Hunters knew all the habits of animals and repeated them in their works. Images of different beasts and birds having appeared in the art of the Stone Age lived through thousands of years as far as our time, the fact resulting from the significant role of hunting in the life of taiga population.

On the sites of the Neolithic and Bronze Ages (4th-2th millennia B.C.) archaeologists excavated miniature flint and clay figures. A flint fish-shaped figurine was found in the settlement of Yagkodzh I, a mammalian sculpture

хищников из семейства псовых а также лосей. Один из наиболее ранних предметов пермского звериного стиля на территории Республики Коми найден на поселении раннего железного века у деревни Весляна Княжпогостского района. Он представляет собой металлическую пластину, на которой изображена сцена борьбы волка и какого-то животного неясных очертаний. На памятниках раннего железного века появляются мотивы человеко-птиц, отражающие представления о возможности перевоплощения души человека в птицу, переселения ее в загробный мир. Яркой иллюстрацией этого мотива является изображение мужчины с птицей над головой из погребения у села Новый Бор Усть-Цилемского района, а также фигурки летящих птиц из поселения Джуджыд-яг на Вычегде. Расцвет художественного литья в Северном Приуралье приходится на вторую половину I тыс. н.э. В связи с вторжением в Приуралье в V-VI вв. кочевников скотоводов южного происхождения возникают новые мотивы в искусстве, получают развитие сюжеты борьбы животных леса и степи, появляются изделия из Средней Азии и Ирана. Однако традиции местного искусства сохраняются и продолжают развиваться. К уникальным изделиям местных мастеров относится деревянная ритуальная чаша с ручкой в виде реалистически выполненной скульптуры медведя из Веслянского I могильника. Но преобладают металлические, чаще всего плоские бляшки с изображением сложных образов и композиций. Характерны изображения животных местной фауны: лося, медведя, соболя, куницы, зайца, выдры, хищной птицы, водоглавающих. В V-VI вв. впервые появляются литые фигурки коней, принесенные пришлыми скотоводами. В основе сложных образов пермского звериного стиля лежали представления о всеобщей естественной связи в природе, которые были свойственны первобытному человеку. В верхней части бляшек обычно помещены птицы и млекопитающие, чаще всего лосиные головы, представители верхнего мира, в нижней - существа, обитающие под землей и воде (змеи, рыбы, ящерицы и т.д.), в центре, между ними - человек. Таким образом, эти композиции иллюстрируют представления предков народа коми о сферах мироздания, что нашло отражение и в фольклоре. В конце I -первых веках II тыс.н.э. происходит постепенный упадок пермского звериного стиля. Однако зооморфные мотивы в искусстве

ко морт да пемос серпасалома вежласьомьястог, пемосьяс пермь стильон вочом колуй вылын нин "ворысь мыгорьяс": пемосьяс косясьом либо уна торйись артмодом, синмон аддзывлыгом пемос мыгорьяс, скифо-сарматской искусствось босьтомторьяс. Но татчос йоз скифьяльсь кань родысь йайн вердчлсь пемосьясто, кытшыльгчом корьясто вежоны ошгьясон, пон родысь пемосьясон либо йораясон. Пемосьяс пермь стильон медводдза вочомтор волі аддзома коми му вылын Княжпогост районаса Весыва грезд дорысь важ йозлон водз корт кадколастса оланінысь. Корт пластинка выло серпасалома койн да кутшомко абу ясьд пертаса (пон?) костын кось. Водз нэм кадколастсь воомторьяс вылын паньдасьлоны морталэбача мыгорьяс, колгьяс петкодлоны важ йозлысь чайтом, мый морт лов вермо поргчыны лэбач мыгоро да вуджны модар югыдо; сточа тайо мовпмо подулалома Чилимдин районаса Новый Бор дорысь, важ йозлон дзебсянінысь, аддзом юр весьтын лэбача мужичой морт мыгор, а сиджо Эжва вожаа Джуджыдьяг дзебсянінысь аддзом лэбысь поткалон пертас. Мичмодчаторьяс кисьтом Войвыв Уралын ена паскало мян эраса I сюрс волон мод джынйын. V-од - VI-од нэмьясын Урал доро лунвылысь скот видзсь котырьяс воомкод тшотш коми искусствон чужоны вежсьомторьяс, совмо ворын да степын олысь пемосьяс костын кось сюрс, паськыда пондоны паньдасьлыны Шор Азиясь до Иранысь войомторьяс. Но татчос олысьяслон кужан сямьс оз кут да совмо водзо. Важ йозлон Весляна I дзебсянінысь волі аддзома водзт некон паньдасьлыгчомтор: ош мыгора пу чась, колон водитчлысны обрядгьяс нуодигон. Но век жо унджык аддзомторйис - уна нога мыгорьяса, уна тэчаснога серпасьяса плавкос корт бляхас. Педкодчоны енджыкасо коми пармабын олысь пемосьяс: йора, ош, низь, тулан, коч, вурд, йайн поткодчлсь лэбач, ва выв потка. V-од - VI-од нэмьясын кипом вочомторьясын медводдзавысь петкодлоны кисьтом вов серпасьяс, бокысь локтом скот видзсь войтырлон вайомторьяс. Пемосьяс пермь стильон подувнас волі важ йозлон чайтом, мый вор-ваын ставыс торйодны позьтома, кыдзи и збыль волі медводдза морт олгон. Бляшка

and flint figurines displaying symbolic images of a crescent were unearthed in the settlement of Vis II and a clay anthropomorphic sculpture in Enoty settlement. The Neolithic Age is marked by the domination of simple geometrical patterns on clay pottery and by stylized animals and birds. Dwelling II of Vis settlement revealed fragments of a ritual vessel decorated with the images of water-fowl, ducks covered by indentation. The composition includes figures of some other birds, probably geese.

Besides bird motifs ancient ritual pottery reveals human figures. A fragment of the vessel found of the site of Lopju displays a figurine of "a dancing man". Analogous figures are met on the petroglyphs in Karelia and the Urals.

From the Bronze and Early Iron Ages the impact of close and far neighbours, the Skythian tribes of the North Pric-hemomorje in particular, is strongly felt. Objects of the Skythian-Siberian animals style penetrate the lands inhabited by the ancestors of the Permian peoples. Very often they are imitated by local craftsmen who put into them much of their own skill and traditional perception of the surroundings. At that time there appear the objects of the Permian Animal Style representing one of the brightest pages in the ancient art of the Komi people. These are flat openwork metallic plaques displaying real or fantastic stylized animals and birds; therianthropic creatures - half-men half-elks, half-men half-birds.

These objects express the universe as our ancestors imagined it, the place of man in the world and his origin. The Permian Animal Style reflects the ideology of hunters and fishers populating the taiga zone. If on the monuments of previous epochs men and animals were expressed statically, then the objects of the Permian Animal Style reflect dynamic forms with the motifs of

сохраняются и находят яркое воплощение в культуре предков коми-зырян - перми вычегодской. Среди уникальных предметов, дошедших до нас из глубины столетий, особое место занимает древнекоми промысловый охотничий календарь. Получают распространение плоские и полые зооморфные шумящие подвески - коньковые, птицевидные. В основе коньковых подвесок - две конские фигуры с головами, повернутыми в разные стороны. В нижней части - отверстия для цепочек с подвесками на концах в виде птичьих лапок или колокольчиков. Постепенно они сменяются стилизованными биярковыми подвесками. В основе птицевидных подвесок - изображение птицы, чаще всего водоплавающей, к которой на цепочке прикреплены подвески. Встречаются деревянные или костяные фигурки коньков и уток, входящих в состав сложных многочастных украшений, свешивавшихся с пояса. Шумящие подвески служили нагрудными и поясными украшениями. Обычно их носили попарно. Шумящие подвески, также как другие украшения женского костюма, служили оберегами, амулетами. Интенсивный обмен пушины на продукцию древнерусских и болгарских мастеров способствовал появлению в культуре народа коми многочисленных ювелирных изделий. Привозные изделия, столь характерные для перми вычегодской, органично вошли в культуру местного населения, прежде всего социальной верхушки общества - родоплеменной знати. Зооморфные мотивы сохранились в традиционном народном искусстве коми. Пермский звериный стиль оказал значительное влияние на все последующее развитие изобразительного творчества. Он нашел яркое выражение в деревянной пластине. Широкое распространение получили резные пластические изображения зверей и птиц, украшавшие некоторые части домов и хозяйственных построек, бытовую утварь и посуду. Мотивы птиц и зверей сохранились также в текстильном орнаменте, меховой мозаике, в металлическом литье и обработке кости.

Древняя одежда предков коми-зырян восстанавливается по материалам археологических раскопок. Она была сшита из тканей, сотканых из шерсти и растительных волокон. Зимой носили меховую одежду с длинным рукавами, сшитую ворсом внутрь. Женский костюм состоял из длинной рубахи, перехваченной поясом, распашной длинной одежды, богатых нагрудных и поясных украшений. Голову украшали височные кольца,

вевдор юконас пярлжык серпасалома му вылын олысь: лэбач да мам йов вылын быдмос пемос, тшөкылджыка йора юр. Улысладорас жö - му пытшкын да ваын олысь: тшөкылджыка йора юр. Улысладоас жö - му пытшкын да ваын олысь: вижля, чери, лёкгаг да с.в. На костын, шöрас, морт. Тайö тэчасногыс петкöдлö коми йöз пöль-пöчьяслысь оломсö. Тайö тыдалö мойдъясысь, сьыланкывъясысь, бөрдочанкывъясысь, шусьогъясысь, нодкывъясысь. Миян эраса I сюрс вояс номын да II сюрс вояслон водза нэмъясын пемосьяса пермь стиль вочасон бырö. Но пемос мыгорьяса серпасьяс кольöны да совмоны водзо коми-зыряна поч-пöльяслон Эжва бердса пермяналон культураын. Ена важ кадсянь миянöдз воис донъявны позьтöм, чунь öти вöралан кадпас. Тшөкылда паныдасыöны пемос мыгорьяса либö лэбач пертаса зельöдчысь плавкос да пытшкостом сырьяс. Вов пертаса сыр артмодоны кык, мола-модсьыныс бергодчом вов юр. Улысладорсö розьодома лэбач лапа сям либö көлөкольчик нога сыр чеп йыло öшöдöм могысь. Вочасон найос вежöны стилизуйтöм кык якора сырьяс. Лэбач пертаса сырьяс вочигон пярджык босьтлысь на выв лэбачлысь пертассö, код доро чеп йыло öшöдлысь сыр. Паныдасыöны вöвъяслон либö уткапиянлöн пувьсь либö лысьсь вочом пертасыяс. Найö волöны вонь мичмоданторьяслон юконъясон. Зелякылысь сырьяс мичмодлысь паськом морос либö кос. Векджык найос новлысь гоэйон. Зелякылысь сырьяс паськом мичмодан мукодторкод öтвылысь видисконы вомидзысь, найос паськомö пысавлысьны кызд шууд ваянтор. Коми войтыр дона пемос куяс вежлалис важ роч да булгара мастерьяслон вочомторьяс выло, и коми культура озырмис уна лыда эзысь-зарни чунькытшьясон, исергаясон и с.в. Найö зэв бура лöсялысь местной йöзлы, торйон нин озыръяслы, род пуктысыяслы. Пемосьяса серпасьяс колисны коми йöзкостса кипом удж вочомö да ена отсалысь водзо совмодны коми искусство. Торйон нин ена сйон водитчисны пуа колуй вундаломон серодигон. Пемос мыгорьясон мичмодлысьны керка-карта юконъяс, гортса колуй да доздук. Лэбфч да пемос мыгорьяс колисны пу вундаломон серодомын, кыан

"animals fights", complicated representations of fantastic beasts characteristic of the Skythian-Sarmatic art. With time local craftsmen change Skyphian motifs (beasts of prey, coiled reindeer) to representations of a bear or predators from the family of Canidae or elks. One of the earliest objects representing the Permian Animal Style found on the territory of the Komi Republic is from a settlement (the Early Iron Age) situated in the vicinity of Veslyana, Knyazhpogost district. It is a metallic plate showing a scene of a wolf fighting with some animal resembling (a dog?).

Finds of the Early Iron Age display half-man half-bird figures reflecting the idea of man's soul reincarnation into a birds, its transmigration into the next world. It can be illustrated by the figure of a man with a bird above his head found in a burial ground near the village of Novy Bor, Ust-Tsylemsky district. The same idea is embodied in the figurines of flying birds from the settlement of Dzhundzhyd-yag on the Vychegda.

The second half of the 1st millennium A.D. was the time of highly developed artistic casting in the North Suburals.

Penetration of normadian cattle-breeders from southern areas onto the territories of the Suburals in the 5th-6th centuries brings new motifs into the art of local population. There appear such themes as fighting between forest and steppe animals; objects from the Middle Asia and Iran find their way to these lands. Nevertheless the traditions of folk art are preserved and continue to develop. Local craftsmen create absolutely unique objects; one of them is a bowl with the bear-shaped handle from Veslyana I burial-ground. But metal things prevail; more often these are flattened metal plaques with complicated compositions. Quite charac-

различные виды головных венчиков и повязок, в концы кос вплетались наконечники. Популярны были и перстни из бронзы и серебра. Все украшения в costume выполняли ритуальные функции - они служили оберегами-амулетами.

Расположение украшений на costume, материал, из которого они изготавливались (бронза, серебро, отливающие блеском), их форма - все имело магический смысл. Среди украшений преобладали зооморфные шумящие подвески, с изображением коньков, птиц, которые занимали важное место в космогонических представлениях древних коми. Другую группу украшений составляли предметы круглой формы (височные кольца, монетовидные подвески, умбоновидные, арочные шумящие подвески и пр.), являвшиеся символами солнца, плодородия, жизни.

В XVIII - XIX вв. материалом для одежды продолжала оставаться ткань домашнего производства: холст и сукно. Верхнюю одежду шили из полшерстяных тканей и сукна домашнего производства. Ижемские коми носили меховую одежду. По средней и нижней Печоре, в верховьях Мезени и Выми одежду шили и из привозных тканей.

Народная одежда коми близка по своим формам и внешнему виду к одежде северных великоросов.

Основной частью мужского народного costume служила рубаха - "дором". В XIX в. их обычно шили из белого холста, пестряди, а позднее, в конце XIX - начале XX вв. и из ситца. Старинные рубахи были очень длинными, почти до колен, туникообразного покроя с широкими прямыми рукавами длиной не менее 50 см. На правой стороне груди делали разрез. Рубахи шили с высоким стоечным воротником или без воротника с оборочкой из кумача, идущей вокруг ворота и разреза. Старинные рубахи были без пуговиц, с завязками у ворота. Подол, рукава и ворот украшали красными полосками узорного тканья или вышивкой. Такие рубахи носили выпущенными поверх штанов. Встречаются рубахи с прямым разрезом на груди и невысоким стоячим воротником. В начале XX в. повсеместное распространение получила русская косоворотка.

Штаны (гач) у коми были также близки к старинному типу штанов русских крестьян. Нижние - шили из сурового холста - глухие, на вздержке, между штанинами вставляли клинья. Верхние штаны для лета шили из пестряди, чаще всего синие в белую полоску, а зимой - из домотканного, реже фабричного дешевого сукна или

серын, кысьтомторьясын да лыысь коланторьяс вочомын.

Кутнома пасьтасьлысны коми-зыряналон поль-почьясыс, тайос петкодлоны важ йозлон оланінгьясыс да дзебянінтясыс аддзомторьяс. Важ йоз новлан паськомсо вурлісны вурун шортгьс да быдмог тылымысь кыом дораяс. Товнас пытшладорас пемос ку паськом. Аньяс пасьтавлісны воня кузь дором, павтыртчана кузь паськом, моросо да коско ошлісны мичмоданторьяс. Юрьяснысо мичмодлісны пель дін кытгыяс, уна полос юр вевтгодьяс да кортодьяс, коса помас кылісны коса ков. Ена новлісны и бронза да эзысь юра чунькытгыяс. Мичмодчанторьяслон волі асланыс мог: видзны найос новлысьос вомидзысь, лекторьясысь. Мичмодчанторьяс паськомын коланаиньш новлом, налон пуыс (портмасысь, югьялысь бронза, эзысь),

мыгорыс-тэчасногыс - ставыслон волі нимвидзан мог.

Мичмодчанторьяс повстысь аньяс новлісны медьена вов да лэбач мыгора зелякылысь сырьяс. Тайо волі йитчома важ коми йозлон гогорса олом выло видзодласьяскод.

Мод полос мичмодчанторьясон воліны гогрос пель дін кольчаяс, монета мыгора, мыльктя, арка сяма зельодчысь сырьяс да с.в., кодыяс воліны шондлон, му вынлунон, оломлон символон.

XVIII-од - XIX-од нэбьясын олысьяс паськомнысо кызвыннас вурлісны ас кыом дораясь да нойысь. Вылысь паськом вурлісны пырджык нойысь, корсюро и дора сорасон. Шор да Улыс Печора вожын, Мозын да Емдин ю йывьясын вурсьылісны вайом роч дораясь. Изьваса комияс ена новісны куясысь вуром паськом. Важ коми йозлон паськом вурсьыліс сідз жо, кылзи войыввеса рочьяслон.

Мужичой паськомын медтодчанаон волі дором. XIX-од нэмын сійос вурлісны вкджык еджык либо сера дораясь, а сероеджык, XIX-од нэм помын да XX-од нэм пансигон - ситечысь. Доромьяс воліны зэв кузось, пидзосодз кымын, сосьясысь веськыдось, паськыдось, метр джыныс кузджыкось. Морос веськылладорсо вождлісны. Доромьяс вурлісны джуджыд, сувтеа кольсон либо доросавлісны юрийывсо да водзсыс вождоминсо кумач оборкион. Доромьяссо новлісны кызьтог, юрийвтіс ковийон шыртгыштомон. Бождорсо, сос вом

teristic are depictions of otter, predatory bird, water-fowl. In the 5th-6th centuries there appeared the figurines of cast horses brought by cattle-breeders.

In the basis of these complicated images of the Permian Animal Style was the idea of the universal natural links in the surrounding world. Such notions were characteristic of a primitive man.

In the upper part of some plaques we see, as a rule, birds or mammals, more often elks' heads as representatives of the Upper World. In the lower parts there are creatures living under the surface of the earth or in water bodies (snakes, fish, lizards etc.) and in the centre between them there is a man.

Such compositions rooted down to the ancestors of the Komi people illustrate the idea of three or more spheres of the universe and finds its expression in the folk-lore of the Finno-Ugric peoples.

At the end of the first centuries, second millennium A.D. the Permian animal Style undergoes gradual decay. But zoomorphic motifs in art are still preserved and is embodied in the culture of the Komi-Zyryan ancestors of Perm Vychegodskaya. It is the result of the important role hunting and fishing had in the economy of the taiga population as well as of certain stability of folk traditions. Among the unique objects of the greatest importance are ancient hunters' calendars. Flat and hollow zoomorphic tinkling pendants, horse- and bird-shaped pendants are evidently in wide use. The basis of horse-shaped pendants is made in the form of two horse figures with the heads turned in opposite directions. In the lower part there is a hole for chains which terminate in pendants shaped as birds' legs or small bells. With time they give way to stylized bianchor pendants. In the basis of bird-shaped pendants there lie birds repre-



бумажного трико обычно черного цвета.

Коми обычно носили штаны с сапогами, или с низкой кожаной обувью или галопами, заправляя концы в паговицы или длинные шерстяные чулки, поэтому их делали слегка суживающимися книзу.

Простейшим видом верхней одежды, надеваемой поверх нательной рубахи и штанов, служил "шабур" - глухая одежда, сшитая из грубого синего или сурового холста. Этот тип верхней одежды представлял собой длинную (почти до колен) рубаху с рукавами, бока которой состояли из четырех скопленных и сшитых попарно между собой полотнищ; такой покрой делал одежду более широкой в подоле. Для головы было прорезано отверстие, к краю которого иногда пришивали капюшон из холста. Такая рубаха называлась "юр дором". Эту одежду носили мужчины и женщины как рабочую блузу обычно подпоясанной. Мужчины носили ее летом, отправляясь на охоту, женщины - когда ехали в лес за дровами или за сеном.

Зимней одеждой у коми служит шуба - "насть" со сборами, нагольная или покрытая сукном. Слово "насть" у коми (как и удмуртов) означает одновременно

дорьясцо да юрийвсцо мичмодлены серпасьяса горд визьясон либо вышивкаион. Доромсцо новлены гач вылас лэдзамолон. Волены и веськыд жоа мороса да ляпкыд сувтса кольяса доромьяс. XX-од нэм панасын комиын былдын новлены нин рочысь босьтом сувтса юрийыла дором.

Комияслон гач волі роч крестьяналон кодь жо. Вурлены улысь да выльыч гачьяс. Улысцо вурлены кыз шабл дораясь, вождотог, новлены коййон шырыштомон (шыря гач, ковя гач), гач кок костас суйлены тувьяс. Гожея выльыс гач вурлены сера, тшюкыджыка еджыд визя лоз дораясь, а товьясцо - пырджык съод рома ас кыом либо ньобом донтом пойысь, либо трикотажной дораясь.

Комияс гачсцо новлены векджык сапюгон либо ляпкыд кучик комкотон, либо колонион, гач кок помьясцо вурун либо ной чоросо суйомон. Та восна гач коксцо увлапые векньодлены.

Медпростой выльыс паськомон комияслон волі шабур, кодсц пасьтавлены улысь дором-гач выло. Тайо - сосьяса, кузь, пошти пилзосодз дором, бокьясас нель полсц нога от, кольясцсц вурлены гозийон-гозийон; талзи шораломнас

sentations, more often those of fowl with pendants attached to a chain.

One can come across wooden or bone figurines of horses and ducks included into a set of decorations and hanging from the belt. Tinkling pendants gained widespread acceptance as breast or belt embellishments and women preferred to wear them in pairs. It should be noted here that tinkling pendants as well as other decorations of women's dress had a special mission of a talisman - protector from evil.

Intensive exchange of furs to the articles made by Russian and Bulgarian craftsmen promoted the appearance of much jewelry in the civilization of the Komi people. Different objects characteristic of Perm Vychegodskaya culture were absorbed by the local population, first of all the higher social ranks of the community.

шкуру и одежду, что указывает на древнее происхождение этого вида одежды.

У ижемских коми наиболее распространенным видом одежды являлась малица ("малича") - глухая одежда прямого покроя из оленьего меха, сшитая ворсом внутрь, с капюшоном, длинными рукавами и с пришитыми к ним меховыми рукавицами. Шьют малицу женщины на руках, нитками служат сухожилия. Мужчины надевают малицу поверх пиджака и брюк. Сверху малицы носят еще специальный чехол "малича кышан", сшитый из сатина или какой-либо хлопчато-бумажной ткани.

В сильные морозы, отправляясь в дорогу, ижемцы надевают "совик" - глухую одежду из оленьего меха, такого же покроя, как и малица, но сшитую мехом наружу. Совик надевают поверх малицы.

Непременным предметом мужской одежды были пояса. Мужские пояса различались по материалу и технике изготовления (тканые из шерсти, плетеные из ниток, кожаные), а также по длине и ширине в зависимости от назначения.

Мужские рубахи подпоясывали тельниками - узенькими поясами, сплетенными на руках из льняных или хлопчатобумажных разноцветных ниток, с кисточками на концах. К поясу подвешивали маленькую сумочку из черной кожи, застегивающуюся на медную пуговицу. Раньше в ней хранили огниво, трут и др.

Верхнюю суконную одежду подпоясывали поясом с пряжкой, железной скобой для топора и деревянными или плетеными из березового лыка ножнами "пуртос" с ножом - "пурт".

Шубу, сумканы, тулупы коми подпоясывали широким (10 см) поясом (опояском).

Для женской одежды коми характерен сарафанный комплекс северно-великорусского типа с некоторыми своеобразными деталями кроя сарафана и рубахи и специфичными головными уборами.

Основным элементом женского костюма является рубаха ("дором").

Раньше рубаха служила одновременно нательной и верхней одеждой. Длинная женская рубаха состояла из двух частей: верхней ("сос") и нижней - "мыг" (станина, стан). Верхнюю часть рубахи шили из холста лучшего качества, а нижнюю часть - из более грубого. Очень часто для верхней части рубахи покупали ситец, а богатые ижемки - шелк и атлас, на нижнюю часть рубахи, которая закрывалась сарафаном, употребляли старый холст или новую ткань, но худшего качества.

К началу XX в. белые рубахи в южных и центральных районах

шабурыс волі паськыд божлора. Сылон волі юр сюян вундас, код дорō мукōддырйи вурлсны юр вевттьод. Та восна сійос нимтылісны юра доромон. Шабурсō пасьтавлісны удж вылō мунігон мужичойяс и аняяс, вєдджык воньясылісны. Мужікуловыс новлісны сійос гожомнас вєралігон, аняяс - пєс да турун заптігон. Товнас миян поль-почьясным новлісны эжтōм лібō эждōа корōм пась. Клмияслон удмуртьяс моз жō "пась" кывыйслон волі "ку" да "паськом" вєжортас, тайō петкōдлō, мый пась-комияслон зєв ваяся паськом.

Изва бердса комияс новлісны малича - кор куысь веськыд модаа, юрод сюяна шоньд кышод. Сійос вурлсны пытшкас гонон, юр вевттьодон, кузь сосьясон, сосьяс помас вурлсны кор ку вачег. Маличасō яняяс вурлсны ки помысь, сунис туйō видзисны кор сон. Мужичойяс новлісны маличасō пинжак да гач вылō пасьталомон. Малича вылō пасьтавлісны тоньд матерьясыс вуром эждō (малича кышан), кодлōн кузьтаыс волі пандодз - гожся кор куясь паськыдвизьодз, кодос вурлісны малича бождорас.

Веж морозьяс дырйи туйō петігон малича вылō пасьтавлісны кор ку парка (совик) - малича кодъ жō подса мороса, но вурома гоннас вевдорас.

Мужичой паськомын быть коланаторйон волі вонь. Воеьяс торьялісны кыанногнас да воньпунас (вурун шортъсь, сунисысь кыом лібō кучикысь вуром), а сіджō кузьтанас да пасьтанас. Мужичой дором топодлісны уна рома шабдī лібō роч бумажной сунисысь кипом кыом тугья воньон. Вонь бердō ошодлісны сьод кучикысь вуром ичотик ноп, кодī кизьясыліс ыргон кизьон. Водзті сєні видзлісны бива, тывкорт да мукōдтор.

Вылыс ной паськом вылас тасмаасылісны. Тасмаыс волі пражаа, корт козяна да гу лібō сюмодысь кыом пуртоса. Козьянас ошодлісны чер, пуртосō суйлісны пурт.

Пась, сумкан, тулуп комияс в воньявилісны 10 см пасья воньон. Коми нывбаба паськом зєв аслысполос. Найō новлісны войвывса роч яняяслон кодъ жō сарапана-соска, кодī неуна торьяліс наысь сарапан да сослон торья юконьясон, а сіджō аслысполос юр кышодон. Ань паськомын медтодчанаон волі дором. Ваяжон доромыс воліс улыс и вылыс

Zoomorphic motifs were preserved in the traditional folk art of the Komi people. The Permian Animal Style exerted great influence on fine arts of the Komi people throughout the years to come. It found its expression in the art of wooden plastic sculpture. Wooden animals and birds figurines carved of wood and decorating houses and out-buildings, kitchen utensils and pottery were very popular. Bird and animal patterns could be observed on wooden carved objects, textile ornamentation, fur mosaics, metal castings and various things made of bone.

Ancient clothes of Komi-Zyryan ancestors are reconstructed according to archaeological finds. The garments were made of textiles made of wool and plant fibers. In winter people were dressed in fur long-sleeved clothes with the nap inside. Woman's dress consisted of a long belted shirt, long loose gown, rich breast and belt embellishments. On the head women wore temple rings, temple pendants, various frontlets and headbands, very often they decorated the ends of their plaits. Bronze and silver finger-rings were in wide use. All the decorations of a dress were cultrelated, they guarded their owners against hidden powers. The place of a decoration on the dress, textile it was made of (bronze, silver), the form, all had magic sence. Among the embellishments most abundant were zoomorphic, horse-shaped or bird-shaped tinkling pendants since horses and birds were most significant in cosmogonic beliefs of the ancient Komi. Another group of decoration included round objects (temple rings, coin-like pendants, cone-shaped and arch-like tinkling pendants etc.) which symbolized the sun, fertility and life.

In the 18th-19th centuries clothes were still made of homespun textiles, such as canvas and cloth. As a rule out-

обитания коми начали вытесняться рубашками из пестряди. В более северных припечорских районах и на Удоре, где население почти не занималось прядением и тканьем, уже в конце XIX в. рубашки шили из фабричных тканей. Зажиточные коми-зырянки и ижемки в начале XX в. часто носили по две рубашки - нижнюю длинную, которую называли по-русски исподкой и верхнюю, короткую "сос", доходящую до талии. Покрой рубашки был аналогичен северовеликорусскому: ее шили с прямыми плечевыми вставками - "ластавич" или ноликами. Рубашки шили без воротника, с обшивкой, собирая у ворота в сборку. На груди делали прямой разрез с застежкой у ворота на одну пуговицу. Рукава были длинные и широкие, для чего в них вставляли клинья. Под рукавами вшивали небольшие квадратные ластовицы - "кунлос". Иногда рукава делали очень широкие с большими клиньями и без кунлос. Рукава и плечи старинных рубах отделывали браным тканым орнаментом в виде поперечных полос из красных хлопчатобумажных ниток.

Нижнюю часть рубашки шили обычно из трех прямых полотнищ - двух спереди и одного сзади, в бока вставляли клинья для увеличения ширины в подоле. Подол рубашки - бождор - часто украшали красной полосой, ширина которой доходила до 20-30 см. Особенно нарядными были подола женских рубах в удорских селениях. Такие рубашки обычно носили по праздникам, во время жнитва без сарафана. С развитием товарных отношений в деревне верхнюю часть рубашки стали шить из фабричных тканей. Изменился покрой рубашки. По крою коми женские рубашки отличаются от туникообразных рубах других финно-угорских народов, что объясняется ранним сильным русским культурным влиянием. Однако древние женские рубашки коми также были туникообразными.

Поверх рубашки девушки и замужние женщины носили сарафан "сарапан", который подпоясывали узорным поясом. По крою различались сарафаны косоклинные, прямые, со сборами на талии и с корсажем. Шили сарафаны из различного материала: из крашеного холста, набойки, домотканной пестряди, фабричных тканей. Наиболее старинным был косоклинный сарафан - шушун. По крою различались шушуну двух видов. Иногда их шили из трех прямых полотнищ холста (два спереди и один сзади) и четырех клиньев, вставляя по два в бока. Шушун поддерживался посредством лямок, которые сзади делали вывязанными, а спереди -

паськомон отшотш. Кузь ань дором волі кык юкона: выгысыс - сос, удворыс - мыг. Соссо вурлісны бур, вöсни, а мыгсо - кыз дораысь. Тшöкыда соссо вурлісны ситечысь, а озыр изьваса аныяс - шöвкысь да атласысь. Сарапан улысь тыдавтом мыгсо вурлісны важ либö чорыджык дораысь.

XX-од нэ пансигон луныв да шор районьясын еджыд пыдди вурлісны нин сера дора дором. Войвывса, Печора бердса районьясын еджыд пядди вурлісны нин сера дора дором. Войвывса, Печора бердса районьясын да Удораын, коні пöшти эз вöдитлыны шабдi, эз кысьывны ни печкыны, XIX-од нэ помын нин доромьяссо вурлісны вайом, роч дораысь. Озыра олысь коми аныяс, торйон нин изьва бердын олысьяс, XX-од нэм панасын тшöкыда новлісны кык дором: кузь, улыс да дженьыд, коскодз, вылыс доромьяс. Доромыс волі войвывса рочьяслон кодъ жö: пельпомьясас клинъяс - кунлосьяс либö поликьяс. Доромсо вурлісны колыстог, доросаломон, юрйив дортгыс коромон. Моросас вöчлісны веськыд вож (вундас), юрйивтыс öти кизьон кизявлісны. Сосьясас сүйлісны тувьяс, сы вöсна найö воліны паськыдöсь. Киняулас содтылісны неьджыд нель сэрöга кунлос. Мукоддырйи сосьяссо вурлісны зэв паськыд тувьясон да кунлостог. Вöччан доромьяс воліны синьястö гажöданаöсь, мичаöсь. Сосьяссо да пельпомьяссо мичмодлісны гөрд сунисон октом сера вомона визьясон.

Дором мыгсо векджык вурлісны куим веськыд отысь - кыкыс водзас да öти мышкас, бокьясас бождорсо паськомом могысь содтылісны тувьяс. Мыг бождорсо тшöкыда баситлісны 20-30 см пасьга гөрд визьон. Торйон нин синмö шыбитчанаöсь воліны мыг бождорьяс удораса сиктыясын да грездыясын. Татшöм мыга доромсо новлісны тшупöда луньясо да вундигон, кор эз сарапанасылыны. Ньобасыом вузасыом совмомкод тшотш сиктыясын дором сос кутісны вурны ньобом дораысь. Вежсис доромлон вуранногыс - сосьяссо йитанногыс. Коми ань доромьяс торьялоны мукод финн-угор кывья йöзлон туник модаа доромьясысь, тайон позьö подулавны комиясон роч культура пыдди пуктомсо. Но век жö өна важся коми ань доромьяс воліны туник сямаöсь.

Аныяс да нывулов дором вылас новлісны сарапан, колос топöдлісны

her garments were made of half-woolen stuff and homespun cloth. The Izhma Komi wore fur coats. On the Lower, Middle and Upper Pechora, Upper Mezen and Vym imported textiles were very popular and many pieces of clothes were made of them.

National clothes of the Komi are reminiscent of those worn by northern Velicorussians.

The essential part of a male national costume was a shirt ("dorom"). In the 19th century shirts were usually made of white canvas, pstryad; in the late 19th-early 20th centuries for this purpose cotton was used. Ancient shirts of the Komi were almost knee-long, of a tunic-like cutting with wide straight sleeves not less than 50cm long. On the right side of the front there was a slit. Shirts were made with high stand-up collars or without any with some flounce of red bunting around the neck-cut. Ancient shirts were made without buttons but with strings at the collar. Sleeves, hem and neckband were decorated with red bands of pattern weaving or embroidery. Men wore such shirts over trousers. Sometimes we meet shirts with a straight slit on the front and a short stand-up collar. At the beginning of the 20th century Russian shirts acquire great popularity.

Trousers of the Komi conformed to the ancient type of Russian peasants' trousers. Under trousers were made of coarse canvas on a string with gores between the leggings. Upper trousers for summer wear were made of pstryad, more often blue with white stripes. In winter the men put on trousers homespun, of factory-made cheap cloth, black as a rule.

The Komi-Zyryans usually wore trousers with high or low leather boots, so-

пришивными. Перед шушуна был прямой, а зад со сборами. До половины шушуны делали на подкладке из грубого холста. Спереди у шушуна имелся шов, по обе стороны которого часто пришивали тесьму, а посередине - пуговицы.

У шушунов другого покроя спина состояла из клиньев (иногда по десяти). Зад его был облегающий, без сбор. Длина шушуна - 110-115 см. Такого покроя шушун являлся наиболее старым. В Удорском районе носили сарафаны, сшитые из синей набойки - "кунтэй". Кунтэй представлял собой длинную юбку а лямках. По покрою он относился к косоклинные сарафанами. К группе косоклинные сарафанов относится также "китайка".

Сарафан "китаечник" или "китайка" шили из фабричной ткани китайки синего, красного или желтого цветов. Эти сарафаны носили молодые женщины и девушки как праздничные наряды. Их шили обычно на суровой холщевой подкладке, поэтому они были очень тяжелыми. Передний шов сарафана сверху до низу украшали нашитыми в два ряда цветными лентами и пуговицами. Длина китайки достигала 110 см. Надевали китайку, как все косоклинные сарафаны, поверх рубашки.

Прямые сарафаны у коми появились позднее, одновременно с фабричными тканями. Прямые сарафаны, как и косоклинные, были известны двух видов: на лямках и с лифом, или корсажем. Прямой сарафан на лямках представлял собой юбку с неширокими лямками, сшитую из пяти или шести полотнищ ткани. Спереди сарафан зачастую делали на вздержке, а сзади закладывали складки или собирали. На подоле сарафана нашивали бейки из цветной ткани, кружева и бахрому. Спереди сарафан не имел продольного шва и этим он также отличался от клинника. Длина сарафана достигала одного метра. Носили прямой сарафан значительно ниже, чем косоклинный, но также всегда подпоясывали пояском. Старинные сарафаны были еще шире. Под подол, чтобы он лучше лежал, подшивали подкладку, шириной 0,5 м, из сатина, колена или ситца. Для пышности под сарафан надевали одну и даже две юбки. В конце XIX - начале XX вв. прямой сарафан был широко распространен на Сысолье, Ижме. У сарафана с корсажем юбку шили из одного поперечного куска ткани, а корсаж закладывали в мелкую складку. Юбку делали на холщевой подкладке. Корсаж застегивался спереди на двух железных крючках.

сернасьяса воньон. Волины виджада тувьяса, веськыд, коскод кором да морос тупкода сарапаньяс. Сарапансё вурлисны мичмодом, октом сера да серодом дораясь, ньобом матерьясь. Медважя сарапан - тайо полос тувьяса шушун. Сйю воли кык полос, мукоддърйиыс вурлисны куйм веськыд дора отысь (кык от - водзас, оти - борас) да бокьясас нель тувийсь, кыкнан бокас кык тув. Шушуныс воли волюсьяса, мышладортгыс йитлисны найос кыомон, а водзтыс - вуромон. Шушун водзые воли веськыд, а мышкыс корома. Шушунилысь улысладорсё увгысавлисны кыз дорабн. Шушун водзладорас воли вурьыс, сы кыкнапладоро тшюкыда вурлисны тачма, а шорас - кизьяс. Мод полос шушуньяс - уна, мукоддърйиыс лас, тувьяось. Мышкыс воли кортом, лосьыда пукалис лы-сер серти. Шушунлон кузтыас 110-115 см. Татпом шушуныс комиын лоес ена водзджык кадö. Удораын новлисны октом сера лоз кунтэй. Удораса сарапан - торйон йитом волюса, виджада тувьяса, водзые да сышкыс дзонь дора отысь, а бокьясье тувьясье.

Сарапан вурлисны и китайкась - пемыдлöz, пемыдгорд да виж нойысь. Сарапансё сідзи и шулисны - "китайкаон". Сйю воли сідзжө виджада тувьяса. Китайка том да ныв юра аныслон воли воччанторйон. Найос пырджык дора увгысавлисны, сы вöсна найö волины сьокылдöсь. Волзас юрийыв вожолöмяныыс бождорöдыс шорса вурьыскөд орчон йитлисны кык югыд рöма лента, а на костö вурлисны кок йылын носныдык корт кизьяс. Китайка тшюкыда воли метр да лас сантиметр кузтыа. Новлисны сйос, кызди и став виджада тувья сарапаньяс, дором вылын.

Коми войтырлон веськыд ота сарапаньяс лоесны сёрнджык, кор бокысь кутисны вайны роч дора. Веськыд сарапаньяс, кызди и виджада тувьясаяс, волины кык полосось: волюсьяса либö лигта. Волюсьяса веськыд сарапан - сйю векныдык волюсьяса юбка, кодос вурлисны вит либö квайт отысь. Сарапан водзладорыс тшюкыда топодсис тачмаон либö ковийон, а мышладорсё корлисны. Сарапан бождорас вурлисны мичмодан югыд дора визьяс, прошви да сыр. Водзтыс кузтыаыс вурьыса, и тайо торьялю тувьяса сарапаньясь. Веськыд сарапан вурлисны тöдчымон куздыжыка тувьяса

metimes with galoshes. They set the ends of leggings into boots or thick high woolen stocks; that is why leggings were made narrow at the ends.

The simplest overcoat was a "shabur" (clothes made of coarse calico). It was a long, almost a knee-long shirt with sleeves; the sides were made of four diagonal and seamed up in pairs pieces of fabric. Such cutting allowed to make clothes wider at the hem-length. Sometimes a linen hood was sewn on to the neck-opening. Such shirt was referred to as "yur dorom". Men and women wore this kind of clothes belted; men in summer while going hunting and women while going to the forest for hay or firewood.

In winter the Komi people put on fur coats ("pas") which were made with gathers; they wore them uncovered or covered with cloth. In the Komi as well as in the Udmurt languages the word "pas" means both skin and clothes. The fact supports the idea of the ancient origin of this type of clothes.

Most favourite garment for the Izhma Komi is a malitsa ("malicha"). It is a closed kind of dress of a straight cutting made of a reindeer skin with fur inside, provided with a hood, long sleeves and fur mittens sewn on to them.

Malitsas making naturally falls to women. Instead of threads they use sinews. Men put on malitsas over their trousers and jackets and still over the malitsa they sometimes wear a special cover "malitcha kyshan" made of satin or some other cotton fabric.

In severe frosts while setting off people from Izhma district put on a "sovic" (hooded fur coat) which is similar in cutting to the malitsa but is made with the fur outside. Sovics are worn over malitsas.

Такой сарафан удерживался на плечах также посредством лямок. Длина его 85-90 см.

Поверх сарафана коми женщины носили запон - передник без нагрудника. Праздничные запоны были из хлопчатобумажной белой ткани, украшенные вышивкой и кружевами. Будничные запоны шили из пестряди.

Верхняя женская одежда близка к мужской и по материалу, и по крою, и по терминологии. Это холщевый кафтан - шабур, сукман, зипун, меховые шубы - "пась" и малица "малича" (у коми-ижемок).

Большим разнообразием отличаются головные уборы. Они подразделяются на две группы: головные уборы девушек и головные уборы замужних женщин. Коми девушки носили длинные волосы, заплетая их в одну косу и вплетая в нее одну или несколько ленточек. Почти все девичьи головные уборы представляют собой обруч или твердый околыш, облегающий голову, или полосу ткани в виде ленты, повязываемую вокруг головы. Часто налобную часть убора украшали мелкими цветными камешками, бисером, блестками. По Летке девушки носили берестяной обруч, обтянутый красным сукном и обшитый разноцветным бисером - вероятно, наиболее древний из традиционных головных уборов коми девушек.

Особый интерес представляют свадебные головные уборы. Старинный головной убор невесты-ижемки - "юр ной" (юр - голова, ной - сукно) представлял собой очелье (без дна) на твердой основе, обтянутое красным сукном, с несколько выступающей передней частью. Очелье было сплошь расшито разноцветным бисером, пуговицами и блестками. Тыльная часть, стягивающая очелье, делалась чаще всего из хлопчатобумажной ткани. Согласно старинным народным обычаям, юр ной надевали на распущенные волосы накануне свадьбы после ритуального посещения бани. При этом головной убор покрывали мехом для того, чтобы уберечь девичью красоту от сглаза.

Головные уборы замужних женщин более разнообразны. Они заплетали волосы в две косы и укладывали их вокруг головы. Для того, чтобы передняя часть убора стояла лучше и прическа была бы более высокой, непосредственно на волосы или в головной убор вкладывали валик из бумаги, лыняных щесов или ткани. Этот валик в большинстве районов носил русские названия: "кичка" на Печоре, "рогуля" на Ижме, "клобук" на Вашке. К традиционным головным уборам коми-зырянок относится сборник. В прошлом женщина впервые

дорьсь и новлісны тувья сарапан моз жо воньон. Важся сарапаньяс воліны ноншта неа паськыдось. Вурлісны бождорас сатиньсь, калинкорьсь либо ситечьсь метр джын пасьта увтыс, медым сійо лосьыдджыка нукалпс. Пункырлун выло сарапан улопасьтавлісны оти либо кык юбка.

XIX-шід нэм номын - XX-од нэм пансигон веськыд сарапан єна новлісны Сысола да Изьва вожьясын. Лигта сарапанлысь юбкасo вурлісны оти понерега дора отьсь, а коссo корлісны посни складкаясo. Юбкасo дора увтысавлісны. Волзтыс коссo кык корт кручкиавлісны. Гатном сарапаныс волысьяса. Кузьтаис - 85-90 см.

Коми аньяс сарапан вевдорас новлісны водздора. Воччан водздораясo вурлісны еджыл бумажной доравьсь, мичмодлісны вышивкою да прошивон. Быд лунья водздораяс вурлісны сера доравьсь.

Вьлыс ань паськом пошти никомон эз торьяв мужикулов паськомьсь: налон отколь и вуран доравьс, и модаьс, и шусьоны весиг отмоза. Тайо - дора шабур, ас ной сукман, пась да изьватаслон малича.

Комияслон эв озыр шапкаулов, ю кышод. Ныв юра аняслон да верос сайо петомаяслон юр кышодьяс єна торьялоны. Нывьяс новлісны куза юрси, сійос кылісны оти косаo да номас йитлісны оти либо некымын лента. Пошти став нывулов юр кышодыс - тайо юркытш либо чорыд панаса дорос, кодi лосьыда пукало юр гогор, либо жо лента. Лентаон шулісны веськыда шоралом парча тор, кодос вурлісны кузьмос ной либо шовк тор выло да увсяныс єнмодлісны дораон. Увтыс дорас вурлісны воньяс, коляяс отсогон лентаяс кортавис баялбожас. Сы бердо нин йитлісны уна рома шовк лентаяс, коляяс новлігон лэччисны мышку выло. Тшюкыда юр кортодьяслысь водзладорсo мичмодлісны ичотик югыд изторьясон, бисерон, дзирдаланторьясон. Летка вожын нывьяс новлісны сямод кытш, кодос эжлісны горд нойон да баситлісны уна рома бисерон. Тайо, тыдало, волі, коми нывьяслон медважся юр кортод.

Торйон нин лосьыдось колысясян юр кортодьяс. Изьватас нывьяс верос сайо петигон пасьтавлісны юрной. Тайо чорыд панас вьлын пыдостом, неуна водзо петышгом юркытш, кодос эжома горд найон да баситома уна рома бисерон, посни дзирдалаторьясон да

Belt was an indispensable element of man's costume. Male belts could be subdivided according to the textile they were made of, way of production technique (woven of wool, braided of threads, made of leather), length and width which depended upon the purpose. Men's shirts were girded with a so-called "telnic" (a narrow hand-made belt braided of flax many coloured threads with tufts on both ends. A small purse of black leather with a flint tinder and all other necessary things was hanging from the belt. Overcoats made of cloth were girded with belts supplied with a plaque, iron hook for an axe a wooden or woven of birch-bark sheath ("purto") with a knife ("pur").

Fur coats, sukmans and sheep-skin coats (tulup in Russian) were girded with a broad (10cm) belt.

For female clothes of Komi sarafans kirtles of a norther Velikorussky type supplemented with some peculiar details in the cutting are characteristic. Sarafans are worn in complex with specific headdresses.

The major element of a woman's garment is a shirt ("gorom" in Komi). In the old times such shirts were put on next to the skin and at the same time served as upper clothes. This long woman's clothes consisted of two parts: upper ("sos") and lower ("myg"). The upper part was made of the best quality linen and the lower part of coarse linen. The upper part was very often made of print. Rich izhemki (women part of Izhma inhabitants) used for this purpose silk or satin. The lower part of the shirt hidden under the sarafan was made of old linen or some new textile but of a worse quality.

By the early 20th century the southern and central regions of the territories

надевала сборник на свадьбу и носила затем по праздникам, примерно до 45-50 лет. Шили сборники из парчи или шелка, более бедные - из кашемира или сатины. Сборник имел коническую форму. Шили его на подкладке, он состоял из чепца и твердого околыша, ширина которого спереди достигала 10 см, а сзади снижалась до 4 см. Впереди чепец имел твердый валик и ткань была собрана. На лобную часть сборника повязывали "патку" - фабричный платок, расшитый золотом, сложенный в виде полосы. Иногда поверх сборника вместо патки надевали девичью повязку - ленту. Кроме того, сборник покрывали еще большим платком - "чышьян ота", закалывая его концы под подбородком.

Более обширную группу составляют мягкие головные уборы и повязки типа волосника, повойника, а также разнообразные платки. К этой группе относится свадебный и праздничный головной убор ижемок "треюк", или как его еще называли "ощувка". Шили треюк из парчи с подкладкой из коленкора или сатины. Под треюк надевали простой чепец - "волосник", а сверху покрывали красивым шелковым платком с бахромой - "сырья чышьян".

Волосник представлял собой род чепца из пестрого ситца, дно его было овальной формы.

В южных районах Республики Коми широкое распространение имели головные уборы сорока - "юр кортод". Он состоит из двух частей: мягкой шапочки, сшитой из ситца или связанной из ниток и надеваемой непосредственно на волосы, и верхнего убора, напоминающего русскую сорочку. Ее шили из холста. Она состояла из четырех частей: лобной, напоминающей по форме трапецию с закругленными сторонами, боковых крыльев с вышитыми концами, заканчивающимися бахромой, и задней полосы, закрывающей темя и спускающейся на шею, также вышитой и заканчивающейся бахромой. Вышивка выполнялась шелком и шерстью в основном темно-красного цвета в соединении с черным, орнамент - геометрический (ромб с продолжающимися сторонами). Техника шитья - косой стежок. Близкие по форме головные уборы известны у удмуртов, верхневолжских карел и особенно у марийцев.

В творчестве народа коми, жизнь которого испокон веков была связана с лесом, дерево играло огромную роль.

Коми мастера хорошо знали свойства различных древесных пород, умело использовали их при

кизьясон. Борыс, кодӱ элӱдӱ водзлаторсӱ, вурьельӱс бумажной дӱораясь. Юрной бокъясыс дорӱсавис тасмаӱн либӱ лентаӱн. Важ обывайяс серти юрной пуктыльӱсны лӱдзалӱм юрси вылӱ кӱлысь вечерняӱ, кор гӱтырпу аслас ныв-ӱртъясыскӱд ветлӱс пывсянӱ да "мыськис ныв мичсо".

Вомдзалоумьсь юрной эжӱсны мехон.

Верӱса аньяслӱн юр кышӱдыс вӱлӱ зэв уна пӱлӱс. Найӱ кыльӱсны кык кӱса да гартӱльӱсны юр гӱгорыс. Медым гартӱлӱм кӱса вӱлӱ джуджыджык, йӱрышаджык, юрси пытшкяс либӱ юр кышӱдас сӱйлӱсны бумагаысь, матерьяысь либӱ кудельысь топыд екмыль. Тайӱ ӱкмыльсӱнджыкляын рочын моз жӱ и шульӱсны: Печораын - кичка, Изъваын - рогуля либӱ кишка, Вашка выльӱн клобук. Кломи яньяслӱн векияс юр кышӱдӱн лӱо зборник. Важӱн сӱйӱс пасьявлӱсны кӱлысь вылӱ да борынаас новӱльӱсны 45-50 арӱсӱдз сӱмын кыдз вӱччантор. Вурӱльӱсны зборниксӱ парчаысь либӱ шӱвкысь, гӱльджыкъяс - кашемирысь да сатинысь. Тайӱ ӱсь йыла, чорыд панас выльӱн юр кортод.

Кокшныкыс и дорӱсыс увтыса, водздорыслӱн пасьятыс овӱлӱ 10 см-ӱдз, а бортыс - 4 см-ӱдз.

Кокшнык выльӱсладорсӱ, кодӱ вӱлӱ серс сямя формаа, чукортӱльӱсны торкысь либӱ сӱмӱдысь чорыд тупыль вылӱ, эжӱльӱсны сӱйӱс да эжӱдсӱ корӱльӱсны посныльӱдик складкаясон. Зборник водзладорас кортавлӱсны лента моз гартӱлӱм зарни сунисӱн мичмӱдӱм чышьян (патка), мукӱлдӱрыйс зборник вевдорас патка пыдди пасьявлӱсны ныв юр кортод - лента. Та кындзи зборниксӱ вевттыльӱльӱсны ылжыл чышьянӱн - чышьян отаӱн, помсӱ топӱдӱльӱсны тшӱока уланьс.

Медпасьякыда новӱльӱсны небьд юр кышӱдъяс да юр кортъяс: волӱсник, повойник, уна пӱлӱс чышьянъяс. Татчӱ жӱ пырӱ изъватас аньясон кӱлысьяс дыйи да тшупӱода лунъясӱ новла треюк, мӱд погӱн кӱ, ӱшувка. Вурӱльӱсны парчаысь, а увтысавӱльӱсны калинкорӱн либӱ сатинӱн.

Треюк улӱ пасьявлӱсны волӱсник, а сы вылӱ шӱлӱвтыльӱсны мича сырья шӱвк чышьян.

Волӱсниксӱ вурӱльӱсны сера ситечысь. Сылӱн пыдӱсыс кузьмос модаа, юр вылас кутчысыс сӱйӱ ситечысь жӱ вурӱм кортодъясон.

Коми муса луныв районъясын ӱна новӱльӱсны юр кортод. Сӱйӱ вӱлӱ кык юкӱна: ситечысь вурӱм либӱ сунисысь кыӱм небьд шапка, кодӱс

populated by the Komi white shirts gave way to shirts made of pestryad (flax linen). In the northern regions and in the Pechora and Udora basins where weaving and spinning were not so popular shirts were made of factory-made textiles in the late 19th century.

In the early 20th century rich komi-zyrynky (Komi-Zyryn women) and izhemky (women of Izhma district) often put on two shirts at a time; one of them long and worn next to the skin had a Russian name "ispodka" and the other one waist-long ("sos") was put on over "ispodka". The cutting of the shirt was analagous to that worn by the northern Velicorussians.

The shirts were made collarless but trimmed and gathered at the neck-opening. In the front there was a straight slit with one button fastened at the neck. The sleeves were long and wide.

To make them still longer small square gussets (kuplӱs) were stitched on to the sleeves. Sleeves and shoulders of ancient shirts were decorated with cross bands of red cotton threads.

The lower part of the shirt was usually made of two front and one back straight pieces with side gussets to make the hem wider. The shirt hem was appliqued with a red band often 20-30cm wide. Women's shirts in Udora villages are distinguished by particularly decorative hems. These were festive clothes and in harvesting time women wore them without sarafans. With the development of trade the upper part of the shirts was made of factory-made textiles. Some changes are noted in the cutting of the shirt and sleeves. The cutting of a Komi woman's shirt is different from tunic-like shirts of other Finno-Ugric peoples which is the result of strong Russian cultural impact. But ancient women's Komi shirts resembled tunics.



создании обиходных вещей и сооружений. Из ели и сосны они строили дом и хозяйственные постройки, из березы пнули полозья, делали лыжи и различные подки, различные сосуды, вырезали игрушки и своих "богов". Из еловых стволов с естественно загнутыми корневищами коми крестьянин изготовлял самые различные вещи: охлунень и уключины для кровель, сани и волокушу, скамейку и льномялку, раму ткацкого станка и прядлку. Самые разнообразные вещи выделялись также из березового капа, бересты, еловых и сосновых корней. Крестьянин-строитель, крестьянин-резчик, создавая утилитарную вещь, воплощал в ней свои индивидуальные творческие возможности. Двигали ли им требования обычая, традиции, определенные религиозные представления или любовь к красоте - из-под рук его часто выходило произведение искусства. При этом все создавалось простейшими орудиями труда тысячелетней давности: топором, ножом, долотом и раскаленным прутом. О глубокой традиции художественной обработки дерева говорят многочисленные памятники народной архитектуры, резная бытовая утварь, посуда -

пуктыльсны веськыда юрси вьлѳ, да вьлысь, рѳ сорокалань муньсь вевтьѳд. Сйѳце вурльсны дѳраысь. Сйѳ вѳлѳ нѳль юкѳна: гѳрѳстѳм бѳкьяса трапѳция модаа кымѳс, вышывайтѳм помьяса бѳкьяс, кольяса помассѳны сырѳн, да мышьса от, кодѳ тупкѳ юр пылѳс да лѳчѳ голя вьлѳ вышывайтѳм сырьясон. Вышывайтѳсны вѳкджык пѳлѳс вурьсѳн пѳмыдгѳрд да сьѳд рѳмьяса шѳвк сунисѳн да вурун шѳртѳн геометрической сѳрьяс (водзѳ нюжалана бѳкьяса ромб). Комилѳн кодѳ юр кѳртѳдьяс, юр кыпѳдьяс эмѳсь и удмуртьяслѳн, Вьлысь Волга дѳрса карельяслѳн да торйѳн нин марилѳн. Му пуксьѳмсянь коми йѳзлѳн олѳмыс вѳлѳ йѳтѳчѳма воркод, та вѳсна и горт овмѳсын коми морт паськыда водитѳчис пѳун да пѳуьсь вѳчѳмторьясѳн. Кипѳлтѳя коми йѳз бура тѳдѳсны пѳуяслѳсь аслѳспѳлѳслѳнѳсѳ да кужѳмѳн водитѳчисны найѳн гортса кѳлуь лѳсьѳдѳгѳн да керка-карта лѳгѳтѳн. Козйьсь да пожѳмысь тшунѳсны керка да сы гѳгѳрса стрѳйба, кылз пѳуьсь синльсны дѳль сѳув, вѳчлѳсны лызь да уна пѳлѳс дѳль, пѳпѳуьсь кодѳйльсны пыж, бѳдѳсикас дозмук, вулдавлѳсны чачаяс да асььшны "бѳлбаньясѳс". Чуکلѳ вужьяса коз

Over the shirts young girls and married women wore "sarapans" gided with ornamented belts. According to the style sarafans could be diagonal-gusseted, straight, with gathers at the waist and with a corsage. They were usually made of dyed linen, homespun pestry-ad factory-made textile. Shushun were of two different cuttings. Sometimes they were made of three straight pieces of cloth (two front and one back pieces) and four gussets, two at each side. Shushun was supported by straps which at the back were woven and in front sewed on. The front of the shushun was straight and the back with gathers. There was a steam in the front of the shushun with a braid sewed on both sides; the middle-part was decorated with buttous.

Another cutting of shushuns suggested the back made of gussets, sometimes  
 up to tear. The back was straight without any gathers. Shushuns were 110-115

замечательные образцы искусства безвестных мастеров, поражающие самобытностью и эстетическим совершенством форм.

Для коми была и остается типичной высокая просторная многокамерная изба с примыкающим к ней двором для скоты под одной двускатной крышей. В прошлом, в XV - XIX вв., повсеместно главными декоративными украшениями жилых и хозяйственных построек были скульптурно-обработанные охлупни и уключины, с помощью которых обычно укреплялась крыша. Они имели вид конской головы с выступающей, как у птиц грудью, реже представляя собой изображения различных зверей, птиц, (лося, гуся и т.д.) Почти повсеместно на Европейском Севере эти изображения носят названия "коньков". На территории республики Коми особенно много их сохранилось в районе Верхней Вычегды.

Резные охлупни почти не сохранились. Изредка они встречаются в Удорском районе. Весьма архаичным украшением сельских построек коми являются скульптурные изображения птиц, которые ставились на высоких шестах перед домами.

В настоящее время зооморфные изображения, украшавшие прежде не только жилые постройки, но даже амбары, бани и другие сооружения, постепенно исчезают. Разнообразной и красочной в конце XIX в. была резная деревянная утварь и посуда. Приспособления для ткачества, вальки, рубели, ножи - "трепала", дощечки и ножи для тканья поясов, веретена, пивные жбаны, различного вида шкатулки украшались нарезной и трехгранно-выемчатой резьбой. Резной орнамент деревянных изделий преимущественно геометрический, состоит из ромбов, косых крестов, зигзагов, розеток. Встречаются изображения птиц, растительные узоры. Чрезвычайно распространен солярный мотив - круги, розетки, кресты внутри круга в различных вариациях. Это один из древнейших мотивов в искусстве народа коми. В эпоху средневековья он встречается на глиняных сосудах, костяных и металлических изделиях.

Прощарапаные и расписные круги различной величины встречаются на прялках, резных шкатулках прямоугольной формы с крышковой, украшенных трехгранно-выемчатой резьбой и многих других предметах. Вальки, рубели, швейки, кичиги (приспособления для молотбы зерна), блоки и рамы берды ткацких станков, бочонкообразные сосуды, шкатулки, деревянные календари-пасы и уникальные граненые веретена печорских коми украшались трехгранно-выемчатой

пучерысь коми морт вочліс уна коланатор: керка вевт выло оклупень (князь кер) да оключина, пу доль да вуж доль, лабич да няръян, печкан да кыан станлысь юкӧнгяс. Уна сикас кӧлуй вӧчлісны и кызд йӧгысь, сямодысь, коз да пожом вужысь. Строитчигон да колана гортса кӧлуй лӧсьӧдигон киа-пода морт петкӧдліс и асьыс торъялана видзӧдлассӧ, сямсӧ да кужомлунсӧ.

Код тӧдас мыйла - важ йӧзлысь оласногсӧ вежавидзӧмысь, енлы эскӧмысь либӧ кыкис ас дорас мортсӧ чужан муыслӧн мичлуныс - кужысь ки улысь тшӧкыда петалісны чача кодь мича да лӧсьыд вӧчомторъяс. И ставыс тайӧ вӧчсис пӧльяслӧн нэмвӧйса уджалан кӧлуйон: черӧн, пуртӧн, ӧжынӧн да донодом кӧрт нӧрйӧн.

Миян кадӧдз воӧм уна сикас гортса кӧлуй да керка лэптанног чуймодоны асланыс мичулӧн, бура мовпынштом тэчасногӧн, асласпӧлӧсунӧн. Тайӧ висьмалӧ сы йылысь, мый коми мортлӧн бур киподтуйыс сӧвмис уна сюр воясон коми войтыр сӧвмомкод отшӧтшӧ.

Комияс пыр тшуплісны-лэпгылісны джуджыд, паськыд, уна жыръя да гортса пемӧс видзан гида керкаяс, кодъясӧс вевтгылісны кык сигӧра вевтон.

Важон, XVIII-од - XIX-од нэмъясын, быдлаын медтӧдчана керка мичмоданторйӧн волі серодомӧн мичмодом князь кер да оклужина, кодъяс кутӧны керка вевтсӧ. Серласавлісны найӧс кызвыннас лӧбачлӧн моз водзӧ петом мороса вов юрон, шӧчджыка мукод пемӧс да потка (йора, лзӧдзӧ да с.в.) мыгоръясон.

Европа Войвылын пошти быдлаын найӧ шусьоны "конькион", комион "чибион" либо "вов юрон". Татшом "чибиыс" паныдасылӧ сӧмын Коми муса некымын районын, торйӧн уна эь Вьылыс Эжва вожын. Вундаломӧн серодом чибияс оні пошти оз нин вӧчны. Шочиника найӧс позьӧ адзвывны Удораясь. Важ коми йӧз оласноглӧн колясон позьӧ лыддылны кузь потш йыло пуксьӧдом пу лӧбачӧс, кодӧс лэпгылісны сиктса керса град йорын мич выло. Важон пуысь вӧчом пемӧс-пӧтка юръяс мичмодлісны-гажӧдлісны не сӧмын олан керка, но и гортгӧгорта стройбаяс. Оні найӧ вочасон быроны.

XIX-од нэм помын волі уна пӧлӧс ромъясон да вундаломӧн мичмодом пуысь вӧчом кӧлуй да дозмук. Кысян кӧлуй, сера паличьяс,

cm long. In Udora district sarafans were made of blue print ("kuntey"). It was a long skirt on strings. Such skirts can be referred to sarafans with diagonal gores. The sarafan kirtle or kitaika ("of Chinese cloth") also belongs to the group of sarafans with diagonal gores.

The sarafan "kitaika" was made of blue, red, yellow factory-made cotton. Young women considered them to be festive clothes. The front seam was decorated with coloured ribbons and buttons. Kitaikas were 110 cm long. As all other diagonal-gore sarafans kitaika was put on over the shirt.

Straight sarafans appeared later together with factory-made textiles. They were of two kinds: on straps with a bo-dice or with a corsage. The straight sarafan on straps was a skirt made of five or six pieces of textile with narrow straps. The front of the sarafan was often made on a string and the back was extensively gathered. Straight sarafans were much longer than those made of diagonal gores but they were always belted. Such sarafans were very wide, up to 4 m but ancient sarafans were still wider. Sometimes they were lined by satin, calico or cotton. Sometimes one or two skirts were put on under the sarafan.

In the late 19th - early 20th centuries a straight sarafan was very popular in Sysola and Izhma district. The skirt of the sarafan with the corsage was made of one cross piece of textile, the corsage had many small folds. The skirt was lined by canvas. The sarafans were held on the shoulders with the help of strings.

Over the sarafan Komi women wore a zapon. It is an apron without a bib. Festive zapons were made of white cotton and decorated with embroidery

и контурной резьбой. Многие из этих вещей представляют собой подлинные произведения искусства. Оригинальные шкатулки различной формы с выдвигающейся крышкой. Крышка бывает плоской, выпуклой, граненой. Все боковые стороны и крышка шкатулки обычно богато украшены плотным геометрическим орнаментом из резных узоров.

Большим разнообразием форм отличаются веретена: то тонкие и длинные с большим прилиском, то короткие с большим утолщением в виде луковицы на конце. В сечении они бывают и круглые, и четырехгранные, и многогранные, с рядами фигурной резьбы на гранях луковицы.

Широко бытовали, а в некоторых местах бытуют и по сей день разного рода ковши, чаши, лотки и другие предметы: кумли - корытца, пу кош - деревянный ковш, сур доз - сосуд для пива, тасьт - чашка, тарелка; пу тась - поварешка; яндова - скопкарь и многие другие. Сосуды для жидкостей, а также солонки выдалбливались из капа и имели красивую обтекаемую форму. Среди этих изделий выделяется группа превосходно выполненных ковшей - "братин" с двумя резными ручками. Некоторые из братин расписывались на верхней Выгегде и Удоре преимущественно в красный цвет, по Усе - в черный, по средней Выгегде и Ижме - имели полихромную раскраску.

Среди резных изделий особое место занимают утки-солонки. Они отличаются большим разнообразием форм. Одни из них низкие, широкие, как бы вобравшие в себя голову, другие с вытянутой шеей, с раскрытым клювом. На крышке-спинке нередко вырезали фигурки утят - одного, двух, трех или пяти.

Издredка встречаются даже "трехэтажные" утки. Утка занимала важное место в коми мифологии. Она считалась прародительницей мира, земли и всего, что есть на ней. Утка являлась символом плодородия, семейного благополучия. В прошлом утки-солонки играли обрядовую роль: отец обычно дарил такую утку своей дочери в день ее свадьбы.

Кроме посуды из дерева создавали и другие многочисленные предметы. Повсеместно существовало производство прялок, швеек и веретен. Возникали центры этих ремесел, и в каждом из них изделия получали свой облик и отличающуюся своеобразием декорировку. Большим разнообразием отличаются прялки. Они встречаются и составные (кошью и донце сделаны из двух кусков дерева) и цельные (резные из одного куска). Форма лопасти прялок различна: прямоугольная, овальная, с закругленным верхом.

пирантыя, вонь кыан табьяс, чорсьяс, сур юан яндоваяс, был полос поснитор видзан кудьяс мичмодчылсны пиньяс-тшуподьяс, кум сигора мылькьяс вундаломон. Пуа колуй вундаломон сероллсыс геометрической серьясон: ромбьясон, полос крест-пернаясон, чукыля визьясон, розеткаyson. Паньдасьлоны и лэбэч мыгортьяс, былмог сер. Тшюкыда паньдасьло шондикод йитчюм сер-кытш, сы пытшкын уна нога пернаяс, розеткаyson. Тайо комияслон кипом уджьясын медважяс серпас. Сийо паньдасьло шор пэмьяссян мияподз воом ссий дозмукьяс, лысыс да кортыс вочомторьяс вылын. Абу отгыряс чирейолдом да уна рома баситчюм кытпьяс позьо адзыны печканьяс, веськыд сэрөгьяс вевга куляс да муколторьяс вылыс. Кум сигора мылькьяс вундаломон мичмодчылсны сера палич, валяйтчан, швейка, чап (ил вартан чукля беды), кысян станысь ворт чача да рама, йогыс гогрос порошок, гогрос доздук, посниторьяс виджан куд, пу кадпас да сомын Печора бердын паньдасьлыс чорсьяс.

Зэв аслысполосось вепьясян вевга, веськыд сэрөгьяс посниторьяс видзан кудьяс. Вевгыс овло плавкос, мылькья, сигортьяс. Кудлон ортыладорыс да вевгыс тшюкыда серодом геометрической серьясон: вундалом кытпьясон, чукыля-мукыля визьясон, крестьясон, квадратьясон, ромбьясон да с.в.

Зэв уна полос статья чорсьяс: воснылдыс да кузьос, ылжыл юраось либо дженьылдыс да лук юр кодь помаось.

Вомон вундасолдыс найо овлоны гогросось, нель либо унджык пельосаось, лук юр кодь йитвежас мичаа вундалом сер.

Ена водитчылсны, а мукодлаас и они на водитчоны уна полос доздукон: кошуловон, тасьт-паньон, кумли ворйон, сур юан дозийон, дарйон да с.в.

Йогыс перйыпысны мича нывкос мыгорта кизьорттор видзан доздук, а сиджо сов дозьяс. На повстын синмо пыбитчоны лосьыл статья да вундаломон серодом кык воропа кошьяс.

Вылыс Эжва вожын да Удоораын откымын татшюм кош баслсны гордвевья ромьясон, Усва вожын сьод ромон, Шор Эжва вожын да Изьваын кольквич, турунвич да вельыдиоз ромьясон сорыв. Вундаломон вочомторьяс повстын торьялоны уна полос мыгорта сьувчож сов дозьяс. Отяяс

and lace. Zapons for everyday wear were made of pestryad.

As far as textiles and cutting are concerned it is possible to say that women's over garments to some extent reminds those of men. Even the terminology is almost similar. For example, canvas caftan (kind of coat) - shabur, sukman, zipun, fur coats - "pas" and "malitcha".

Headdresses are extremely various.

They are subdivided into two groups according to the age of a woman, those belonging to girls and married women. Komi girls had long hair braiding it in a single plait which they decorated with one or several ribbons. Almost all girl's headdress rested on a hoop or a strap tied as a ribbon around the head. The frontlet was often decorated with small colour bones, beads or spangles. In Letka the girl's headdress consisted of a birch-bark loop draped with red cloth and decorated with beads. It might be the most ancient traditional headdress of a Komi girl.

Of special interest is a bridal crown. The ancient bridal crown was a headdress without the bottom on a hard frame draped with red cotton cloth and with a protruding frontal part. It was covered all over with colourful bead-work, buttons and glass inlay. The back part was made of cotton.

According to ancient national traditions jur-noy was put on on put down hair before wedding after a ritual bath. The headdress was covered by fur protect the girl's beauty from evil eye.

Married women wore quite various headdresses. They braided their hair in two plaits and arranged them around the head. To make the hair-dress higher a roll of paper or some stuff was put into the hair or headdress. The roll had Russian names: "kichka" in Pechora region, "rogula" and "klobuk" on

Они обычно украшены городковой резьбой.

Встречаются расписные прялки. По Вашке, Мезени, Печоре, Усе широко распространены расписные прялки мезенского типа. По желтому фону наносился рисунок черной контурной линией, который заполнялся красным, иногда в сочетании с зеленым, голубым и т.д. Узоры типичны для мезенской росписи: растительный орнамент с включением рядов коней, всадника, оленей, различного рода розеток. Крупным центром производства было село Керчомья на Верхней Вычегде. Прялки, швейки, блоки ткацкого станка, трепала и другие предметы для льнообработки здесь украшались резным контурным геометрическим орнаментом и раскрашивались в красный и синий цвета, причем элементы геометрического орнамента обводились черной контурной линией, подчеркивающей контурные резные линии. На больших плоскостях, в частности, лопастях прялок, наносился орнамент в виде кругов, розеток, крупных крестов и т.д.

На нижней Вычегде существовала роспись иного характера. На лопасти прялок по киноварному или ярко-сиему фону наносился сложный растительный орнамент в виде букетов роз с пышными распутившимися цветами и зеленой листвой, растительные мотивы наносились красным, голубым, желтым цветом с тонировкой более светлых тонов и контурной черной обводкой некоторых деталей.

Интересны швейки, одни из них с точеным или резным копылом, другие - с резным донцем, с применением плоской и выемчатой резьбы. Наиболее богато орнаментированные резьбой швейки встречаются на Верхней Печоре и Верхней Вычегде.

Огромную роль в быту крестьянина коми играла береста - сямод - верхний слой березовой коры.

Легкий, красивый, легко поддающийся обработке материал был неизменным в создании бытовых вещей, особенно различного вида сосудов. Широко распространены и бытуют по сей день берестяные чуманы, туеса, пестери, разного рода шкатулки, короба и многое другое.

Украшение берестяных туесов коми довольно просто: декоративную роль играют верхний и нижний венчики цилиндра, чуть отличающиеся по цвету от основной плоскости туеса. Нижний венчик часто заменяется имитирующей его широкой полоской бересты, что придает предмету большую устойчивость. Оба венчика нередко украшались

ляпкыдось да паськыдось, уткайсь быттёкё асланысь нюгыльтома коясо да юрсо; модъяслон сьувчожыс нюждом голая, восьса ныра. Сов доз вет вылас тшөкыда вундавлысны оти, кык, куим либо вит уткапи мыгор. Шочиника панядасылоны весиг куим судта сьувчожьяса сов дозьяс. Коми йозлон олом выло видзодлассьяс совмомын-артмомын сьувчож-лэбач босьто тодчана пай. Сийос видзисны муывса олом пуктысь туйо.

Сьувчож-уткакод йитлысны няня-сола да шуда гортса олом. Водзти сьувчож сов дозьяслон воли ыджыджык тодчанлун. Бать козынавлис татшом сов дозсо аслас нылыслы колысясян лунё шуда олом сиомон.

Сёян-юян дозмук кындзи, пуысь вочлены и уна мукод колуй. Быдлаын волены печкан, швейка да чорс вочысьяс. Волены и сийо либо тайо пу колуй вочомын нималана сиктысь, а быдлаын воли аслас сер да мич.

Торйон нин уна полосось волены печканьяс. Найос лосьодлысны торйон вочом кок да мыждод-юр йитомон, либо жо перйылысны коз пуысь, кодлон вужыс паськалома му веркості уна вожон. Пучерсьыс артмылис печкан мыждодыс да юрыс, а вужсьыс - кокыс.

Печкан юрыс (лоптыс) зэв уна полос: веськыд сэрогысяс, кузьмос, гогростом йыла. Найос векджык мичмодлысны мылькйон вундалом серьясон.

Панядасылоны и ромьясон тшапитом печканьяс. Вашка, Мозын, Печора, Уева вожьясын паськыда панядасылоны сідз шусяна мозым печканьяс: кольквиз ром выло сьод оръявлөм визьясон вочдысны серпас, кодос борыннас тыртлысны горд либо турунвиз да келььлліоз ромьяскод сорвыв. Серьясас эь откодълун: быдмог серкод орччон панядасылоны вов да кор мыгорьяс, верзьомаяс, быд полос розеткаяс.

Аслыполос мичлунон нималысны Вылыс Эжваса Керчосья сиктын вочом печканьяс, а сідзжо швейкаяс, ворт чачаяс, нираньяс, шабді водитан мукод колуй. Тапи найос мичмодлысны вундалом-серодом геометрической серпасьясон, мавтлысны горд да лоз ромьясон, а геометрической серьясо гижтылысны сьод восни визьясон, кодыас тодчодысны вундалом визьясо. Паскылджык отаньясо, шуам, печкан юрьясо, вочлены кытпьяс, розеткаяс, гырысь перна серьяс.

the Izhma and Vashka rivers correspondingly. Sbornic belongs to traditional headdresses of the Komi-Zyryan women. In the part women for the first time put on sborniks on the day of wedding, wearing it up to 45 or 50 only on festive occasions. Sborniks were made of brocade or silk, cheaper ones of cashmere or satin. As a rule sbornic had a cone form. It was lined and consisted of a cap and a hard frame which in its front part was about 10 cm wide and at the back only 4 cm. In front the cap was provided with a roll and the textile was gathered. The front part of sbornic was covered by the so-called "patka" (a factory-made kerchief, embroidered with golden threads and arranged in the form of a band. Sometimes over sbornic instead of the "patka" a ribbon was worn. Besides "sbornic" was covered by a still larger kerchief "chyshyan ota" with its ends fastening under the chin.

Various kerchiefs, soft headdresses and frontlets of the "volosnik" and "povoinic" types are included into another large group of headdresses. To this group it is possible to attribute a wedding and festive headdress of Izhma region women "trejuk" or as it is sometimes called "oshuvka". It was made of brocade lined by calico or satin, had a rectangular form with the back part much longer than the front one. It was fastened by bands sewn on to the angles. Trejuks were 30 cm wide, the front part was 10 cm high, the length of the back part reached 30 cm and the length of the bands was 50 cm. Under trejuks women wore simple caps ("volosniki") and above it beautiful silk kerchiefs with a fringe (syrya chyshyan).

Volosnic was a kind of a cap made of print with an oval bottom.

зубчатой резьбой. Декоративную роль играет шов, соединяющий две стороны наружного слоя бересты: он ложится ровной веревочкой или тамбуром. Внешний боковой шов также украшается зубцами. Если шов делается "в замок", получается вертикальный декоративный зигзаг. Для "замка" туссов коми характерны острые и длинные углы, реже - плавный зигзаг.

В прошлом широко применяли тиснение на бересте. Тот или иной орнаментальный мотив вырезали на костяном или деревянном штампе, а затем выбивали этим штампом узор на плоскости верхнего слоя. В тиснении коми отсутствовали сложные растительные мотивы. На туссах узор лаконичен: обычно ниже ободка в верхней части создается одна или две горизонтальные орнаментированные полосы из однообразных фигур. Иногда по всему полю между нижней и верхней полосами разбросаны отпечатки розетки. Встречаются тусса, по всему полю которых расчерчена сетка, имитирующая плетение.

Другим способом украшения туссов была ажурная резьба по верхнему слою, под которую подкладывались цветные ткани и фольга. Реже коми тусса расписывались подобно прялкам растительными узорами. Близки по форме туссам круглые шкатулки, высота которых всегда ниже ширины. Узоры на них значительно более разнообразны, чем на туссах. Они наносились не только с помощью тиснения, но и контурной и прорезной резьбой. Весьма распространенным видом обработки бересты является плетение. В быту коми широко распространение имели плетеные сумки, сосуды для хранения сухих припасов, солонки и т.д. Наиболее распространенными из плетеных вещей являются заплечная сумка - "пестерь" и наплечная сумка - "пещерка", а также плетеный сосуд - "куд", имеющий форму углубленной миски или таза, плетеные люльки и т.д.

Встречаются берестяные плетеные солонки, которым придавалась различная форма - бутылки, водоолавающей птицы, животного на ножках и т.д.

Изготовление и орнаментирование берестяных сосудов, плетение также восходит к глубокой древности. Соляные, геометрические узоры, представленные на берестяных изделиях, встречаются в керамике и на костяных изделиях уже в эпоху раннего средневековья.

Из женских промыслов XIX - нач. XX в. наиболее развитыми были узорное ткачество и вязание. Были распространены различные виды узорного ткачества: пестряль, ремизное и брачное ткачество.

Улыс эжва вожын пуа колуй мичмодлиссы мод ногон. Печкан юро югдгорд либо югодлос ром полув вылын вочлисны пашкыр, паськатом юрьяса, турунвиж корьяса роза пертасясысь сук быдмог сер; быдмог серсо рисуйтлисны горд, кельбыдлоз, кольквж ромьясон югдджжк ромьяскод отсорвыв, мыйсюро доросавлисны съод восни визьон. Лосьбыдось швейкаяс. Отияс розьодлом либонундаломон серодом мыджодаось, модьяс - ляпкыдика либо пыдджжк пиньясон вундалом-серодом кокаось. Медозыра вундалом-серодом швейкаяс паньдасьтоны Вылыс Печора да Вылыс Эжва вожьясын. Коми морт овмосын паськыда водитчылсны суюмодон - кызд пу кырсь кышон. Гортгорса колуй, уна полос дозмук вочигон суюмодкокныд, мича, килы кокныда сетчусь, ниномон вежны позьтом матерьял. Паськыда паньдасьлисны волзт да иони на тшоқыда водитчоны сикт-грездясын суюмодысь вочомторьясон:

чуман-падьянгьясон, туисьясон, пестер-шавкаясон, уна полос посни кудьясон-чипышьясон, копрьясон да с.в.

Суюмод туисьяс мичмодлисны ээ эна озыра: мичмоданторнас волі сомын туислон вевдор да удвор кытшыясы, коляс неуна торьялисны ромнас. Удвор кытшо тшоқыда вежисны паскыд суюмод воньон, медым туисыс лоис замудджжк. Кыкнан кытшо тшоқыда мичмодлисны пиньясон вундалом серон. Туиссо энджыка мичмодо йитвежыс, колі йито суюмод вевдор кышлысь кыкнан боксо: вурьыс пуксьо шыльыда либо тамбурон. Йитвежыс ортынысь волі сіджж мичмодсьо пиньясон. Туисыс ко сідз шусяна "томана" йитода, кузялаис кайо мича чукыль - мукыль сер. Коми туисьяслон томан йитодыс-вурьыс векджжк эсь да кузь пельосьяса, а шочджжыка - плавкос чукыль мукыля.

Важон суюмода колуй мичмодлисны личкаломон вочом серон. Колана, кажитчана серьяс вундавлисны лы либо потор выло и сийон личкавлисны суюмод кыш вылас артмом серсо. Комияс некор эз личкавлыны быдмог сер. Туияяс выло серьяссо эз суктывлыны: векджжк туис гогорыс, вылыс дорыш увтыс, гижтылисны отик либо кык откодь сера визьяс. Корсюро кык ворч костас тодчоны розетка туйяс. Паньдасьтоны и

In the southern regions of the Komi Republic of wide use were headdresses called "yur kan o dotdotrtan o dot-dotd". They consisted of two parts; a soft cap made of cotton or knitted which was put on directly on the hair and an upper headdress reminding that of a Russian sorokka. Sorokka was made of canvas and consisted of four parts: front trapeze-formed with rounded sides, ear pieces and the back part covering the crown of the head. Its part covering the forehead was richly embroidered with black and red silk thread and was bordered with stem and cross stitches; the middle part was embroidered with silk thread using the satin stitch; the lower edge is fringed with woolen tassels. Similar headdresses are worn by Udmurt, Upper Volga Karels and especially Mari.

Since ancient times wood has been most important material in the life of Komi. Komi craftsmen knew the properties of different kinds of wood skillfully applying them in the process of household constructions and different utensils creation. Timber of fir and pine-trees was used for building houses; out of birch they made runners, skies and various carts. Hollowed out and properly shaped aspen trees served as boats, pottery, toys. Figures of "god" were also carved out of aspen. A great variety of things were made out of fir-tree stems with their naturally bent branches: okhlupni and tholepins for roofing, sledges and portages, benches and looms, frames and distaffs. And all these objects of everyday life display creative artistic talent of a peasant-builder, peasant-craftsman. Traditions, religious notions or love of beauty often resulting in real pieces of art laid the foundation of his work. It should also be mentioned here that all these things which we admire now were made with the simplest tools such

Пестрядь употреблялась, главным образом, для изготовления повседневной одежды: мужских и женских рубах, женских сарафанов, детской одежды. Для рубах в основном использовалась пестрядь в мелкую красно-белую клетку, пестрядь же в крупную клетку в сине-голубой гамме шла на женские сарафаны, передники, скатерти.

В бассейне Вычегды наиболее распространенными являются пестряди с включением к белому красного и синего цветов, реже встречаются пестряди красно-черного и желтого уветов. Пестрядь в красно-синюю мелкую клетку здесь обычно использовалась для шитья женских сарафанов ("шушун"). На Сысоле ткали пестрядь с более крупной клеткой. Из такой же ткани шили передники, наволочки, сумки, занавески-перегородки и спальные пологи ("вон" и "он"). Пестрядь использовали также для скатертей и полотенец. Нарядные полотенца ткали в крупную тонкую красую клетку по белому полотну. Нередко они украшались дополнительно полосами браных узоров по концам. Среди тканых изделий у коми широкое распространение имеют половики. Простые половики представляют собой грубую ткань, вытканную разноцветными полосами крашеного лоскута, по льняной или хлопчатобумажной основе. Чередующиеся полосы шириной в 15-20 см разделяются с помощью мелких белых и черных полосок. Встречаются половики, которые ткются, как и клетчатая пестрядь, по многоцветной основе. Получается толстая ткань в крупную разноцветную клетку. Половики народа коми отличаются цветовой насыщенностью, игрой цветных полос и квадратов. При их изготовлении использовалась различная техника: простого переплетения, закладная, ремизная. Закладная техника позволяет ткать более сложные узоры, чем простые цветные полосы или квадраты: узоры в виде ромбов, квадратов, цветов. При закладной технике ornamentирования, в отличие от браной, узор получается совершенно одинаковый с обеих сторон, при ремизном ткачестве - узорная фигурная ткань. Узоры имеют форму кубиков, ромбиков, слочек, зигзага.

Коми ткали по преимуществу белые фактурные ткани. Более простым трехремизным способом, который дает саржевую фактуру, ткали также обычно шерстяные ткани "ной" для верхней одежды, а также грубые холсты для мужских штанов, мешковину, ткань для постельного белья и т.д. Многоремизные тонкие белые ткани предназначались для скатертей, полотенец, женских и

кыом сяма клеткаон визыйодлом туисьяс.

Мичмодлисны туисьяссо и мо ногон : вевдор кытшас синчожось, вундалом сер, код уло суйлисесы югыд рома либо чорыд югылан кабала (фольга).

Шочиника паныдосьоны и печканьяс вылын кодь быдмог сера коми туисьяс.

Тэчасног сертыгс туисьяс доро матынсь и сямод кудьяс. Но найос баситлисны нин мичаджык серьясон. Серодлисны не сомын личкаломон, но и вундаломон.

Комиын зэв ёна волі паськалома сямодысь кыом. Комиас ёна водитчисны вотчан колуйон, кос сеян видзан дозмукон, сов дозьясон. Медся паськыда водитчылисны пестерьясон, волыса пещеркасумкаон, сиджо гульос тасьт мьгора кудийон да мукодторийон.

Паныдасылоны сямодысь кыом суля, ва выв потка, кок йылын сулалысь пемос мьгорьяса сов дозьяс. Сямод дозмук вочны да найос мичаммодны комиас кужлисны зэв важысянь. Сямодысь вочомтоьясывьса шондл сяма да геометрической серпасьяс паныдасылоны и шор нэмьясысь мянодз воом сейысь да лыысь адзомторьяс вылын.

XIX-од нэм помын - XX-од нэм пансигон коми ань кипом уджьяс повстысь медьсена волі паськалома дора да носки-кепысь кыом. Кылисны уна полдос дора: сера дора (панасыс вельжык еджыд сунисысь, кыаныс гордысь), ремизьяс (кепьяс, сутуга петляяс да кольчяяс) отсогон, панасысь сунис борйодломон кыом да серодом-октом дора.

Сера дора кызвыннас мунлис быдлунья новлан паськом выло: ань да мужичой доромьяс, сарапаньяс, челядь паськом выло. Дромьяс пырджые вурлисны посьныдик горда-еджыда сукар сера дораясь, а лоз-кельдылоз рома гырысь сера дораясь вурлисны сарапаньяс, воздораяс, низандораяс.

Эжва вожын дора кыигон тшоқыда еджыд сунис доро солтылисесы гор да лоз сунисьяс, кольквиз да горда-сьода дора паныдасылис шочджыка.

Горда-лоза посни, сукар сера дораясь вурлисны сарапаньяс-шушуньяс. Сысола вожын кылисны гырысьджык клеткаа дора. Татысь вурлисны воздораяс, юрлос эждьяс, сумкаяс, пач возд занавесьяс да зылан вопьяс.

as axes, knives, chisels and iron rods.

Numerous remains of national architecture, carved pottery are evidence of ancient folk traditions, of artistic timber processing. Among them we find wonderful pieces of art created by unknown masters. They surprise the audience by their original forms, deep inner expression.

Spacious with high walls peasant house was typical for Komi, joined to it was a yard for cattle; and all this construction was housed under one and the same roof with two sloping surfaces. In the past, in the 18th-19th centuries most popular decorations of dwelling houses and outbuildings were okhlupni and thole-pins shaped as sculptural ornamentations. Usually they had the form of a horse's head with a slightly projecting breast reminding that of a bird. Sometimes these were the images of different animals and birds (elk, goose, etc.). Almost everywhere in the European part of the North such roof decorations are referred to as "konki" (edzes of roofs). "Konki" are preserved in some regions of the Komi Republic. In the reaches of the Upper Vychegda they are most abundant.

Open-work okhluphi are very rare, sometimes they are met in Udora district.

Among archaic decorations of a peasant house there are bird shaped figures resting on high poles in front of the house.

Zoomorphic ornaments which in the past decorated not only dwelling houses but also baths, barns and other household constructions gradually disappear.

In the late 19th century carved wooden pottery and other kitchen utensils were rather diverse and stained in bright colours. Different devices used for weaving, battledores, rubeli (utensils for smoothing out homespun linen



мужских рубах. Цветные ремизные ткани использовались исключительно для скатертей, полотенец и салфеток. Распространенным и, очевидно, одним из старейших способов украшения ткани было ткацкое брачное «октомон кыом». Он состоит в выборе узора от руки по белым нитям основы, через которые пропускается цветной уток, чередующийся с белым фоновым утком. При брачном ткачестве получаются обычно

Сера дора мунлиэ сідзжо пызандораяэ да кузьчышпянгяэ вьлө. Мича кузьчышпянгяэ кьлєсны еджыл панас вьлын гырьэ горл серон. Тшөкоды мичлун вьлө помьясаэ содтылєсны октом серьяса визьяэ. Коми йоз повстын єна паськалома дждждора кыом. Сійос кьлєсны ас либө роч сунис панан вьлын дждждора кьодьсь - уна полөс рома вундалом визьясьсь. 15-20 см пасьта визьяэ коставсьоны еджыл либө сьод

articles) knives-scutchers, planks and knives for belt weaving, spindles, beer-mugs, various boxes were decorated with carving and triangular excised ornament. Wooden utensils display for the most part geometrical patterns consisting of rhombs, crosses, zigzag lines, rosettes. Bird and flora motifs are also often met. Most popular is the solar

геометрические узоры. В прошлом их набивали главным образом красными хлопчатобумажными нитями, реже - белыми льняными по льняной же основе. Украшались обычно вещи внутреннего убранства (скатерти, полотенца) и праздничная одежда: мужские и женские рубахи и передники. Основой декорировки всех этих вещей является орнаментальный бордюры. Особенностью тканевых бордюров является их симметричность по отношению к горизонтальной линии, связанная с технологией бравого ткачества. Декорировка разных предметов отличается как количеством бордюров, так и размерами (шириной) орнамента и его содержанием (мотивами, композиционным построением узора, плотностью заполнения поля).

Для бравого ткачества коми характерно равномерное заполнение всего поля геометрическим орнаментом. Это достигается благодаря гармонично уравновешенной цветовой нагрузке, при которой величина элементов красного узора равна (или почти равна) величине составляемых промежутков основы ткани, поэтому с изнаночной стороны получается равноценный негативный рисунок.

В бравом ткачестве используются диагонально-геометрические мотивы, характерные и для других видов народного искусства коми: косой крест, ромб, простой, многослойный, с пересеченными и придавленными сторонами, крючкообразные узоры, зубцы и т.д. Изредка встречаются стилизованные человеческие фигурки, напоминающие птиц и коней. Наиболее распространенной является стилизованная женская фигурка. Она встречается в бравом ткачестве Удора и Нижней Вычегды. Красный, реже - белый, бордюры, выполненный бравым способом, служил главным украшением традиционной одежды и предметов домашнего обихода. Красные узорные полосы украшали полотенца (чышккод, ки чышккод, кузь чыш ьян), которые помимо практических выполняли ритуальные культовые функции. Полотенце служило важнейшим элементом обрядов при рождении, крестинах, свадьбе, смерти человека. Особо важную роль оно играло в свадебной обрядности. Невеста готовила полотенца в дар родственникам мужа, она одаривала ими друзей, они служили украшением свадебного поезда. Узорные полотенца, перевязанные через плечо, были главным внешним атрибутом дружки. На полотенце выносили хлеб-соль, встречая

векни визьясон. Эмось и уна рома сунис панас вылын гырысь клеткаон кыом джодждораяс. Комияслон джодждораяс зэв югыд, уна рома визьяса да нель пельоса сержьяса. Найос кылысны уна ногон: панан да кыан вежлаломон, ремизьяс отсогон, закладон. Закладноя кыгон артмоны визьяс дорысь мичаджык сержьяс: ромбьяс, квадратьяс, дзоридзьяс; узоры артмо кык бана. Ремиз отсогон кысигон артмо мича серпасьяса дора (кубикьяс, ромбикьяс, ичотик козьяс, чукыля визьяс). Комияс кызыннас кылысны еджыд дора. Куйм ремиз отсогон кылысны вылыс паськом выло ной, а сіджо мужичой гачьяс, мешокьяс, узылаң колуй выло кыз дора. Уна ремиз отсогон кыом восни еджыд дораясь вурлысны пызандораяс, кузьчышьянпяс, ань да мужичой дором, а уна рома дора муныс сомын ичот да ыджыдык пызандораяс, кузьчышьянпяс выло. Зэв ниң важоньянь комиын паськалома октомон дора кыом. Сержьясо октылысны ки помысь: панасьясь еджыд сунис пыр нуодлысны мод рома кыан, кодї вежласис еджыд рома кыанкод. Октомон кыгон артмо вулдыжык геометрической сер. Водзти серео борйылысны шабдї суниса панас вывты тшокилдыжыка роч горд сунисон, шочдыжыка - ас еджыд сунисон. Тадзи баситлысны веждык керкапытгыса колуй (пызандораяс, кузьчышьянпяс) да тшупода луньясо новлан ань да мужичой паськом: дором да водздора. Кыом дораяссо медьена мичмодліс серодом дорос. Дора доросьяс да вомлос визь комтьясыс век откодось (симметричнїойсь): октомон кыанногыс сето та выло позяныун. Кыом колуй торьяло доросьяслон лыдон да налон сер пасьянаас, серпасьяснаас да тэчанногон. Октомон кысигон коми аньяс пыр сука тыртлысны кыомторсо оти полос геометрической сержьясон. Тайо артмо кужомон борйом ромьяс колананно кыаломон, кор гондон кыомыс панас коласт ыджда либо матын сы доро. Та восна дора гугас артмо банладор кодыс жо серпас. Октомон кысигон водитчылысны этпшом же геометрической сержьясої, кутшомон и коми йозкостса ки помысь мукод сикас колуй вочигон: полос пернаас, ромбьяс, уна нога, уа рала надвежасьом да личкалом бокьяса крукыля сержьяс, ниньяс да с.в.

motif which is depicted by circles of different sizes, decorated distaffs, rectangular boxes with a cover ornamented with a triangular excised decoration and many other implements.

The technique of carving in combination with excised decoration was widely used for ornamentation of different household utensils: rubeli, shveiki, kichigi (agricultural tools), round powderhorns made of a single knot, barrel-like vessels, caskets, wooden calendars and unique faceted spindles of the Pechora Komi people. Many of these things are real pieces of art.

Among them there are peculiar rectangular caskets with lids of flat, convex and faceted configuration. The sides and the lids of such caskets are usually decorated with a geometrical pattern, engraving, circles, zigzag lines, crosses, squares, rhombs.

On round wooden jars the ornament is horizontal, on faceted ones it is vertical.

Of great interest are round, engraved, barrel-shaped and square with rounded rims salt-sellers decorated with "gorodki" (triangles filled with circles). The number of triangles is odd ranging from one to seven.

Spindles are characterized by a great diversity of forms; they may be thin and long with a big spindle whorl or short terminating in a big bulb-like thickening. Sometimes they are round in the diameter; tetrahedral or polyhedral with rows of carved ornamentation at the sides of the bulb.

Of wide use were various bowls, cups, plates and other objects of everyday use: kumli (wooden bowls for fish or meat), pu kosh (a wooden bowl), sur doz (a vessel for beer), tasti (a wooden plate for dough), pu tas (ladle), yando-va (skopkar) and many others. Some of them we can meet in our time.

молодых. Полотенцем “связывали” молодых. Во время застолья, когда молодая выходила к жениху, им подавали одно полотенце, держась за которое они стояли во время бракосочетания. Садясь за стол, одним полотенцем покрывали колени жениху и невесте. Полотенце дарили не только на свадьбе, но и на именинах, крестинах, дарственные полотенца хранили всю жизнь. Иногда они переходили из поколения в поколение по женской линии. Нарядные полотенца почти повсеместно украшались тремя узорными полосами: широкой в центре и двумя узкими по краям. Выше трех полос на некоторых полотенцах дается один или два узких бордюрика, верхний из которых обычно завершается крестиками, выступами в виде городков или изобразительными мотивами в виде женской фигуры, веток с цветами и т.д. Такие полотенца встречаются на Удоре, нижней и верхней Вычегде, Сыsole, Летке.

Наиболее ярки и красочны удорские полотенца с большим разнообразием орнаментальных мотивов. Кроме ромба, косога креста и других симметричных фигур здесь встречаются ассиметричные фигуры в виде простой и усложненной свастики, ее деталей и другие. Традиционные удорские полотенца отличаются особой декоративностью, изяществом рисунка, легкостью виртуозным техническим выполнением.

Браным способом кроме полотенца украшались скатерти-столешницы (“пызандора”) и короткие полотенца для квашонки (“няньдора”). Их шили из полотна, тканого ремизным способом, а нередко и браным способом на небольшом количестве дощечек, что придавало этим предметам прочность и красивую узорную фактуру. Такие изделия, преимущественно белого цвета, нередко украшены по краям красными браными узорными полосами. Кроме белых скатертей и полотенца в старину бытовали и многоцветные, чаще всего с использованием красной нити, но нередко и с включением желтой или синей нитки.

В прошлом браными узорами украшали также мужские и женские рубахи (“дором”, “сос”). Мужские рубахи украшались по подолу, концам рукавов и по вороту-стойке. Использовались узорные бордюры разной ширины, количества и цветовой насыщенности.

Орнаментом украшались ворот и обшивка горловины женских рубах, концы рукавов, полки и реже - подол станины (“мыг”) и ластавицы (“куилос”). Станина также

Шочиника паньдасылоны лэбфч да воявяс выло муньс стилизуруйтóm морт мыгөръяс. Енджыка син улó усло стилизуруйтóm ань мыгөр. Сийос позьó адзыны ёдораса да Улыс Эжваса октómон кыёмторьясысь. Октómон вочóm гóрд, шочджыка еджыд дорос вóли важся паськóмын да гортгóрса колуйын медтóдчана мичмóданторйон. Гóрд сера визьяс мичмóдлыны кузьчыпьянъяс (ки чышкóдъяс, кодъясон эз сомын чышкысылыны, но и вóйтчысны обрялъяс дырйи. Кузьчыпьянóн водитчылысны кага чужигон, сийос пыртгóс, колъсыяс дырйи, морт кулиг-дзэбигон. Торья нин выджыл тóдчанлуныс сылон вóли колъсысигон. Ичмонылу козьनावлэс кузьчыпьян верóспу рóдвужыслы, дружкаслы, найон баситлысны и колъсы пыкыл. Дружкалы век кóртавлэсны пельпом вомóныс сера кузьчыпьян. Сы вылын жó нянь-солон вочаавлэсны том гозьяос, сийон “кóртавлэсны -гозийóдлысны” найос. Колъсы дырйи томъяслы сетлены óти кузьчыпьян, код дорó кутчысьómон найó сулалэсны палы бурсиигон. Пызан сайын нукалгон том гозьялысь óти кузьчыпьянóн вевттылысны пидзосьяснысó.

Кузьчыпьянъяс козьनावлэсны и нимлунтыяс дырйи, пыртчигон, казтыланнома кузьчыпьянъяс видзысны нэм чóжыс. Мукóддырйис найó вуджлысны мамъясынь пывьяслы да пывьяслон пывьяслы; найó лыдлысьсысны ань колуйон. Мича кузьчыпьянъяс пóнти быдлаын мичмóдлысны куим визя сэръясон: шóрас паськыл, помъясас - векни кык визь. Татнóм визьяс помас мукóд кузьчыпьянас содтылысны пóпта óтик либó кык векни дорос, помладорыс век помасылэс пернаяса, тшуподъяса либó ань мыгөръяса, дзорилза пу вожьяса сэръясон. Татнóм чышкóдъясё позьó адзыны Удора вожыс, Улыс да Вылыс Эжва, Сыsole да Летка вожьясысь.

Торйон нин мичаось, синмó чеччан ромаось удораса ки чышкóдъяс (кузь отьяс). Найó зэв уна сикас сераось. Ромб, полос перна да мукóд симметрияторьяс кындзи, сэнí эмóсь симметриятóm пертасьяс: кусынь помъяса пернаяс, сылон юкóнъяс да мукóдтор. Удораса кузь отьяс торьялоны воылытóm мичлунас, гажóдан сэръяснас, зэв киподтуя кыанногнас.

Кузьчыпьянъясысь кындзи, октóm серон кылысны и пызандораяс да няньдораяс. Найос вурлысны ремиз отсogон кыом дораясы, а мукóддырйи и октысян дзавйон.

Vessels for liquids and salt-sellers were hollowed out of a single piece of wood or a knot and had beautiful oval forms. Among kitchen utensils of special interest are duck-shaped salt-cellars which show great diversity. Some of them are low and wide, others remind of a duck with a stretched out neck and open beak. Small wooden figurines of ducklings either one or two, three and five were placed on the lid, which at the same time was the back of the duck. Sometimes there were up to three rows of ducklings, every new row was placed on the previous one. Ducks were given much attention in Komi phylology. It was considered to be an ancestor of the world, the earth and everything it inhabiting. It was also the symbol of fertility, family well-being. In the past duck-shaped salt-cellars were used as ritual objects: usually father gave such duck to his daughter as a present on the day of her wedding.

Besides pottery there were many other household implements made of wood. Of wide use were distaffs, shveiki and spindles. Among them we find composite (details are made of two pieces of wood) and integral (made of one piece of wood) distaffs. The shapes of the blades are quite various: oval, rectangular and with a cone-shaped upper part. As a rule they were decorated with gorodki.

We often meet painted distaffs. In the basins of the Vashka, Mezen, Pechora, Usa rivers of wide use are painted distaffs of the so-called “Mezen” type. Against the yellow background there are black contour lines organized in a certain pattern and stained red, sometimes in combination with green and yellow. The patterns are quite characteristic of Mezen painting: flora design with horses, riders, reindeer, various rosettes. The centre of distaffs production was in the village of Kerchomya on

украшалась одной или двумя полосами орнамента. Наиболее нарядно они украшались на Удоре. В прошлом бытовали и тканые браным способом узорные чулки, называющиеся "чорос". Ткань для таких чулок ткали ремизным способом для большей прочности, что создавало благодаря рельефной фактуре дополнительный художественный эффект.

Особое место среди художественных тканей изделий коми занимают узорные пояса - "йи", "вонь", "кушак", "гасник". Они отличались большим разнообразием: тканые на ниту, на дощечках и бердышках ("таб"), на ткацком станке, а также вязанные крючком, плетеные на руках. Пояса являлись непременной принадлежностью приданого невесты. Они предназначались для подарков жениху и всей его родне. Пояса изготовляли, главным образом, из шерстяной крученой многоцветной пряжи, чередуя ее в основе с льняными нитями. Утоком при этом служили обычные льняные нити. Вместе с льняными нитями основы они составляют фон, на котором рельефно выделяется браный из шерстяных нитей основы узор. Широкие и длинные мужские пояса (шириной от 7 до 15 см, длиной до 2 м) ткали на ткацком станке, более узкие - ("покромки") - на швейке, привязывая готовый конец изделия к собственному поясу.

Пояс был непременной принадлежностью как мужского, так и женского костюмов с древнейших времен. Он служил для перепоясывания одежды, на нем закрепляли все необходимые для человека предметы: топор, нож, огниво, расческу, копоушки, сумочки, кошельки и т.д.

Пояса играли огромную роль в народной обрядности как украшения, как обереги, как дарственные предметы. Они также как другие текстильные изделия украшались геометрическими узорами: крестом, уголками, ромбами, гребешками, свастикой, "рогами". В различных вариациях и композиционных структурах они образуют огромное разнообразие декоративных решений.

Кроме тканых были распространены и плетеные на бердечке и дощечках узкие (от 1,2 до 3 см) пояса с несложными узорами. На руках плели одноцветные или двуцветные пояса - гасники, которые носили поверх мужской рубашки. Встречаются пояса в виде круглой и очень длинной редкой сетки. Они считаются обрядовыми. Плетеные сети-пояса красивы по цвету: ячейки ярко-зеленого цвета чередуются с ячейками малинового и ярко-желтого цветов; узлы ячеек

Тадзи артмылис зэв мича да ки улö сетчана дора. Татшом кыомторьясыс веклжык еджыд ромаось, дор гогорыс мичмодома октом горд серьяса визьясон. Еджыд кындзи, водзти волыны и уна рома кузьчыпьянгяса да пызандораяс, кодыас кызывннас артмылсны горд, шочджыка - кольквич либо лоз сунисьясон водитчигон. Октом серьясон важон мичмодлсны и мужичой да ань доромьяс. Мужичой доромлон доросависс бождорыс, сос вом дорьясыс да сувтса колысыс. Доросьяс торьялсны лыдон, пасьятаон, ромлон югыдлуон. Серьясон мичмодлсны и ань сосьяслыс колысё, юр сюяниисё, сос вом дорьясё да полигьясё, шочджыка - дором мыг, бождорсо да кунлосьясё.

Дором мыг сиджо баситлсны отик либо как сера визьон. Медмичаон найо волыны Удорабын. Важон новлсны и октысян разон кыом дораясыс сера чулки-чоросьяс. Татшом чулкияс выло дорасо эндодом могысыс кылсны ремизьяс отсёгон и артмылис зэв мича мылькья сера новлантор.

Торья сёрнитантор - комияслон узорьясон кыом воньяс (вонь, йи, кушак). Воньясё кылсны уна ногон: Воеь кыан табйон (табья вонь) либо уна сикас шортысыс кысян смон (шарк вонь, вурун шорт вонь), либо кысьон да вортон (покром). Покромьясыс волыны кузьось (2 м) да паськыдось (7-15 см). Векниджык покромьясё кылсны швейка отсёгон, кыанторйыслыс дась помсо кортавлис кыысыс ас вонь бердас.

Воньпунас, шортысыс кындзи, волі и кыом сунис, серсо артмодлсны веськыд, полос, кык бана вурьясысон. Быд вурьслон волі урчитом лыд. Воег панаснас волі уна рома путшкком шорт да шабдл сунис, а кыаннас волі век шабдл сунис. Панан да кыаннас артмывлис серпас подув, сы выловочлсны вурун шортысыс мылькья октом серпас.

Зэв важысянь нин вонь волі быть коланторйон мужичой да ань паськомьн. Сийон воньяслсны да ошоллсны сы бердо мотлы ныр коланаторьяс: чер, пуртосын пурт, бива, сынан, пель гудьян, сьол кусикысыс вуром ноигтор, кыгчо пуктылсесы сунис-ем, кошель, да мукод поспи колуй. Обрядьяс дырйи воньяс волісны эз сомын мичмоданторйон, найо вилзисны вомзаломысыс, найос козбнавлсны шуд выло. Воньяс быть волыны

the Upper Vychegda. Distaffs, shveiki, blocks of a loom, skutchers and other devices used for flax processing were ornamented with a contour geometrical pattern and stained red and blue; the elements of geometrical pattern were contoured with a black line underlying in this way carved lines.

Larger things, distaff blades for example, were decorated with circles, rosettes, large crosses against the purple or blue background.

The lower Vychegda area showed painting of another character. Against the cinnabar or bright-blue background masters painted complicated flora and foliate ornament: bunches of roses with luxurious blossoming flowers and bright-green leaves. Foliate patterns were stained red, blue, yellow stressed by lighter tints and contour black lines.

Of certain interest are shveiki (instruments used in the process of sewing). Some of them richly decorated with flat and notch carving are often met in the Upper Pechora and Upper Vychegda basins.

In the life of a Komi peasant birch-bark was a favourite material for handiwork. Birch-bark ("sjumö in Komi) is the face layer of bark. This light, beautiful, easily processing material was indispensable for the creation of household utensils, and especially for pottery making. It played a special role in stimulating good handiwork and inspiring artistic activity. Of wide use now are chumany (birch-bark boxes), tuesa (birch-bark vessels for liquids), pestery (birch-bark baskets), various boxes and many other objects used in everyday life.

Decoration of birch-bark baskets is peculiar for its simple and clear form; upper and lower rims of the cylinder slightly differs in colour from the main body of the basket. The lower rim is

иногда расцвечены бисеринками или блестками. На конце поясов - нарядные плетеные или вязаные крючком кисти с закрепленными к ним также вязанными "шишками", напоминающими по форме раковины каури, но самых различных ярких расцветок.

Все пояса снабжались кистями. Но у широких и некоторых узких мужских поясов кисти составляли незатканные цветные нити основы. Большая же часть узких поясов украшалась специальными кистями ("сыр"). Они состояли из нескольких ярусов разноцветной двусторонней бахромы, затканной в основу.

Праздничные и будничные пояса отличаются не столько по орнаменту и цвету, сколько по качеству и материалу.

Важное место в быту коми занимали вязаные изделия из шерстяной и пуховой самодельной пряжи. Наиболее распространенными вязанными изделиями повсеместно были и остаются узорные рукавицы и чулки из домашней шерстяной пряжи.

Чулки коми короткие, до колен. Верхняя часть их вяжется "в рубец" плотной горизонтальной вязкой, состоящей из 5-9 узких полос в один ряд, остальная часть - обычной чулочной вязкой.

Орнаментируется или верхняя часть чулка, или вся его поверхность.

След за редким исключением не орнаментируется, пятка и носок обычно черного или белого цвета. Узор вывязывается нитями контрастного - по отношению к фону - цвета. В качестве основной фоновой нити используется черная или белая, реже - фиолетовая или синяя.

Рукавицы ("кепысь") и перчатки ("чуны кепысь") вязали в аналогичной технике с использованием такого же материала.

Наиболее простым способом орнаментирования чулок является вывязывание горизонтальных цветных полос ("асыка сер"). Наиболее распространенным цветом при этом является красный по черному полю. Чередующиеся узкие (в 12 столбиков) и широкие (в 5-6 столбиков) полосы красного цвета с такими же полосками черного цвета покрывают всю поверхность чулка. Чулки с такой простой орнаментацией распространены у ижемской группы коми на средней Печоре и ее притоке - Усе, где они составляют женскую разновидность чулок.

Полосатые чулки с полихромной расцветкой встречаются на верхней Вычегде.

Весьма большого искусства достигли коми в вывязывании узоров из разноцветных нитей.

верос сайёстысь павтён приданнойын.

Воньяс, кудзи и мукод кыёмторъяс, мичмодлисны геометрической серьясон: крестон-пернаон, пельос-сэрөгьясон, ромбьясон, сорсыясон, кусыня помьяса пернаясон, сюрьясон. Уна пөлос сер сорлалитон пыр артмылис вьль серпас. Табитон кыём векни (1,2 см - 3 см пасьта) воньяс волны простой сераось. Ки помысь кылисны оти либо как рома воньяс - гасникьяс, колпясон мужичойяс воньявлисны доромьяс. Волны и гогрос, кузь, тыв моз поча кыём воньяс (бутыля вонь, чунь йыв кыём вонь аон водитчылисны обрядяс дырйи. Тыв моз кыём воньяс мича ромаось: югыдтурунвиж рома синпяс вежласоны пемьдгорд да югыдкольквиж ромьясон; син йитольясыс мукодлырийис мичмодсьылисны бисерон либо дзирдалан чирьясон. Воньяс помас уна пөлос ромьяса, уна погон кыём тугьяс, колпяс помо йитлисны сиджо уна ромон кыём раклань мыгора "кольяс".

Воньыс быгь волі тугья. Но паськыд да откымын векни мужичой воньяс дором тугсо эз солтывлыны, сы шылди колпылены сырзьом, сюрос кодь ромьяса вонь помсо.

Унджык векни воньыс жо мичмодчилис торйон вочом сырьясон. Найо волны уна рома кык бана, некымын рада бахромаысь, коді кысьылис панас дорас.

Быдлуныс да воччан воньяс оз сэтпюма торьявны сер да ромьяснас, кыдзи воньпунас да киа-подья кыанногнас.

Киподгуга коми аньяс кужлисны и радейтисны кысьыны. Ас вурун шортясыс коми серон кылисны мича сера кепысыс да чулкияс. Коми чулки - дженьыд илдза, пидзосодз сомын. Вьлыны юконыс кысьылис топыл вомлюс визьяс 5-ысь - 9-ысь босьтомон, а водзо - простой чулки кыанногон. Серодлисны идз вевдорсо либо чулки чорсо дзоньнас. Чулки юрсо кызвыннас эз серодлыны, кокляборыс да нырыс вежджык волі сьод либо еджыд рома. Чулкилон ромыс тшокыдджыка сьод либо еджыд, шочдыка - фиолетовой либо лоз шортясыс. Серыс жо кысьо сна торьялана ромьясон.

Кепысь да чуня кепысь кылисны чорос моз жо, серодлисны кызвыннас асыка серон - вомлюс, уна рома визьясон.

Мельёна кажитчылисны коми аньясыс сьод чорос вьлын горд

often substituted by its imitation formed as a broad birch-bark band which is attached to provide extra stability. The seam joining the two sides of the external birch-bark layer is rather decorative. The external lateral seam is a also decorated with indentation. Sometimes this seam may have the form of a vertical decorative zigzag line but for the baskets (tueses) used in Komi long and sharp angles are more characteristic than a smooth zigzag.

In the past particularly extensive use was made of birch-bark. The Komi people liked to decorate many of their articles used in everyday life. For decoration they used quite different techniques, for example, the techniques of indentation and embossing. More often decorative motifs were simple without complicated flora and foliate designs. On a basket (tues) usually under the upper rim there was one or two horizontal ornamented bands consisting of similar figures. Sometimes the surface between the upper and lower parts was filled with scattered rosettes. There were also baskets (tuesy) the whole surface of which represented net imitating wattling. Sometimes tuesy were decorated with open-work in combination with coloured textiles or tinfoil. They may also have foliate motifs but so often. Round boxes the length of which are always less than their width resemble tuesy in their configuration but display a greater variability of decorating patterns than we find on tuesy. They are decorated with embossing, fretting, indentation, contour carving.

A great variety of articles is made of birch-bark. The principle technique here is wattling. Wattled bags, vessels for dry supplies storage, salt-cellars have gained great popularity. "Pester" (kind of a bag carried behind the shoulders), "peshcherka" (a shoulder bag),

Цвета их весьма разнообразны: красный, алый, оранжевый, васильковый, ярко-зеленый, ярко-желтый и т.д. Одним цветом вывязывается орнамент, другим - контрастным - фон, причем фон также представляет собой орнамент. В орнаменте преобладают те же диагонально-геометрические узоры, что и в ткачестве.

Общераспространенными мотивами являются "рама", "сорочья лапа" и свастика. Однако выделяются определенные локальные различия по наиболее распространенным мотивам, а также по расцветке.

Вышивка в традиционном искусстве коми менее распространена, чем ткачество и вязание. На изделия коми XIX-начала XX в. обнаруживается различная техника вышивки: счетная и рельефная гладь, вышивка крестом и тамбуром, шитье золотыми и серебряными нитями, вязание бисером и жемчугом.

Наиболее распространенной является вышивка счетной гладью нагрудников и концов рукавов мужских и женских рубах.

Орнамент состоит из повторяющихся одной или двух геометрических фигур, сочетание и взаимное расположение которых в последовательном повторении создают орнаментальную композицию, состоящую из узких или широких бордюров, или сплошного заполнения поля по прямоугольной или диагональной сетке. Элементами орнамента при этом служат чаще всего восьмиконечные звезды и другие геометризированные фигуры.

Специфической особенностью этой вышивки является то, что основной рисунок заполняется с помощью цветных нитей одного цвета, а фон - нитями другого цвета. Фоновый рисунок обычно сложен. Он также представляет собой орнамент и нередко воспринимается за основной, ибо орнаментальная композиция построена на принципе равенства узоров и фона, которые равноценны и взаимозаменяемы, отличаясь только цветом. Этот принцип характерен и для браного ткачества и особенно ярко выступает в широких тканых кушаках. Однако фон не всегда застилается вышивкой. Остаются просветы ткани, которые и составляют узор. Нередко встречаются вышивки, на которых основной узор получается не благодаря заполнению вышивкой, а в просветах ткани в ней. Такая вышивка характерна для южных групп коми - прилузских, летских, сысольских. В этом районе вышивкой украшали и головные уборы - "сорочки" и женские рубахи. На женских рубахах вышивка располагалась узкими

визьяс. Векни да паськыд горд визьяс косталома татшом жо съод ромна визьяскол. Артмо горда-сьода визя чорос. Талзи тшашитом кок чоросьяс новлоны шор Шор Печора да Усва вожьясын олысьяс, изьваса аньяс. Вылыс Эжва вожын анюлов новло уна ром-сера визя чулки.

Коми аньяс зэв кужомон кылісны уна рома шортъсь. Кызвыннас водитчылісны горд, алый, вижовгорд, пѳлѳзнича, югыдвиж, югыд-турунвиж да мукѳд синмѳ чеччана ромьясон.

Кыгѳн ѳти ромѳн вѳчьсь сер мѳд, сыысь ѳна торьялан ромѳн сетьсь серпас подув, кодѳ сѳдзжѳ сера. Шортъсь кысигѳн водитчалісны сѳйѳ жѳ пѳлѳс нога геометрической серьясон, кодыяс паньдасылісны сера дѳра кыгѳн. Коми му пасьтала позьѳ адззыны ѳти пѳлѳс кыан серьяс: рама, катна кок, кусыньѳтом помьяса перна. Но век жѳ быд сикт-грездын кыѳмтор торьяліс аслас сернас да ромьянас. Коми аньяс пѳвстын вышивайтѳм абу сэтшѳма паськалѳма, кызы дѳра либѳ кепысь-чѳрѳс кыѳм. XIX-ѳд нѳм да XX-ѳд нѳм панам калколастса дѳра колуй вылысь ми аддзам уна вышивайтчанног: мольды да молькѳйѳс гладь, крестѳн да тамбурѳн вышивайтѳм, зарни да зыысь сунісьясѳн вурсьѳм-мичѳдсьѳм, бисерѳн да жемчугѳн кысьѳм.

Енджыка вышивайтлісны водздѳраяс, мужичѳй да ань дѳром сос вѳм дорьяс сѳтѳной гладьѳн.

Серыс артмѳ ѳти либѳ кык геометрической фигура мѳдпѳлалѳмон, кодыяслѳн ѳта-мѳд костса йитѳчымыс, ѳта-мѳд бѳрся мѳдпѳлалѳмыс артмѳдѳ серпасьяса тѳчасног, кытѳѳ пырѳны вскни либѳ паськыд дорѳсьяс либѳ дорвыв, оръявлытѳг вевттысьсьѳ веськыд сѳрѳгьяса либѳ пѳлѳс нога сетка кузя вышивайтаниторийес. Тшѳкѳкыда вышивайтлісны кѳктыямыс пельѳса звездаяс да мукѳд геометрической серьяс. Тайѳ вышивалѳн аслыпѳлѳсеуныс сыын, мый медшѳр серпасыс вѳчьсь ѳти ромѳа, а серпас подулыс мѳд ромѳа сунісон. Серпас подулыс кызвыннас зѳв сука серѳдѳма, и мукѳдырйи сѳйѳ синмѳ шыбитѳ кылзт шѳр серпас. Тайѳ артмѳ сы вѳсна, мый шѳ да подув серьясыс ѳткодѳ тычасногаѳс, вермонны вѳжны мѳда-мѳсѳ, торьялѳны сомын ромьянас. Талзи вѳчѳны и ѳкѳтомѳн кысигѳн, торийѳн нин ѳна тѳдѳ кыѳм паськыд кушакьяс вылын. Но серѳлом подувсѳ оз пыр дзоньнас тыртны вышиваѳн.

wattled vessels ("kud") made in the form of deep basins or tureens, cradles and many other things of the kind are most favoured.

The technique of production and ornamentation of birch-bark vessels, the art of wattling and weaving goes back to the remote past. Solar and geometrical patterns presented on ceramics and pottery of the early Middle Ages are repeated on birch-bark objects.

In the 19th and early 20th centuries patterned weaving and knitting were widely developed and mainly women were busy in such activity. There were various techniques of patterned weaving and great diversity of colours.

Pestryad linen was used in sewing everyday clothes such as shifts, blouses, shirts, sarafan kirtles and children's clothes. Shifts and shirts were made out of pestryad linen in small red and white checks, whereas linen with bigger checks of blue shades was used in sewing sarafan kirtles, aprons and table cloths.

In the reaches of the Vychegda river white pestryad linen with inclusions of red, blue, black and yellow coloured stripes was more typical. Pestryad in small red and blue checks was usually used for sewing woman's sarafan kirtles ("shushun"). Along the Sysola river pestryad linen with bigger checks was in common use and aprons, pillowcases, bags, curtains and bed hangings ("von") as well as table-cloths and towels were made out of it. Festive towels were woven in big red check on white linen with various convex pattern stripes at the towel ends.

Out of homespun weaving floor cloths in Komi were widely spread. Simple rugs are made out of rough cloth woven in multi-coloured alternating stripes of dyed pieces of cloth on flax or cotton warp threads. There are rugs



бордюрами по вороту-стойке, вдоль нагрудного выреза и обшлагам рукавов. Отпечья рукавов вышивались тремя узкими бордюрами, расположенными вдоль от поиков к низу. Мужские и женские рубахи отличаются по композиции орнамента. Мужские вышиты во всю ширину нагрудника, на женских узоры составляют узкие бордюры, расположенные параллельно друг другу. В том и другом случае узор образован в просветах между вышивкой.

В вышивке на женских рубахах кроме счетной глади использовались также техника двухстороннего шва и тамбурный шов, которые играли в схеме декорирования изделий вспомогательную роль.

Вышивались женские головные уборы: "сорока, кокошники, самшур, свадебный венец невесты - "юр пой". У "сороки" вышито очелье - палобник, боковые "крылья" и "хвост". Вышивали хлопчатобумажными, шелковыми и шерстяными нитями красного, вишневого и терракотового цвета с черной нитью, которой оконоуривали основные элементы орнамента и орнаментальную полосу. Орнамент состоит из широких узорных полос с очень плотной вышивкой набором, косым стежком, скрещенным швом. Орнаментальные мотивы,

Кольоны тырттом коластьяс, найо и артмодоны серпасо. Тпюкыда паныдасьлоны вышивкаяс, кодьяс вылын узоряс артмо оз вышивайттомнас, а вышивайттом дора коластьяссыс. Татптом вышивкасэ позьо адзыны лунывеа Луза, Летка, Сыктыв бердса сиктыясын. Сфтчос олысьяс мичмолены наон юр кышодъяс (сорока-яс) да ань доромъяс. Ань сосьясн вышивайтлены векни доросон сувтеа юрийвсо, вососантыс мороссо да сос вом доръяссо. Пельпомъяс дорас поликъясыс увлань вышивайтлены куим векни дорос. Мужичой да ань доромъясн сerylон тчасногыс волі торьялана. Мужичойселон вышивкаяс морос пасьтаис, ань доромъясн вышивайттома сомын орча сера доросъяс, но кыкнан доромас серо артмодоны сунисон тырттом костьяссыс.

Ань дором сосьяс вышивайтлены и как бана да тамбур вурьсысон, кодьяс содгод гажодлены серсо.

Вышивайтлены ань юр кышодъяс: сорокаяс, кокошникъяс (зборникъяс), юрнойяс. Сорокалыс вышивайтлены волзладорсо, плени-кымос вевтянео, бокъясса борляссо да божео. Вышивайтлены горд, пемьдгонд, вивогорд бумажной, шовк да шорт

which are woven on pestryad weaving technique. The result is thick cloth in big multi-coloured stripes and checks. In weaving the floor cloths different techniques were used: heddled, embroidered weaving and loom weaving. Embroidered weaving allows to make complex patterns, such as rhombs, squares, flowers. In embroidered weaving the pattern can be regarded as a picture and its background.

In heddled weaving the pattern is in the form of cubics, rhombs, zigzag and herring-bone.

White relief linen was in common use in the Komi. Three - heddled technique gives twill cloth; woolen cloths ("noi") were mainly woven for overcoats and rough cloths for men's pantaloons, sacks and bed linen.

Multi-heddled weaving was used for making table-cloths, towels, women's shifts and men's shirts. Multi-coloured heddled cloths were ment for table-cloths and towels.

состоящие из геометрических и геометризованных изобразительных элементов, композиционно почти слиты в единую узорную ткань. Такие полосы украшают нижний ярус очелья, концы “хвоста” и крыльев “сороки”, которые, кроме того, нередко украшаются нашивками полос кумача и кистями вишневого и черного цвета - в тон вышивке.

Верхний ярус очелья вышивается белыми нитями по белому полотну техникой счетной глади. Орнамент - диагонально-геометрический. Весьма оригинальной является также вышивка на других женских головных уборах коми. Узорами покрывались очелья кокошников и затылки самшур. Наиболее нарядные кокошники сшиты из парчовой ткани, более старые - вышиты рельефной гладью в прикреп. Самые старые кокошники, относящиеся еще, по-видимому, к XVIII в., вышиты по бересте или грубой холщовой ткани и картону. Предварительно вырезался из картона или бересты трафарет, который накладывался на ткань и наживлялся нитками на поверхности поля. Затем этот трафарет покрывался плотным гладевым швом “в прикреп”. После оформления основного мотива, который нередко заполнял почти все поле, фон также покрывался теми же нитками более свободными стежками в прикреп. Получалась драгоценная парчовая вышивка с характерными сверкающими переливами, мерцающей игрой светотени. В данной технике выполнено множество орнаментальных мотивов, большая часть которых относится к растительным. Встречаются мотивы с “личинной”, обрамленной оленьими рогами, сложные композиции с включением птиц, зверей и неясных фигур. Разноцветным бисером украшается и налобная часть свадебного венца невесты - “юр пой”. Рисунок этой вышивки чрезвычайно прост, но своеобразен. По красному фону, доминирующему в вышивке, напизаны бисером геометрические фигуры в виде круга, овала и крестов. Схема узора на всех головных уборах такого типа одинакова. Вся плоскость очелья, обшитая светлым бисером, разделена на четыре круга, в которые вписаны своеобразные пятиконечные фигуры, напоминающие человеческие фигуры с расставленными руками и ногами. Каждая “конечность их” завершается кружочком с нашивкой пуговицы, крупной бусины или жемчужины. Между кругами - крестообразные фигуры с радиально отходящими во все стороны лучами. В вышивке используется разноцветный бисер,

сунисясён, сьбод сунисён жö дорöсавлëсны сeryясö. Сeryс артмылëс зэв топыда полöс ногон да кресталомон восьлалон восьлалом вурьсыясён паськыд визьяс тыртöмön. Татшöм визьясыс миымöдöны сорока кымöс дорöссö бöж помьясöс жа бордыясöс, колясöс тшöкыда баситлëсны нöшта кумач визьон пемыдгöрд да сьбд рöма сырьясён, коляс рöм сsertи дöсятöны вышивка рöмьяскöд. Кымöс вевтгöд вылысас мольыда вышивайтöма еджыд сунисён еджыл вылö жö полöс нога геометрической сeryяс.

Зэв аслысполöс гажöдана сера вышивкaаöсь волны и мукод коми ань юр кышöдьяс. Вышивайтöмön серодлëсны кокошникьяслысь водзладорöс да самшурьяслысь бöрсö. Вöччан кокошникьясöс вурлëсны парчaысь, ваджыкьясöс вышивайтöма мьыкья гладыон. Медваж, ганкö, XVIII-шд нэмыя кокошникьяслöн вышивкaыс вöчöма сьумод, чорыл дора либö картон вылö. Тыдалö, медволз картонысь либö сьумодысь вöчлëсны кокошник панас, кодöс пуктылëсны вышивайтантор вылас да сунисён кутавлëсны, мед оз вешлась. Та бöрын сийöс тыртлëсны тшукöдöм глады вурьясён. Панасöс поöнгти дзöнынас сербн тыртöм бöрын сер костьясöс сиз жö тыртлëсны сэтшöм жö сунисхясён, прöстдзык вурьясён. Артмылëс зэв дона, пöртмaсяна-дзирдалана парча вышивка, код вылын вöрецëсны пемыд-югыд рöмьяс.

Татшöм ногон колуй мичмöдлëсны уна полöс пасьясён. Унджыкыс на повстьяс - быдмöг сер. Но паньдaсьлöны и кор сюрьясён кытшлöдлöм морт сьама чужöмьяс, черань либö рак сьама мыгöрьяс, лэбач, пемöс да абу ясьд мыгöрьяс сернасыяс.

Уна рöма бисерон баситлëсны и верöс свайö петан юрпойлысь водзладор юкөнöс. Тайö вышивкaыслöн сернасыс зэв прöстой, но аслысполöс. Гöрдвевъя ной вылö пысавлöмaаöсь кытш нога, кузьмöс да пернаа сернасысыс зэв прöстой, но аслысполöс. Гöрдвевъя ной вылö пысавлöмaаöсь кыш нога, кузьмос да пернаа сернасытя югыданторьяс. Татшöм сьама юр кышöдьяс вылас сернасысыс быдлаын öм полöс. Югыд бисерон вурöм юр кышöд водзладорыс юкöма пель кытш вылö, коляс пыгшкo, сернасaлöма вожöдöм кокьяс да шевгöдöм кияс морт вылö мунысь аслыскаяс вит пельöсa пертaсыяс. Витнан пельöсaс вышивайтöма кытшторьяс да на

Convex pattern weaving technique (“ökimön kyjm”) was one of the oldest and it was widely spread. The process of making cloth and its ornamentation occurred simultaneously. One weft was for the white ground weaving whereas the other one was for the coloured pattern. Towels, table-cloths and festive clothes, such as aprons, shirts and shifts were woven with convex pattern technique.

An even distribution of the geometric ornamentation on the cloth is characteristic for that weaving technique. It is achieved due to harmonious equilibrium of the colour in which the red pattern is equal to the ground spaces. As a result one and the same pattern can be regarded as a picture and its background. The wrong side of the cloth is a negative picture of the face.

In convex pattern weaving diagonal-geometric motifs, such as oblique cross, simple and multilayered, rhombs, indentation and hook-like patterns are used. Sometimes human figurines and zoomorphic motifs are spread.

Woman’s figurine is often found in Udora and Lower Vychegda districts.

Red border, sometimes white, was the main ornamentation in traditional clothes. Red stripes were woven on ritual towels (“ki chyshköd”). Towel was the most important element during the childbirth, christening, wedding, funerals. The bride presented towels to her husband’s relations and friends and the wedding procession was trimmed with them. Embroidered towel tied on the shoulder was the sign of the bridegroom’s friend. Bread and salt were given to the young couple on the towel as a token of a long and happy life. Ritual towels were kept during the life-time. They were taken down from generation to generation on the women’s side.

который сверкая, ярко выступает на фоне красной материи. Вышивка придает этим головным уборам особую нарядность.

В старинных вещах коми нередко встречается вышивка тамбурным швом - красными нитками по белой ткани или белыми - по красной.

Орнамент таких вышивок совершенно иной: зигзагообразные и витые узоры с плавными линиями, образующими несложный ромбический рисунок, заполняющий горизонтальной полосой часть ткани.

В конце XIX - начале XX вв. большое распространение среди всех групп коми населения, кроме ижемской, получила набойка (коми-зыр. "личкӧм дӧра" - тисненый холст).

Процесс набойки сводится к окрашиванию ткани в синий цвет различной интенсивности и к "набиванию", "печатанию" узоров масляной краской различного цвета с помощью специальных набойных досок - штампов - "личкан пӧв".

При набойке одним цветом использовали одну доску, с помощью которой получали обычно белый или желтый рисунок.

Набивание фона у коми не обнаружено. Если нужно было получить узор, применялось использование досок соответственно количеству цветов: чем больше досок, тем сложнее и красочнее получался рисунок, тем дороже стоила набойка ткани.

Мастеров набойки называли "синильщиками", по-видимому, из-за крашения в синий цвет.

Доски для набойки преимущественно вырезали сами синильщики, реже заказывали другим мастерам. Доски имеют самую различную форму в зависимости от назначения: прямоугольные, круглые, валикообразные и др. Чаще всего использовали набойные доски небольшого размера (20x20 см) квадратной формы. Каждая такая доска состоит из двух скрепленных или склеенных вместе: одна доска волокнами дерева перпендикулярна другой доске. На одной доске - из более прочной древесины, чаще всего - березы, вырезался или "набивался" трафарет (штамп) со вбитыми в дерево деревянными шпильками и втулками или металлическими гвоздями и пластинками, которые составляли задуманный рисунок.

Технология набойки ткани сводится к следующему. Кусок белого холста первоначально опускают в чан с горячим раствором гуммиарабика (камедь), т.е. "клеят" его. На подсушенную на солнце ткань (красили и набивали обычно весной) на специальном столе для набойки, обитой плотным сукном

выло вурлома кизь, гырысь сикӧтш либо жемчуг моль. Кытгыяс костасперна кодь мыгӧрьяс, кодьясьсь гӧгӧрбок брыззтӧны югӧр визьяс. Вышивайтчигон паськыда водитчӧны уна рома бисерон, кодӧ зэв мичаа югъяло гӧрд дӧра вылын. Вышивкаа юр кышӧдыяс зэв мичаось, син ӧранаось, синмо шыбитчанаось. Комилон важ колуйын тшоқыда паныдасыло и тамбур вурьса вышивка: еджыд дӧра вывтӧ гӧрд сунисон, либо гӧ дӧра вывтӧ еджыд сунисон вышивайтом. Татшом ногон вышивайтомнас серыс артмидзик мод сикас: чукыльяса и гартчӧм серьяса плавкӧс визьяс артмӧдӧны ромба серпас, кодон ветгтысьсь вомон нога визьон дӧралон юконыс.

XIX-ӧд нэм помын да XX-ӧд нэм пансигон коми йоз повстын, изьватас кындзи, паськаліс личкаломон дӧра серӧдом.

Медым артмис мича сер, дӧрасӧ медводз краситлісны лоз либо кельыллӧз ромон. Та борын босьтлісны личкан пӧвьяс, суйлісны найос алип краска тыра дозйӧ да личкавлісны досьтом дӧра вылас серьяс. Отполӧс рома сер вӧчом могысь водитчылісны оти пӧвийон: тадзи веджык артмыліс еджыд либо кольквиз серпас. Серпас подуво комияс, тӧдомысь, эз серӧдлыны. Колӧ кӧ волӧ вӧчны мудерджык серпас, босьтлісны некымын личкан пӧв: кымын ром, сы мында и пӧв. Унджык пӧвийон кӧ водитчылісны, серпасыс артмыліс мичаджык да дӧраыс донаджык. Личкаломон серӧдчасьясӧ шулісны "синильщикьясон", дерт жӧ сы понда, мый найӧ водитчылісны лоз краскаон. Личкан пӧвьясӧ вӧчлісны асьныс личкасысьсьяс, шӧчджыка вӧчӧдісны мукод мастерьасон. Пӧвьясыс коланлун серти воліны веськыд сӧрогаось, гӧгросось либо валик модааось. Медся тшоқыда паныдасылісны 20 см пасьта да 20 см кузьта пӧвторыяс. Быд татшом пӧв артмӧдлісны отлаӧ йитом либо клеитом кык пӧвторысь, оти пӧвсӧ мод доро вомон нуктомон. Оти пӧв вылас, кодӧ волӧ вӧчӧма ӧн кыддысь, тувъявлісны пу либо кӧрт тувьяс водзвыв мовныштом серпас серти.

Личкалом-серӧдом уджыс вӧчьсьліс тадзи: еджыд дӧрасӧ котӧдісны пу кыресьсь вӧчом лемасьсьсь пӧсь растворын, "клеялісны" сійос. Шондӧ водзын косьтом дӧра выло, кодӧс вольсавлісны топыд нойон либо гынон ветгтьом пызан выло, личкавлісны серпас. Та борын

The festive towels were trimmed with three stripes, wide in the centre and narrow on the sides. On some towels there are one or two narrow borders with crosses or woman's figurines and flowers. Such towels were woven in Udora, upper and lower reaches of the Vychegda, Sysola and Letka rivers.

Towels woven in Udora are most beautiful. The ornamentation motifs are various. Besides rhombs and oblique crosses, swastika, its details and other figures were woven. Towels of the Udora are decorative, the pattern is fine, the cloth is perfect.

Table-cloths and kitchen towels were woven with convex pattern technique too. They were of white colour sometimes ornamented with red stripes. Besides white table-cloths there were multicoloured ones woven with red, yellow or blue threads. Convex pattern weaving was used to make men's and women's shirts. Men's shirts were ornamented in the hems, cuffs and the upright collar.

Women's shifts were ornamented at the neck opening and collar, at the hems and cuffs. The front opening was bordered with one or two stripes.

Sometimes stockings were woven with convex pattern and heddled weaving technique and they looked picturesque.

Belts took a special place in weaving technique. They were woven on tablets, weft, loom as well as knitted and hand-woven. Belts were presented at the weddings. They were made out of multicoloured woollen and flax thread. Wide and long men's belts (7 to 15 cm width and 2 m long) were loom-woven, and narrow belts were hand-woven.

The shirt was girded with a belt and all the necessary things, such as ax, knife, steel, comb, ear-picker, bags and purses were tied to it.

или войлоком “набивали узор”. Затем полотно опускали в конусообразные чаны - “кубы” с раствором синей краски индиго, где и выдерживали его от одного до трех суток - в зависимости от концентрации и свежести красителя. После сушки ставят “вытравку”, т.е. набивают, если нужно, дополнительные цвета: зеленый, голубой или красный. Каждый цвет набивается особой доской, при этом важно не наложить узор на узор, т.е. не забить белый узор голубым и т.д. После каждой вытравки ткань снова красится в кубе и снова сушится на полу.

Коми набойка шла преимущественно на сарафаны. Обычным цветом был синий со светлыми узорами. Самая простая набойка - синяя ткань с несложным мелким узором белого или желтого цвета. Более сложная орнаментация использовалась для набойки ткани праздничных сарафанов. Образцы набойки разных мастеров редко повторялись. Орнамент чаще всего несложный, состоит из ритмического чередования в шахматном порядке цветов-розеток, цветочков на веточках с листочками и без них, иногда в орнамент включены завитые стебельки, бутоны и т.д. Реже встречаются геометрические фигуры. Особенно нарядны набойки с использованием нескольких цветов.

Ткань для нарядных сарафанов набивалась таким образом, что по подолу получалась кайма различной ширины, состоящая из более крупных орнаментальных элементов в виде розеток, пальметок или кустов, нередко с включением профильных фигурок птиц с обеих сторон, стилизованного куста или дерева. Ниже, по краю, нередко проходил бордюр, состоящий из чередующихся орнаментальных мотивов.

Кроме сарафанов набивали ткани для платков, сорок, передников, скатертей и т.д.

Коми набойка отличается простотой и ясностью рисунка, использованием многих традиционных элементов орнаментации. Хотя искусство набойки коми заимствовали от русских, оно стало одним из любимых видов их народного искусства. Местное население издавна умело получать естественные краски, знало резьбу по дереву. Коми мастера сами резали набивные доски, составляли орнамент.

Техника набойки близка тиснению бересты, орнаментации глиняной посуды, поэтому она была быстро усвоена местными мастерами, которые внесли специфические особенности в это искусство.

дорасо котодлисны пемыдлоз рома краскао:1 тыртот тшангысын да видзлсны сэн лун-мод-коймод, сы серти, кызди краскаыс кутчысылс. Косытом борын ас койом серти ношта личкавлсны турунвиж, югыдлоз либо горд ромъяс. Быд ром личкалесеы торъя повйон, бура видзодомон, медым оти сер выло эз веськав сод, мед еджыд серпассо не тыртны лозон да с.в. Быд личкалом борын дора выльысь мичодсылыс кубын да комтыссылыс джджын. Личкалом дораясь коми аныс окотапырысь вурлисны сарапангъяс. Векджык найо воліны лоз да мукод югыд ромъясаосъ. Медкокни серон волі лоз дора вылын личкаломон серодом посни еджыд да кольквиж рома серпасъяс. Воччан сарапангъяс выло дора серодлисны некымын повторьясон уна сикас серпас личкаломон. Быд мичожчысь-серодчыслон волі аслас киполтуй. Серыс векджык эз вов съокыд, артмылсны некымынысь оти и сійо жо серпас личкомысь доведь нога розеткаяс, корья-дзоридзьяса пу вужъяс, корсюро на доро гартчом быдмог заяс, дзоридз гордзымыяс. Шочджыка паныдасылсны геометрической серъяс. Торйон гажаосъ уна рома серпасъясон личкалом дораяс. Воччан сарапангъяс выло дорасо личкавлсны сэтшом ногон, мый бождорас артмылс гырысь розеткаясысь, корья пуясысь, кустъясысь паськыд либо векньыджык дорос. Тшоқыда пу либо куст кыкналадорьяныс серпасавлсны лэбач мыгорьяс. Бождор дортыс тшоқыда лэдзлсны вежласян сора бардюр.

Сарапанпуяс кындзи, личкаломон серодлисны и чышгян, сорока, водздора, пызандора выло мунысь дораяс. Личкаломо серодчигон комияс водитчылсны просс, ясыд, кокиа серьясон, важысянь паськалом кужанлун выло мыджсьомон.

Личкаломон серодчом-мичодчом воис комиаслы съолом выло, котъ тайо кужанлунсо найо босьтлсны рочьяслысь.

Коми йоз важысянь на кужлс ас гогорса вор-вьясь адззыны-вочны краскаяс, пуысь вундасыны-серодчыны. Коми мастерьяс асьныс вочлсны личкан повъяс, лосьодлисны серпасъяс.

Личкаломон дора серодом муно сямод личкалом выло, сэй дозмук серпасалом выло. Та восна коми войтыр одио велалс сы доро. Найо пыртлсны тайо уджас и асьыныс

Belts played a great role in rituals as trimmings, presents and amulets. They were ornamented with various geometric designs and were festive and bright.

Ritual belts were various in colour, bright green with cells of crimson and yellow colours. The belts are sometimes trimmed with glass-beads or span-gles. The belts were ended with fringes of various colours.

Knitting articles out of woolen and downy homespun yarn was widely spread among the Komi women. Mostly they knitted multicoloured woolen mittens and stockings.

Stockings are generally short, knee-length

The upper part of the stockings consists of 5 to 9 narrow stripes, sometimes of a decorative pattern. The sock and the heel are of black or white colour. The pattern is knitted with threads contrasting in colour to the background. The main colour of the background is black or white and sometimes violet or blue woollen thread.

Mittens (“kepys”) and gloves (“chunya kepys”) were knitted using similar technique and woollen thread.

A simple way of ornamenting the stockings is knitting horizontal coloured stripes. A most common colour is red and the background in black. Alternating narrow and wide red and black stripes in the stockings are found in the Izhma district. Women wear such stockings. Multicoloured striped stockings are spread among women in the middle Pechora and the upper reaches of the Vychegda rivers.

The colours in the woolen stockings and mittens are various. Mostly bright colours, such as red, scarlet, orange, azure blue, green and yellow are predominant.

к конце прошлого и в первой четверти нашего века набойка получила широкое распространение. Коми крае и превратилась в промысел. Только северные коми-ижемцы не владели этим искусством.

Набойка исчезла к середине 20-х гг. XIX в. с изменением жизненногоклада сельского населения.

Дешевые фабричные ткани вытеснили дорогостоящую набойку. Обработка меха и замши получила распространение у коми-ижемцев, занимавшихся оленеводством. Из меха шьют одежду, обувь, сумки.

Одежда коми оленеводов впечатляет обилием украшений, а добротностью. Основу ее составляет закрытого типа одежда с капюшоном - "малица". Малица шьется мехом во внутрь с глухим войным капюшоном, к которым пришиты меховые рукавицы. Подол малицы украшает двойная широкая (до 40 см) меховая кайма - "панду", обычно темного цвета. В верхней части она украшена рядом (от 3 до 2) тонких чередующихся светлых и темных горизонтальных полос из меха, иногда с цветными узорными полосами между швами. Такие же полосы украшают и концы рукавов. Поверх малицы обычно надевается свободного кроя накидка "малица кышод", сшитая из плотного материала. Нарядные накидки шьются из дорогих тканей (атлас, альпак, парча, бархат и т.д.) В холодное время поверх малицы надевают "совик" - глухую меховую одежду мехом наружу. Совик короче малицы ровно настолько, чтобы из-под него был виден "панду". Других украшений малица не имеет, если не считать, что женский капюшон шьется из белого меха или хотя бы украшается полосой белого меха, обрамляющей лицевой вырез.

Детские малицы шьются из более легкого меха в два слоя: одним слоем внутрь, другим - наружу, более нарядные - с мелким капюшоном и панду, или совершенно белые, с черным капюшоном, с многочисленными полосами разноцветного сукна, пропущенными в швах. Капюшон малицы всегда двойной (мехом во внутрь и наружу) и шьется из нежно-пушистого пыжика. Он пришивается наглухо к вороту малицы, лицевой вырез обычно затягивается лентой, которая бантом завязывается на груди поверх малицы.

Более богато украшается зимняя обувь оленеводов - "пимы". Обычно пимы как мужские, так и женские - длинные, до паха. Специальными шнурами по бокам они привязываются к поясу, а под коленом перевязываются специальными шерстяными поясками - "вонь".

сымлуно, кужанлуно,  
асысполослунсо.

Коми муын личкаломон серодчом ёна паськалис кольом нэм помын да миян нэм пансян кызьод воясо и лиос откымынъяслы кыномпот перьянторйон. Сомын войвылын олысь изьватас эз серодлыны дораяссо личкаломон.

XX-од нэмса 20-од вояс шорын коми сиктыясн вежсис йозлон оланногогис и вочасон быри дора личкалом, од бокысь вайом фабричной матерье волі дотомджык ас кыом-серодом дораясь.

Куысь да нярысь вурсьом ёна паськалома кор видзись изьватас повстын, кодьяс сыысь вуроны паськом, комкот да мукод колуй. Коми кор видзисьлон паськомыс синмо шыбитчо бур, кипедтуя вуромон, а оз торья мичлунон. Медся радейтана паськомон налон пыр волі юр кыша, тупкос водзладора малича. Сийос вуроны гоннас пытшланьыс, кык повста, топыд юр кышон, сос помьясас вуроны кор ку кепысь. Малича боджорсо мичсодоны пандыон - 40 см пасьта, вкджык пемыд рома неблюй доросон. Малича вевдорладорыс мичмодома вонсьыдик, югид да пемыд куысь вомлос нога визьясон, кодьяс косто корсюро вурлисны уна рома ной визьяс. Татшом жо визьясон мичмодома малича сос вомьяссо. Малича вылысо пасьталоны топыд матерьеысь паськыла шоралом-вуром малича кышод. Воччан малича кушодьяс вуроны дона дораясьыс (атласысь, альпакысь, парчаысь, бархатысь да с.в.).

Веж морозьяс дырйи малича выло кышавтисны кор ку парка (совик) - подса мороса, ортсью гонон вуром паськом. Совикылон кузьтаыс буретш малича пандыодз. Та кындзи, маличасо ниномон оз мичмодны. Сомын воччан баба маличалысь юрсо вуроны еджыд куысь либо жо малича вом дорсо мичмодоны еджыд гона визьон.

Челядь малича вуроны кокниджык кор куысь кык повстон: отарсо гоннас пытшлань, модарсо - ортселянь. Воччан маличаяс челядьлы вуроны либо съод, либо дзик еджыд кор куысь, а юр кышыс мед волі паньда рома куысь. Мичмодлисны найос вурьыяс костас уна рома ной визьяс вурломон. Малича юр кышыс век кык повста - гоннас пытшлань и вевдорлань - и вуроны сийос небдык пушкыр гона пещкуысь. Сийо топыда вурсьом малича юрийв

The decorative upper part is woven out of diagonal geometric patterns. The widely spread patterns are: "frame", "magpie paw" and swastica. There are, however, local variations in the patterns and colours.

In the traditional folk arts of the Komi embroidery was less developed than weaving and knitting. On some of the articles of the 19th - early 20th centuries various techniques of embroidery were used: the satin relief stitch, chain and cross stitch, embroidery with gold and silver threads and with glass beads and pearls.

Embroidery of aprons and the hems of blouses and shirts with counted threads in satin stitch was most widely spread.

The ornamentation consists of repeated geometric design the distribution of which results in a composition of narrow and wide borders or covering the pattern all over the rectangular or diagonal net. The elements of the ornamentation are octahedral stars and other geometric figures.

The specific peculiarity of such embroidery is that the pattern and the ground are filled with threads of different colours. The ground pattern is usually complicated. The ornamental composition is based on the balance of the design and its ground which differ only in colour. However, the ground is not always filled with the embroidery. The space which is not filled makes the design. In some articles the pattern is the space of the cloth itself but not the embroidery. Such embroidery is typical among the southern groups of the Komi, in Priluzsky, Letsky and Sysolsky districts. "Sorokka" headdresses and women's shifts were embroidered in those districts. On women's shifts the upright collar, front opening and the cuffs are bordered with embroidery. The shoulder seams were embroide-

Пимы шьются только из шкурок ног оленей - "камуса", т.е. из меха наиболее мелкого, плотного и прочного. Для производства только одной пары длинных пим требуется камус от четырех оленей. Зимние пимы - двойные, то есть в пимы мехом наружу вкладываются чулки - липты мехом во внутрь. Украшается внешняя сторона пим. Нарядные пимы для мужчин шьются из черного меха с белыми полосками по бокам во всю их длину. В долевых швах пим пропускаются красные и желтые полоски сукна - "ной". С их помощью также создается узор в передней части пим, представляющий собой геометрическую абстракцию, весьма тонкую и выразительную, с преобладанием долевых полос, которые в двух местах, выше и ниже колен, прерываются узорными планками прямоугольной формы, состоящими из поперечных полос меха с чередующимися полосками цветного сукна. Эти полосы продолжают до носка и такими же полосками отделаны все детали, кроме головки пим. Женские пимы отличаются от мужских тем, что они чаще шьются из белого меха с темной "тапочной", т.е. головкой и темными полосами по всей длине пим и более тонко и изящно украшены. Узоры на женских пимах - более стилизованные и разнообразные, составленные как из разноцветных кусочков и полосок меха, так и из горизонтальных полосок яркого разноцветного сукна, вырезанного зубчиками. Узор на женских пимах нередко бывает весьма замысловатым в зависимости от вкуса и фантазии мастериц. Кроме пим традиционной формы коми шьют меховые бурки на войлочной подошве, которые также называются пимами. Бурки декорируются значительно богаче: кроме обычных вертикальных и горизонтальных полос, подчеркивающих конструкцию пим, в переднюю полосу вшивается орнаментированный квадрат или треугольник. Орнамент состоит чаще всего из несложных элементов в виде уголков, зигзага, треугольников в различных комбинациях или в виде отдельных фигур. Встречаются, однако, и весьма замысловатые фигуры, в том числе как изобразительные - фигура оленя, голова оленя, рога оленя в реалистической трактовке, так и орнаментальные.

Ижемцы изготавливают и домашние меховые тапочки из камуса на меховой подкладке, с подошвой из оленьих щеток. Такие тапочки украшались пышной опушкой из меха (оленьего, песцового и т.п.), а также несложными узорами на

доро, вом дорыс векджык шыртышсьо лентаон, кодос корталоны малича морос вевдорас. Озырджыка баситчо кор видзсыяслон товся комкот - пими. Мужичой да баба пимияс векджык кузьось, йорвужднодз. Бокъясодыс найо кортавсьоны ковторыясон вонь доро, а пидзос гогыль удвортис топодоны вурун осььясон.

Пими вуроны сомын кысысь - топыд, ен да дженьыд гона кор кок куысь. Оти кузь голена пими выло муно нель корлон кок ку.

Товся пимияс кык повстаось, ортсы гона пими пытшико суйоны пытшкюслань гона чулки - липича. Мичмодсьо пимилон ортсыладорыс. Мужичой воччан пими вуроны сьод кысысь, бокъясодыс пими кузяла еджыл визьяс лэдзомон. Пими вурис костьясас суйоны горд да кольквиж ной визьяс. Наон жо серодоны пими водзладор зэв мича, сьоломо йиджана геометрической серьясон, уна юконьяса визьясон. Пидзос вевдорын да удворын найо торксьоны веськыл сэротьяса паськыл визьон, кодос артмодоны уна рома вомлос ку да ной лестукьяс. Татпом визьясыс нюжалоны пими ныродз, наон мичмодома пимилон был юкон, юрсыс отдор.

Баба пими торьяло мужичойсыс вуранногнас: сийо векджык еджыл чора да пемыд юра. Чор кузяла муноны сьод визьяс, пайос озыра мичмодома. Баба пими вылын серыс торьялана мича, сийос вочлсны уна рома кор ку торьясысь да пиньясон вундалом уна рома ной лестукьясысь. Пими серыс мукоддырйи зэв мудер, вурсьыслон сям да кужанлун серти, сьлон мичлун гогорвоомлы лоялана. Татпом важ ног вуром пими кындзи, комияс вуроны и гын пыдоса комкот, кодос сиджо шуоны пимион. Найос серодоны эна озырджыка: векся вомлос да кузьмос визьясысь отдор, водзладорас вуроны и серодом нель либо куйм пельоса лестукьяс. Сырыс векджык абу сьокыл: сэротьяс чукыль-мукыляс, уна нога треугольникьяс либо жо торья мыгорьяс. Но паньдасылоны и мудерджык пертасяс, кыдзи кор мыгор, кор юр, кор сюр, либо визья-сэротьяса серьяс.

Изьватас кор кысысь вуроны и гортын новлан, гона увтыса тяпи кодос пыдосалоны кор щоткаон. Найос доросалоны кор либо кынь куон, тыдалана вевдор юконсо баситоны уна рома гон да ной торьясон.

red with three narrow borders from the neck down.

Men's and women's shifts differ in the composition of the ornamentation.

Man's shirt is covered with embroidery all over the front and women's blouses are aimed with narrow parallel borders.

Woman's "Sorokka" headdress was richly embroidered. Its part covering the forehead, the ear flaps and the back part were embroidered with cotton yarn, silk and woollen threads of red, cherry and terracotta colours, and the threads of the black colour outlined the main elements of the ornamentation. The embroidery is made of geometric design the composition of which makes a single pattern. Red calico bands trim the lower part of the forehead cloth, ear flaps and the top of the sorokka headdress and there are tassels of red and black colours. The white thread embroidery in the upper part is in counted satin stitch with a diagonal-geometric pattern.

"Kokoshnik" headdress was also embroidered with relief satin stitch. The oldest "kokoshnik" headdress relating to the 18th century was embroidered on the birch-bark or rough cloth. The birch-bark stencil was covered with stem and satin stitch and the ground was covered with looser stem stitches. Such embroidery looked like brocade one.

A lot of ornamentation motifs most of which are plant or motifs with a "face"; framed with antlers, depiction of spiders, crawfish and compositions with birds and animals are embroidered on various articles.

Multicoloured glass-beads trimmed the forehead part of bride's "yur-noi" headdress. The pattern of this embroidery is peculiar but simple. On the red ground geometric design of circle, oval

верхней полосе, состоящими из чередующихся горизонтальных полос разноцветного меха и сукна. Наибольший интерес с точки зрения эстетической ценности представляют меховые сумки коми, украшенные мозаичными узорами. Меховая сумка - необходимый предмет в кочевом быту оленеводов. При переездах в сумки укладывают все бытовые вещи: одежду, обувь, посуду, принадлежности женского рукоделья, детские игрушки и т.д. Сумки различаются по размерам и декоративной отделке, по краю же они одинаковые, начиная с маленького мешочка-кошелька и кончая большими меховыми мешками - баулами.

Сумка шьется из двух кусков меха полуовальной формы, которые составляют сторонки сумки. Эти сторонки соединяются между собой с помощью широкой полосы замши или кожи, составляющей бока и дно сумки. Ширина мешка зависит от величины двух сторонок, толщина - от ширины замшевой полосы. Полученный полукруглый мешок обшивается по верхнему краю широкой полосой замши. К краю с обеих сторон попарно пришиваются кожаные шнурки, служащие завязками. Это крупные сумки - "патко". Такой же конструкции и небольшие сумки для рукоделья - "тучу", только они отличаются по форме: если патко вытянуты в ширину, то тучу - в длину. Край тучу отгибается и в защитный сгиб пропускается кожаный шнурок для затягивания сумки. Он шьется из двух оленьих "лбов", соединенных широкой полосой кожи. По своей конструкции тучу по-существу повторяют берестяные заплечные кузова вычегодских и сысольских коми с той лишь разницей, что они шиты из мягкого материала и поэтому будучи набитыми вещами, приобретают круглую форму. Берестяные же сумки сохраняют силуэт покроя: широкий уплощенный полуовальный низ и узкое круглое горло, которое закрывается берестяной крышечкой соответствующей формы.

Тучу служат сумочкой для предметов женского рукоделья. Поэтому к каждому тучу в верхней части пришиваются один или два угольника. Это вдвое сложенный удлиненный кусочек меха (со лба оленя) на суконной подкладке или суконный "язычок", пришитый к верхней боковой части сумки. К верхней же части прикрепляются маленькие сумочки типа кошельков, а также расческа, копушка, наперсток и другие костяные, реже - металлические предметы личной принадлежности владелицы, привязанные к сумке кожаными шнурками.

Син шензьодана мичлуион ас дораныс кысконы серодом кор ку сумкаяс. Кор ку сумка - ветлысь-муньсь кор видзысьяселон оломын быть коланатор. Тундрао петпон да корьяс борья вешпийгыасон сумкао совтлысны став колана колуй: ком-авском, доздук, сунисем, челядь чачаяс да с.в. Сумкаясыс торъявлшсны ыджданас да мичмоданногнас, а шораланногнас найо волны откодьюсь - ичотик коршельсянь - гырысь кор ку мешокьясодз. Сумкасо вуроны кык кузьмос кор ку торйсь, кодыс лооны сумка бокьясон. Найо йитсьоны ота-моыскод нярысь либо кусикысь паськыд визьясон, колдыс артмодоны сумка пьдос да бокьяссо. Мешоклон пасьятыс артмо кык бок ыджаясь, кызтаыс - няр визь пасьятысь. Джынвийо кытш мола артмом мешокыс эжью вевдор доросодыс паськыд няр визьон. Вевдор юконас кыналаторсяныс гоэйон вурью кучик ков - сумка кортод. Тайо ыджыд сумка-патко. Посниторяс видзом выло жо вурлысны неыджыд сумкаяс - тучуяс. Найо торьялоны вуранногнас: паткоыс ко паськыд, тучуыс - кузь. Тучу дорос кусыняс суйоы кучик ков, код тоюло сумкасо. Сийос вуроны кык кор плеш кусикысь, кодыс йитоны паськыд кучик сюмысон. Вочанног сертыс найо муноны ыктыв да Эжва бердса олысьяселон волыса сямод пестерьяс выло, торьялоны сомын матерьялнас: сумкаяссо вурлысны небыд кучикысь, та восна колуйсо сямлом борын найо лооны годрос формаобсь. Сямод пестерьяс жо оз вежны мыгорнысо: налон топыд кузьмос пьдос да векни, горос вом дор, кодос тупконы лосьялана сямод вевтон. Тучуясын апулов видзо асьыс кысян-вышивайтчян завод. Та восна быд тучу вевдор юконын эь оти либо кык ем видзан. Сийос вурома кыв мыгорон кыкпосталом кор плеш ку торйсь ной увтысонлибо жо унджык повста нойысь. Тучу вевдорладорас жо корсюро вуроны кошель сяма сумкаторьяс, ошлоны юр сынан, пель гудьян, чуньпомку да лыысь, шочджыка кортысь, бабалы сукод коланаторьяс, кодыс корталоны сумка бердовосни кучик ковтоьясон. Комияс мичмодлысны асьыныс куа колуйнысо ярангяс да йогра дорысь ена омольджыка. Мичодан серьясыс кызвыннас откодьюсь: казьятлом серьяс кылдзи,

and crosses are embroidered. Its space is bordered with light-coloured glass-beads and divided into four circles in which peculiar figures resembling the shape of a man with spread apart arms and legs are inserted. Buttons, beads or pearls are attached to the "arms" and "legs". Between the circles there are cross-shaped figures with rays. Multi-coloured glass beads sparkle and on the red ground make the headdress look festive.

The embroidery in chain stitch with red thread on white cloth or with white thread on red cloth was often used by the Komi. The ornamentation with such stitch is different: zigzag and twisted patterns forming a rhombic figure. Such embroidery was used in men's shirts and women's blouses, towels and aprons.

Processing of fur and suede has been developed among the Komi in the Izhma district who busied themselves with reindeer breeding. Clothes, footwear and bags were made out of reindeer fur.

Clothes of the Komi reindeer breeders impress not so much by an abundance of trimmings but by a good quality of the cloth. The primary part of the clothes is "malitsa", a hooded fur coat closed in front. Malitsa is made with fur inside and a hood and fur mittens are attached to it. Its stem is ornamented with a double broad fur "pandy" band (about 40 cm), usually of a dark colour. In the upper part it is ornamented with 3 to 12 narrow alternating light and dark horizontal fur stripes, sometimes with coloured broadcloth stripes in the seams. Such stripes trim the ends of the sleeves. A tunic, "malitsa kyshod", made out of a thick cloth is worn over malitsa. Festive tunics are sewn out of expensive materials such as satin, brocade, velvet, etc. In cold weather, however, "sovic", a fur coat,



Сумки коми, как и одежда, отличаются меньшей декоративностью в сравнении с ненецкими и угорскими. В орнаментации используется небольшое число элементов: кроме неоднократно упоминавшихся узоров - мотив "простая голова", "оленьи рога", "утиная лапка" в различных вариациях.

Крупные сумки - "патко" украшаются чаще всего с одной (лицевой) стороны крупным мозаичным узором, т.е. с помощью сшивания кусочков меха контрастных цветов. Орнамент на "патко" обычно не сложен: шашечки, елочка, зигзаги, иногда с включением полукругов, полуovalов или членения крупных элементов на более мелкие и т.д. Однако и среди больших сумок нередко встречаются высокохудожественные изделия. Орнаментированная сторона по всему полуovalу обшивается узорной каймой с четким графическим рисунком. Узор составляет лента орнаментированного меха. Она получается следующим образом. Две длинные полосы меха (обычно камуса) двух контрастных цветов (темного и белого) складывают друг к другу ворсом внутрь и по ранее подготовленному деревянному или берестяному трафарету острым ножом вырезают узор по всей длине меха. Получаются две орнаментальные полосы белого цвета и две - темного. Затем в

паныдасылоны сомын кор сюр, кор юр да сывчо жок туй серьяс. Ыджыд жык паткояс мичмодоны пырджык ортсыладорсяныс гырысь, ена торьялана рома ку торьясон. Патколон серьясыс простойось: доведь, ичотик козторьяс, чукыль-мукульяс; корьясоко кытш джынтяс, кузьмос мыгорьяс либо гырысьджыкторьяс юклома посниджыкьяс выло. Но и ыджыд сумкаяс овлоны шензьодана, син портана мичаось. ичмодан бокыс кузяла ногыс дзоньнас эжсьо асінса серьясон серодом доросон. Тайо артмо мадзи: ота-модсьыс ена торьялана рома кык кузь кыс визь пуктоны ота-модж дорас пытшладорлань гонон да водзвыв дасьтом пу либо суюмод бала вывт есь пуртон вундалоны кыс кузялаыс сер. Артмо кык серодом еджыд визь да кык серодом пемыд рома визь. Сы борын вундом югыд рома кыс вылас пуктоны да вуроны пемыд рома визьяссо и, модаро, пемыд рома вундомтор вылас вуроны югыд рома сера визьсо. еСр визьоб вурьясыс костас тшоқыда пуктоны оти либо кык уна рома ной либо няр визь. Артмо оти полос серьяса кык визь, колгысос вуроны сідз, мед откодь серпаса визьясыс симметричной торьявлісны ота-модсьыс ромнас.

closed in front and with fur outside is worn over the malitsa. "Sovic" is shorter than the malitsa and the "pandy" fur band looks like a trimming. Woman's hood is sewn out of white fur or is trimmed with a white fur stripe.

Children's malitsa is sewn out of lighter fur in two layers, one being with fur inside, whereas the other with fur outside. Festive malitsa is white with a black hood and multicoloured bands of broadcloth in the seams. The hood is sewn out of tender fur of a young deer. It is attached to the collar and the forepart is tightened with a band.

Winter boots of reindeers "pymy" are richly trimmed. Usually man's and woman's pymy are high and are attached to the belt with special laces and with woollen garters at the knee.

Pymy are made of the fur of deer's legs as the fur is short, thick and strong on them. For a pair of high pymy fur of four deers is taken. Inside

вырез светлого меха вкладываются и вшиваются орнамент из темного меха и - наоборот, в вырез темного меха вкладывается узор светлого меха. Между швом по контуру узора нередко пропускают полоску или две полоски разноцветного сукна или полоску замши.

Получается лента, состоящая из двух однотипных полос, вшитых таким образом, что одинаковые орнаментальные мотивы разного цвета находятся друг к другу в отношении антиподальной симметрии.

Отличительной чертой ленточного орнамента коми является преобладание в нем симметричных геометрических фигур. Внутри красочного обрамления такой орнаментальной лентой вся плоскость верхней, а нередко и нижней стороны расчленяется на нечетное число орнаментальных полосок (от 3 до 9), чередующихся по цвету, которые в свою очередь, разбиваются на геометрические фигуры, отличающиеся по цвету.

Кроме больших сумок распространены и маленькие патко ("дзоля патко"), используемые для женского рукоделия. Маленькие сумки - "тучу" удлиненной формы еще более декоративны, чем "патко". "Тучу" шьется из двух "оленьих лбов" (так называют шкурку, снятую с головы оленя: более широкую лобную часть ее подрезают полукругом, носовую часть - прямо). Такая шкурка в перевернутом виде и составляет створонку сумки. Часто створонки одной и той же сумки шьются из "лбов" различного цвета, причем украшаются орнаментом в противоположном цвете.

Верхняя часть сумки украшается одним или двумя орнаментальными бордюрами, иногда с весьма сложными узорами, весь удлиненный овал или полукруг "лба" обрамляется полосой ленточного орнамента с каким-нибудь простым мотивом ("зубчиком", "простая голова"), довольно мелким и весьма изящным. Между полосками меха в швах пропускаются разноцветные полоски сукна ярких расцветок (красного, зеленого и желтого). В головных конструктивных швах прошивается кожаная или замшевая бахрома - "липки" естественного (бежевого) или красного цвета. На концах бахромы иногда закрепляются ровно подрезанные копыта новорожденных оленят - "пегугыж", которые напоминают маленькие колокольчики и при движении издают специфический костяной звон.

Встречаются сумки, в декорировке которых преобладает сюжетный композиционный рисунок в виде стилизованных зооморфных фигур или их частей, а также

Коми куа вочомторьяслон аслысполослуныс петкодчю паськыда геометрической серьясон водитчомын. Сумкалон вевдор юконьс, а тшоқыда и удворьс юксьо куимсянь окмысодз паськыдкочь, вежласян рома визьяс вылло, кодьяс тшотш серодома уна рома геометрической серьясон.

Ыджыд сумкаяс кындзи, эмось и посниторяс видзан дзоля паткояс. Кузьмос мыгора тучуяс паткоьс на мичаось. Тучусо вуроны кык кор плеш кучикись. Паськыдджык юконсо гогросмодоны, а нырладорсо вундоны веськыда. Артмо сумка бокыс. Тшоқыда оти сумкалон бокьясыс вурсьоны торьялана рома плеш куьс, мичмодсьоны найо отамодсьыс ена торьялана серон.

Сумкалон вевдор юконьс боситчю оти либо кык серодом доросон, мукоддырийыс зэв мудер серьясон, плавкосыныс доросавсьо мича, но простой торьясон либо пиньясон серодом лентаон. Кыс вурьсыяс костас вуроны горд, турунвиж либо кольквизь рома ной визьяс. Вурьс бердас вурлисны кучик либо няр сырьяс - пожом йов либо горд рома липкьяс, сыр помьясас мукоддырийыс ошлсны выльон чужом корпияслыс тильгун модаон тшотшкоча вундом гыжьяс, кодьяс вородигон сетисны лы гольдочом шы. Виддалом сумкаясыс зэв съолом вылло воанаось, веж петкодланаось. Мукод тучу-сумкасо баситома стилизируютом пемос мыгорьясон либо налон юконьясон, а сиджо збыльвысакодь йора юрьясон, кор, ош, лэбысь потка пертасьясон да с.в.

Кор ку сумкаяс вылын тшоқыда паныдасьлоны геометрической серьяс: стилизируютом морт, пемос, лэбыч мыгорьяс, шонди.

Оня комияслон лы серодомон вундалан сямьс кысью зэв нин важысянь. Вундалсны кызвыннас ош да кор сюр, мамонт да морж водзир, гортса пемосьяслыс кокчор лыяс. Лысыс вундасигон водитчисны векни дора, есь йыла чукри пуртон: сийон кивыв писькодлыны пытшкостом лыяс. Кор да йора сюрьясыс вочлисны пурт да мукод уджалан колуй воропьяс, харей йывьяс, порок юклан дозяс, ем видзантыяс, чунь лысыяс, а сиджо вундаломон либо сертомон серодлисны дадюв юконьяс, тшуподьясцо горд либо съод ромон тыртомон.

Лысыс вочом колуй пиьс зэв важ кадсянь медьена волі паськаломаось бычопи сюрьс вочом кага вердан сюр нень, туйын водитчан сов доз

the pomy stockings with fur inside - lipty - are worn. Man's festive pomy are sewn out of black fur with white stripes at the sides. In the seams of the forepart red and yellow bands of cloth are attached. The geometric design in the forepart is expressive, fine and vertical stripes are cut with rectangular patterns of fur and a coloured cloth.

Woman's pomy are made out of white fur with a black vamp. Their design is more stylish and varied and is composed of multicoloured pieces of cloth and fur stripes. The design is quite intricate and the craftswomen use their fantasy to the full. The ornamentation consists of corners, zigzags, triangles in different combinations and separate figures. Sometimes figures of a deer, antlers and deer's heads are depicted on the fur boots.

Fur bags of the Komi are ornamented with fur mosaic. Fur bag is a necessary thing in the nomadic way of life of reindeer breeders. Clothes, footwear, kitchen utensils, children's toys and tools or woman's needlework are carried in such bags. Fur bags are various in size and decoration, and they may be either purses for money or sacks for personal belongings.

The bag is made out of two pieces of fur of semi-oval form which make two parts of the bag. Those two parts are connected with a wide stripe of suede or leather making the bottom and the sides of the bag. Leather laces tighten the bags. Large bags are "patko" bags and small bags for needlework are "toochu" bags.

Toochu are bags in which women keep their needlework implements. That is why one or two needle containers are sewed onto the upper part of a toochu. These containers are pieces of skin taken from the reindeer's forehead, folded in two and lined with cloth or a

реалистических изображений лосиных морд, фигуры оленя, медведя, летящей птицы и др. Широко распространенными элементами орнаментации на меховых сумках являются геометрические фигуры - стилизованные изображения человека, животных, птиц, солнца. Художественная обработка кости, развитая у народа коми, относится к числу древнейших видов искусства.

Для создания различных поделок использовали бычьи и оленьи рога, бивни мамонта, моржовый клык, берцовые кости домашних животных. Для выделки кости используется специальный узколезвийный нож - "чукри" с острым концом - для просверливания и для обработки трубчатых костей.

Из оленьих и лосиных рогов создавали рукоятки кож и других орудий труда, наперстки, мерки для пороха, игольницы, паперетки, а также элементы оленьей упряжки, украшая их контурной, а иногда и прорезной резьбой и гравировкой, окрашивая выемки в красный или черный цвета.

Наиболее распространенными бытовыми предметами из кости являются традиционные сосуды из бычьего рога, служившие в качестве детских сосок, походных солонок и пороховниц. Все они повторяют естественную форму рога, ровно срезанного у основания. Узкая горловина сосуда закрывается деревянной втулкой, широкая часть - деревянным кружочком.

Походные солонки и пороховницы употреблялись охотниками и постоянно были при них, будучи подвешенными к ремню. Они нередко украшались несложной геометрической орнаментацией с помощью гравировки. Из рога вырезали гребни и расчески, украшая их гравировкой или узорной профилировкой традиционными узорами в виде мелких кружков, зигзагов, косых крестов, прямых параллельных линий. Заслуживают внимания костяные вилки причудливых форм, различные иглы, дощечки для плетения поясов.

У ижемцев чрезвычайно популярны костяные игольницы-наперстки и костяные копоушки "пель годьян" с отрезком, закруляющимся на конце. Широкий конец их обычно богато орнаментирован геометрическими узорами.

Ижемские копоушки практически являются копией древних, бытовавших у предков коми около 1000 лет тому назад.

Художественная обработка металла, столь развитая у древних коми, почти совершенно исчезла из быта народа. Из ювелирных изделий

да порок чиныш. Ставным найо вуж дингыс веськыда вундом сюр модаась. Дозмуклон векни юрыс тупкысылс пу тувйон, паськылладор номыс - пу гогыльон. Воральсыяс сьорсыяс век повлодлены тасма бердас оподомон татпом сов дозьясь да поронничаясь. Найос тпокыда мичмодлены отподо геометрической да чертом сьрьясон. Сьрьясыс вундавлены сынангяс, кольясос баситлены сьртом сьрьясон либо ичот кытшысон, чукыль-мукылысон, полюс пернаясон, веськыд орчча визьясон. Аслыеполос мичлунаос волны лысыс вочом тпап мыгора вилкыяс, уна полюс емгяс, вонь кыан табгяс. Изьваса повстын ена нималоны лы емгяс да чушысыяс (чунь пом куяс), помлапыс гогростом, тшалака нель гудьянгяс. Паськылладорос палыс тпокыда баситома геометрической сьрьясон. Изьваса пель гудьянгяс дзык жо сэтпомось, кутпомось волны найо суре во сайын коми йоз поч-польяслон. Важ коми йоз оломын мичмодом корта колуй вочом волі ена паськалома, а оні дзыкодз бырис.

Мичмодчанторгяс повстыс тпокылджыка паньдасылоны исергаяс-чуеуяс (гогрос лотшак, кузьмос лотшак, изья роч чуеуяс) да ланияс.

Важ, шор пэмгясын паськыда бергавлыс мичмодчанторгяс эз совмыс водзо. Колисны сомын изьвасон бронзаяс кысьтом пражаяс да кор вилзыеяслон тасмаб да вонь опланторгяс, кольясос найо инавлены ярангяслы да йогралы. Пражасо вочлены вундаломон, личкаломон серодом, плавкос, веськыд пельосгяса кузьмос бляха сямаон. Вонь опланторгяс кызвынпяс синчожьясон, сьблом мыгорон да гогрос розьясон мичмодом кузьмос да пель пельоса бляха. Откымын бляха вылын эв важся серпас: водзт ко волі морт чужом да кык йора юр, то оні сийос вежынтама: морт чужом пыддиге сьолом мыгор. Паньдасылоны и розетка сяма да кузьмос бляхаяс, кольяс вылын серпасалома кок вожео паськодомон да киясо шевгодомон суалыс мортос. Кортуловыс кысьтомторгяс кыцци комияселон неважон па быдлаын волі син уло усьлоны доподтог дором корта колуй. Тадзи вочены гортогорса овмосын коланатогяс: пешаяс, томан восьтангяс, одзос вуггяс да с.в. Кызвынпяс найо волны мичмодтомось.

cloth "tongue" attached to the upper lateral part of the bag. Attached to the same place are smaller bags of a purse-type, a comb, an ear spoon, a thimble and some other stone or metal belongings bound to the bag by leather strings.

Bags of Komi as well as clothes are less decorative than Nenets or Ugrian. Ornamentation consists of a few elements; besides those mentioned above there are such motifs as "simple head", "reindeer horns", "duck's leg" in different variations.

Larger bags "patko" are generally decorated from one side only with mosaic made of sewed up pieces of fur of contrast colours. "Patko" ornamentation is usually rather simple: squares, herringbone and zigzag kind of design, sometimes with included semicircles, half-ovals or division of large elements into smaller ones. Very often among large bags one can find real pieces of art. The ornamented side is trimmed all over the half-oval with a decorative line of a clear local graphical pattern. The process of making an ornament is as follows: they take two long straps of white and dark kamus (most durable and beautiful part of the deerskin - the skin of the foot) and placing them on the cutting board fur to fur they cut out white figures to the dark ones and then sew them up. Sometimes one or two narrow straps of bright cloth or one strap of suede are inserted between the seams along the pattern contour.

Strap ornament of Komi is peculiar by the domination of symmetrical geometrical figures. The space restricted by such ornamental band is divided into the odd number of ornamental straps (from 3 to 9) varying in colour, which in their turn are organized in geometrical figures of different colours.

имели распространение серьги с подвесками из бусин - "чуси", "лапи".

Исключение составляет ижемское бронзовое литье пряжек и накладок для "таем" и ремней оленеводов для сбыта их ненцам и хантам. Пряжки представляют собой плоские прямоугольные бляхи удлинённой формы, с несложной профилировкой и прорезными узорами. Бляхи-накладки обычно имеют овальную и подпрямоугольную форму с ажурным орнаментом, состоящим из сердцевидных и круглых прорезей. Некоторые бляхи представляют собой редуцированную форму древних блях с изображением человеческой личности с двумя лосиными мордами. Человеческая личина заменена вырезом сердцевидной формы, но лосиное обрамление сохранилось. Встречаются бляхи розеточного типа и овальные с изображением человеческой фигуры с расставленными руками и ногами. Кроме литья у коми до недавнего времени повсеместно существовала холоднаяковка металла, но с помощью нее создавали сугубо утилитарные предметы быта, очень редко украшавшиеся какими-нибудь фигурными деталями, наклейкой или гравировкой. К ним относятся светилы, ключи, дверные ручки и др. За годы Советской власти в жизни народа коми произошли крупные социально-экономические и культурные изменения. В связи с активным хозяйственным освоением Севера с 1920-х годов начинается значительный приток населения из различных районов страны. В настоящее время коми составляют 23% населения Республики Коми, которое сконцентрировано в основном в южных сельских районах республики.

В Республике Коми получили развитие различные отрасли преимущественно добывающей промышленности (лесная, угольная, нефтяная, газовая), а также деревообрабатывающая. Появились крупные города, поселки городского типа. Произошли коренные изменения в традиционном укладе и духовной жизни народа. Постепенно произошел сдвиг самобытного народного искусства. Распространение фабричной одежды городского типа привело к вытеснению традиционного народного костюма, исчезновению местных тканых и вязаных узорных изделий. Изменяется интерьер жилища.

Однако тяга к традиционному искусству не исчезла. Она выражалась в сохранении старинных образов узорных

Кыв корталомон позьо шуны, мый коми йозкогеса искусстволон вужьясыс письтоны зэв важ кадö. Пуысь, сямодысь, лыысь вочасьом да вочомторьясё немосьясон, геометрической серьясон мичмодом зэв бура вöли тöдса важ коми йöзлы, сöвмис уна сё воясон. Коми йöзлön XIX-од - XX-од нэм панасын вöли зэв озыр да уна пöлöс искусство. Коми му быд пельöсын вöли паськалöма мичаа вундаломон серöдчöм.

Шензöдана мичаа вочомторьясöн лöоны сывчöж сов дозьяс, вундаломон серöдöм оклупеньяс да оклочинаяс, керка пыгникöсса да горт гогöрын водитчан колуй, вундаломон серöдöм уна пöлöс тасьтö, көш, гыр да с.в. Быдлаын вöли паськалöма куим серогон пыдä да веркöс нога вундасьом-серöджчöм, кодьяс отсöгон мичмодлены печкагыяс, швейкаяс, поениторьяс видзан кудьяс, пу нуртыяс, сера паличыяс, валяйтчаньяс.

Ена вöли паськалöма вужйысь, сямодысь кысьом, кыомторьясё вудаломон, личкалөмон серöдöм. Комияслон озыр да мича серьясон кысьом. Коми му торья пельöсьясын кыисены кызвыннас öткодö мичмодчан серьясон, торьялöмыс вöли сөмын рөмъясын да сер юконтясын.

Пöпти став коми котырыс, изыватасысь öтдор, кужисны кыны и мича сера лöояс. Изыватас кодзыл ывла выв вöсна эз водитлыны пabd. Луза-Летка вожьясын энджыка вынивайтчыллены гладьон да крестон.

Комияслон важысянь паськалöма и мича да аслысикас вöньяс кыом. Быдлаын вочасьясны лыысь да сюрсысь. Коми му быд пельöсын вöченысь öткодö колуй: поронничаяс, юр сынаньяс, ем видзаньяс, чуплысьяс да с.в. Торйон ена паськалöма лыысь да сюрсысь вочасьом Изыва бердса комилön.

Кыом да пуысь вочомторьяс вылын паныдасылены сьöломö йиджана сернасьяс. Зэв паськыла вöли водитчöны "шондö" мотивон (кытш, розетка, креста кытш, ромб, крестасысь бокьяса ромб, чукыля номъяса перна), öгар-модарладорö веськөдöм кык гартчöм визьон, сорьясон, пиньясон ф шыпас нога, немосьяс (любач, вöв, көр) мыгöрьясон.

Октябрьскöй революция бöрын лоины зэв гырысь вежсьомтыяс коми йöзлön олöмын да культуран. 1920-од воясын став страна пасьта мунысь процессяс воясны и Коми

Besides large bags smaller patko ("dzolya patko") used for women's belongings are very popular. Small bags "toochu" are still more decorative than "patko". "Toochu" is made of two "reindeer foreheads" (reindeerskin from the reindeer's head). Very often the sides of the same bag are made of "foreheads" of different colours, the ornament always being of contrasting colours.

The upper part of the bag is decorated with one or two ornamental borders, sometimes with very complicated designs: along the oval line or semicircle of the "forehead" there is a band ornamented with some simple motifs ("notches", "simple head"). Such motifs consist of small and elegant elements. Straps of bright colours are inserted into the seams between the fur bands. The colours are red, green and yellow.

The major constructive seams are decorated with leather or suede fringe ("lapki") of natural brownish or red colours. The fringe may terminate in hoops of newly born reindeer calves ("pezhgugyzh") reminding those of small bells and having a peculiar sound of a bone.

The bags described above are specially attractive.

Another group of "toochu" bags is characterized by compositions displaying stylized zoomorphic figures or their parts, realistic depictions of elks' muzzles, reindeer figures, bears, flying birds etc.

Geometric figures, stylized human beings, animals, birds, solar patterns as part of fur bags ornamentation also gained great popularity.

Komi folk art has deep roots in ancient times. Artistic processing of wood, birch-bark, bone, zoomorphic symbols, geometrical ornamentation existed in the remote past and has been

тканей, вышитых и вязаных вещей, которые старшее поколение частично продолжало использовать в быту, изредка надевая их. Интерес к традиционному проявлялся в предпочтении покупать фабричные ткани с расцветкой, напоминающей домашние. Излюбленными считались и считаются до сих пор белые или светлые ткани для рубах и фартуков, красный или цвета бордо, а также голубой сатин, атлас для праздничных сарафанов, синий или темных цветов ситец с мелким светлым рисунком, напоминающим народную набойку, различные полосатые ткани для мужских костюмов и брюк, клетчатые ткани для женской и детской одежды. Коми-ижемцы используют для шитья одежды покупные ткани, в том числе нарядные и дорогие (атлас, альпак, бархат, парча и др.), весьма ярких и вместе с тем благородных рисунков.

Более устойчивой ввиду долговременности самих построек оказалась традиционная архитектурная резьба. Дома с резными "курицами" и охлупнями в предвоенные годы были еще типичными для сельского населения коми, особенно в отдаленных районах. Новый дом без холодной избы с глухими сенями, с чуланом и отделившимся от дома небольшим двором с крышей на стропилах стал преобладающим только в послевоенное время.

Традиционные пластические формы в архитектуре постепенно стали исчезать ввиду изменения конструкции крыш. Теперь она возводится на стропилах. Охлупень и "курицы" потеряли свое функциональное значение, ибо тес при новом способе строительства прибавается к стропилам с помощью гвоздей. Если изредка еще строят крыши с водосточными желобами, то уключины, поддерживающие их, нередко продолжают оформляться в виде пластических фигур птиц и коней (на верхней Вычегде, верхней Сысоле, Вашке и Мезени). В сельской местности среди плотников и столяров немало искусных мастеров, любящих и знающих дерево и создающих современное декоративное убранство жилищ.

Из художественной обработки дерева получила дальнейшее развитие традиционная прорезная и накладная резьба, особенно в деревянном зодчестве. В орнаментации сохраняются традиционный солярный знак, геометрические фигуры, зооморфные мотивы.

Из других видов художественной обработки предметов быта получила развитие прорезная резьба на домашней утвари, плетение из

муодз, кутисны корсьны-перйны мупытшкөсса озырлун, породны вор да с.в. Такод йитодын пармао бокысь воис лыдтом-тшоттом йоз. Оні коми муын комиас босытоны сомын 23% мукод кывья йоз повстын. Найо уджыкыс олоны сиктыясин да грездыясин. Индом воясо Коми республикаын совмис вор, изшом, мусир, газ, вор да пуа келуй вёчан промышленность. Кытисны гырысь карьяс, кар сямя посёлкьяс. Лоисны ыджыд вежсьомьяс и коми йозлөн нэмвойся овмос панасы да морт вежорын. Вочасон кутисны барны йоз костын паськалом аслыснога кипом уджыас. Тодтом выйодз вежис коми паськом, бырисны и коми серьясон кыомторьяс. Весиг керка пытшкөсыс коми мортлөн лоис мод. Ас кыое-торьяс. Весиг керка пытшкөсыс коми мортлөн лоис мод. Ас кыом чулки-кепысь пыдди коми муын олысьяс кутисны новлыны лавкаысь ньобомторьяс.

Но оз позь шуны, мый коми йоз отдорто важ искусствоысь. Миян эмось на важ погон октом-серодомторьяс, кыом да вышивайтомторьяс, колгьясон водитчоны олома йоз, корсиоро пасьгавлоны найос.

Коми морт лавкаысь ньобасигон борйо коми серьясланджык мупысь ситечулов либо мукод матерье. Медся ёна комиаслы кажитчылысны да оні на лыддысьсоны медмичаон еджыд да кельыд доромтуяе да водзлорануяе, горл либо пемыгорл, а сиджо кельылдюз сатин да атлас воччан сарапаньяе выло, лоз либо пемыд ромьяса, песни югыд серьяса ситеч, коді муно йозкостса окто сера дора выло, уна полос виза дора мужичой костюм пара да гач выло, гырысь, сукар сера дора ань да челядь паськом выло.

Изьватас вуроны аслыныс паськом ньобом и вежжык югыд ромьяса, мича сернасьяса дона матерьеысь (атласысь, альпакысь, бархатысь, парчаысь да с.в.).

Стройбаселон нэмыс кузь, сы вёсна важся керка-карта вытын вундалом-серодом сернасьяе паньдасылоны на онодз. Ылі районьяса торья сикт-грездыясин война волзвылын тшөкыла лэптылысны мичмодом князь керьяса, лэбач мыгорьяса короминаея.

Сёмын война помасьом борын кызвынная кутисны лэптыны ичотлджыс, томянттом-гожъянттом, отик либо цекымын жыра, посводзянь пыран кума керка. Керкасысь неуна бокоджыс

developing through many centuries.

Traditional folk art of the Komi people (19th - early 20th centuries) is rich and noticed by its great variability.

Plastic carving, wonderful pieces of art such as duckshaped salt-cellars, details decorating the interior of the house, decorations of roofings, kitchen utensils, vessels, scoops, mortars were in wide use over the whole territory of Komi. Different decorative techniques: engraving, indentation, contour and triangular notch, brich-bark processing, wattleing and embossing gained great popularity.

One of the most ancient folk arts in Komi is bone-processing.

To create various odd works craftsmen used ox and reindeer horns, mammoth's incisors, tusks of sea-horses, fibulae of domestic animals. The work was carried out with a special knife having a thin blade and a sharp end, "chukri" in Komi.

Reindeer and elk horns were used to make knives, handles and other tools, gun-powder holders, needle-cases, thimbles, some elements of a reindeer harness. They were decorated with contour carving, sometimes with openwork and engraving, excisions were stained red or black.

Vessels of ox horns used as feeding-bottles for children, travelling salt-cellars and gun-powder holder are quite usual in everyday life. All of them repeat natural forms of a horn cut at the base. Narrow spouts of vessels are closed by wooden plugs and broader parts by round wooden plates. Travelling salt-cellars and gun-powder holders should be always at hand so a hunter kept them suspending from the belt. Very often they were decorated with simple geometrical patterns. Combs made of bone were decorated with traditional patterns of small circles, zigzag straight

корня, лыка, бересты и ивовой лозы. Однако с ростом фабрично-заводского производства предметов быта резьба стала постепенно исчезать. Продолжают изготавливать и используются большим спросом не только сельского, но и городского населения берестяные сосуды, плетеные кузова, пестери, чуманы, туеса, корзины и т.д. За последние десятилетия, особенно в 70-е - 90-е годы, резко активизируется интерес народа ко всем видам традиционного искусства. Возникает производство различных видов сувенирных изделий. Появляются талантливые мастера, среди которых в первую очередь следует отметить мастера-художника Коми отделения художественного фонда РСФСР Владимира Яковлевича Павлова (1927-1988 гг.). Его деятельность начинается в трудные 50-е годы. Возрождение и подлинный интерес к народному искусству сегодня - это немалая заслуга таких художников как В.Я.Павлов. Всю творческую жизнь мастер искал, экспериментировал, работая с разным материалом и в разной технике. Расцвет самобытного таланта художника приходится на 70-80-е годы. Значки и эмблемы из металла и бересты, нагрудные кулоны и броши из дерева и меха с использованием бисера и цветных нитей, меховые и замшевые сумочки с аппликацией, резные геометрическим узором доски, панно, шкатулки, деревянные подвесчики, берестяные бусы и многое другое создано замечательным мастером. Особенно интересны его декоративные туеса и коробки из бересты, украшенные тиснением и резьбой, реze плетением.

Подлинной творческой удачей мастера стали работы, которые приближены к народной художественно-ремесленной традиции. Наборы "Праздничный" и "Подарочный", утки-солонки, ковши отличает точно найденная соразмерность орнаментального декора, эффектное тонирование. С 1974 года В.Я.Павлов начал проектирование и изготовление музыкальных инструментов. Глубоко изучив народную музыкальную культуру, мастер создал оригинальные конструкции ритмоударных инструментов. В оформлении этих инструментов художник следовал традициям коми народного искусства, умело используя мотивы пермского звериного стиля, геометрический орнамент. В течение более 30 лет В.Я.Павлов представлял декоративно-прикладное искусство коми на всесоюзных и международных выставках. Ему по праву было присвоено звание

лэптылысны тропило кокъяс выло вевта гид.

Керка вевт мод ног вевттьомкoд тшотш вочасон вежсьо сылон важся лосььд тэчасногыс. Онi вевтсо лэптонь тропилояс выло. Окупень да лэбач мыгор воштисны ассьыныс коланлунсо, тьоскыс кутис тувьявсьыны тропилояс доро корт туйвон да.

Кор шочиника вочоны на керка вевт ва визувтан жолобьясон, сэк тьоссо кутысь оклучинаыс мичмодсьо на мича лэбач да вов пертасьясон (Вылыс Эжва, Вылыс Сыктыв, Вашка да Мозын вожъясын).

Сиктъясын да грезгъясын тшупсьысыя пиын эмось на зэв киа-пода войтыр, кодыяс любопырысь мичмодоны оланньяссо.

Онiя мастерьяс водзо совмодопы польясон да батьясон пусь вочасьом, торйон нин розьодломон-вундаломон керка мичмодом. Найо тшокыда водитчоны важся серпасьясон: шондi сяма кытпяясон, пемос мыгорьясон, визьяс-пельосьясон. Водзо совмо и гортгограса колана пу колуй вундаломон серодом, вужйысь, нинмысь, сямодысь, былъ ньорйысь кьом-вочом. Коть и бокысь вайом вузосторьяс вочасон дзескодны вундаломон серодом пуа колуй, но киподтуя йоз век жо вочоны не сомын сиктса, но и карса олысьяслы колана сямод лозмук, кузов-пестерьяс, чуман-падьянъяс, туисьяс, корзинаяс да с.в.

Борья дас вояснас, торйон нин 70-од - 90-од воясо, быттьокко выль синмон видзодлысны важ кадын вочомторьяс выло да кутисны выльысь лэптыны-паськодны вунодлом нин пуа колуй вочом. Кужысь йознад Коми муыл зэв на озыр, на кион вочомторьяс - козыналанторьяс оз лыр куйлыны-бусоссьыны лавка джаджъяс вылын. Зарни киподтуя йоз пиысь медвойдор коло пасйыны РСФСР-са художество фондъсы Коми отделенияса художник Павлов Владимир Яковлевичо (1927-1988). Сийо заводитис вочасьны сыокыл 50-од воясо да вочис став позьянасo, мед выльысь лэптыны да сетны йозлы важ комиясьысь выльмодом искусство, гажодны налысь оломсо аслас кужанлунон. Сийо оломсо пуктис сы выло, медым бурмодны адзюмторьяссо, корсис выль пуяс, видлис найос вочны уна ногон. Ассьыс медбур уджъяссо В.Павлов вочис 70-од - 80-од воясо. Тайо

and parallel lines, oblong crosses.

Bone forks of elaborate forms, needles, small planks for belt weaving attract much attention. Among local population of Izhma bone needle-cases, thimbles, bone ear-spoons, "pel godjan" rounded at the end gained widespread acceptance. The broader end of the latter generally had rich ornamentation of geometrical patterns. Izhma ear-spoons are absolutely similar to those used by the ancestors of Komi 1 000 years ago.

Artistic processing of metal so widely practiced in the past was all but forgotten. Only the ear-rings with pendants consisting of beads ("chusy", "lapy" in Komi) remained in use. Ancient embellishments so various in form in the Middle Ages has almost completely disappeared. Probably it resulted from the fact that local embellishments were swallowed up by imported Russian jewelry.

Bronze casting from Izhma district is an exception from this general process. The objects produced in this sphere are bronze clasps, belt-mounts and plaques. They are the subject of trade with the Nenets and the Hunts. Clasps are shaped as flat rectangular plaques decorated with open-work. Mounts have as a rule either oblong or rectangular forms decorated with open-work of round or heart-shaped notches. Some plaques show ancient forms displaying a human face in combination with two elk's heads. In the reduced form human faces are substituted by a heart-shaped notch, but elk's heads composition is preserved. It is possible to come across rosette-shaped and oval plaques displaying human figurines with outstretched legs and hands. Besides casting for production of objects of everyday use (keys, door-handles, etc.) Komi practiced cold forging of metal.



Заслуженного деятеля культуры  
Коми АССР.

Среди мастеров-прикладников  
успешно работали Валерий  
Андреевич Лыуров, Семен  
Ильич Оверин. Их изделия из  
дерева и бересты выполнены в  
лучших традициях коми  
народного искусства.

В.А.Лыуров (1936-1992 гг.) с  
1976 г. работал как  
художник-прикладник. Он  
участник многих  
республиканских и зональных  
выставок. Излюбленным  
материалом является кан. Мастер  
прекрасно чувствует пластику  
вещей. Его работы отличаются  
тонким художественным вкусом.  
Они не перегружены декором,  
орнаментальные композиции  
лишь подчеркивают  
совершенную пластику изделий,  
элементы резьбы выполнены  
филигранно.

С.И.Оверин унаследовал  
мастерство от отца, который  
научил его слушать, видеть и  
чувствовать все краски суровой,  
но щедрой северной природы.  
Уже с пяти лет он мастерил,  
глядя на отца, из дерева и  
бересты. Еще в довоенные годы  
его поделки стали известны на  
всю округу. Вернувшись с  
фронта, Семен Ильич вспомнил  
свое ремесло. Тусса, солонки,  
хлебницы, чаны пользовались  
большим спросом на селе.  
Однако талантливый мастер не

каднас сы кипод улысь петисны  
кортуловысь да сюмодысь морбсын  
новлан пасьяс, пуысь да кучикысь  
бисер да югыд рома сунисьясон  
мичмодом дона изья чепьяс да  
бронкаяс, немос куысь да нярысь  
уна рома дзирдаланторьясон  
мичмодом сумкаяс, геометрической  
серьясон вундалом  
сернасясановьяс, картинаяс,  
поспитор видзан куляс, пуысь сись  
видзан дозьяс, сюмод сикотш  
мольяс да уна мукотгор.  
Торийон нин пензюланаобь сылон  
син ерана мичаа  
вундалом-серодомон да  
личкаломон, пожджыка кыомон  
мичмодом тусьяс да мукот сюмод  
дозьяс.

В.Павловлон вочомторьясыс  
мукотдырныс йозкогеса  
мастерьясон коль жб мичаобь да  
епобь. "Тшупода луи" да "Козин"  
наборьяс, утка сов дозьяс, коньяс  
синмо пыбитчоны сточа адзюм,  
бура арт ыншом серон, сьоллом вылю  
воан югыд да пемыд ромьясон  
кужомон водичюмон.

1974-од восянь Павлов В.Я. босьтис  
лосьодны коми йозкогеса ворсан  
инструментьяс. Сийо пыдо пародчис  
йозкогеса мыла сыланкывий, гажа  
йоктомо да вочис палы лосялана,  
аслыеполос пу инструментьяс.  
Сийо кутис тод вылын важ коми  
йозон вочом ворсан - торьясё да

Sometimes they wer decorated with  
engraving or scrolls.

#### MODERN FOLK ART OF THE KOMI PEOPLE

At present traditional way of life of the  
Komi people has changed. And folk  
arts stopped being as important as they  
used to be. The influence of big cities  
on the villages is evident. The urban  
fashion in clothing resulted in the tra-  
ditional peasant costumes. Homespun  
linen and patterned knitting disappea-  
red and were replaced by manufactu-  
red cloths.

But interest to the traditional costumes  
is still preserved. Old samples of patter-  
ned weaving, embroidery and knitting  
still arouse interest. White cloths for  
shirts and aprons, red or blue saecten,  
satin for festive sarafan kirtles, blue ca-  
lico resembling printed cloth and vario-  
us striped cloths for men's trousers and  
costumes and checked cloths for  
women's and children's clothes are po-  
pular among the Komi people because

ограничили изготовлением посуды. Он создал целую галерею персонажей коми и русских сказок. Но подлинного совершенства художник достиг в изготовлении берестяных изделий. Его тусса, шкатулки, солонки выполнены в лучших традициях народного искусства. Они легки, просты, отличаются изяществом, тонким вкусом. В то же время они удобны и практичны. Работы С.И. Оверина широко известны не только в нашей стране, но и за рубежом. Он - "Народный мастер РСФСР". Уже более десяти лет он руководит студией декоративно-прикладного искусства в Пажгинецкой средней школе, передает свой опыт, мастерство, любовь к народным традициям своим ученикам. Возрождаются забытые традиции древнейшего производства - керамического. Большая заслуга в этом принадлежит Торонову Валерию Лаврентьевичу, великодушному мастеру, большому энтузиасту своего дела. Он закончил училище художественной обработки металла и педагогический институт. Для воплощения своих творческих замыслов Валерий Лаврентьевич выбрал глину. Он создает удивительные глиняные скульптуры. Они отличаются яркостью красок, своеобразием форм, бережным отношением к древним традициям. Мастер умело использует и развивает мотивы пермского звериного стиля. С 1969 г. он ведет спецкурс по обработке глины в Вильгортской средней школе. В 1986 г. В.Л. Торонов создает студию "Гончарик", в которой занимаются дети начиная с 1 класса. Изделия его учеников не копируют работы учителя. Они оригинальны, самобытны, однако выполнены в той же технике: вручную, из цельного куска глины, расписаны гуашью и темперой по черному фону.

Получают дальнейшее развитие и другие традиционные производства коми, в частности, ткачество и вязание. Особенностью современного развития ткачества и вязания является его декоративный характер.

Повсеместно развивается ткачество половых дорожек (половиков) из разноцветного лоскута, который мастерицы красят в нужные цвета, режут их на узкие полоски, используемые для уточной нити по хлопчатобумажной основе (фабричного производства). Сохранилось и продолжает развиваться традиционное браное

кужомон вочис асьеые инструментьясе немосьеяса пермь стилён, серпасалис найос геометрической серьясон. 30 сайо во чоэ Павлов В.Я. петкёлпис коми йозысь кужамлунседа да сямсе уна пёлоэ странаеса да мирса йозысь искусство петкёлланипясын. Сылы волэ удж серти сетёма Коми АССР культураеса заслуженно деятельлысь ним.

Коми йозысь пэмөвряся кипом уджъясе буре да сёлөмеянь водзо суёлөны талун Валерий Андреевич Лыуров, Семен Ильич Оверин. На кинод кысь петом сямод да ну колуй вочома коми йозкостса медбур традициясе серти.

Лыуров В.А. (1936-1992 гг). 1976-од восьянь уджалокылз художник-прикладник, колён вочомторьяея волны уна республиканской да зональной выставкаея вылын, медея ена кажитчо сылы вундасыны чорыд йогысь. Сийо зэв буре кыло, кылзи ну сетчо вочысылы, адзо сытысь пятникөсса позяндуньясе, миче. ыён уджъяе этна серпасаось, серьяеясе сомын тодчөдоны вочомторьяеялысь статьясе; вундалом сере вочома быд ичоттор иноартө босьтөмон.

С.И. Оверинлы кужомлушысе кинодгуйея выджие батьяныяе, кодэ велөдис писо адзыны да сёлөмон кывны кодзыд, но лышкыл войвыв вөр-валысь мичлунсе. Вит ароссянь нин сийо, бать вылас видзөдомон, вочалис пуысь да сямодысь коланаторьяе. Войнаодзые нин сьлён кино вочомторьяея нималены матпөгөрса сиктыасын. Фронт вылысь воом борын Семен Ильич вылысь босыгысе аслае уджө. Сийо калнае сиктеа олысьеясы ена колены горт гөгөрын колана колуй. Сэж жө кинодгуйа морт, дозмукъяе вочомысь отлор, мичаа серпасаалис и коми да роч мойдыае.

Но медбуре сьлён артмисны сямодысь вочомторьяе: туисьяе, пөснитор видзан кудьяе, сов дозьяе. Найо кокпыдысь, лосьыл мыгөраось, кио босытны войзысянаось. С.И. Оверинлён уджъяе паськыда тодсаось, ас му вылын и рубеж сайын. Сийо - РСФСР - са народной мастер. Дас воысь нин дырджык сийо веськөдлө Пажгаса шөр школаын декоративно-прикладной искусство студияён, сетө велөдчысьеясы асьеяе сямтуйсе, кужомлуноэ, кипом удж дорө муслунсе Ловзгөи сей дозмук вочом. Ыджыд пай тайо уджас пуктө зарни киа

they resemble traditional colours in clothers. Komi in the Izhma district prefer manufactured cloths such as saten, velvet and brocade of bright colours.

Traditional architectural wood carving is more stable. Houses with carved figures of domestic animals on the roofs were typical in the villages in the pre-war times. And a new house without the "cold" part and a small yard with outhouses appeared only after the war.

In the villages traditional decoration of the houses with carved wooden ridges of the roofs is still popular. Birch-bark containers and basket-work articles are in great demand among the people both in towns and in villages.

The production of souvenirs and articles made of reindeer leather and fur appeared during the latest decade.

Talanted craftsman make articles which are very popular. Honoured artist and craftsman Vladimir Pavlov (1927-1988) made badges and pins out of metal and birch-bark using fur and glass beads and coloured threads as well as fur bags with application, carved wooden boards, birch-bark beads and many other articles which are very popular in the Republic.

Of special interest are articles which are similar to traditional folk arts. Salt-containers, bird-shaped vessels and scoops are remarkable for their proportions in ornaments and colours. In 1974 V. Pavlov began designing and making musical instruments. After studying folk music he constructed original pulsatile instruments. He applied the Perm Animal Style and geometric ornaments in the design of the musical instruments. He participated in all-Union and international external exhibitions on folk art.

Other craftsmen working in the traditions of the Komi folk arts are Valery

ткачество. Браным способом украшаются ткани для предметов убранства квартир (скатерти, салфетки, портьеры, полотенца, покрывала, ковры, накидки на телевизоры, кресла и др.). Современные изделия отличаются яркостью полихромной расцветки, разнообразием орнаментации, богатством фактуры. Это достигается благодаря сочетанию различных способов узорного тканья (браного, ремизного, закладного).

Получило развитие и народное искусство узорного вязания. Оно становится все более разнообразным. Наряду с традиционными видами вязаных изделий распространяется современная ажурная и рельефная вязка. Получило распространение вязание кружев. Искусные мастерицы подбирают узор кружева, аналогичный вышитому узору. Так, к полотенцам, украшенным браными узорами, мастерицы шьют кружева, стараясь подобрать соответствующий браному и вышитому кружевной узор.

В 1974 году при Министерстве местной промышленности было организовано первое экспериментальное предприятие, специализирующееся на создании художественных изделий. В настоящее время существует несколько предприятий художественных промыслов. Они успешно работают в Сыктывкаре, Ухте, Инте. Особое развитие получили обработка дерева, бересты, замши, меха, кости, художественное вязание.

Предприятия народных промыслов широко используют опыт народных умельцев. Они постоянно работают над обновлением ассортимента, стремятся сохранить народные традиции. Образцами творческого использования традиционных форм народного искусства являются многие произведения самодеятельных и профессиональных художников. Среди них выделяются работы талантливых мастеров

Л.П.Фиалковой,

Г.И.Шани-Рудневой,

И.Е.Цветковой, А.П.Забоева,

С.Н.Соколова и др.

Л.П.Фиалковой созданы куклы из замши и меха на деревянной основе, декоративные настенные панно из разноцветной замши, украшенные геометрическим орнаментом, сумки, разнообразные коврики и другие предметы.

Получили заслуженное признание работы, созданные

Г.И.Шаней-Рудневой в

традиционной технике узорного

мастер Торопов Валерий Лаврентьевич. Сийо помаліс металл художественной обработайтан училище да пединститут. Медбура сьлөн удж корсьысь кияслы лосьліс сей. Сейысь сийо вочо шензюдана скульптураяс, важса мастерьяслысь уджъяс вежавидзёмон. Мастер кужомон водитчо да водзо совмодо пемосьяса пермь стиль. 1969-од восянь сийо велодо Вильгорт шор школаса велодчысьясос сейысь вочасьомо. 1986-од воын сийо лосьодіс "Гончарик" изостудия, коні челядь велодчоны медводдза классань. Велодчысьясон сейысь кипом вочомторьяс торьялоны велодысьлөн уджъяссь, найо аслысполосось. Сьод сейысь вочомторсо серпасалоны гуашон да темпераон.

Водзо Коми муын совмо и джодждора да кепысь-чулки кыом. Ония аньяс энджыкасo кысьоны мич выло. И они на быд пельосын кыоны джодждора: панасыс бумажной сунисысь, кыаныс колана ромъясон мичодом лоскутторьясысь, кодъясос вундалоны вскни лентаяс выло.

Эз на быр дай водзо совмо и октом серон кысьом. Татшом нога кыом доранас мичодоны олан жырьяс (ичот и ыджыд пызандораяс, ошинь да одзо занавесьяс, кузьчышпянгъяс, кровать выв, телевизор да кресло вевттьодъяс, ковёръяс). Ония кыомторьяс синмад шыбитчоны уна ромон, уна полос серьясон, фактура озырлунон. Тайо артмо уна ногон кыомысь (ремизьяс отсогон, закладной ногон, еджыл панасон да горд кыанон кыомторьяс).

Йоз костын эз на вун и узорьясон-серпастьясон кысьом. Важ полос кысяннокод отшотш паськало и синчожьясон да мылькьясон кысьом. Ена кыоны они и прошви. Бур кипода кысьысьяса борйоны прошви серьяс вышивка сер сертыс. Сидз, сера кузьчышпянгъяс помо кыоны прошви, кодлысь серсо борйоны вышивка да октом сер серти.

1974-од воын местной промышленность Министерство бердын видломон волі котыртoma экспериментьяс нуодан медводдза предприятие, коді вочо художествоа колуй. Они эм некымын мича колуй вочанн. Найо тыр-бура уджалоны Сыктывкарын, Ухтаын, Интаын. Енджыка паськалома пуысь, сямодысь, нярысь, мехысь, лыысь колуй вочом, мича серьясон кысьом. Йозкостса мича волуй вочан предприятиеяс мылжсьоны киподтуя йозлон сямлун, кужанлун

An. Liyurov (1936-1992) and Semion Overin. V.Liyurov's favourite material is wood and birch excrescence. The master feels the plasticity of the articles he makes and does not overload them with ornamentation.

S.Overin works with birch-bark. He makes birch-bark boxes, salt-containers and other things useful in everyday life. Besides he has created characters of the Komi and Russian fairy-tales and legends. For more than 10 years he has been teaching children the art of wood-carving and making articles out of birch-bark in the tradition of the Komi folk arts.

V.Toropov works with clay. He creates wonderful sculptures out of it. They are bright in colour and peculiar in form. The artist applies and develops the motifs of the Permian Animal Style. He has many apprentices among children and they make original things in the ancient traditions and techniques. They are hand-made and are painted with ouache and distemper over the black surface.

Among other traditional crafts of the Komi weaving and knitting are becoming more and more popular. Floor cloths out of dyed multicoloured pieces of fabric are used in the interiors of modern apartments.

Convex pattern weaving is being developed too. Table cloths, curtains, towels, bed-spreads, carpets and other articles are woven with such technique. Modern articles are bright in colour and various in ornaments due to embroidered and convex pattern weaving.

Patterned knitting is becoming popular and very diverse. The influence of manufactured items on hand knitting is evident and great. Alongside with traditional items modern open-work and relief knitting is used.

вязания из разноцветных шерстяных нитей - чулки, перчатки, выполненные с использованием традиционного коми геометрического орнамента. Особенно удаются мастеру изделия из замши и меха: кошельки, сумки, меховые ковры, жилеты и т.д. Среди молодых художников привлекают внимание работы Александра Пантелеймоновича Забоева. Выпускник Абрамцевского художественно-промышленного училища, он достиг большого мастерства в создании высокохудожественных изделий из дерева и бересты. Его декоративные блюда, латки, ковши, в которых он вводит в рельефную заовальную резьбу элементы пермского звериного стиля, являются подлинными произведениями искусства. Интересны работы мастера, выполненные по мотивам мезенской росписи. Особой заслугой художника является создание им традиционных коми берестяных музыкальных инструментов (чипсаны, флейты, поляны). Они имеют богатейшую музыкальную палитру и красочный внешний вид. Крупнейший коми музыковед и композитор П.И.Чисталев дал высокую оценку этим музыкальным инструментам. В настоящее время А.П.Забоев руководит Национальным фондом мастеров, который призван оказывать творческую и материальную поддержку современным мастерам. Интересны изделия из кости, созданные С.Н.Соколовым: серьги, браслеты, броши. Особенно удачны украшения, в которых мастер использует традиционные народные мотивы - зооморфные и геометрические. Традиционное народное искусство коми в настоящее время обрело новую жизнь. Это одно из проявлений духовного возрождения народа коми, его богатой самобытной культуры, которая занимает достойное место в сокровищнице мировой культуры.

выло. Найо дугдывтог выльмодоны ассыныс вочанторьяссо, сэж жо оз кежны йозкостса важ традициясысь. На пиясь позь торйодны киподтуя Л.П.Фиалковалысь, Г.И.Шаня - Рудневалысь, И.Е.Цветковалысь, А.П.Забоевлысь, С.Н.Соколовлысь уджъяс. Фиалкова Л.П. вочис пу панас вылын уна рома нярысь да пемос куысь аканьясь, геометрической серьяса стено ошодын панно, сумкаяс, уна полос коврикьяс да мукодтор. Выло донъялоны Коми муын Г.И.Шаня - Рудневалысь уна рома вурун шортъысь важся ногон серодомон кыом чулкияс, чуня кепысьяс. Кыгон сийо водитчо комияслы лосьялана геометрической серьясон. Торйон бура артмоны сылон нярысь да куысь вочомторьяс: кошельяс, сумкаяс, куысь коверьяс, жилетьяс да мукодтор. Том йоз повстысь ас лоро кысконы Александр Пантелеймонович Забоевлон уджъяс. Абрамцевской художественно-промышленной училище помалом борын сийо зля босьтчис да шедодис пуа-сюмода колуй вочомын сюсылун, бур киподтуя. Сылысь синмо чеччана блюляс, латкаяс, кошьяс, кутчо сийо партис мылькйон, кузьмос ногон вочалом серьясон пемосьяса пермь стильысь сюросьяс, тодысь йоз донъялоны зэв выло. Лосьдысь киподтуя мортлон "мозын" ногон тшапитом-рисуйтомторьяс. Торйон нин ошканаон лооны художикон вочом музыка инструментьяс: чипсапьяс, флейтаяс, полянтяс. Найо зэв уна гораось да мича ортсы мыгораось. Паськыда нималысь коми музыка лосьодысь Чисталев П.И. выло донъялис индом ворсанторьяссо. Оні Забоев А.П. веськодло мастерьяслон Национальной фондон, кодi сетo талунтя мастерьяслы вермана отсog. Лосьдысь Соколов С.Н. киясон лыысь вочомторьяс: исергаяс, браслетьяс, брошкаяс. Торйон нин артмомаось сылон сыгшом мичмодчаторьяс, конi сийо водитчо йозкостса важ мотивьясон - пемос да геометрической серпасьясон. Коми йозкомтса важ искусство оні выльысь пыро оломo. Таысь тыдалo коми йозлон духовной ловзьом. Озыр, аслысполос коми культура босьто ошкана, туяна места мирса культураын.

At present there are a number of enterprises of folk arts production. Wood carving, articles made out of birch-bark, suede, fur and bone and patterned knitting are being developed. The experience of craftsmen is widely used and folk arts traditions are preserved in the articles. Many talented artists work at the enterprises. L.Fialkova made wooden dolls clad in suede and fur clothes, decorative panels, bags and rugs trimmed with geometric figures.

G.Shanya uses traditional Komi ornaments in stockings and gloves out of multicoloured woolen yarn. She also makes purses, bags, fur rugs out of reindeer leather and fur.

A.Zaboyev is a young artist. He achieved great success in creating artistic articles out of wood and birch-bark. His decorative wooden plates, scoops and cups carved in the technique of the Permian Animal Style are genuine pieces of art. In his work he uses the Mezen motifs of painting. He also created traditional Komi birch-bark musical instruments (chipsan flutes). They have a rich musical sounding and beautiful exterior. P.Chistalyov, a Komi composer, estimated those instruments highly.

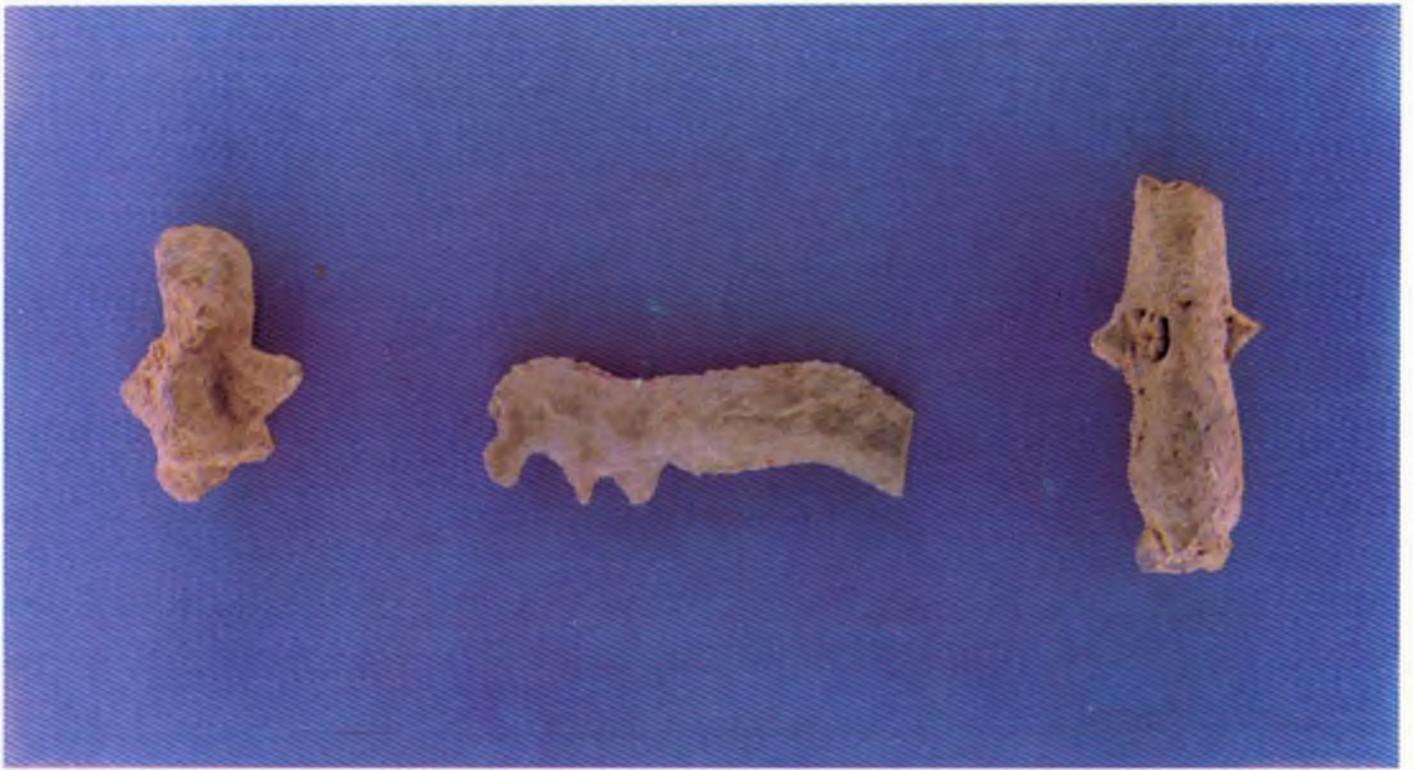
S.Sokolov's main interest is in bone carving. His ear-rings, bracelets and brooches with zoomorphic and geometric motifs are made in the folk arts traditions.

Folk arts of the Komi has achieved a new stage in its development. It is one of the signs of the spiritual revival of the Komi people, its rich and original culture which is a part of the world culture.

Истоки  
Йӧзлӧн вужъяс



1. Древнекоми промысловый календарь. Рубеж I-II тыс н.э. Случайная находка с.Сторожевск.  
Важ йозьлон воралан калпас. Миян эраса I да II сюрс вояс вуджас. Корсьысьтог адломтор.



2. Глиняные и кремневые антропоморфные и зооморфные фигурки. IV-III тыс. до н.э. Поселение Эньты I, Вис П. Сейньс да биа изъйсь морт, лэбач да пемос сяма вочомторьяс. Миян эраод IV-д - III-од сюрс нэмьяс. Важ йозлон Эньты 2 да Вис П оланіньяс.



3. Культовое литье. VIII в. до н.э. - IV в.н.э. Поселение Боргангьель П, Весляна IV, Боргангьель I, могильник Новый Бор I, поселение Пожегдин П. Енды эскомкод йитчом кисьтомторьяс. Миян эраодз VIII-од нэм - миян эраса IV-од нэм. Важ йозлон Боргангьель П, Весляна IV, Боргангьель I, Пожегдин оланіньяс, важ йозлон Новый Бор I дзебсянін.



4. Зооморфные изображения. V-VI вв.н.э. Курганский могильник Боргангель.  
Пемос пергаса серпасъяс. Миян эраса V-од - VI-од измъяс. Важ йозлон Боргангельса мылькья дзэбсятин.



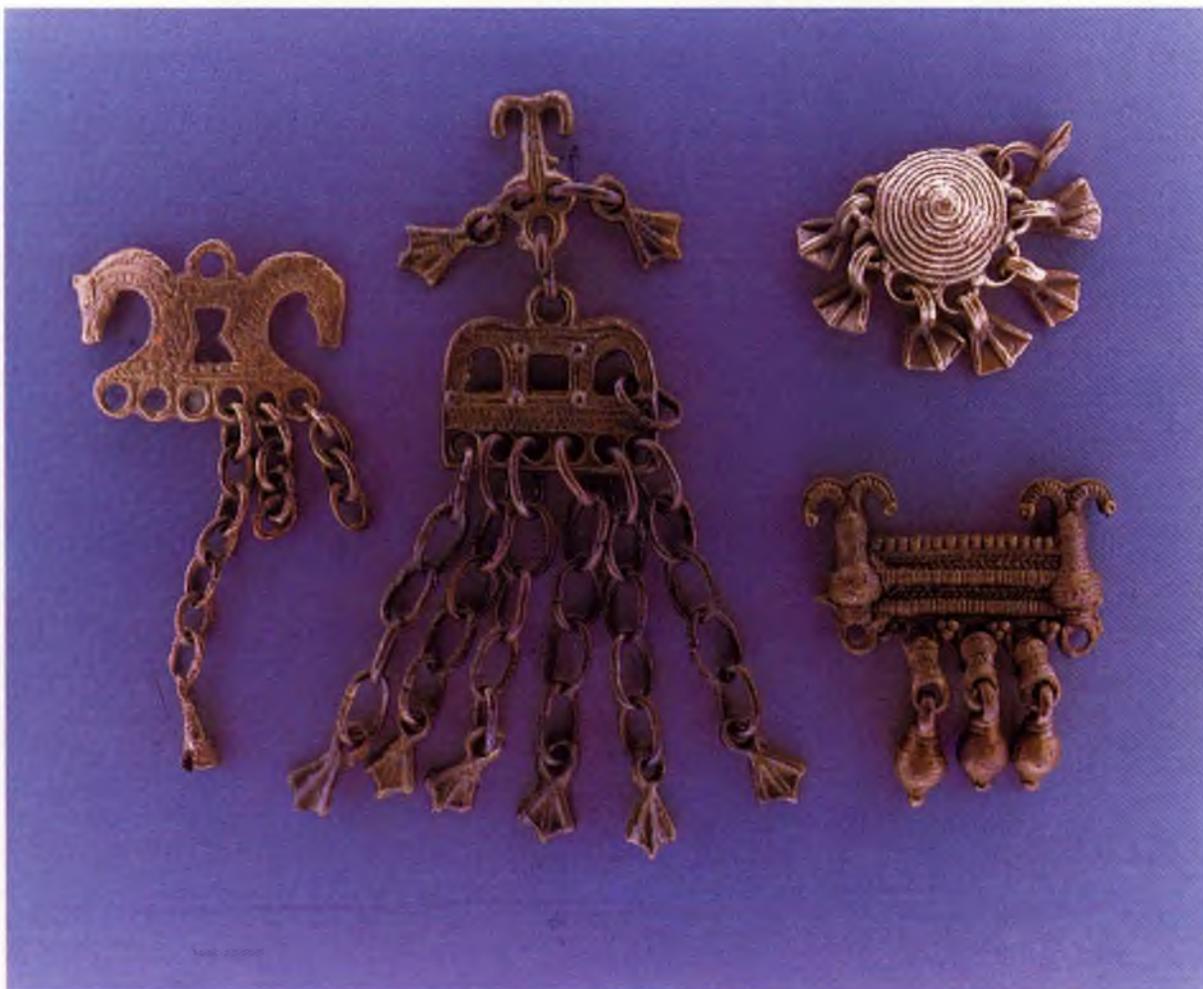
5. Культовые изделия. VI-XIV вв. н.э. Поселения Кужим П, Шиховское П, Весляна I, Вис I, Джудждыгяг. Енлы эскомкод Яйтчом вочомторгъяс. Миян эраодэ VI-од -XIV-од нэмъяс. Важ йозлон Кужим П, Шиховской П, Весляна I, Вис I, Джудждыгяг олангъяс.  
 6. Антропоморфный идол. VI-VII вв. н.э. I Висский торфяник. Морт мыгора болбан. Миян эраса VI-од - VII-од нэмъяс. Вис I трунда выв.



7. Медальон с изображением всадника. XII-XIII вв. Блжыдзельский могильник.  
 Верзьома морт серпаса медальон. XII-од - XIII-од нэмъяс. Важ йозлон Блжыдзель дзебсянін.
8. Деревянная резная ложка. XIII-XIV вв. Лоемский могильник.  
 Пу пань. XIII-од - XIV-од нэмъяс. Важся йозлон Лойма бердса могильник.
9. Височные кольца и перстни. XI-XIV вв. Могильники Жигановский, Чожтыягский, Кичилькосьский I.  
 Пель дін кытшыгъс да юра чунькытшыгъс. XI-од - XIV-од нэмъяс. Важ йозлон Жигановской, Кичилькосьса да Чожтыягса дзебсянінъяс.



10. Очелье. XП-XIV вв.н.э. Ыджыджьельский могильник.  
Кокошник водзладор. Миян эраса XП-од - XIV-од нэмьяс. Важ йозлон Ыджыдъель дзебсянин.



11. Шумящие украшения. IX-XIII вв. Могильники Кичильковский I, Небдинский, Лоемское городище, могильник Кокпомьгский.  
Зельодчысь мичмодчангорьяс. IX-од -XIII-од нэмьяс. Важ йозлон Кичилькось I, Небдін, Кокпомьг дзебсянігьяс. Лойма кар мыльк.



1. Женская поясная подвеска. Деталь. Конец XI-XII вв. Чожтыгский могильник  
нь воньясы сыръяс. Юкон. XI-од - XII-од нэмъяс пом. Важ йозлон Чожтыг дзебсиин.

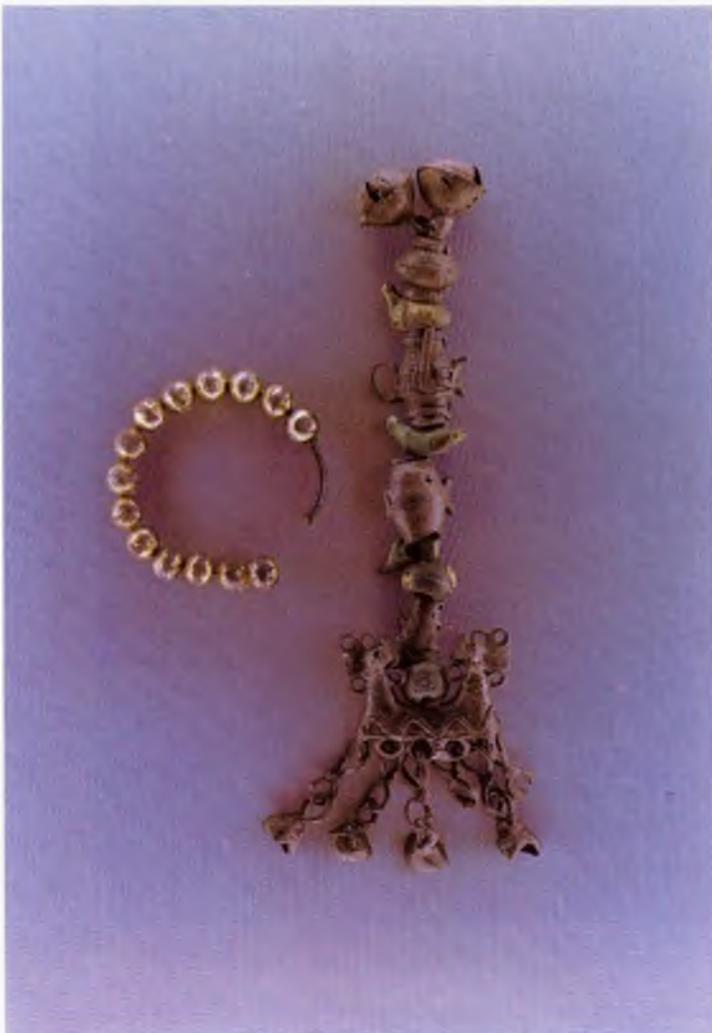


13. Женский пояс. Конец XI-XII вв. Чоштыгский могильник.

Ань вонь XI-од - XII-од нэмъяс пом. Важ йозлон Чоштыг дэбсяни.

14,15. Женские украшения- ожерелье, височное кольцо, поясная подвеска. XIII-XIV вв. Лоемский могильник.

Аньяслон пель дин кытш, сикотш, вонь сыр мичмодчалгоръяс. XIII-од - XIV-од нэмъяс. Важ йозлон Лоймаса кар мьльк.





16. Женская поясная подвеска. Деталь. Конец XI-XII вв. Чожгыятский могильник.  
Ань воньясын сырьяс. Юкон. XI-од - XII-од нэмьяс пом. Важ йозлон Чожтыяг дзебсяини.





Изделия из дерева  
и бересты  
Пуа да сюмөда кӧлуй



17. Ковш. Середина XIX века. Удорский район.  
Ковш. XIX-о нэм шор. Удора район.



18. Охлупень. Конец XIX века. Удорский район.  
Чиби XIX-од нэм пом. Удора район.



19 Солоницы. Конец XIX - начало XX века. Княжпогостский, Усть-Куломский, Ухтинский районы  
Сов дозьяс. XIX-од нэм пом - XX-од нэм пансьом. Княжпогост, Куломлин, Ухта районьяс



20. Ковши. Конец XIX - начало XX века. Усть-Вымский, Сысольский, Ижемский районы.  
Кошгяс. XIX-од нэм пом - XX-од нэм пансьом. Емдін, Сыктыв, Изьва райоигяс.



21. Ковши. Конец XIX - начало XX века. Удорский, Сысольский районы.  
Кощьяс. XIX-од нэм пом - XX-од нэм пансьом. Удора, Сыктыв райоппяс.



22. Ритуальный кош. Конец XIX века. Сыктывдинский район.  
Билы эжэмкел литчом образъяс дэрий водичан кош. XIX-ад нэм пом. Сыктывдин район.



23. Ковши. Конец XIX - начало XX века. Княжпогостский, Удорский, Сыктывдинский районы.  
Кошгяс. XIX-од нэм пом - XX-од нэм пансьом. Княжпогост, Удора, Сыктывдин районгяс.



24. Чашки. Конец XIX - начало XX века. Ижемский, Корткеросский, Ухтинский районы.  
Чашкаяс XIX-од нэм ном - XX-од нэм пансьом. Изьва, Корткерос. Ухта районогяс.

25 Кумли. Конец XIX - начало XX века. Сыктывдинский, Печорский, Княжпогостский районы.  
Кумли. XIX-од нэм пом - XX-од нэм пансьом. Сыктывдин, Печора да Княжпогост районъяс.





26-27. Бидарные изделия. Начало XX века. Корткеросский, Сыктывдинский, Усть-Куломский районы, г. Сыктывкар.  
Пельсаутов XV от пом. тансьом. Корткерос, Сыктывдин, Куломдин районьне, Сыктывкар.





29. Шкатулки. Конец XIX - начало XX века. Ижемский район.  
Шкатулкаяс. XIX-од нэм пом - XX-од нэм пансьом. Итыва район.



30. Кирпич. Конец XIX - начало XX века. Ижемский район.  
Чаш. XIX-од нэм пом - XX-од нэм пансьом, Изыга район.







32. Прялки. Начало XX века. Сыктывдинский район.  
Печкангъяс. XX-од нэм пансьом. Сыктывдин район.



33. Швейки. Конец XIX - начало XX века. Усть-Куломский, Ижемский районы.  
Швейкаяс. XIX-од нэм пом - XX-од нэм пансьом. Куломдин, Изьба районьяс.



36. Прялки  
Начало XX века.  
Сыктывдинский район.  
Печканьяс  
XX-од нэм пансьом.  
Сыктывдин район.  
37. Прялка.  
Начало XX века.  
Сыктывдинский район.  
Печкан XX-од нэм пансьом.  
Сыктывдин район.  
38. Прялка  
Фрагмент росписи  
оборотной стороны лопасти.  
Начало XX века.  
Сыктывдинский район.  
Печкан юрлон  
ортсыладорас рисуйтомтор.  
XX-од нэм пансьом.  
Сыктывдин район.



39. Прялки. Конец XIX - начало XX века. Усть-Куломский район.  
Печкангяс. XIX-од нэм пом - XX-од нэм пансьом. Куломдін район.



Веретена. Начало XX века.  
Ижмогостский, Сыктывдинский,  
Куломский, Троицко-Печорский районы  
республики Коми. XX-од нэм пансьом  
Ижмогост, Сыктывдин, Куломдин,  
Троицко-Печорский районы.



1. Плетеные изделия из лозы. Конец XIX - начало XX века.  
Сыктывинский район.  
2. Плетеные изделия из лозы. XIX - от нзм пом - XX-од нзм пансьом.  
Сыктывинский район.



42,43. Плетеные изделия из корня.  
Конец XIX - начало XX века. Сыктывдинский, Ижемский районы.  
Вужьяссь кыомторьяс.  
XIX-од нэм пом - XX-од нэм пансьом.  
Сыктывдн. Изьва районьяс.





44,45. Плетеные изделия из бересты.  
Конец XIX - начало XX века.  
Сыктывдинский, Сысольский, Прилузский  
районы.  
Сюмодьсь кыомторьяс.  
XIX-од нэм пом - XX-од нэм пансьом.  
Сыктывдин, Сыктыв, Луз районьяс.





46.47. Туесы. Конец XIX - начало XX века.  
Прилузский, Сысольский, Сыктывдинский, Корткеросский районы.  
Туесыяс. XIX-од нэм пом - XX-од нэм пансьом.  
Луз, Сыктыв, Сыктылдин. Корткерос районьяс.





48. Ковши. 1987 г.г. Сыктывкар. Мастер В.В. Попов.  
Кошгяс. 1987-од во. Сыктывкар. Вочис Попов В.В.





50. Изделия из бересты. 1980-е гг. с. Пажга, Сыктывдинский район. Мастер С. И. Оверин.  
Сюмодысь вочомторъяс. 1980-о́д вояс. Сыктывди́н райо́нса Па́жга сикт. Вочис Оверин С. И.





52. Композиция "Голоса леса". 1984 г.г. Сыктывкар. Автор А.А.Забоев.  
"Ворса шыяс" тэчас (композиция). 1984-од во. Сыктывкар. Вочис Забоев А.А.





Ткачество  
Сера дөра кыём

Узорное вязание  
Серьясөн кысьём

54. Пояса. Конец XIX - начало XX в. Из разных районов.  
Республикаса разной районьясын кыём воньяс. XIX-бд нэм пом XX-од нэм пансьом.





55. Костюм женский.  
Начало XX в.  
Сысольский район.  
Ань паськом.  
XX-од нэм пансьом.  
Сыктыв район.



56. Костюм женский.  
Конец XIX - начало XX вв.  
Прилузский район.  
Ань паськом.  
XIX-од нэм пом - XX-од нэм пансьом.  
Луз район.



57. Костюм женский.  
Конец XIX - начало XX вв.  
Нижняя Вычегда.  
Ань паськом.  
XIX-од нэм пом  
- XX-од нэм пансьом.  
Улыс Эжва.



58. Костюм женский.  
Начало XX в.  
Удорский район.  
Ань паськом.  
XX-од нэм пансьом.  
Удора район.



59. Костюм женский.  
Конец XIX - начало XX  
в.  
Ижемский район.  
Ань паськом.  
XIX-од нэм пом  
- XX-од нэм пансьом.  
Ильва район.



60. Костюм женский,  
свадебный.  
Начало XX в.  
Усть-Куломский район.  
Верс сэйо  
петан паськом.  
XX-од нэм пансьом.  
Куломдін район.



61. Зипун - верхняя женская одежда.  
Сукно. Начало XX в.  
Прилузский район.  
Дукос выльс ань  
паськом. Ной.  
XX-од нэм пансьом  
Луз район.



62. Костюм мужской.  
Конец XIX - начало XX вв.  
Сысольский район.  
Мужикулов паськом.  
XIX-од нэм панас.  
Сыктыв район.  
63. Пояса.  
Начало XX в.  
Удорский район.  
Воньяс.  
XX-од нэм пансьом.  
Удора район.





64. Рубаха сенокосная.  
1914 г.  
Усть-Вымский район.  
Турун пуктан дором.  
1914-од во.  
Емдин район.



65. Фартук. Начало XX в. г. Усть-Сысольск.  
Водздора. XX-од нэм пансьом. Усть-Сысольск кар.



66. Косынка. Конец XX в. Прилузский район.  
Куим пельоса чыщьян. XX-од нэм пом. Лух район.



67. Концы полотенец. Конец XIX - начало XX в. Из разных районов.  
Кузьчышьян помьяс. XIX-од нэм пом - XX-од нэм пансьом. Торья районьясьсь.

68. Полотенца. Мастер Е.М.Кузьмина. 1981 г. Удорский район.  
Кузьчышьянгяс. Кыис Кузьмина Е.М. 1981-од во. Удора район.



69. Полотенце. Начало XX в. Нижняя Вычегда.  
Кузьчышьян. XX-од нэм пансьом. Улыс Эжва.

70. Полотенце. Конец XIX в. Сысольский район.  
Кузьчышьян. XIX-од нэм пом. Сыктыв район.



71. Полотенце. 1920 г. Усть-Вымский район.  
Кузьчышьян. 1920-од во. Емдин район.



72. Полотенце. Конец XIX в. Усть-Вымский район.  
Кузьмышьян. XIX-од нэм пом. Емдин район.



73. Скатерть. Начало XX в. Усть-Вымский район.  
Пызандора. XX-од нэм пансьом. Емдін район.



74. Образцы холста. Начало XX в. Прилузский район.  
Дора сикасьяс. XX-од нэм пансьом. Луз район.  
75. Образцы пестряди. Начало XX в. Прилузский район.  
Сера дора сикасьяс. XX-од нэм пансьом. Луз район.  
76. Образцы пестряди. Начало XX в. Корткеросский район.  
Сера дора сикасьяс. XX-од нэм пансьом. Корткерос район.



1. Демоник. Мастер Е. М. Кузьмина  
1982 г. Удмуртский район.  
Демоникора. Котик Кузьмина Е. М.  
1983 год №. Удмуртский район.  
2. Демоник. Мастер Е. М. Кузьмина  
1984 г. Удмуртский район.  
Демоникора. Котик Кузьмина Е. М.





80. Пояса. Начало XX в. Усть-Куломский район.  
Во́пьяс. XX-од нэм пазьом. Куломдин район.





81. Пояса. Начало XX в. Верхняя Вычегда.  
Вошьяс. XX-од нэм пансьом. Вылыс Эжва.



82. Сарафан.  
Конец XIX в.  
Удорский район.  
Сарапан.  
XIX-од нэм ном.  
Удора район.



83. Сарафан (фрагмент) с набойной доской. Начало XX в. Сыктывдинский район. Серодом сарапантон юкон. XX-од нэм пансьом. Сыктывдин район.



85. Перчатки. Начало XX в. Корткеросский район.  
Чуня кепьсь. XX-од нэм пансьом. Корткерос район.



86. Пояса. Начало XX в. Усть-Куломский и Корткеросский районы.  
Воньяс. XX-од нэм пансьом. Куломдин да Корткерос районьяс.



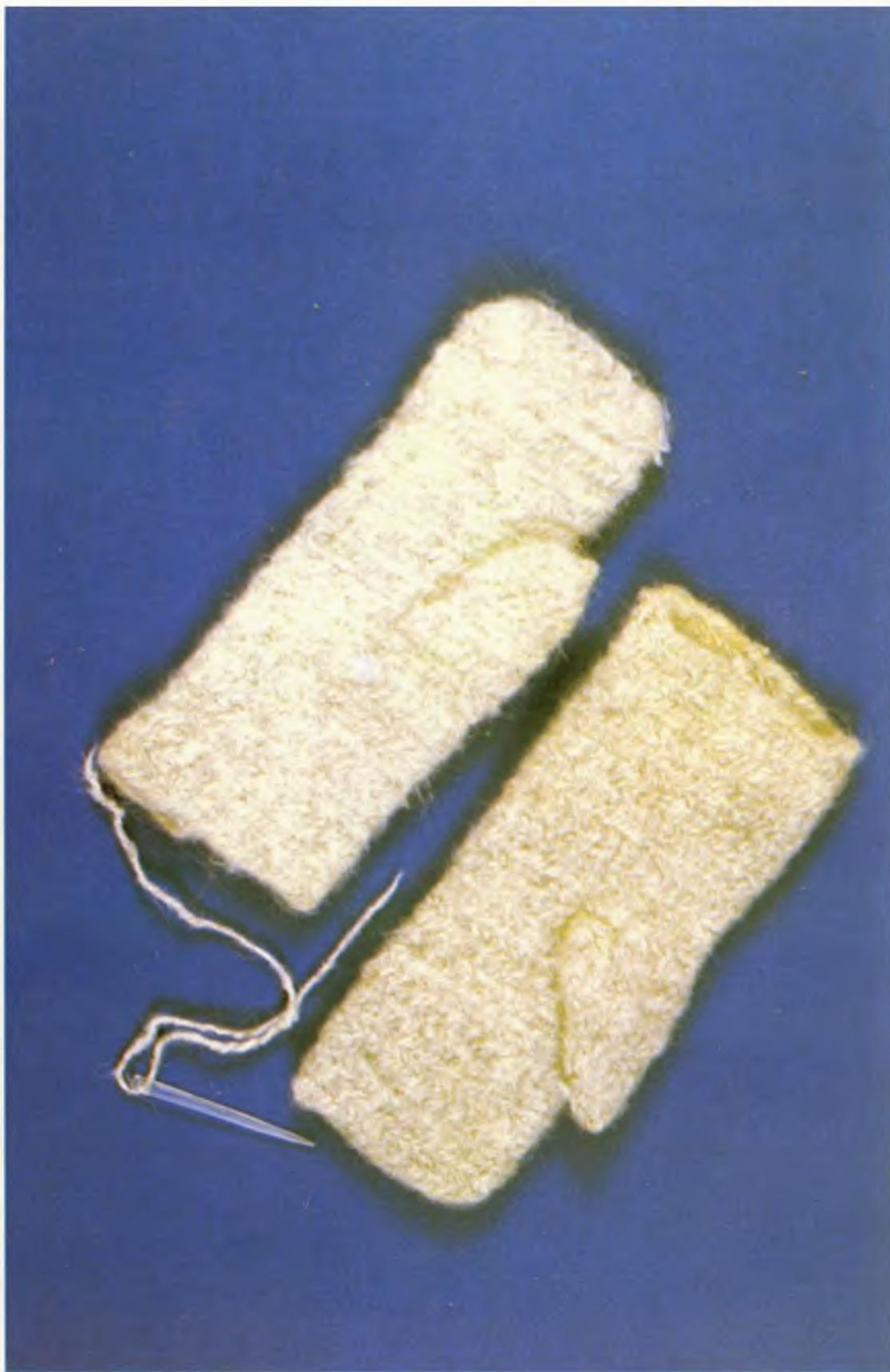
87. Чулки. 1930-1980 гг. Из разных районов.  
Республикаса разной районьасын кыом чулките. 1930-1980-ба ы



88. Рукавицы. 1910-1970 гг. Из разных районов  
Республикаса разной районьясыи кыом кельсыяс. 1910-1970-од



89. Чулки. 1950-е гг. Сосольский район.  
Чулки. 1950-од вояс. Сосола район.  
90. Чулки. 1970-е гг. Удорский район.  
Чулки. 1970-од вояс. Удора район.  
91. Чулки мужские. 1980-е гг. Интинский район.  
Мужик чулки. 1980-од вояс. Инта район.



92. Рукавицы. XIX - в. Удорский район.  
Кепьсь. XIX-од нэм. Удора район.

Обработка меха  
и замши  
Ку да няр вöчöм



93 Ковер "Солнышко". 1977 г. г. Сыктывкар. Предприятие народных художественных промыслов  
"Шонді" ковер. 1977-од во. Сыктывкар.



94. Шуба-пась.  
XIX век.  
с. Ижма.  
Пась.  
XIX-од н.э.  
Изьва сикт.



95 Пимы. Середина XX века. Ижемский район.  
Пими. XX-од нэм шор. Изъяа район.



96. Панно "Сова". 1982 г. г. Сыктывкар. Автор Г.И. Шаня.  
"Сюзь" серпас. 1982-83 во. Сыктывкар, Серпасалис Шаня Г.И.



97. Ковер "Мелвель": 1983 г. г. Сыктывкар. Предприятие народных художественных промыслов.  
"Ош" ковер. 1983-од во. Сыктывкар. Йозкостса кужанлун видзан да сӧймӧдан предприятие.



98. Пимы 1980-е годы. Ижемский район.  
Пими, 1980-од вояс. Изъян район.



99. Сумка-патко. Конец XIX века. с. Шельяур, Ижемский район.  
Патко. XIX-од нэм пом. Изъява районса Шельяур сикт.



100. Сумки-тучу и шапка. Первая половина XX века. Ижемский район.  
Тучу да шапка. XX-од нэмлон воддза джын. Изьва район.



101. Малица детская и пимы. 1980-е годы. Ижемский район.  
Челядь малича да пими. 1980-од вояс. Изьва район.

Вышивка  
Вышивайтчӧм



102. Повойники - женские головные уборы. Середина XIX в. Ижемский район.  
Повойникыс - нывбаба юр кышодыс XIX-ол нэм шор. Ильва район.



103. Фартук. Начало XX в. Сысольский район.  
Вышивайтом воллора. XX-од нэм пансьом. Сыктыв район.



104. Рубаха мужская. Конец XIX в. Прилузский район.  
Мужик дором. XIX-од нэм пом. Луз район.



105. Полотенце. Начало XX в. Усть-Вымский район.  
Кузьмышьян. XX нэм пансьом. Емдин район.



106. Полотенца. Первая пол. XIX - начало XX века. Из разных районов  
Республикаса разной районьясын вышивайтом кузчыпьянгяс. XIX-ол нэмлон водда джын - XX-ол нэм пансьом.  
107. Полотенца обрядовые. 1983 г. Экспериментальная лаборатория "Комишвейбыт".  
Обрядьяс дырйи водитчан кузчышьянгяс. 1983-ол во. "Комишвейбыт" - лон экспериментальной лаборатория.



108. Рукава. Начало XX в.  
Сысольский район.  
Сосьяс. XX-од нэм пансьом.  
Сыктыв район.  
109. Перчатки. Конец XIX в.  
Ижемский район.  
Чуля кепьсь. XIX-од нэм ном.  
Ильва район.





110

110. Треюк - ошувка - женский головной убор XIX -в. Ижемский район  
Треюк-ошувка - нынбаба юркышол XIX-ол нэм. Изыка район.



111. Сорока - женский  
головной убор. 1910 г.  
Прилузский район.  
Сорока - ань юркышод.  
1910-од во. Луз район.

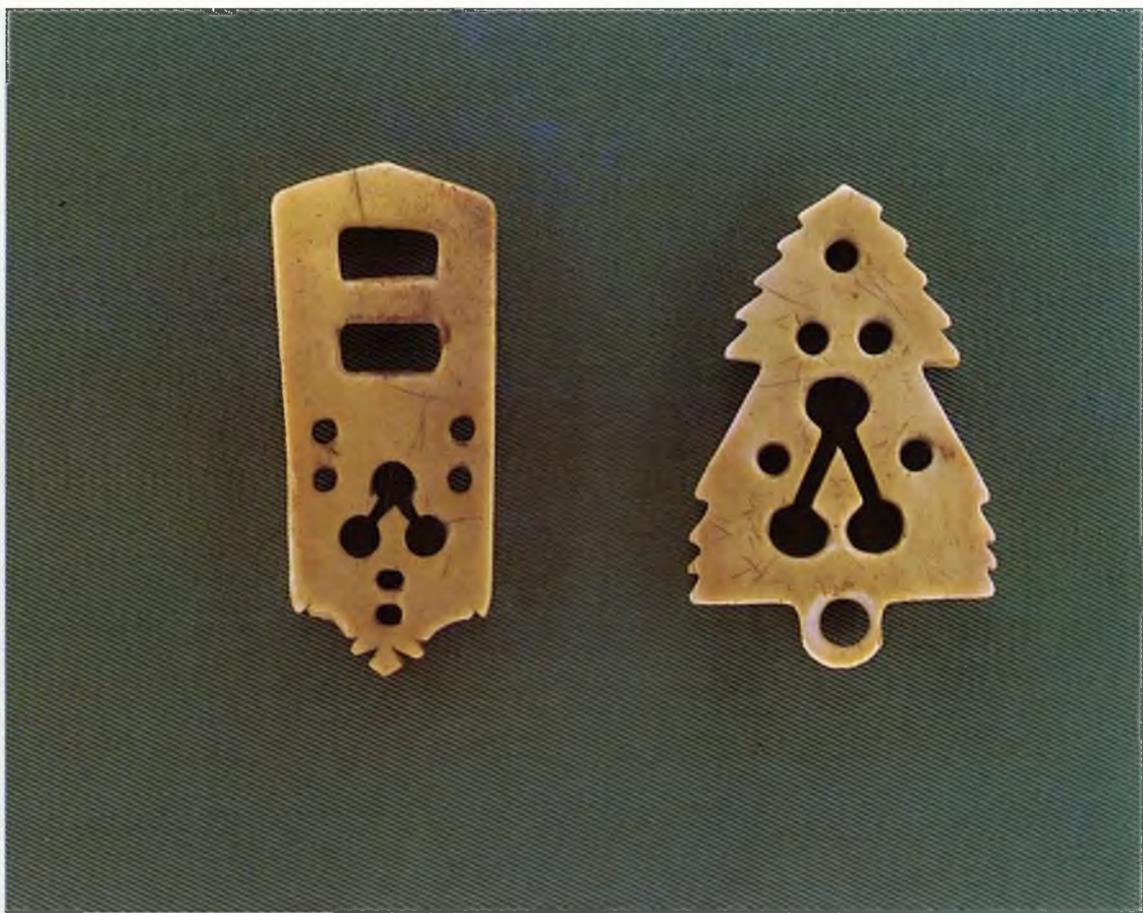


112. Юрной, головедец - свадебные головные уборы. 1820 г. Ижемский район. Конец XIX в. Сыктывдинский район.  
Юрной, головедеч - колысяян юр кышодъяс. 1820-од во. Изъва район. XIX-од нэм. Сыктывдін район.

Вочомторья  
Лыысь да кортысь  
и метала  
Изделия из кости

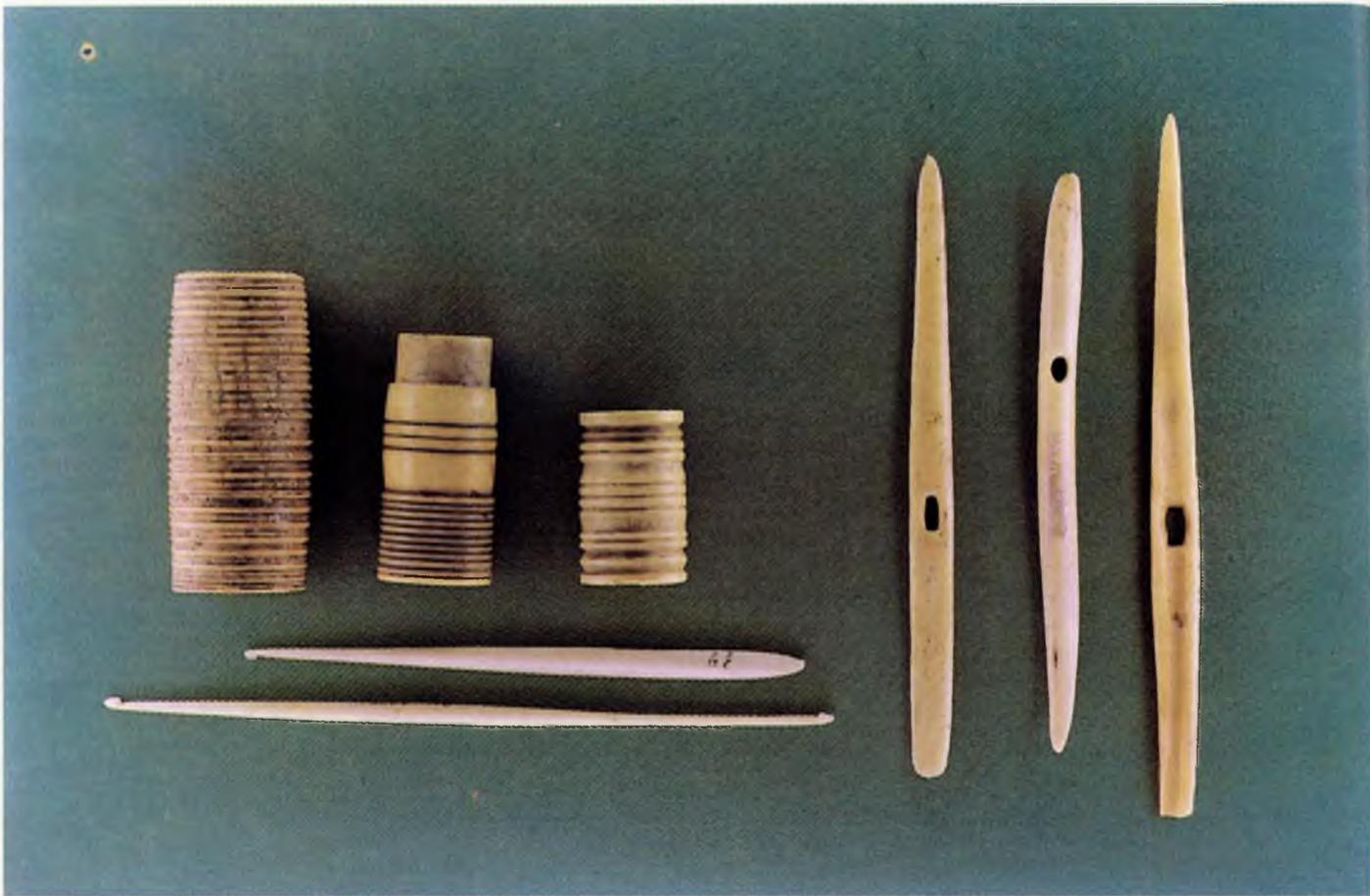


113. Пояса оленеводов. Начало XX века. Ижемский район.  
Кор видзсыяслон воньяс. XX-од нэм пансьом. Изьва район.



114. Поясные накладки. Начало XX века. Ижемский район.  
 Вонь мичмодангоръяс. XX-од нэм пансьом. Изъя район.  
 115. Копушки. Конец XIX - начало XX века. Ижемский район.  
 Пель гудьян. XIX-од нэм пом - XX-од нэм пансьом. Изъя район.





116. Игольницы, крючки и иглы для вязания. Начало XX века. Ижемский район.

Ем видзангъяс, крука да круком кысян емъяс. XX-од нэм пансьом. Изъяа район.

117. Пороховница и мерки для пороха. Конци XIX - начало XX века. Ижемский район.

Порошница да порок юклан доз. XIX-од нэм ном - XX-од нэм панстом. Изъяа район.



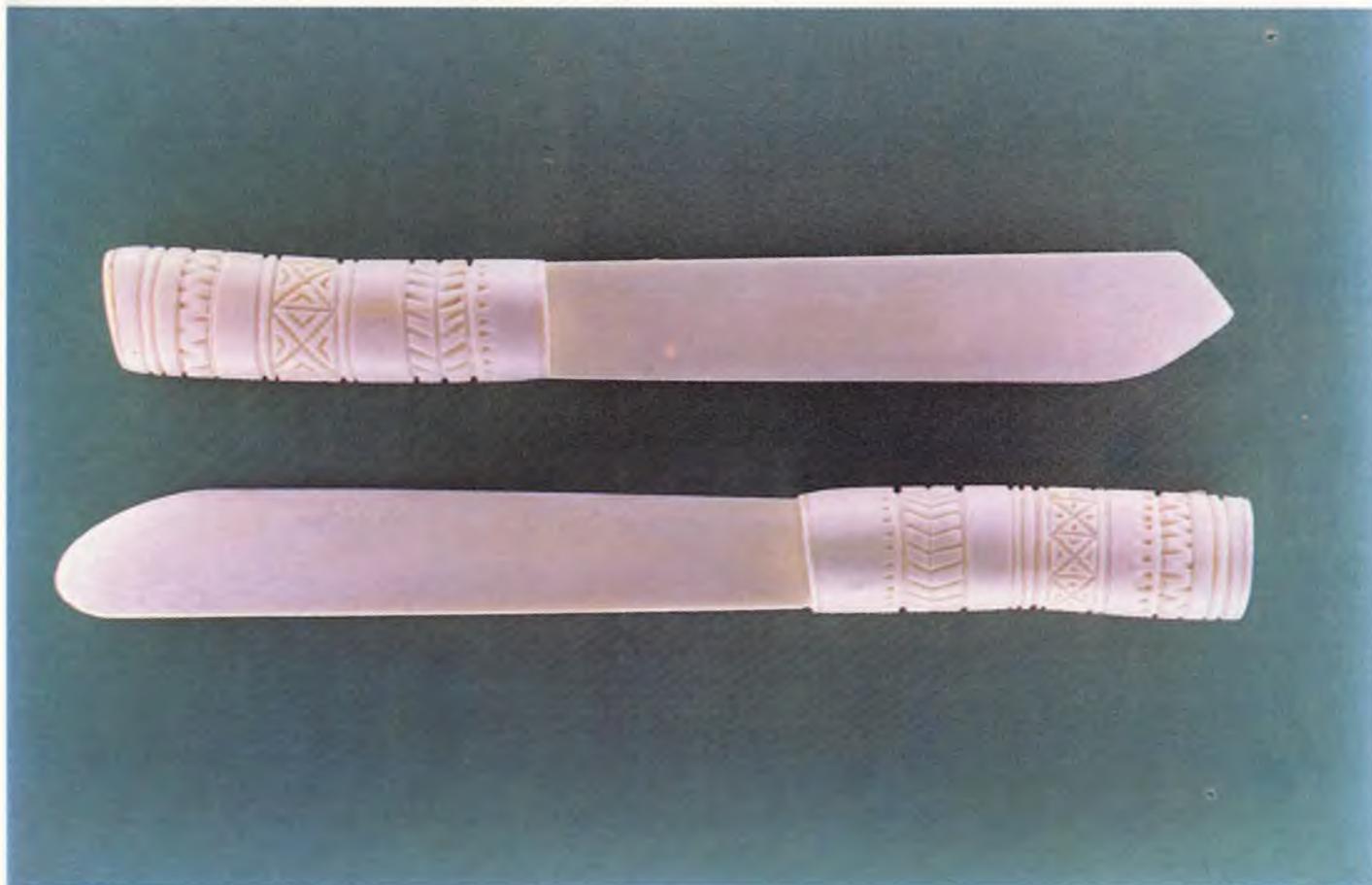


118. Детали оленьей упряжи. Начало XX века. Ижемский район.

Дадлов юконгыяс. XX-од нэм пансыюм. Изъяа район.

119. Ножи для разрезания бумаги. 1979 г. г. Ухта. Предприятие народных промыслов.

Бумага вундалан пургъяс. 1979-од во. Ухта кар. Йозкостса кужанлун видзан да сонмодан предприятие.



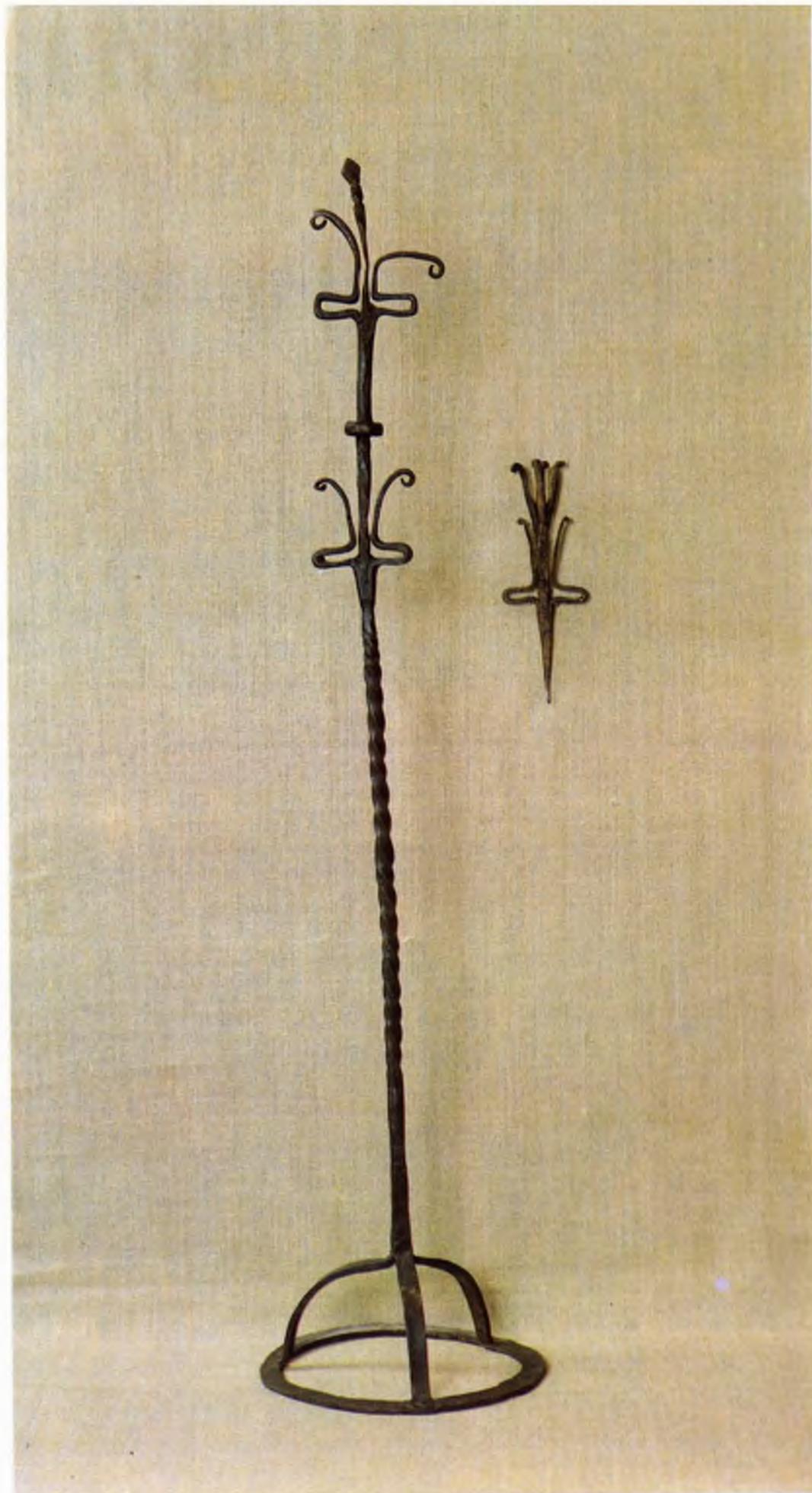


120. Женские украшения. 1992 г. г. Сыктывкар. Автор Н. Соколов.  
Нывбалон мичмодчанторъяс. 1992-од во. Сыктывкар. Вочис Соколов Н.



121,122. Поясные пряжки и бляхи. Начало XX века. Ижемский район.  
Вонь пражаяс. XX-од нэм пансьом. Изьва район.

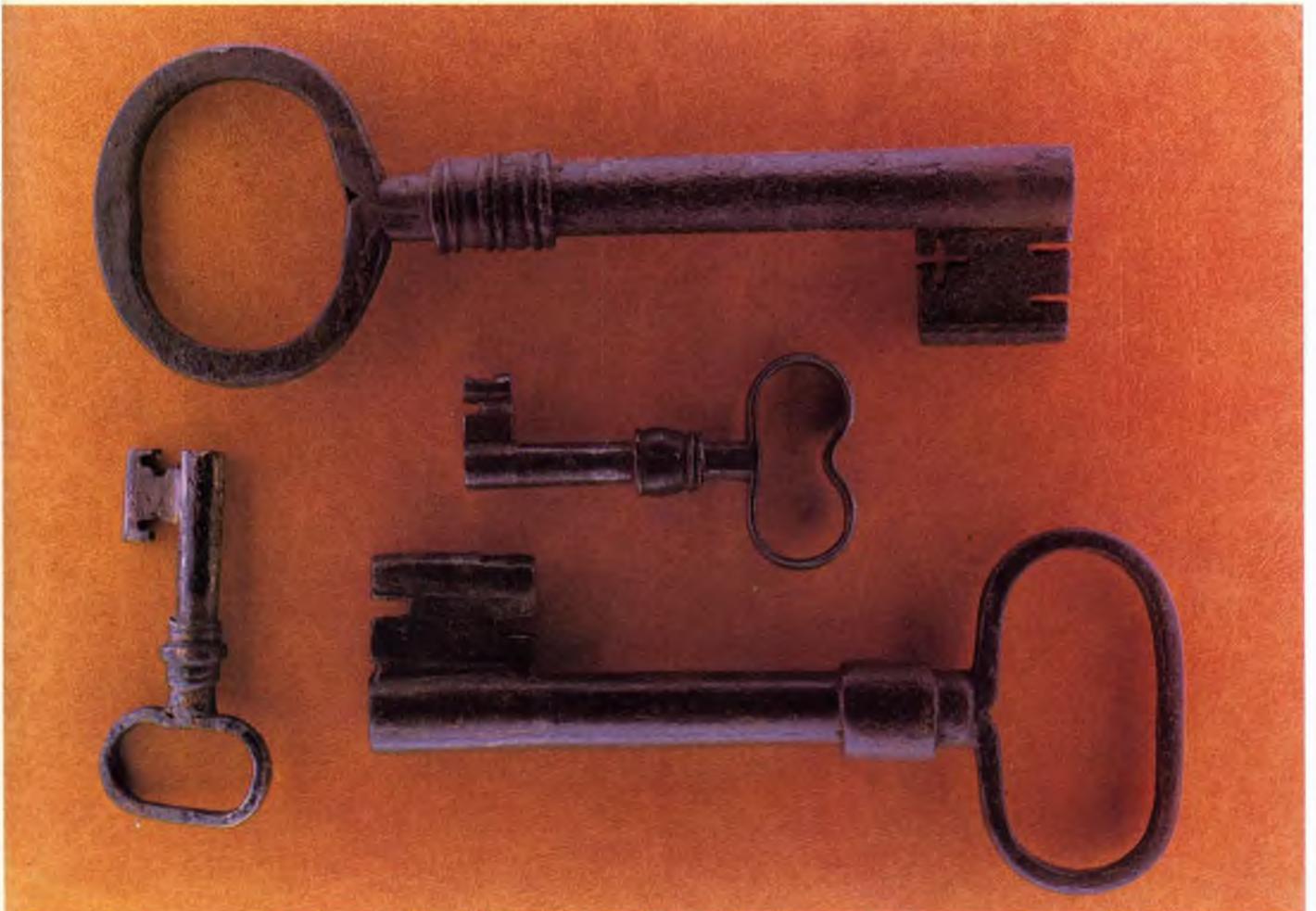


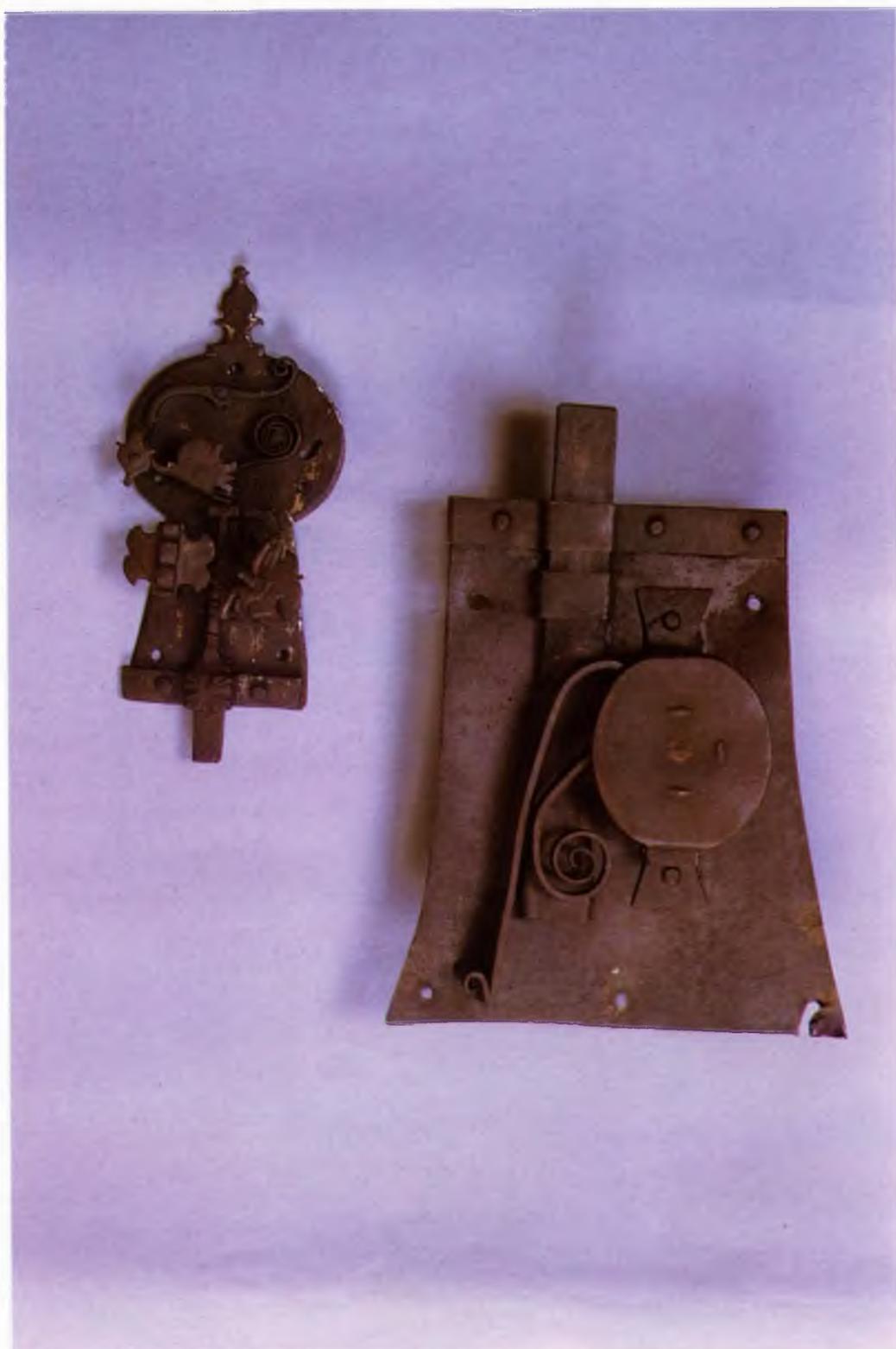


123. Светцы. Конец XIX - начало XX века. Сыктывдинский район.  
Пеша. XIX-од нэм пом - XX-од нэм пансьом. Сыктывдин район.



124. Дверные петли и ручка-кольцо. Конец XIX - начало XX века. Сыктывдинский район.  
Одзос дэирьяс да одзос кольча. XIX-од нэм пом - XX-од нэм пансьом. Сыктывдин район.  
125. Ключи. Конец XIX - начало XX века. Сыктывдинский район.  
Томан восьтагьяс. XIX-од нэм пом - XX-од нэм пансьом. Сыктывдин район.





126. Замки. Конец XIX - начало XX века. Сыктывдинский район.  
Томангыс. XIX-од пэм пом - XX-од пэм паньом. Сыктывдин район.

Современное  
народное искусство  
Онiя коми йöзкöстса  
ИСКУССТВО

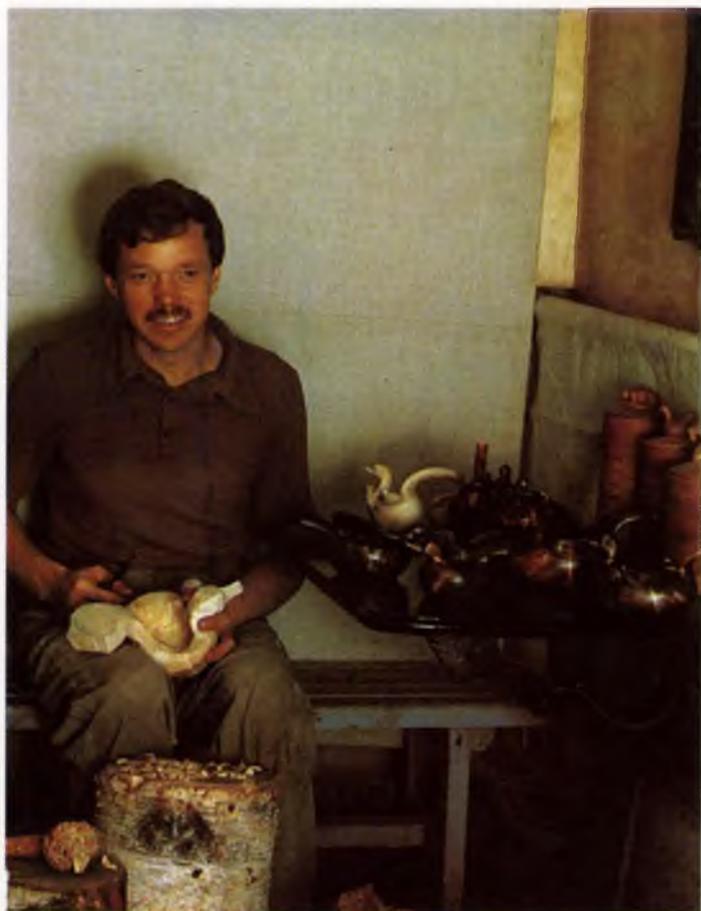


127, 128. Сувенирная продукция, 1970-1980-е гг.  
Предприятие народных  
художественных промыслов г. Сиктивкар  
Кольмистангорьяс, 1970-1980-е гг. воле  
Июности куужестун тодзан  
да совмодан предриятие. Сиктивкар





129. Художник И. Е. Цветкова за разработкой нового образца.  
Художник Цветкова И. Е. лосьодо виль образец.  
130,131. Мастера самодеятельного объединения "Серпас" Я. М. Маликин и В. В. Попов г. Сыктывкар.  
Ас вынъясон лосбодом котыр "Серпас"-ысь масгерьяс Маликин Я. М. да Попов В. В. Сыктывкар.



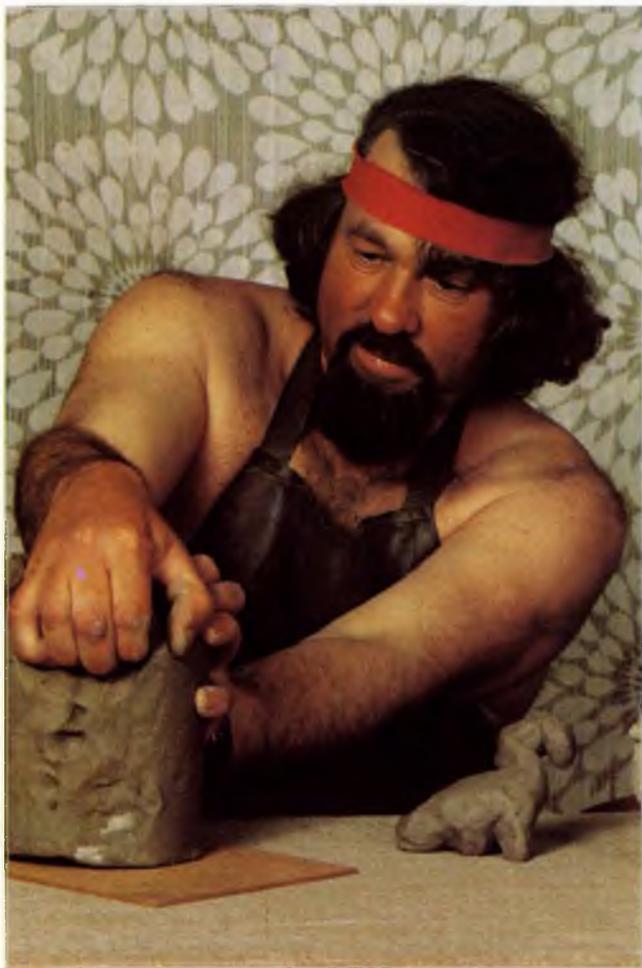
132. Занятие "Узорный поясок" в старшей группе д/с № 93 г. Сыктывкара ведет научный сотрудник Республиканского историко-краеведческого музея О.Н. Волокитина. Сыктывкарысь 93-од номера дэтсадыын гырысьджык арлыда челядькод "Серпаса вошь" занятие нуодо Республикаса историко-краеведческой музейысь научной сотрудник Волокитина О.Н.





133,134. С.И. Озерин, народный мастер,  
за работой в своей мастерской.  
с. Пажага, Сыктывдинский район.  
Йо̄зкоста мастер Озерин С.И.  
аслас уджаланинны.



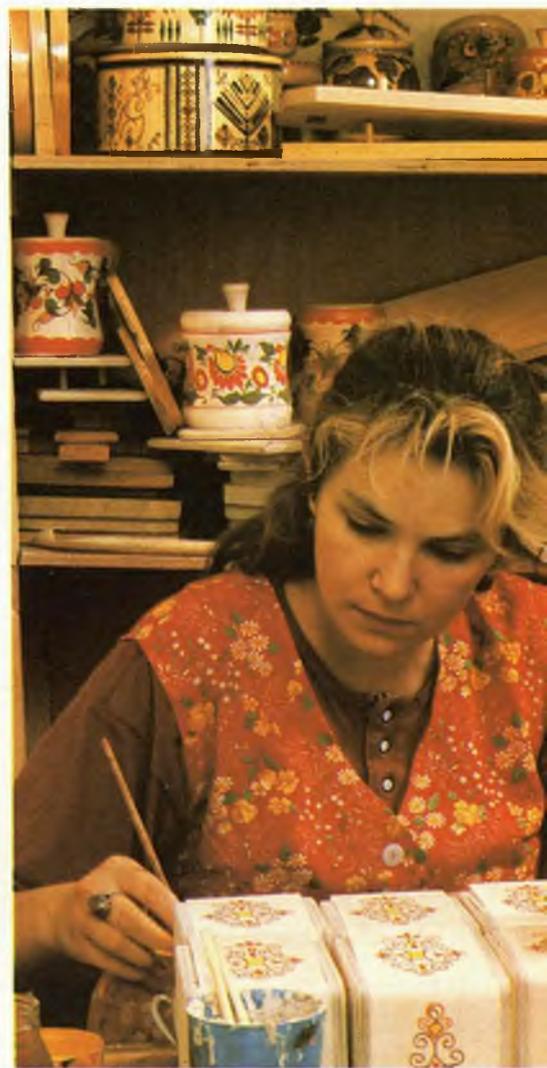


135,136. Художник-керамист В.Л.Торопов и учащиеся студии "Гончарик" с.Вельгорт, Сыктывдинский район. Сейысь мичаторъяс вочалысь Торопов В.Л. да "Гончарик" студияса велодчысяс. Сыктыдін районас Вельгорт сикт.





137, 138, 139. Цеха по обработке бересты, меха, росписи по дереву. Предприятие народных художественных промыслов. г. Сыктывкар.  
 Сюмодьсь, пессом куьсь вочасын, пу выль рисуйтчян цех.  
 Йозкогьса кужанлуи вилзан да совмодан предприятие. Сыктывкар.



140. Торговый зал фирменного магазина  
"Изделия народных промыслов".  
"Кужысь киясон вочомторъяс"  
фирменной магазинлон вузасын зал.

















# Список иллюстраций

## Истоки

1. Древнекоми промысловый календарь. Конец I - начало II тыс. н.э. Бронза, литье.  
Плоское кольцо с изображением расположенных по кругу девяти промысловых животных (медведь, олень, горноста́й, росомаха, лось, выдра, лиса, белка, куница). Изображение каждого животного соответствует определенному периоду года. Солярными знаками отмечены дни весеннего и осеннего равноденствия. Насечками обозначено количество "недель" ("неделя" соответствует 4 суткам) в году (91). В основу деления года на периоды ("месяцы") положены годичные биологические ритмы промысловых животных. Случайная находка. (с.Сторожевск, Корткеросский р-н). МАЭ КНЦ.
2. Антропоморфные, зооморфные культовые фигурки. IV-III тыс. до н.э.; VIII-III вв. до н.э. Глина, кремь, глина.  
Стилизованные скульптурные изображения человека. IV тыс. до н.э. Схематично переданы лицо, плечи, бедра.  
Кремневая фигурка млекопитающего. III тыс. до н.э. Отчетливо переданы морда и туловище животного.  
Поселения Энты I, Вис II (пос.Седькыркещ Сыктывдинский р-н, д.Синдор, Княжпогостский р-н).  
МАЭ КНЦ А-765/934, 935; А-70/53а.
3. Культовое литье. VIII в. до н.э. - IV в.н.э.  
Бронза, литье.  
Модель дерева жизни. Начало I тыс. до н.э. Выполнена в виде искривленного ствола дерева, кривизна которого передана ползущим по нему змеем, изображенным в виде глубокой борозды. Верхний ряд кроны представляет собой месяц-личину рогами вверх. Параллельно ему расположен нижний ярус серповидной формы концами вниз.  
Прорезная бляха с изображением борющихся зверей (волк терзает лося - ?). V-III до н.э.  
Бляха - человеческая личина. VIII - VI вв. до н.э. Отчетливо изображены двойные брови, глаза, нос рот человека.  
Орнитоантропоморфное изображение. Конец III-II вв. до н.э. Стилизованная мужская фигура с головным убором в виде хищной птицы. Оперение птицы передано линейным орнаментом.  
Бляха с изображением "всадника" на лосе, стоящем на змее (?). III-IV вв. до н.э.  
Фигурка хищного пушного зверька. III-IV вв. н.э. На туловище животного линейным орнаментом и насечками показаны пищевод, желудок, хребет, хвост и лапы зверька. Поселение Боргангель II, Весляна IV, Боргангель I, могильник Новый Бор I, поселение Пожегдин II (д.Алексеевка, Корткеросский р-н, с.Новый Бор, Усть-Цилемский р-н, д.Пожегдин, Усть-Куломский р-н).  
МАЭ КНЦ А-1060; А-1213/117; А-857/39; А-1139/1; А-1137/2,3.
4. Зооморфные изображения. Культовые предметы. V-VI вв.н.э.  
Полая пронизка с изображением медведя, терзающего голову лося.  
Полая пронизка - фигурка медведя.  
Курганный могильник Боргангель (д.Алексеевка, Корткеросский р-н). МАЭ КНЦ А-1061/113; А-1076/166; А-1061/41.
5. Культовые изделия. VI-XIV вв.н.э.  
Бронза, литье.  
Бляха с изображением фигурки медведя. VI-VII вв.н.э.  
Хребет зверя обозначен ложновитым орнаментом.  
Прорезная бляха с изображением двух человека-лосей, разделенных головами животных. VII-VIII вв.н.э.  
Антропоморфная бляха. VIII в.н.э. В центре - человеческая фигура, в верхней части - две лосиные головы, внизу - двуглавый ящер (?).  
Бляшка с изображением ящера. III-VI вв.н.э. Хорошо выражены конечности, пасть, поздря, глаз и ухо зверя, хребет обозначен насечками.  
Фигурка летящей птицы. XI в.н.э. На груди - изображение человека, оперение птицы обозначено линейным орнаментом, к крыльям прикреплена металлическая пепочка.  
Поселение Кужим II, поселение Шиховское II, Весляна I, Вис I, Джуджыд-яг. (д.Макарыб Удорский р-н, Княжпогостский р-н, д.Гарсво Усть-Цилемский р-н, д.Весляна, Синдор, Княжпогостский р-н, с.Сторожевск Корткеросский р-н).  
МАЭ КНЦ А-902/1001; А-1112/773; А-489/291; МАЭ СГУ А-4/6615; МАЭ КНЦ А-69/99; А-773/982.
6. Антропоморфный идол. Культовое изделие. IV-V вв.н.э. Дерево.  
Человек стоит на постаменте. Четко вырезаны голова в островерхой шапке, нос, глазные впадины и рот.  
Поселение Вис II. (д.Синдор, Княжпогостский р-н).  
КРИКМ 7013/1-66.
7. Бляха с изображением всадника. XII-XIII вв.н.э.  
Серебро. Чеканка. Чернение. Позолота.  
По внешнему и внутреннему краю круга, в который заключена композиция, напаяны два ряда филигранны из скрученной проволоки. К внутренней стороне круга припаяны треугольнички зерни. В центре - изображение всадника на коне. По обе стороны головы всадника расположены две хищные птицы. Справа между птицей и хвостом коня - полумесяц, у передних ног - собака (?).  
Бдждьдельский могильник (д.Кони, Княжпогостский р-н).  
МАЭ СГУ А-7/1421.
9. Височные кольца и перстни. XI-XIII вв.н.э.  
Серебро. Позолота. Чернение. Бронза. Литье.  
Серебряное височное плоскоушковое кольцо с тремя закрепленными бусинками. XII-XIII вв.н.э.  
Серебряное однобусинное височное кольцо, орнаментировано треугольничками ткани и зерню. XII-XIII вв.н.э.  
Серебряное спиральновитое височное кольцо. Конец XI-XIII вв.н.э.  
Серебряный перстень с прямоугольным черненым цитком, украшенным плетенкой, фон позолочен. XII-XIII вв.н.э.  
Ложновитой бронзовый перстень. X-XI вв.н.э.  
Могильники Жигановский, Чжэтыягский, Кичилькосьский I (д.Жигановка Княжпогостский р-н, д.Везлино Усть-Вымский р-н, Княжпогостский р-н).  
МАЭ КНЦ А-1166/1721, 1562; МАЭ СГУ А-31/337, МАЭ КНЦ А-1166/1744; А-311/68.
10. Очелье. XII-XIII вв.н.э.  
Бронза. Серебро. Камень. Стекло. Позолота.  
В центре украшения овальная со срезанной верхней частью привеска с камешной вставкой, по обеим сторонам от нее круглые бляшки и трехбусинные височные кольца, орнаментированные сканью и зерню. Украшения соединены шнурками, на которые напаяны стеклянные бусы и бронзовые спиралевидные пронизки.  
Бдждьдельский могильник. (д.Кони Княжпогостский р-н). МАЭ СГУ А-7/210.
11. Шумящие подвески XI - XIV вв.н.э.  
Бронза, литье. Служили нагрудными и поясными украшениями. Двусоставная шумящая подвеска, состоящая из якорьковой и стилизованной биконопьковой подвески с "утиными лапками". XI-XII вв.н.э.  
Умбонovidная шумящая подвеска с "утиными лапками". XII-XIII вв.н.э. Стабжена петлей для крепления.

Коньковая подвеска с коническими привесками. XI в.н.э. Реалистически выполнены головы коней. В центре - прорезь битрапецидной формы, под ней орнаментальный пояс.

Биякорьковая подвеска с грушевидными бубенчиками. XII-XIV вв.н.э. Щиток украшен рядами плетенки, насечками, шариками псевдозерни.

Могильники Кичильковский I, Небдинский, Лоемское городище, могильники Кокпомьягский (Княжпогостский р-н, с.Небдино Корткеросский р-н, с.Лойма Прилузский р-н, с.Шонка Княжпогостский р-н).

МАЭ КНЦ А-1112/492, А-999/10; А-437/456; А-1117/426.

12. Женская поясная подвеска. Деталь. Конец XI-XII вв.н.э.

Бронза, литье.

Состоит из нанизанных на кожаный шнурок пронизок со вздутиями, пронизки-петушка, пронизки-лошадки и железной кольчуги.

Чезтыгский могильник (д.Вездино Усть-Вымский р-н). МАЭ СГУ А-31/470-500, 532-559.

13. Женский пояс. Конец XI вв.н.э.

Бронза, литье.

В состав поясного набора входили бронзовая лировидная пряжка с железным язычком, умбоновидные бляшки со спиралевидным и шашечным узором и псевдозернью, две стилизованные биконьковые подвески с грушевидными бубенчиками.

Чезтыгский могильник (д.Вездино Усть-Вымский р-н). МАЭ СГУ А-31/452, 610, 461.

14,15. Деревянная ложка. XIII-XIV вв.н.э.

Деревянная резная ложка с ручкой в форме рыбы.

Туловище рыбы украшено геометрическим орнаментом.

Лоемский могильник (с.Лойма Прилузский р-н).

МАЭ КНЦ А-438/123.

16. Женская поясная подвеска. Деталь. Конец XI-XII вв.н.э.

Бронза, литье.

Состоит из нанизанных на кожаный шнурок пронизок со вздутиями, лунницы, орнитоморфных пронизок.

Чезтыгский могильник (д.Вездино Усть-Вымский р-н).

МАЭ СГУ А-31/470-500, 532-559.

## Изделия из дерева и береста

17. КОВШ. Середина XIX в. д.Пучкома, Удорский район. Мастер К.Л.Карнилов. Дерево. Долбление, резьба, роспись. кп 5707 (КРИКМ).

18. Охлупень. Конец XIX в. Удорский район. Дерево. Отезка, резьба топором. кп 5862 (КРИКМ).

Скульптурное изображение, завершающее массивное бревно, которым пригнетался тес кровли крестьянского дома. Охлупни Удоры отличает совершенство скульптурной проработки.

19. СОЛОНИЦЫ.

Выполнялись в виде уточки "плывущей", со сдвижной крышкой. Почитание утицы идет из глубокой древности, связано с легендой об утице - священной прародительнице. У коми существовал обычай дарить такую солоницу в день свадьбы, как символ счастья и благополучия.

СОЛОНИЦА. Конец XIX века. с.Помоздино, Усть-Куломский район. Мастер М.Е.Игнатов. Дерево. Долбление, резьба. кп 5280 (КРИКМ).

СОЛОНИЦА. Начало XX века. Ухтинский район. Мастер Е.Рочев. Дерево. Долбление, резьба. кп 6688 (КРИКМ).

СОЛОНИЦА. 1908 г. д.Кони, Княжпогостский район. Дерево. Долбление, резьба. кп 5533/1 (КРИКМ).

20. КОВШИ.

Чаша ладьевидной или полусферической формы, рукоятки фигурно оформлялись. Использовались для напитков.

КОВШ. Начало XX века. с.Гам, Усть-Вымский район. Дерево. Долбление, резьба. кп 1086 (КРИКМ).

КОВШ. Конец XIX века. с.Чухлом, Сысольский район. Мастер И.П.Сажин. Дерево. Долбление, резьба. кп 5492/20 (КРИКМ).

КОВШ. Конец XIX века. Ижемский район. Дерево. Долбление, резьба кп 116 (КРИКМ).

21. КОВШИ.

Чаша ковшей ладьевидной или полусферической формы, рукоятки доходили до 1 м. Использовались для перекалывания кугусты из чана, разлива напитков из больших емкостей, пересыпания муки.

КОВШ. Конец XIX века. с.Чухлом, Сысольский район. Дерево. Долбление, резьба. кп 7403/11 (КРИКМ).

КОВШ. 1920 г. д.Нижний Выльыб, Удорский район. Мастер А.Е.Нючев. Дерево. Долбление, резьба, раскраска. кп 8599/1 (КРИКМ).

22. РИТУАЛЬНЫЙ КОВШ.

Конец XIX в. с.Палевицы, Сыктывдинский район. Дерево. Долбление, резьба, роспись. кп 121 (КРИКМ).

Такие ковши, емкостью до двух ведер использовались во время общественных и религиозных праздников для подачи пива, сваренного всем обществом вскладчину.

23. КОВШИ.

Сосуды, в основе формы которых лежит образ водоплавающей птицы. Выполнялись из капо-корня или сувеля. Использовались как праздничная посуда для напитков.

КОВШ. Начало XX в. с.Чупрово, Удорский район. Мастер С.П.Козырев. Дерево. Долбление, резьба. кп 6648/8 (КРИКМ).

КОВШ. Конец XIX века. с.Серегово, Княжпогостский район. Мастер А.П.Некучаев. Дерево. Долбление, резьба. кп 5903/2 (КРИКМ).

КОВШ. 1913 г. д.Нижний Парчег, Сыктывдинский район. Мастер К.П.Льпоров. Дерево. Долбление, резьба, роспись. кп 118 (КРИКМ).

24. ЧАШКИ.

Полусферической формы, с рукоятью и без, детские чашечки выполнялись двуручными. Употреблялись для еды.

ЧАШКА. Конец XIX века. Ижемский район. Дерево. Токарная обработка. кп 68 (КРИКМ).

ЧАШКА. Начало XX века. с.Пезмог, Корткеросский район. Дерево. Долбление, резьба. кп 5574 (КРИКМ).

ЧАШКА. Начало XX века. с.Порожск, Ухтинский район. Дерево. Долбление, резьба. кп 6750/9 (КРИКМ).

25. КУМЛИ.

Сосуды овалообразной формы с двумя рукоятками. Использовались для формовки мучных изделий и приготовления мяса, рыбы, овощей (продукты в них мяли, рубили, толкли).

КУМЛИ. 1922 г. д.Ипатово, Сыктывдинский район. Мастер С.А.Доронин. Дерево. Долбление, резьба. кп 6023/2 (КРИКМ).

КУМЛИ. Конец XIX века. д.Соколово, Печорский район. Дерево. Долбление, резьба. кп 5768 (КРИКМ).

КУМЛИ. 1986 г. с.Весляна, Княжпогостский район. Мастер М.А.Габов. Дерево. Долбление, резьба. кп 5523/2 (КРИКМ).

26,27. БОНДАРНЫЕ ИЗДЕЛИЯ.

Изготавливались из осиновых и еловых клепок, обручи гнулись из черемуховых прутьев. Бондарные изделия коми отличает четкость и простота форм, соразмерность конструктивных элементов, высокий уровень технологической обработки.

**ПОДОЙНИК.** Начало XX века. с.Пезмог, Корткеросский район. Дерево. Резьба, клепка. н/в 1839 (КРИКМ).

**ШАЙКА.** Начало XX века. д.Прокопьевка, Сыктывдинский район. Дерево. Резьба, клепка. кп 5672/12 (КРИКМ).

**ЛАГУН.** Начало XX века. д.Носим, Усть-Куломский район. Дерево. Резьба, клепка. н/в 3718/7 (КРИКМ).

**ЖБАН.** Начало XX века. д.Носим, Усть-Куломский район. Дерево. Резьба, клепка. кп 200 (КРИКМ).

**28. ВЕРЕТЕНА.**

Конец XIX - начало XX в. Ижемский район. Дерево. Резьба объемная, трехгранно-выемчатая, контурная. кп 322, 458, 475, 367, 5-4, 616 (КРИКМ).

**ОРУДИЕ ПРЯДЕНИЯ.** Ижемские веретена имеют оригинальную конструкцию: срединная часть пластически обработана в виде круглой или многогранной луковицы, украшенной геометрическими элементами выемчатой резьбы.

**29. ШКАТУЛКИ.**

Конец XIX - начало XX века. Ижемский район. Дерево. Резьба трехгранно-выемчатая, контурная. кп 186, 214, 217, 210 (КРИКМ).

Наружная сторона этих прямоугольников, граненых и бочкообразных шкатулок обильно украшалась. Богатство декора достигалось умелым сочетанием элементов выемчатой резьбы. Использовались для хранения мелких вещей, швейных принадлежностей, соли.

**30. КИЧИГИ.**

Конец XIX - начало XX века. Ижемский район. Дерево. Резьба трехгранно-выемчатая, контурная. кп 693, 696, 698 (КРИКМ). Земледельческое орудие. Использовалось для обмолота зерна на Удоре и Ижме.

**31. РУБЕЛИ.**

Приспособление для разглаживания (прокатки) домотканых льняных тканей.

**РУБЕЛЬ.** Конец XIX века. Ижемский район. Дерево. Резьба объемная, трехгранно-выемчатая. кп 1199 (КРИКМ).

**РУБЕЛЬ.** 1930 г. д.Ипатово, Сыктывдинский район. Мастер М.А. Полугрудов. Дерево. Резьба рельефная. кп 5656/2 (КРИКМ).

**32. ПРЯЛКИ.**

На орнаментированных прялках геометрические мотивы контурной резьбы были несложными: уголки, косые кресты, прямые и косые параллельные линии. Но свободное варьирование этими элементами позволяло мастерам составлять интересные орнаментальные композиции.

**ПРЯЛКА.** Начало XX века. д.Койтыбож, Сыктывдинский район. Дерево, резьба контурная. н/в 2506/3 (КРИКМ).

**ПРЯЛКА.** Начало XX в. д.Слободская, Сыктывдинский район. Дерево. Резьба контурная. н/в 2287/1 (КРИКМ).

**33. ШВЕЙКИ.**

Приспособление для шитья. При работе лоскут закреплялся крючком. Использовались также для обучения прядению маленьких девочек. Швейки коми обильно декорировались.

**ШВЕЙКА.** Конец XIX в. Ижемский район. Дерево. Резьба контурная. кп 699 (КРИКМ).

**ШВЕЙКА.** Начало XX века. д.Бадзельск. Усть-Куломский район. Мастер Е.П. Кузнецов. Дерево. Резьба трехгранно-выемчатая, контурная. кп 5788/10 (КРИКМ).

**ШВЕЙКА.** 1910 г. с.Помоздино, Усть-Куломский район. Дерево. Резьба контурная. кп 5278/1.

**34. ТРЕПАЛА.**

Конец XIX - начало XX века. Усть-Куломский район. Дерево. Резьба, роспись. кп 9185, 8635, 8676, 8659 (КРИКМ).

Приспособление для очистки волокна льна или конопли от кострики. Трепала верхней Вычегды небольших размеров, прямоугольной формы. Часто изготавливались "шумящими": часть дерева вынималась, туда вставлялись сухие горошины или дробины и при работе издавался своеобразный звук. Для орнаментации трепал характерно свободное варьирование мотивами росписи, что позволяло получать множество разнообразных вариантов.

**35. ШВЕЙКИ.**

Конец XIX - начало XX века. Усть-Куломский район. Дерево. Резьба, роспись. кп 8648, 8945/1, 8694 (КРИКМ).

Характер росписи верхне-вычегодских швеек геометризирован: поделенные контурной резьбой на четыре и восемь сегментов квадраты раскрашивались двумя контрастными цветами.

**36. ПРЯЛКИ.**

В деревнях Ипатово, Прокопьевка, Слудка на средней Вычегде работали мастера индивидуальной росписи. Эти росписи отличает свободный живописный мазок, оригинальная трактовка растительного орнамента, слаженность и мягкость колорита.

**ПРЯЛКА.** 1916 г. д.Прокопьевка, Сыктывдинский район. Мастер С.А.Доронин. Дерево. Резьба, роспись. кп 5669/2 (КРИКМ).

**ПРЯЛКА.** 1912 г. д.Прокопьевка, Сыктывдинский район. Мастер А.П.Торлопов. Дерево, Резьба, роспись. кп 5656/1 (КРИКМ).

**ПРЯЛКА.** 1912 г. д.Прокопьевка, Сыктывдинский район. Мастер И.Я.Осипов. Дерево. Резьба, роспись. кп 5667/2 (КРИКМ).

**37. ПРЯЛКА.** Начало XX в. д.Слудка, Сыктывдинский район. Дерево. Резьба, роспись. кп 5642/3 (КРИКМ).

**38. ПРЯЛКА.**

Фрагмент росписи, оборотной стороны лопасти.

**39. ПРЯЛКИ.**

Начало XX века. Усть-Куломский район. Дерево. Резьба, роспись. кп 8321/1 (КРИКМ, МАЭ КНЦ УРОРАН).

Своеобразная роспись бытовала в селениях на верхней Вычегде Нижняя Вочь, Керчомья, Дон, Руч. Верхне-вычегодская прялка имеет изящную лопасть удлиненной формы, прибитую к веслу, высокую ножку с уплощенными боковыми гранями. Место перехода ножки в донце выполнено в виде кия. Центральный мотив росписи-розетки различной конфигурации.

**40. ВЕРЕТЕНА.**

Начало XX века. Княжпогостский, Усть-Куломский, Троицко-Печорский районы. Дерево. Токарная обработка. Раскраска. кп 5532/11, 5548/5, н/в 2511/28, 9187, 4543/11 (КРИКМ)

**41. ПЛЕТЕННЫЕ ИЗДЕЛИЯ ИЗ ЛОЗЫ.**

При изготовлении использовались ошкуренные и неошкуренные прутья ивы и черемухи. Причем, у коми, в отличие от других народов, прутья являлись основным и перевязочным материалов.

**КОРЗИНА.** Конец XIX века. с.Чукаиб, Сысольский район. Лоза. Плетение. кп 6189/11 (КРИКМ).

**КОРЗИНА.** 1930-е годы. Сысольский район. Лоза. Плетение. кп 5108/1-1 (КРИКМ).

**КОРЗИНА.** 1930-е годы. Сысольский район. Лоза. Плетение. кп 5108/1-2 (КРИКМ)

**КОРЗИНА.** 1940-е годы. Сыктывдинский район. Лоза. Плетение. кп 3325/17 (КРИКМ).

**42,43. ПЛЕТЕННЫЕ ИЗДЕЛИЯ ИЗ КОРНЯ.**

Использовались расщепленные и нерасщепленные корни хвойных деревьев. Разнообразие приемов плетения позволяло получать сосуды оригинальных форм и фактуры.

**НАБИРУШКА.** 1930 г. д.Граддор, Сыктывдинский район. Мастер А.Н.Сивков. Корень сосны. Плетение. кп 5317 (КРИКМ).

**ВОРОНКА.** Конец XIX века. д.Ипатово, Сыктывдинский район. Корень ели. Плетение. кп 5653/1 (КРИКМ).

- КОРОБ. Конец XIX века. Ижемский район. Корень ели. Плетение. кп 198 (КРИКМ).
- ЧАША. 1917 г. д.Савапаян, Сыктывдинский район. Мастер Е.С.Кононов. Корень сосны. Плетение. кп 5352/1 (КРИКМ).
- КОРОБ. Начало XX века. д.Прокопьевка, Сыктывдинский район. Мастер А.И.Осипов. Корень ели, плетение. кп 5669/3 (КРИКМ).
- 44,45. ИЗДЕЛИЯ ПЛЕТЕННЫЕ ИЗ БЕРЕСТЫ. Изготавливались из берестяных лент (1,5 - 3 см шириной) прямым и диагональным плетением. Использовались для хранения продуктов.
- КУЗОВ ЗАПЛЕЧНЫЙ. 1920-е гг. д.Грезд, Сыктывдинский район. Береста, плетение. кп 1598/1 (КРИКМ).
- КОРОБ. Начало XX века. д.Прокопьевка, Сыктывдинский район. Мастер М.П.Полугрудов. Береста. Плетение. кп 5671 (КРИКМ).
- КОРЗИНА. Начало XX века. д.Картасикт, Сысольский район. Мастер И.Г.Кинев. кп 6176/5 (КРИКМ).
- СОЛОНИЦА. Начало XX века. Прилузский район. Береста. Плетение. кп 6033/7 (КРИКМ).
- СОЛОНИЦА. 1912 г. с.Ношуль, Прилузский район. Береста. Плетение. Кп 4932 (КРИКМ).
- 46,47. ТУЕСЫ. Берестяная двухслойная посуда цилиндрической формы с деревянным дном и деревянной крышечкой. Использовались для переноски и хранения продуктов.
- ТУЕС. Начало XX века. д.Пажга, Сыктывдинский район. Береста, дерево. кп 5712/18 (КРИКМ).
- ТУЕС. Начало XX века. с.Лойма, Прилузский район. Береста, дерево. Тиснение. кп 6024/4 (КРИКМ).
- ТУЕС. Начало XX века. с.Чухлом, Сысольский район. Береста, дерево. кп 7403/22 (КРИКМ).
- ТУЕС. Начало XX века. с.Пезмог, Корткеросский район. Береста, дерево. кп 6217 (КРИКМ).
48. КОВШИ. 1980-1990-е гг. г.Сыктывкар. Автор В.В.Попов. Дерево. Долбление, резьба объемная, тонирование. кп 9489, н/в 3865 (КРИКМ).
49. КОВШ. 1979 г. г.Сыктывкар. Автор В.А.Лыпоров. Дерево. Долбление, резьба объемная, трехгранно-выемчатая. н/в 2565/2 (КРИКМ).
50. ИЗДЕЛИЯ ИЗ БЕРЕСТЫ. 1980-е гг. с.Пажга, Сыктывдинский район. Мастер С.И.Оверин. Береста, дерево. Тиснение. кп 8447/7, 8339/2, н/в 3850, н/в 3378 (КРИКМ).
51. ПЛЕТЕННЫЕ ИЗДЕЛИЯ. 1970-1980-е гг. Визингский лесопункт, Сыктывдинский район. Лоза. Плетение. кп 7125, 6697 (КРИКМ).
52. КОМПОЗИЦИЯ "ГОЛОСА ЛЕСА". 1984 г. г.Сыктывкар. Автор А.А.Забоев. Береста. кп 8333 (КРИКМ).
53. НАБОР "ПОДАРОЧНЫЙ". 1980 г. г.Сыктывкар. Автор В.Я.Павлов. Дерево. Долбление, резьба объемная, трехгранно-выемчатая, тонирование. кп 7259 (КРИКМ).

## Ткачество

54. ПОЯСА В КОРОБЕ. Ручное ткачество. Конец XIX - начало XX века. Из разных районов.
- ПОЯС. Шерсть, ручное ткачество. Конец XIX века. Усть-Куломский район. кп 7111/8 (КРИКМ).
- ПОЯС. Льняная нить, шерсть, ручное ткачество. Начало XX века. Удорский район. кп 8617 (КРИКМ).
- ПОЯС. Льняная нить, шерсть, ручное ткачество. Начало XX века, Сысольский район. кп 6175/3 (КРИКМ).
- ПОЯС. Шерсть, ручное ткачество. Начало XX века. Удорский район. кп 4422/4 (КРИКМ).
- ПОЯС. Льняная нить, шерсть, ручное ткачество. Конец XIX века. Удорский район. кп 8586 (КРИКМ).
- ПОЯС. Льняная нить, шерсть, ручное ткачество. Начало XX века, Удорский район. кп 4719/3 (КРИКМ).
- ПОЯС. Льняная нить, шерсть, ручное ткачество. Конец XIX века, Усть-Куломский район. кп 9452 (КРИКМ).
55. КОСТЮМ ЖЕНСКИЙ. Начало XX века. Сысольский район. РУБАХА. Ситец, холст, тесьма, машинное кружево. кп 4654/2 (КРИКМ). САРАФАН. Холст, пестрядь. кп 6424/5 (КРИКМ). ФАРТУК. Хл.бум.ткань, вышивка крестом хл.бум. нитями. кп 4932/77 (КРИКМ). ПОЯС. Шерсть, ручное ткачество. кп 8643 (КРИКМ). СБОРНИК (головной убор). Кумач, вышивка серебряной нитью гладьевым способом в прикреп. кп 1404 (КРИКМ). ПЛАТОК. Шелк. кп 6644/5 (КРИКМ).
56. КОСТЮМ ЖЕНСКИЙ. Конец XIX - начало XX века. Прилузский район. РУБАХА. Лен, кумач, вышивка двусторонним швом, косым стежком шелковыми нитями. кп 6931/1 (КРИКМ). САРАФАН. Кумач, холст (подклад), тесьма, шнур. кп 1236 (КРИКМ). СОРОКА (головной убор). Лен, кумач, бахрома, вышивка (см. "сорока"). кп 4932/15 (КРИКМ).
57. КОСТЮМ ЖЕНСКИЙ. Конец XIX - начало XX века. Нижняя Вычегда. РУБАХА. Лен, ручное кружево, браное ткачество. кп 6212/1 (КРИКМ). САРАФАН. Холст, набойка. кп 6012/1 (КРИКМ). ФАРТУК. Хл.бум. ткань, машинное кружево, вышивка крестом хл.бум. нитями. кп 3314/3 (КРИКМ). ПОЯС. Льняная нить, шерсть, ручное ткачество. кп 806 (КРИКМ). СБОРНИК. Парча. кп 6644/5 (КРИКМ).
58. КОСТЮМ ЖЕНСКИЙ. Начало XX века. Удорский район. РУБАХА. Кашимир, холст, атлас, парча, тесьма, браное ткачество. кп 6800/3 (КРИКМ). САРАФАН. Холст, набойка, тесьма. кп 4422/1 (КРИКМ). ФАРТУК. Атлас, хл.бум.ткань, тесьма. кп 4651/3 (КРИКМ). ПАРЧОВАЯ ПОВЯЗКА (головной убор). Парча. кп 5578/1 (КРИКМ). ПОЯС. Шерсть, ручное ткачество. кп 8586 (КРИКМ).
59. КОСТЮМ ЖЕНСКИЙ. Конец XIX - начало XX века. Ижемский район. РУКАВА (верхняя часть рубахи). Атлас, лен. кп 7185/4 (КРИКМ). САРАФАН. Полуатлас, хл.бум.ткань, парча. кп 5861/1 (КРИКМ). ФАРТУК. Штоф, хл.бум.ткань, машинное кружево. кп 6928/3 (КРИКМ). ЮРНОЙ (головной убор). Береста, кумач, вышивка (см. юрной). кп 4646/2 (КРИКМ).
60. КОСТЮМ ЖЕНСКИЙ, свадебный. Начало XX века. Усть-Куломский район. РУБАХА. Хл.бум.ткань, машинное кружево, вышивка крестом хл.бум. нитями. кп 8319/7 (КРИКМ). САРАФАН. Сатин, хл.бум.ткань. кп 8319/1. ПОЯС. Льняная нить, гарус, ручное ткачество. кп 8895/2 (КРИКМ). ГОЛОВЕДЕЦ (головной убор). Береста, кумач, тесьма, вышивка бисером. кп 1163 (КРИКМ).
61. ЗИПУН - верхняя женская одежда. Сукно, холст, сатин. Начало XX века. с.Спаспуроб, Прилузский район. Мастер М.Е.Старцева. кп 6020/1 (КРИКМ).
62. КОСТЮМ МУЖСКОЙ, повседневный. Конец XIX - начало XX века. Сысольский район. РУБАХА. Холст, пестрядь. кп 8314/2 (КРИКМ). ШТАНЫ. Холст кп 6181/11 (КРИКМ). ПОЯС. Шерсть, ручное ткачество. кп 6427/11 (КРИКМ). ЧУЛКИ. Шерсть, узорное вязание. кп 4659 (КРИКМ).
63. ПОЯСА. Льняная нить, шерсть, ручное ткачество. Начало XX века, Удорский район. кп 8209/2 (КРИКМ), кп 4719/2 (КРИКМ).
64. РУБАХА сенокосная. Лен, кумач, браное ткачество. 1914 г. Усть-Вымский район. кп 5505/3 (КРИКМ).
65. ФАРТУК. Лен, ситец, бахрома, тесьма, браное ткачество. Начало XX века. г.Усть-Сысольск. Мастер М.А.Пластинина (1885 г.р.). кп 5313 (КРИКМ).
66. КОСЫНКА. Лен, ситец, браное ткачество. Конец XIX века. с.Спаспуроб, Прилузский район. кп 6019/2 (КРИКМ).
67. КОНЦЫ ПОЛОТЕНЦ. Браное ткачество. Конец XIX - начало XX века. Из разных районов.
- ПОЛОТЕНЦЕ (фрагмент). Лен, браное ткачество, кружево. Нижняя Вычегда. кп 6533/2 (КРИКМ).
- ПОЛОТЕНЦЕ (фрагмент). Лен, браное ткачество. 1913 г. с.Лойма, Прилузский район. кп 6016 (КРИКМ).

- ПОЛОТЕНЦЕ (фрагмент). Лен, кумач, браное ткачество, кружево. 1937 г. с.Пажга, Сыктывдинский район. кп 5351 (КРИКМ).
68. ПОЛОТЕНЦА. Лен, браное ткачество. Мастер Е.М.Кузьмина. 1981 г. д.Пысса, Удорский район. кп 8780 (КРИКМ), кп 7230 (КРИКМ).
69. ПОЛОТЕНЦЕ. Холст, браное ткачество, кружево. Начало XX века. Нижняя Вычегда. кп 5570/9 (КРИКМ).
70. ПОЛОТЕНЦЕ. Лен, браное ткачество, кружево. Конец XIX века. Сысольский район. кп 6574 (КРИКМ).
71. ПОЛОТЕНЦЕ. Холст, браное ткачество. 1920 г. с.Айкипо, Усть-Вымский район. кп 9025 (КРИКМ).
72. ПОЛОТЕНЦЕ. Лен, браное ткачество, кружево. Мастер А.Г.Ярасова. Конец XIX века. с.Гам, Усть-Вымский район. кп 5711 (КРИКМ).
73. СКАТЕРТЬ. Холст, ремизное и браное ткачество. Начало XX века. с.Окпад, Усть-Вымский район. кп 9155 (КРИКМ).
74. ОБРАЗЦЫ ХОЛСТА.
- ХОЛСТ. Лен, ручное ткачество. Начало XX века. Прилузский район. кп 6899/3 (КРИКМ).
- ХОЛСТ. Лен, ручное ткачество. Начало XX века, Прилузский район. кп 6590/2 (КРИКМ).
75. ОБРАЗЦЫ ПЕСТРЯДИ - холст в клетку полотняного переплетения.
- ПЕСТРЯДЬ. Лен, ручное ткачество. Начало XX века, Прилузский район. кп 6901/4 (КРИКМ).
- ПЕСТРЯДЬ. Лен, ручное ткачество. 1920 г. Прилузский район. Мастер М.И.Козлова. кп 4589/3 (КРИКМ).
- ПЕСТРЯДЬ. Лен, ручное ткачество. Мастер М.М.Болотова. 1930 г. Прилузский район. кп 5997/4 (КРИКМ).
75. ПОЛОВИК. Хл.бум.нить, ткань, ручное ткачество. Мастер Е.М.Кузьмина. 1985 г. д.Пысса, Удорский район. кп 8447/12 (КРИКМ).
76. ОБРАЗЦЫ ПЕСТРЯДИ - холст в клетку полотняного переплетения.
- ПЕСТРЯДЬ. Лен, ручное ткачество. Начало XX века. д.Конша, Корткеросский район. кп 6448/. (КРИКМ).
- ПЕСТРЯДЬ. Лен, ручное ткачество. Начало XX века. Корткеросский район. кп 9155/1 (КРИКМ).
76. ПОЛОВИК. Хл.бум.нить, ткань, ручное ткачество. Мастер Е.М.Кузьмина. 1985 г. д.Пысса, Удорский район. кп 8447/11 (КРИКМ).
- ВЯЗАНИЕ
79. ПОЯС С БЕРДЕЧКОМ (приспособление для тканья поясов).
- ПОЯС. Лынная ить, шерсть, ручное ткачество. Конец XIX века. Удорский район. кп 8617 (КРИКМ).
- БЕРДЕЧКО. Дерево, резьба. Конец XIX века. Удорский район. кп 4711/1 (КРИКМ).
80. ПОЯСА. Лынная ить, шерсть, ручное ткачество. Начало XX века. Усть-Куломский район. кп 8319/5 (КРИКМ), кп 8315/4 (КРИКМ).
81. ПОЯСА. Лынная ить, шерсть, ручное ткачество. Начало XX века. Верхняя Вычегда. кп 5516 (КРИКМ), кп 1149 (КРИКМ).
82. САРАФАН КОСОКЛИННЫЙ (вид сзади). Холст, тесьма, набойка. Конец XIX века. Удорский район. кп 5863/1 (КРИКМ).
83. САРАФАН (фрагмент) С НАБОЙНОЙ ДОСКОЙ.
- САРАФАН. Холст, набойка. Начало XX века. с.Иб, Сыктывдинский район. кп 6885 (КРИКМ).
- ДОСКА НАБОЙНАЯ. Дерево, металл. Начало XX века. с.Иб, Сыктывдинский район. кп 7072/34.

### Узорное вязание

84. ЧУЛКИ. Шерсть, вязание. 1930-е гг. с.Пезмог, Корткеросский район. кп 5575 (КРИКМ).
- ЧУЛКИ. Шерсть, вязание. Начало XX века. д.Конша, Корткеросский район. кп 6448/2 (КРИКМ).
85. ПЕРЧАТКИ. Шерсть, вязание. Начало XX века. д.Конша, Корткеросский район. кп 6454 (КРИКМ).
- ПЕРЧАТКИ. Шерсть, вязание. Начало XX века. с.Мордино, Корткеросский район. кп 6423 (КРИКМ).
86. ПОЯС. Шерсть, вязание. Начало XX века. Усть-Куломский район. кп 1218 (КРИКМ).
- ПОЯС. Шерсть, вязание. Начало XX века. Корткеросский район. кп 6663/8 (КРИКМ).
- ПОЯС. Шерсть, вязание. Начало XX века. Усть-Куломский район. кп 1216 (КРИКМ).
87. ЧУЛКИ. Шерсть, вязание. 1959 г. Мастер М.М.Турова. с.Иб, Сыктывдинский район. кп 4657 (КРИКМ).
- ЧУЛКИ. Шерсть, вязание. 1930-е гг. с.Иб, Сыктывдинский район. кп 4658/4 (КРИКМ).
- ЧУЛКИ. Шерсть, вязание, 1930-е гг. с.Иб, Сыктывдинский район. кп 4656/1 (КРИКМ).
- ЧУЛКИ. Шерсть, вязание. 1984 г. с.Куратово, Сысольский район. Мастер М.И.Попова. кп 8339/6 (КРИКМ).
88. РУКАВИЦЫ. Шерсть, вязание. 1920 г. с.Вомын, Усть-Куломский район. кп 5810 (КРИКМ).
- РУКАВИЦЫ. Шерсть, вязание. 1961 г. Ижемский район. кп 4829/3 (КРИКМ).
- РУКАВИЦЫ. Шерсть, вязание. 1912 г. с.Вотча, Сысольский район. кп 4934 (КРИКМ).
- РУКАВИЦЫ. Шерсть, вязание. 1960-е гг., с.Кослан, Удорский район. кп 4708/4.
- РУКАВИЦЫ. Шерсть, вязание. Начало XX века. Ижемский район. кп 6575 (КРИКМ).
- РУКАВИЦЫ-ВАЧЕГИ. Шерсть, замша, вязание. 1971 г. Ижемский район. кп 5341/2 (КРИКМ).
89. Чулки. 1950-е гг. Сосольский район.
90. ЧУЛКИ. Шерсть, вязание. 1970-е гг. Мастер М.А.Забоева. д.Коптюга, Удорский район. кп 6544 (КРИКМ).
91. ЧУЛКИ МУЖСКИЕ. Шерсть, вязание. 1980-е гг. мастер А.А.Беляева. с.Петрунь, Интинский район. кп 9429/2 (КРИКМ).
92. РУКАВИЦЫ. Шерсть, вязание иглой. XIX в. Удорский район. кп 8600/1 (КРИКМ).

### Обработка меха и замши

93. КОВЕР "СОЛНЫШКО". 1977 г. г.Сыктывкар. Предприятие народных художественных промыслов. Олений мех. Мозаика. н/в 2425/1 (КРИКМ).
94. ШУБА-ПАСЬ. XIX в. с.Ижма. Шелк, лисий мех. кп 4638/1 (КРИКМ). Такие шубы носили богатые ижемки в праздничные дни.
95. ПИМЫ. Середина XX века. Ижемский район. Олений камус, сукно. н/в 1151/8, н/в 1151/9 (КРИКМ). Зимняя обувь олсневодов, сшитая из оленьего камуса.
96. ПАННО "СОВА". 1982 г. г.Сыктывкар. Автор Г.И.Шаня. Олений мех, велюр, бисер. кп 7483/1 (КРИКМ).
97. КОВЕР "МЕДВЕДЬ". 1983 г. г.Сыктывкар. Предприятие народных художественных промыслов. Олений мех. кп 7587/2 (КРИКМ).
- ВЫШИВКА
98. ПИМЫ И ТАПОЧКИ. 1980-е годы. Ижемский район. Олений камус, сукно. н/в 2928/1, н/в 2934/2, н/в 2924/1 (КРИКМ).
99. СУМКА-ПАТКО. Конец XIX века. с.Шельюр. Ижемский район. Олений мех. Мозаика. н/в 3162 (КРИКМ). Большие меховые сумки-баулы использовались в кочевом быту для укладки вещей.
100. СУМКИ-ТУЧУ И ШАПКА. Первая половина XX века. Ижемский район Олений мех. Мозаика. кп 799, 8521, 3403/1 (КРИКМ). Эти сумки использовались для хранения предметов женского рукоделия.
101. МАЛИЦА ДЕТСКАЯ И ПИМЫ. 1980-е годы. Ижемский район. Олений мех, сукно. н/в 2819/3, н/в 2924/1 (КРИКМ).

Малица - традиционная зимняя одежда оленеводов. Это нераспашная шуба, сшитая мехом вовнутрь, с капюшоном и пришитыми к рукавам рукавицами.

## Вышивка

102. ПОВОЙНИКИ - ЖЕНСКИЕ ГОЛОВНЫЕ УБОРЫ В ВИДЕ МЯГКОГО ЧЕПЦА.  
Бархат, хл.бум.ткань, вышивка гладью вприкруп серебряной нитью по "карте". 1853 г. Ижемский район. кп 1380 (КРИКМ).  
Парча, фланель, хл.бум.ткань, вышивка гладью вприкруп серебряной нитью по "карте". Середина XIX века. Ижемский район. кп 5599/3 (КРИКМ).
103. ФАРТУК. Пестрядь, кумач, вышивка крестом хл.бум.нитью. Начало XX века. Сысольский район. кп 1141 (КРИКМ).
104. РУБАХА СВАДЕБНАЯ, МУЖСКАЯ. Лен, вышивка косым стежком шелковой нитью. Конец XIX века, Прилузский район. кп 1395 (КРИКМ).
105. ПОЛОТЕНЦЕ. Лен, кумач, ручное кружево, вышивка тамбуром хл.бум.нитью. Начало XX века. с.Оквад, Усть-Вымский район. кп 9155/8 (КРИКМ).
106. ПОЛОТЕНЦА.  
Лен, вологодское кружево, вышивка крестом хл.бум. нитью. Первая половина XIX века. Верхняя Вычегда. кп 6476 (КРИКМ).  
Лен, ручное кружево, вышивка крестом, хл.бум.нитью. 1910 г. д.Ерозино, Усть-Вымский район. кп 5281/4 (КРИКМ).
107. ПОЛОТЕНЦА ОБРЯДОВЫЕ. Лен, кумач, ришелье, вышивка гладью шерстяной нитью. 1983 г. Экспериментальная лаборатория "Комишвейбыт", г.Сыктывкар. н/в 2897 (КРИКМ), н/в 2899 (КРИКМ), н/в 2898 (КРИКМ).
108. РУКАВА - верхняя часть женской рубахи. Хл.бум. ткань, вышивка крестом хл.бум.нитью, машинное кружево. Начало XX века. Сысольский район. кп 5891/2 (КРИКМ).
109. ПЕРЧАТКИ. Бархат, мех, кумач, вышивка гладью серебряной нитью вприкреп по "карте" (трафарету). Конец XIX века. Ижемский район. кп 925 (КРИКМ).
110. ТРЕЮК-ОШУВКА - ЖЕНСКИЙ ГОЛОВНОЙ УБОР В ВИДЕ ЧЕПЦА С ЛЕНТАМИ.  
Парча, атлас, шелк, хл.бум.ткань, вышивка гладью серебряной нитью вприкреп, по "карте" (трафарету). XIX век. Ижемский район. кп 4642/2 (КРИКМ).
111. СОРОКА - ЖЕНСКИЙ ГОЛОВНОЙ УБОР. Лен, кумач, вышивка косым стежком, двусторонним швом, крестом, счетной гладью шелковой, шерстяной, хл.бум.нитью. 1910 г. с.Ношуль, Прилузский район. кп 4932/15 (КРИКМ).
112. ЮРНОЙ - СВАДЕБНЫЙ ГОЛОВНОЙ УБОР НЕВЕСТЫ В ВИДЕ НАЛОБНОЙ ПОВЯЗКИ НА ТВЕРДОЙ ОСНОВЕ.  
Береста, кумач, хл.бум.ткань, вышивка бисером, стеклярусом, блестками, жемчугом, пуговицами. 1820 г. с.Сизябск, Ижемский район. кп 4646/2 (КРИКМ).
- ГОЛОВЕДЕЦ - ДЕВИЧИЙ ГОЛОВНОЙ УБОР В ВИДЕ ОБРУЧА ПОВЯЗКИ.  
Береста, кумач, вышивка бисером. Конец XIX века, Сыктывдинский район. кп 6901/1 (КРИКМ).

## Изделия из кости и металла

113. ПОЯСА ОЛЕНЕВОДОВ. Начало XX в. Ижемский район. Кожа, сукно, кость, металл. кп 4971/1 (КРИКМ).
114. ПОЯСНЫЕ НАКЛАДКИ. Начало XX века. Ижемский район. Кость. Резьба. кп 4931/27, 769 (КРИКМ).
115. КОПОУШКИ. Конец XIX - начало XX века. Ижемский район. Кость. Резьба. кп 752, 754, 755, 759, 5774/2, 4999/2 (КРИКМ).
- КОПОУШКИ - приспособление для чистки ушей. Распространены у оленеводов Большеземельской тундры.
116. ИГОЛЬНИЦЫ, КРЮЧКИ И ИГЛЫ ДЛЯ ВЯЗАНИЯ. Начало XX века. Ижемский район. Кость. Резьба. кп 764, 765, 766, 4365/57, 844, 845, 3246/14 (КРИКМ).
117. ПОРОХОВНИЦА И МЕРКИ ДЛЯ ПОРОХА. Конец XIX - начало XX века. Ижемский район. Кость. Резьба. кп 762, 747, 748, 749 (КРИКМ).
118. ДЕТАЛИ ОЛЕНЬЕЙ УПРЯЖИ.  
Кость. Резьба. н/в 468, н/в 760 (КРИКМ).
119. НОЖИ ДЛЯ РАЗРЕЗАНИЯ БУМАГИ. 1979 г. г.Ухта. Предприятие народных художественных промыслов. Кость. Резьба. кп 6941/1, 6941/4 (КРИКМ).
120. ЖЕНСКИЕ УКРАШЕНИЯ. 1992 г. г.Сыктывкар. Автор С.Н.Соколов. Кость.Резьба. Частное собрание.
- 121,122. ПОЯСНЫЕ ПРЯЖКИ И БЛЯХИ. Начало XX века. Ижемский район. Металл. Отливка. кп 1872-1876 (КРИКМ).
123. СВЕГЦЫ. Конец XIX - начало XX века. Сыктывдинский район. Металл. Ковка, кп 972, н/в 259 (КРИКМ).
- СВЕТЕЦ - подставка для лучины, с помощью которой в прошлом освещалась крестьянская изба.
124. ДВЕРНЫЕ ПЕТЛИ И РУЧКА-КОЛЬЦО. Конец XIX - начало XX века. Сыктывдинский район. Металл. Ковка. кп 9116/6, н/в 1991/11, 12, 13 (КРИКМ).
125. КЛЮЧИ. Конец XIX - начало XX века. Сыктывдинский район. Металл. Ковка. кп 4817, 9116/4,5, н/в 1991/10 (КРИКМ).
126. ЗАМКИ. Конец XIX - начало XX века. Сыктывдинский район. Металл. Ковка. кп 1176, н/в 1991/8 (КРИКМ).
- 127,128. СУВЕНИРНАЯ ПРОДУКЦИЯ. 1970-1980-е гг. Предприятие народных художественных промыслов. г.Сыктывкар. Дерево, береста. Резьба, роспись.

## Современное народное искусство

129. Художник И.Е.Цветкова за разработкой нового образца.
- 130,131. Мастера самодетельного объединения "Серпас" Я.М.Маликин и В.В.Попов г.Сыктывкар.
132. Занятие "Узорный пояс" в старшей группе д/с N 93 г.Сыктывкара ведет научный сотрудник Республиканского историко-краеведческого музея О.Н.Волокигина.
- 133,134. С.И.Оверин, народный мастер, за работой в своей мастерской. с.Пажга, Сыктывдинский район.
- 135,136. Художник-керамист В.Л.Торопов и учащиеся студии "Гончарик". с.Вильгорт, Сыктывдинский район.
- 137,138,139. Цеха по обработке бересты, меха, росписи по дереву. Предприятие народных художественных промыслов. г.Сыктывкар.
140. Торговый зал фирменного магазина "Изделия народных промыслов".

## Йозлон вужьяс

1. Бронзаысь кисьтӧм важся коми вӧралан кадпас. Миян эраса I сюрс нэм пом - II сюрс нэм пансьӧм. Плавкӧс кольча гӧгӧр сетӧма ӧкмыс сикас пемӧс мыгӧр (ош, кӧр, сьӧлбож, вӧрканы, йӧра, вурд, руч, ур да тулан). Быд пемӧс петкӧдлӧ вояся торья кадколаст. Шондӧ пасьясон индӧма ӧткузы луна-воя тулыс да арся луньяс. Пасйӧма, кымын вежон вонас (90; 4 луна-воя дӧсядӧ ӧти вежонлы). Аوىс юксьӧ тӧлысьяс вылӧ кыян пемӧсьяслон оласног вежласьӧм вылӧ мыджсьӧмон. Корсьысьтӧг аддзӧмтор. (Коми ССР-ысь Кӧрткерӧс районас Шойнаты сикт).
2. Сёйысь, биа изйысь морт, пемӧс мыгӧра вӧчӧмторьяс. Миян эраӧдз IV-ӧд - III-ӧд сюрс вояс; миян эраӧдз VIII-ӧд - III-ӧд нэмьяс. Стилизируют морт мыгӧрьяс. Миян эраӧдз IV-ӧд сюрс во. Ылӧсас сетӧма чужӧм, пельпомьяс, лядьвейясльысь пертас. Мам йӧв вылын быдмысь пемӧслӧн биа изйысь вӧчӧм мыгӧр. Миян эраӧдз III сырс во. Ва выв погкӧлон пертас. Миян эраӧдз VI-ӧд нэмьяс. Юрыс, кузь голяыс да вожа божыс збыль лэбачлӧн кодъ. Важ йӧзлӧн Эньты I, Вич II оланіньяс. (Коми ССР - ысь Сыктывдін районас Сьӧдкыркӧтш посёлок, Княжпогост районас Синдор грезд). МАЭ КНЦ А-765/934,935; А-70/53а, А-447/113.
3. Енлы эскӧмкӧд йитчӧс бронзаысь вӧчӧмторьяс. Миян эраӧдз VIII-ӧд нэм - миян эраса IV-ӧд нэм. Олӧм сюрс. Миян эраӧдз I сюрс во. Вӧчӧма чукля пучер моз, код вывтӧ джуджыд сёртасӧн кысьсӧ велгасьысь вижля. Пу туган йылас нюгыльчӧма сюръяснас вывлань ныр-вома тӧлысь. Сылы паньд пу туган улас пуктӧма увлань юрӧн чарла. Косясьысь пемӧсьяс серпаса, нырыс пискӧдом пража (кон чайшӧ-косялӧ йӧраӧс?). Миян эраӧдз V-ӧд - III-ӧд нэмьяс. Морт чужома пража. Миян эраӧдз VIII-ӧд - VI-ӧд нэмьяс. Ясьда серпасалома мортлысь кык вевся синкым, син, ныр, вом. Лэбача-морта пертасьяс. Миян эраӧдз III-ӧд - II-ӧд нэм пом. Яй выв лэбач сфма юр вевтгӧда мужичӧйлӧн мыгӧр. Лэбач гӧн петкӧдлома визьӧдлӧмон. Вижля (?) вылӧ тувчӧм йӧра вылын верзьома морт серпаса бляха. Миян эраӧдз III-ӧд - IV-ӧд нэмьяс. Яй сёйысь, дона куа зверлӧн пертас. Миян эраса III-ӧд - IX-ӧд нэмьяс. Зверь гырк вылын визьӧдлӧмон да сизьдӧмон петкӧдлома сеян горш гырк пытшкӧс, сюрса лы, бож да лапаяс. Важся йӧзлӧн Боргангӧль II, Весляна IV, Боргангӧль I, Пожӧгдін II оланіньяс да Новый Бор дзебсянін. (Коми ССР-ысь Кӧрткерӧс районас Озын грезд, Чилимдін районас Новый Бор сикт, Куломдін районас (ожӧндін грезд). МАЭ КНЦ А-1060; А-1213/117; А-857/39; А-1137/2,3.
4. Енлы эскӧмкӧд йитчӧм пемӧс мыгӧрьяс. Миян эраса V-ӧд - VI-ӧд нэмьяс. Пытшкӧстӧм, кузьмӧс мичмӧдчантор: ош йирӧ йӧра юр. Пытшкӧстом ош мыгӧра мичмӧдчантор. Важ йӧзлӧн Боргангӧль мылькья дзебсянін. (Коми ССР-ысь Кӧрткерӧс районас Озын грезд). МАЭ КНЦ А-1-61/113; А-1076/166; А-1061/41.
5. Бронзаысь енлы эскӧмкӧд йитчӧм вӧчӧмторьяс. Миян эраса VI-ӧд - XIV-ӧд нэмьяс. Пемӧслӧн сюрса лыыс петкӧдлома кыӧм вылӧ мунысь серӧн. Кык морта-йӧраа серпаса, нырыс пискӧдом пража Морта-йӧраяс костас - пемӧсьяслӧн юрьяс. Миян эраса VII-ӧд - VIII-ӧд нэмьяс. Морт пертаса пража. Миян эраса VIII-ӧд нэм. Шӧрас - морт мыгӧр, вевдор юкӧнас - кык йӧра юр, улысладорас - кык юра гундыр (ящер?). Гундыр пертаса пража. Миян эраса III-ӧд - IV-ӧд нэмьяс. Бура тӧдчӧдома пемӧслысь кокподсӧ, вомсӧ, ныр розьӧ, синсӧ да пельмӧ, сюрса лысӧ пасйыштӧма тшупыштӧмон. Лэбысь пӧтка мыгӧр. Миян эраса XI-ӧд нэм. Морӧсас - морт серпас, пӧтка гонсӧ петкӧдлома веськыд визьясӧн, бордыасас ӧшӧдӧма кӧрт чеп. Важ йӧзлӧн Кужим II, Шиховской II, Весляна I, Вис I, Джуджыльтяг оланіньяс. (Коми ССР - ысь Удора районас Макарыб грезд, Чилимдін районас Гарев грезд, Кряжпогост районас Весыва да Синдор грездыас, Кӧрткерӧс айонса Шойнаты сикт). МФЭ КНЦ А-902/1001; А-1112/773; А-489291; МАЭ А-4/6615; МАЭ КНЦ А-69/99; А-772/982.
6. Енлы эскӧмкӧд йитчӧм морт мыгӧра пу болбан. Миян эраса VI-ӧд - V-ӧд нэмьяс. Мортлыс сулалӧ подув вылын. Ясьда тӧдчӧны ӧсь йыла шапкаа юр, ныр, син гураньяс да вом. Важ йӧзлӧн Вис II оланін. (Коми СССР-ысь Княжпогост районас Синдор грезд). КРИКМ 7013/1-66.
7. Верзьома морт серпаса бляха. Эзысьысь, вӧсни зарни слӧйысь сьӧдӧмон секанитӧмтор. Миян эраса XII-ӧд - XIII-ӧд нэмьяс. Кытш ортыладор да пытшкӧсладор йывтыс паяйтӧма гартӧм вӧни сутугаысь кык рада серпас. Кытш пытшкӧсладорас паяйтӧма эзысьысь кисьтӧм тусьяс. Шӧрас - верзьома морт серпас. Сылӧн юр кыкнанладорас кык яй сёйысь лэбач. Лэбач да вӧв бож костын веськыдвылас, джын тӧлысь, воддза коктыс дорас - пон (?). Важ йӧзлӧн Ыджыгӧль дзеюсянін. (Коми ССР-ысь Княжпогост районас Кони грезд). МАЭ СГУ А-7/1421.
8. Пу пань. Миян эраса XIII-ӧд - XIV-ӧд нэмьяс. Чери модаа вӧропа сера пу пань. Черилӧн гыркыс мисмӧдӧма геометрической серьясӧн. Важся йӧзлӧн Лойма бердса дзебсянін. (Коми ССР-ысь Луз районас Лойма сикт.). МАЭ КНЦ А-438/123. Пуа да сьӧмӧда колуй
9. Пель дін кытшьяс да юра чунькытшьяс. Кисьтӧма эзысьысь, зарни пызь мӧйысь, бронзаысь, кытсюрӧ сьӧдӧдӧмон. Плавкӧс пысьяса куим моля эзысь кольча. Миян эраса XII-ӧд - XIII-ӧд нэмьяс. Ӑти моля эзысь пель дін кышт. Мичмӧдӧма гартлӧм эзысь сясон да войтысӧн. Миян эраса XII-ӧд - XIII-ӧд нэмьяс. Спираль моз гартлӧм эзысь пель дін кышт. Миян эраса XI-XIII-ӧд нэмьяс пом. Веськыд пельӧсьяса сьӧд видзӧга эзысь юра чунькытш, вевтгӧма вӧсни зарни слӧйӧн. Миян эраса XII-ӧд - XIII-ӧд нэмьяс. Бронзаысь кыӧм вылӧ мунысь серӧн мичмӧдӧм юра чунькытш. Миян эраса X-ӧд - XI-ӧд нэмьяс. Важсяйӧзлӧн Жиганов, Чожтыяг, Кичилькось I дзебсяніньяс (Коми ССР-ысь Княжпогост районас Жыганорд грезд, Емдін районас Висдін грезд). МАЭ КНЦ А-1166/1721, 1562; МАЭ СГУ А-31/337; МАЭ КНЦ А-1166/1744; А-311/68.
10. Бронзаӧн, эзысьӧн, изйӧн, кляничӧн, вӧсни зарни слӧйӧн мичмӧдӧм, тшӧтшӧдӧм йыла кузьмӧс содтӧд, кыкнанладорас гӧгрӧс бляхас да куим моля ӧшалысь кольчася, кодьясӧс серӧдӧма зарни сясон да тусьясӧн. Ставсӧ йитӧма ковьясӧн, кодьяс вылӧ высавлома стеклӧ моляс да спираль моз гартчӧм, пытшкӧстӧм бронзаторьяс. Важ йӧзлӧн Ыджыгӧль дзебсянін. (Коми ССР-ысь Княжпогост районас Кони грезд.) МАЭ СГУ А-7/210.
11. Бронзаысь кисьтӧм зельӧдчысь сырьяс. Миян эраса XI-ӧд - XIV-ӧд нэмьяс. Мичмӧдлӧсны паськӧм морӧс да вӧньяс. Кык юкӧна зельӧдчысь сыр. Артмӧма якӧр сям да кык во юра, утки лапаяса ӧшаланторьясысь. Миян эраса XI-ӧд - XII-ӧд нэмьяс. "Утка лапаяса", сыльк модаа зельӧдчысь сыр. Миян эраса XII-ӧд - XIII-ӧд нэмьяс. Ӑшӧдӧм вылӧ эм пекля. Конус сям ӧшломторьясӧн мичмӧдӧм вӧв юрьясыс бытгӧм ловьяӧсь. Шӧрас - кык трапеция сям розь, сы улын серӧдӧм вӧнь. Груша вӧд бракольчияса кык якӧр мыгӧра сыр. Миян эраса XII-ӧд - XIV-ӧд нэмьяс. Видзӧгсӧ мичмӧдӧма кыӧмторьясӧ, пиньтшупӧдьясӧн, бронзаысь тусь кодьясӧн. Важ йӧзлӧн Кычилькось I, Нӧбдін, Кокпомьяг бердын дзеюсяніньяс, Лоймаса мылькья дзебсянін. (Коми ССР-ысь Княжпогост районас Кӧрткерӧс районас Нӧбдін сикт, Луз районас Лойма сикт, Княжпогост районас Сьӧська сикт). МАЭ КНЦ А-1112/492, А-999/10; А-437/456; А-1117/426;
12. Бронзаысь кисьтӧм ань вӧнь сыр. Юкӧн. Миян эраса XIII-ӧд - XII-ӧд нэмьяс пом. Кучик кӧв вылӧ пысавлома мылькья пронизкаяс, петук да вӧв сям пронизкаяс. кӧрт кольчуга.

Важ йӧзлӧн Чӧжтыяг дзебсяншн. (Коми ССР-ысь Емдін районса Висдін грезд).

МАЭСГУ А-31/470-500, 532-559.

13. Бронзавысь кысьтӧм ань вӧнь. Миян эраса XI-ӧд - XII-ӧд нэмьяс пом. Вӧеысӧ лӧсьӧдісны кӧрт кывъя пражавысь, спираль сям, дӧведь либӧ тусь сера, мылькъя бляшкавасысь, груша кодъ бракольчияса кык вӧв юра сырйысь.

Важ йӧзлӧн Чӧжтыяг дзебсяншн. (Коми ССР-ысь Емдін районса Висдін грезд).

МАЭСГУ А-31/452, 610,461.

14,15. Аньяслӧн пель дін кытш, сикӧтш, вӧнь сыр мичмӧдчанторъяс. XIII-ӧд - XIV-ӧд нэмьяс. Важ йӧзлӧн Лоймаса кар мыльк.

16. Бронзавысь кысьтӧм ань вӧнь сыр. Юкӧн Миян эраса XI-ӧд - XII-ӧд нэмьяс пом. Кучик кӧв вылӧ пысавлӧма мылькъя пронизкаяс, тӧлысь да лӧбфч сям пронизкаяс.

Важ йӧзлӧн Чӧжтыяг дзебсяншн. (Коми ССР-ысь Емдін районса Висдін грезд).

МАЭСГУ А-31/470-500, 532-559.

Пуа да сямӧда кыӧм

17. Кош. XIX-ӧд нэм шӧр. Удора районса Путшкымдін сикт. Вӧчысыс Карнилов П.Л. Ожыӧн кодйӧм, вундалӧмӧн, уна рӧма краскаӧн серӧдӧм пу.

18. Чиби. XIX-ӧд нэм пом. Удора район. Серӧн лӧсалӧм-серӧдӧм пу. КП 5862 КРИКМ.

Пуысь вӧчӧмтор, кодӧн помасьӧ кык сигӧра керка вевтысь тӧсьясӧ топӧдысь князь кер. Удораын паньдосылӧны тырвыйӧ бура вӧчӧм чибиа князь керъяс.

19. Сов дозьяс.

Сов дозьяскызвыннас муӧны уялысь чӧж вылӧ, вевтгысысӧны вешласян вевтӧн. Пӧтка вежавидзӧмыс выссьӧ важысянь; сийӧ йитчӧ важ йӧзлӧн род пуктысь вежа энъ чӧжлы эскӧмкӧд. Комияс козынавлісны татшӧм сов дозсӧ том гозьялы колысясян (гӧтрасян) лунӧ озыр да шуда олӧм сийӧмӧн.

Сов доз. XIX-ӧд нэм пом. Кулӧмдін районса Помӧсдін сикт. Вӧчысыс Игнатов М.Е. Ожыӧн кодйӧм, вундалӧм-серӧдӧм пу. КП 5280 КРИКМ.

Солантӧг. XX-ӧд нэм панас. Ухта район. Вӧчис Рочев Е. Ожыӧн кодйӧм, вундалӧм-серӧдӧм пу. КП 6688 КРИКМ.

Сов доз. 1908-ӧд во. Княжпӧгӧст районса Кони грезд. Ожыӧн кодйӧм, вундалӧм-серӧдӧм пу. КП 5533/1 КРИКМ.

20. Кошьяс. Гӧгрӧс либӧкузьмӧс пыдӧса, мичаа серпасалӧм ворона юан доз.

Кош. XX-ӧд нэм панас. Емдін районса Гам сикт. Ожыӧн кодйӧм, вундалӧм-серӧдӧм пу. КП 1086 КРИКМ.

Кош. XIX-ӧд нэм пом. Сыктыв районса Чукулӧм сикт. Вӧчысыс Сажин И.П. Ожыӧн кодйӧм, вундалӧм-серӧдӧм пу. КП 5492/20 КРИКМ.

Кош. XIX-ӧд нэм пом. Изьва район. Ожыӧн кодйӧм, вундалӧм-серӧдӧм пу. КП 116 КРИКМ.

21. Кошьяс. Гӧгрӧс либӧ кузьмӧс пыдӧсаӧсь, мукоддырйи метр кузта воропаӧсь. Кошьясӧн вӧдитчылісныч тшанысь капуста ректӧн, ыджыд дозкузьмасысь пызы куралігӧн либӧюанторъяс кысталігӧн.

Кош. XIX-ӧд нэм пом. Сыктыв районса Чукулӧм сикт. Ожыӧн кодйӧм, вундалӧм-серӧдӧм пу. КП 7403/11 КРИКМ.

Юра кош. 1920 во. Удора районса ёлыс Выльыб Грезд. Вӧчысыс Ючев А.Е. Ожыӧн кодйӧм, вундалӧм да краскаӧн серӧдӧм пу. КП 8599/1 КРИКМ.

22. Енлы эскӧмкӧд йитчӧм обрядьяс дырйи вӧдитчан кош. XIX-ӧд нэм пом. Сыктывдін районса Паль сикт. Ожыӧн кодйӧм, вундалӧм да уна рӧма краскаӧн серӧдӧм пу. КП 121 КРИКМ.

Татшӧм как ведра тӧрига кошьясян вӧдитчисны енлы эскӧмкӧд йитчӧм обрядьяс дырйи либӧ мукод тшупӧда луньясӧ тыр-тчӧмӧн, ӧтвылысь вӧчӧм сур юӧгӧн.

23. Кошьяс. Ва выв пӧтка мыгӧра дозьяс. Вӧчлісны пу тпалакысь, вужъясь либӧ сувельысь тшупӧда луньясӧ юктасигьяс кежлӧ. Кош. XX-ӧд нэм панас. Удора районса Чупрово сикт. Вӧчис Козырев. Ожыӧн кодйӧм, Вундалӧм-серӧдӧм пу. КП 6648/8 КРИКМ.

Кош XIX-ӧд нэм пом. Княжпӧгӧст районса Серегов сикт. Вӧчысыс Некучаев А.П. "Ожыӧн кодйӧм, вундалӧм-серӧдӧм пу. КП 5903/2 КРИКМ.

Кош 1913-ӧд во. Сыктывдін районса Улыс Парчег грезд. Вӧчысыс Лыюров К.П. Ожыӧн кодйӧм, вундалӧм да уна рӧма краскаӧн серӧдӧм пу. КП 118 КРИКМ.

24. Пу тасьгияс. Пу тасьгӧн вӧдитчисны сейгӧн. Найӧ вӧліны вугъяӧсь либӧ вугтӧмӧсь. Челядылы вӧчлісны кык вугйӧн. Тасьтӧ. XIX-ӧд нэм пом. Изьва район. Токарной станок вылын лӧсалӧм пу. КП 68 КРИКМ.

Тасьтӧ. XX-ӧд нэм панас. Ухта районса Уквавов сиктысь Косьясдор грезд. Ожыӧн кодйӧм, вундалӧм-серӧдӧм пу. КП 6750/9 КРИКМ.

25. Кумли. Кык вугъя кузьмӧс доз. Кумли вӧдитчилісны нянь кӧтӧгӧн, яйысь, чериысь, град выв пуктасьясысь сӧян вӧчигӧн (нырлісны, шырисны, тойисны, посьӧдлісны сӧян). Кумли 1922-ӧд во. Сыктывдін районса Ипать грезд. Вӧчис Доронин С.А. Ожыӧн кодйӧм, вундалӧм-серӧдӧм пу. КП 6023/2 КРИКМ.

Кумли. XIX-ӧд нэм пом. Печора районса Соколов грезд. Ожыӧн кодйӧм, вундалӧм-серӧдӧм пу. КП 5768 КРИКМ.

Кумли. 1986-ӧд во. Княжпӧгӧст районса Весыва грезд. Вӧчысыс Габов М.А. Ожыӧн кодйӧм, вундалӧм-серӧдӧм пу. КП 5523/2 КРИКМ.

26,27. Пельсаулов. Пельсаеяс вӧчисны пипу да коз пӧвьясысь, асыкавлісны льӧм пу ньӧрйӧ. Комияслӧн вӧчӧм пельсауловысь тыдалӧ зумыл бура арталӧм тӧчасног да мастер киподтуй.

Подӧнча. XX-ӧд нэм панас. Кӧрткерӧс районса Пезмӧг сикт. Пу. Вундалӧмӧн серӧдӧм, пӧвторысысь вӧчӧмтор н/в 1839 КРИКМ.

Шайка. XX-ӧд нэм панас. Сыктывдін районса Провдор грезд. Вундалӧмӧн серӧдӧм, пӧвьясысь вӧчӧмтор. КП 5672/12 КРИКМ. Лагун. XX-ӧд нэм панас. Сыктывдін районса Проньдор грезд. Вундалӧмӧн серӧдӧм, пӧвьясысь вӧчӧмтор. КП 5672/12 КРИКМ. Лагун. XX-ӧд нэм панас. Кулӧмдін районса Носим грезд. Вундалӧмӧн серӧдӧм, пӧвьясысь вӧчӧмтор. н/в 3718/7 КРИКМ.

Жбан. XX-ӧд нэм панас. Сыктывкар. Вундалӧмӧн серӧдӧм, пӧвьясысь вӧчӧмтор. КП 200 КРИКМ.

28. Чӧрсьяс. XIX-ӧд нэм пом - XX-ӧд нэм панас. Изьва район. Куим сигӧра мылькьясон да визьӧбӧн вундалӧм-серӧдӧм пу. КП 322, 458, 4-3, 475, 367, 5-4, 616 КРИКМ.

Киӧн печкӧм выло вӧчӧмтор. Изьваса чӧрсьяс эв аслыснӧлӧсӧсь: налӧн шӧр юкӧныс сольӧдӧма гӧгрӧс либӧ уна грана лук юр моз да мичмӧдӧма вундалӧм геометрической формаа серьясӧн.

29. Поснитӧр видзан куд. XIX-ӧд нэм пом - XX-ӧд нэм панас. Изьва район. Куим сигӧра мылькьясӧн кодйӧм-вундалӧм пу. КП 186, 214, 217, 21- КРИКМ.

Тайӧ нель либӧ унджык пельӧсьяса, грагьяса либӧ гӧгрӧс кудьяслысь ортысландорсӧ ӧна баситӧма. Мичлунсӧӧна озырмӧдіс вӧчысылӧн киподтуя уна пӧлӧс вундасянногыс.

30. Чап (лопата чуля бель). XIX-ӧд нэм пом - XX-ӧд нэм панас. Изьва район. Куим сигӧра мылькйӧн да визьӧбӧн вундалӧм пу. КП 693, 696, 698 КРИКМ.

Му вӧдитан колуй, кодӧн Изьваын да Удораын вартлісны нянь.

31. Сера палич. Ас кыӧм дӧра валяйтӧн вӧдитчантор.

Тропала. XIX-ӧд нэм пом. Изьва район. Сигӧра тшупӧлъясӧн вундалӧм пу. КП 1199 КРИКМ.

Сера палич. 1930-од во. Сыктывдін районса Ипать грезд. Вочысьыс Полуғрудов М.А.

Мылькйон вундалом серодом пу. 5656/2 КРИКМ.

32. Печкангяс. Печкангяс серодлісны зэв кокни геометрической серьясон: пельосьясон, пюлыньчюм крестьясон (пернаясон), веськыд да полос нога орчон мунысь визьясон. Ас воляысь тайо серьясон уна погон водитчюмыс сетліс кужысь мортлы позанлун лосьодны аслысполос, отчыд паньдасьлысь серпас. Печкан. XX-од нэм заводитчюм. Сыктывдін районса Койтыбож грезд. Визьобон вундалом да серодом пу, н/в 25-6/3 КРИКМ. Печкан. XX-од нэм панас. Сыктывдін районса Слобода грезд. Визьобон вундалом серодом пу, н/в 2287/1 КРИКМ.

33. Швейкаяс (печкан кодъ жо, сомын ляпкылджык, есь сутуга крука). Ки помысь вурсигон отсог выло лосьодомтор. Дора посмо крепитлісны швейка крукон. Сидзжовелодлісны ныв-постниос сы отсегон печкыны. Комияс швейкаяснысо торйон ена мичмодлісны.

Швейка. XIX-од нэм пом. Изьва район. Визьобон вундалом серодом пу. КП 699 КРИКМ.

Швейка. XX-од панас. Куломдін районса Бальель грезд. Вочысьыс Кузнецов Е.П.

Куим сигора сылькьясон да визьобьясон серодом пу. КП 5788/10 КРИКМ.

Швейка. 1910-од во. Куломдін районса Помосдін сикт. Визьобон вундалом серодом пу. КП 5278/1.

34. Нирангяс. XIX-од нэм пом - XX-од нэм пансьом. Куломдяшн район. Вундаломон серодом, уна ромон серпасалом пу. КП 9185, 8635, 8676, 8659 КРИКМ.

Ниранон ниравлісны пыш да шабді, медым мынтодчыны сивысь. Вылыс Эжва вожын нирангяс волісны ичогось, веськыд пельомаось. Тшоқыда вочлісны “сяродчаң” нирангяс: пусо тшуплісны, тшуподас пуктылісны кос анткытш либо дроб тусьяс. Нираситон ниангы сяргис, кыліс аслысполос шы. Ниангяс серодлісны уна полос серьясон.

35. Швейкаяс. XIX-од нэм пом - XX-од нэм пасьом. Куломдін район. Вундаломон серодом, уна ромон серпасалом пу. КП 8648, 8945/1, 8694 КРИКМ.

Вылыс Эжваса швейкаяс мичмодлісны геометрической серьясон: квадратгяс юкисны визьобон вундаломон иель либо кокьямыс пельо да краситлісны кык торьялана ромон.

36. Печкангяс. Шор Эжва бердса Ипать, Проньдор да Слудка грездгясын киподтуя йоз мичмодлісны печкангяснысо аслысояма серьясон. Найо торьялоны сямтуя, быдмог сер выло аслысполос видзоддясон да лосьялана небыд ромьясон.

Печкан. 1916-л dj Csnsdlin районса Проньдор грезд. Вочис Доронин С.А. Вундаломон серодом, уна ромон серпасалом пу. КП 5669/2 КРИКМ.

Печкан. 1912-од во. Сыктывдін районса Проньдор грезд. Вочис Торлопов А.П. Вундаломон серодом, уна ромон серпасалом пу. КП 5656/1 КРИКМ.

Печкан. 1912-од во. Сыктывдін районса Проньдор грезд. Вочис Осипов И.Я. Вундаломон серодом, уна ромон серпасалом пу. КП 5667/2 КРИКМ.

37. Печкан. XX-од нэм пансьом. Сыктывдін районса Слудка грезд. Вундаломон серодом, уна ромон серпасалом пу. КП 5642/3 КРИКМ.

38. Печкан юр ортсыладор серпас.

39. Печкан XX-од нэм пансьом. Куломдін район. Вундаломон серодом, уна ромон серпасалом пу. КП 8321/1, КРИКМ, МАЭ КНЦ УрО РАН.

Аслысполос мичаось воліны печкангяс Вылыс Эжва местаясас паньдасьлысь печкангяслон воли пельос лом сям кузьмос юр, мыджодыс (вороныс) воли кузь да граңгяса, сийо печкан кокыскод коя сяма йитода. Серпасалома кызвыннас уна полос тычаснога пу корьясон.

40. Чорьяс. XX-од нэм панас. Княжпогост, Куломдін, Мылдін, Печора районгяс. Токарной стан вылын лосалом-шыльодом да уна ромон краситом пу. КП 5532 11, 5548 5, н/в 2511 28, 9187, 4543 11 КРИКМ.

41. Ньорйысь кыомторгяс. Кылісны вольом либо вольтом бадь да льом ньорйысь, колло пасйыны, мый комияслон кляч ньор воли потшигон, пурьясигон да мукод уджгяс вочигон медшор кортасянторйон.

Корзина. XIX-од нэм пом. Сыктыв районса Чукаыб сикт. Ньорйысь кыомтор. КП 6189/11 КРИКМ.

Корзина. 1930-лд вояс. Сыктыв район. Ньорйысь кыомтор. КП 5108/1-1 КРИКМ.

Корзина 1930-од вояс. Сыктыв район. Ньорйысь кыомтор. КП КП 5108/1-2 КРИКМ.

Корзина. 1940-од вояс. Сыктывдін район. Ньорйысь кыомтор. КП 3325/17 КРИКМ.

42,43. Вужйысь кыомторгяс. Кылісны шулялом либо шулявтом коз либо пожом пу вужйысь. Уна полос кыанногон водитчюм сетліс позанлун кыны торьялана, отчыд паньдасьлысь дозгяс.

Наберушка. 1930-од. Сыктывдін районса Граддор грезд. Кыис Сивков А.Н. Пожом вужйысь кыомтор. КП 5317 КРИКМ.

Воронка. XIX-од нэм пом. Сыктывдін районса Ипать грезд. Коз пу вужйысь кыомтор. КП 5653/1 КРИКМ.

Куд. XIX-од нэм пом. Изьва район. Коз пу вужйысь кыомтор. КП 198 КРИКМ.

Бекар. 1917-од во. Сыктывдін районса Савапян грезд. Кыис Кононов Е.С. Пожом вужйысь кыомтор. КП 5352/1 КРИКМ.

Короб. XX-од нэм панас. Сыктывдін районса Проньдор грезд. Вочис Осипов А.И. Коз пу вужйысь кыомтор. КП 5669/3 КРИКМ.

44,45. Сюмодысь кыомторгяс.

Вочылысны 1,5-3 см пасьта сюмод шульгыс веськыда либо накосон кыомон. Видзлісны сәни сәянторгяс.

Волысьгяса пестер. 1920-од вояс. Сыктывдін район, Грезд. Сюмоджысь кыомтор. КП 1598/1 КРИКМ.

Короб. XX-од нэм пансьом. Сыктывдін районса Проньдор сикт. Кыис Полуғрудов М.П. Сюмодысь кыомтор. КП 5671 КРИКМ.

Наберушка. XX-од нэм панас. Сыктыв районса Картасикт грезд. Вочис Кинев И.Г. КП 6176/5 КРИКМ.

Сов доз. XX-од нэм панас. Луз район. Сюмодысь кыомтор. КП 710 КРИКМ.

Сов доз. 1912-од во. Луз районса Ношуль сикт. Сюмодысь кыомтор. КП 4932 КРИКМ.

46,47. Туисгяс.

Кыкы поиста сюмодысь гогрос пу пыдоса да вевта сәян-юан видзан доз.

Туис. XX-од нэм пансьом. Сыктывдін районса Пажша сикт. Сюмод, пу. КП 5712/18 КРИКМ.

Туис. XX-од нэм панас. Луз районса Лойма сикт. Сюмод, личкаломон серодом пу. КП 6024/4 КРИКМ.

Туис. XX-од нэм панас. Сыктыв районса Чуком сикт. Сюмод, пу. КП 7403/22 КРИКМ.

Туис. XX-од нэм панас. Корткерос районса Пезмог сикт. Сюмод, пу. КП 6217 КРИКМ.

48. Кошгяс. 1980-1990 вояс. Сыктывкар. Вочис Попов В.В. Пыдия вундаломон серодом пу. КП 9489, н/в 3865 КРИКМ.

49. Кош. 1979-од во. Сыктывкар. Вочис Льюров В.А. Куим сигора мылькьясон вундалом-серодом пу, н/в 2565/2 КРИКМ.

50. Сюмодысь вочомторгяс. 1980-од во. Сыктывдін районса Пажша сикт. Вочис Оверин С.И. Личкаломон серодом сюмод, пу. КП 8447/7, 8339/2, н/в 3850, н/в 3378 КРИКМ.

51. Ньорйысь кыомторгяс. 1970-1980-од вояс. Визинса ворпункт, Сыктыв район. Кьорйысь кыомтор. КП 7125, 6697 КРИКМ.

52. “Ворса шыяс” сернас-тгяс. 1984-од во. Сыктывкар\* Вочис Забоев А.А. Сюмодысь вочомтор. КП 8333 КРИКМ.

53. “Козыналаптор”. 1980-од во. Сыктывкар. Вочис Павлов В.Я. Куим сигора мылькьясон вундалом-серодом пу. КП 7259 КРИКМ.

## Сера дора кыом

54. Республикаса разной районгыясыс кыон кыом воньяс. XIX-од нэм пом - XX-од нэм панас. Вурун шортгыс кыон кыом вонь. XIX-од нэм пом. Куломдін район. КП 7111/8 КРИКМ. Сунисыс, вурун шортгыс кыон кыом вонь. XX-од нэм панас. Удора район. КП 8617 КРИКМ. Сунисыс, вурун шортгыс кыом кыом вонь. XX-од нэм панас. Сыктыв район. КП 6175/3 КРИКМ. Вурун шортгыс кыон кыом вонь. XX-од нэм панас. Удора район. КП 4422/4 КРИКМ. Сунисыс, вурун шортгыс кыон кыом вонь. XIX-од нэм пом. Удора район. КП 8586 КРИКМ. Сунисыс, вурун шортгыс кыон кыом вонь. XX-од нэм панас. Удора район. КП 4719/3 КРИКМ. Сунисыс, вурун шортгыс кыон кыом вонь. XIX-од нэм пом. Куломдін район. КП 9452 КРИКМ.
55. Ань паськом. XX-од нэм панас. Сыктыв район. Ситеыс, дораыс машинаон кыом прошвион, тачмаон мичмодом ань дором. КП 4654/2 КРИКМ. Сера дора сарапан. КП 6424/: КРИКМ. Просто сунисон крестон вышивайтом водздора. КП 4932/77. Вурун шортгыс кыон кыом вонь. КП 8643 КРИКМ. Зборник - кумачыс эзыс сунисон мольыда вышивайтом юр кышод. КП 1404 КРИКМ. Шовк чышьян. КП 6644/5 КРИКМ.
56. Ань паськом. XIX-од нэм пом - XX-од нэм пансьом. Луз район. Шабд дораыс да кумачыс кык бана полос вурьсон шовк сунисон вышивайтом ань дором. КП 6931/1 КРИКМ. Дора увтыса, тачмаон доромалом, ковья кумач сарапан. КП 1236 КРИКМ. Шабд дораыс, кумачыс сырьясон да вышивкаон мичкодом юр кышод (сорока). КП 4932/15 КРИКМ.
57. Ань паськом. XIX-од нэм пом - XX-од нэм пансьом. Улыс Эжва. Октом сера шабд дораыс прошвион мичмодом ань дором КП 6212/1 КРИКМ. Серодом дора сарапан. КП 6012/1 КРИКМ. Машинаон кыом прошвион да ки помьс прстой сунисон крестон вышивайтом водздора. КП 3314/3 КРИКМ. Дора сунисыс да вурун шортгыс кыон кыом вонь. КП 7111/8 КРИКМ. Парча зборник. КП 6644/5 КРИКМ.
58. Ань паськом. XX-од нэм панас. Удора район. Кашемирыс да сера дораыс атласон, парчаон жа тачмаон мичмодом ань дором. КП 6800/3 КРИКМ. Серодом дораыс тачмаон доросалом сарапан. КП 4422/1 КРИКМ. Атласыс тачмаон мичмодом водздора. КП 4651/3 КРИКМ. Парчаыс юр кортод. КП 5578/1 КРИКМ. Вурун шортгыс ки помьс кыом вонь. КП 8586 КРИКМ.
59. Ань паськом. XIX-од нэм пом - XX-од нэм пансьом. Изьва район. Атласыс, шабд дораыс сос (ань дором мыччог) КП 7185/4 КРИКМ. Атлас сям дораыс парчаон мичмодом сарапан. КП 5861/1 КРИКМ. Штофыс машинаон кыом прошвион мичмодом водздора. КП 6928/3 КРИКМ. Юрпой. Сюмодыс, кумачыс вышивайтом юр кышод. КП 4646/2 КРИКМ.
60. Верос сайонпетан паськом. XX-од нэм панас. Куломдін район. Машинаон кыом, прошвион мичмодом, прстой сунисон крестон вышивайтом дором. КП 8319/7 КРИКМ. Сатиньс, бумажной матерьясыс вуром сарапан. КП 8319/1. Шабд сунисыс, путшком вурун шортгыс ки помьс кыом вонь. КП 8895/2 КРИКМ.
61. Дукос. Ас нойыс, дораыс да сатиньс вуром апыяслон вылыс паськом. XX-од нэм панас. Вурьсыс Луз районаса Спасорд сиктыс Старцева М.Е. КП 6020/1 КРИКМ.
62. Мужичойлон быд лунья паськом. XIX-од нэм пом - XX-од нэм пасьом. Сыктыв район. Сера дора дором. КП 8314/2 КРИКМ. Дора гач. КП 6181/11 КРИКМ. Кыон кыом вурун вонь. КП 6427/11 КРИКМ. Сера вурун чулки. КП 4659 КРИКМ.
63. Вурун шортгыс да сунисыс ки помьс кыом воньяс. XX-од нэм панас. Удора район КП 8209/2, КП 4719/2 КРИКМ.
64. Сера дораыс да кумачыс турун пуктан ань дором. 1914-од во. Емдін районаса Айкатыла сикт. КП 55-5/3 КРИКМ.
65. Сера дораыс, ситечыс сырьясон да тачмаон мичмодом врдздора (пагрудник). XX-од нэм панас. Усть-Сысольск. Вурис Пластинина М.А. (чужлис 1885-од воын). КП 5513 КРИКМ.
66. Октом сера дораыс да ситечыс куим пельоса юр кортод. XIX-од нэм пом. Луз районаса Спасорд сикт. КП 6019/2 КРИКМ.
67. Серодомон кыом кузьчышьян помьяс. XIX-од нэм пом - XX-од нэм пасьом. Республикаса разной районгыясыс. Серодом шабд дораыс ки помьс кыом прошвиа кузьчышьянлон пом. XX-од нэм панас. Улыс Эжва. КП 6533/2 КРИКМ. Серодом шабд дора кузьчышьянлон юкон. 1913-од во. Луз районаса Лойма сикт. КП 6016 КРИКМ. Серодом шабд дораыс кумачон да машинаон кыом прошвион мичмодом кузьчышьянлон юкон. 1937-од во. Сыктывдін районаса Пажга сикт. КП 5351/1 КРИКМ.
68. Октом сера дора кузьчышьянгыяс. 1981-од во. Кыысыс Удора районаса Пызыдін грездыс Кузьмина Е.М. КП 8780 КРИКМ. КП 7230 КРИКМ.
69. Серодом дораыс кыон кыом прошвион мичмодом кузьчышьян. Улыс Эжва XX-од нэм панас. Улыс Эжва. КП 5570/9 КРИКМ.
70. Кыон кыом прошвион серодом дора кузьчышьян. XIX-од нэм пом. Сыктыв район. КП 6574 КРИКМ.
71. Серодом дора кузьчышьян. 1920-од во. Емдін Айкатыла сикт. КП 9025 КРИКМ.
72. Серодом дораыс кыон кыом прошвион мичмодом кузьчышьян. Кыис Ярасова А.Г. XIX-од нэм пом. Емдін районаса Гам сикт. КП 5711 КРИКМ.
73. Ремиз отсогон пананыс да кыаныс сунис бройодломон серодом пызанлора. XX-од нэм панас. Емдін районаса АКВАД СИКТ. КП 9155 КРИКМ.
74. Визя да рубчика шабд дораяс. XX-од нэм панас Луз. район. КП 6899/3 КРИКМ. Кыом шабд дора. XX-од нэм панас. Луз район. КП 6590/2 КРИКМ.
75. Сера дора полос. XX-од нэм панас. Луз район. КП 6901/4 КРИКМ. Кыон кыом пестредь. 1920-од во. Кыысыс Луз районасыс Козлова М.И. КП 4589/3 КРИКМ. Кыон кыом сера дора. 1930-од во. Кыысыс Луз районыс М.М.Болотова. КП 5997/4 КРИКМ.
76. Сера дора сикасыс. Кыон кыом сера дора. XX-од нэм панас. Корткерос районаса Конша грезд. КП 6448/7 КРИКМ. Кыон уыом сера дора. XX-од нэм панас. Корткерос район. КП 9155/1 КРИКМ.

77. Сунисысь да лентаяс вылӧ вудалӧм матерьясы станӧн кыӧм ковӧр сям джодждӧра. 1985-ӧд во. Кысысыс Удора районса Пызьдін грездысь Кузьмина Е.М. КП 8447/12 КРИКМ.

78. Сунисысь да лентаяс вылӧ вундалӧм матерьясы станӧн кыӧм джлджӧра. 1985-ӧд во. Кысысыс Удора районса Пызьдін грездысь Кузьмина Е.М. КП 8447/11 КРИКМ.

Кысьӧм

79. Табыӧн кыӧм вӧнь. XIX-ӧд нэм пом. Удора район. Шабдӧ сунисысь да пугшкӧм вурун шӧртысь кыӧм вӧнь. ЕР 8617 КРИКМ.

Вундалӧмӧн серӧдӧм таб. КП 4711/1 КРИКМ.

80. Сунисысь, вурун шӧртысь ки помьсь кыӧм вӧньяс. XX-ӧд нэм панас. Куломдін район. КП 8319/5 КРИКМ, КП 8315/4 КРИКМ.

81. Сунисысь да вурун шӧртысь ки помьсь кыӧм вӧньяс. XX-ӧд нэм панас. Вьлыс Эжва. Кп 5516, КП 1149 КРИКМ.

82. Октом сера дӧраысь тагмаӧн мичмӧдӧм пӧлӧс тувьяса сарапан. XIX-ӧд нэм пом. Удора район. КП 5863/1 КРИКМ.

83. Пӧлӧс нога тувьяса октом сера дӧра сарапан (юкӧн). XX-ӧд нэм панас. Сыктывдін районса Ыб сикт. КП 6885 КРИКМ. Серӧдчан- ӧктысян пӧв. Пу, кӧрт. XX-ӧд нэм панас. Сыктывдін районса Ыб сикт7 КП 7072/34.

## Серьясон кысьӧм

84. Вурун чулки. XX-ӧд нэм панас. Кӧрткерӧс районса Кошша грезд. КП 6448/2 КРИКМ.

85. Вурун чуля кепьсь. XX-ӧд нэм панас. Кӧрткерӧс районса Кошша грезд. КП 6454 КРИКМ.

Вурун чуля кепьсь. XX-ӧд нэм панас. Кӧрткерӧс районса Мӧрдін сикт. КП 6423 КРИКМ.

86. Вурун шӧртысь кыӧм вӧнь. XX-ӧд нэм панас. Куломдін район. КП 1218 КРИКМ.

Вурун шӧртысь кыӧм вӧнь. XX-ӧд нэм панас. Кӧрткерӧс район. КП 6663/3 КРИКМ.

Вурун шӧртысь кыӧм вӧнь. XX-ӧд нэм панас. Куломдін район КП 1216 КРИКМ.

87. Вурун чулки. 1959-ӧд во. Кысысыс Сыккывдін районса Ыб сиктысь Турова М.М. КП 4657 КРИКМ.

Вурун чулки. 1930-ӧд во. Сыккывдін районса Ыб сикт. КП 4658/4 КРИКМ.

Вурун чулки. 1930-ӧд во. Сыктывдін районса Ыб сикт. КП 4656/1 КРИКМ.

Вурун чулки. 1984-ӧд во. Кысысыс Сыктыв районса Кебра сиктысь Попова М.И. КП 8339/6 КРИКМ.

88. Вуру кепьсь. 1920-ӧд во. Куломдін районса Вомыс сикт. КП 5810 КРИКМ.

Тӧвся вачег. 1961-ӧд во. Изьва район. КП 4829/3 КРИКМ.

Вурун кепьсь. 1912-ӧд во. Сыктыв районса Волся сикт. КП 4934 КРИКМ.

Вурун кепьсь. 1960-ӧд во. Удора районса Кослан сикт. КП 4708/4 КРИКМ.

Вурун кепьсь. XX-ӧд нэм панас. Изьва район. КП 6575/9 КРИКМ. Вурун шӧртысь нярйӧн эжӧм вачег. 1971-ӧд во. Ицзьва район. КП 5341/2 КРИКМ.

89. Чулки. 1950-ӧд во. Сӧсӧла район.

90. Вурун чулки. 1970-ӧд во. Кысысыс Удора районса Кошты грездысь М.А.Забоева. 1980-ӧд во. Кӧрткерӧс районса Пезмӧг сикт. КП 5575/1 КРИКМ.

91. Вурун шӧртысь мужичӧй чулки. 1980-ӧд во. Кысысыс Инга районса Петрунь сиктысь А.А.Беляева. КП 9429/2 КРИКМ.

92. Кысян смӧн кыӧм вурун кепьсь. XIX-ӧд нэм. Удора район. КП 8600/1 КРИКМ.

## Ку да няр вӧчӧм

93. Уна рӧма гӧгрӧс коврик “Шондӧ. 1977-ӧд. Сыктывкар. Кыс Шаня Г.И. н/в 2425/1 КРИКМ.

94. Шӧвкӧн да руч куӧн мичмӧдӧм пась. XIX-ӧд нэм. Изьва сикт. КП 4638/1 КРИКМ. Татшӧм пасьяссӧновлісны озыр ижемкаяс типупӧда лунгьясӧ.

95. Кӧр кысысь уна рӧма ной торьясон мичмӧдӧмӧн вурӧм пими. XX-ӧд нэм шӧр. Изьва район. н/в 1151/8, н/в 1151/9 КРИКМ.

96. Кӧр куысь велюрӧн да бисерӧн серӧдӧм юзь серпас. 1982-ӧд во. Сыктывкар. Серпасалис Шаня Г.И. КП 7483/1 КРИКМ.

97. Кӧр куысь “Ош” ковӧр 1983-ӧд во. Сыктывкар. Йозкостса кужӧмлун видзан да совмӧдан предприятие. КП 7587/2 КРИКМ.

98. Кӧр кысысь ной торьясон мичмӧдӧмӧн вурӧм пими да тапочки (тюфни). 1980-ӧд во. Изьва район. н/в 2929/1, н/в 2934/2, н/в 2924/1 КРИКМ.

99. Уна рӧма кӧр ку торьясысь вурӧм, мозаикаӧн мичмӧдӧм патко. XIX-ӧд нэм пом. Изьва районса Шельюр сикт. н/в 3162 КРИКМ. Кӧр куысь вурӧм ыджыд сумкаясын-баульясын тундратӧ ветлігӧн видзісны колуй.

100. Уна рӧма кӧр ку торьясысь вурӧм тучу да шапка. XX-ӧд нэмлӧн водза джын. Изьва район. КП 799, 8521, 34-3/1 КРИКМ. Татшӧм сумкаяс видзісны аньяс асьыныс кысян-вурсян-вышивайтчан колуйнысӧ.

101. Челядӧлӧн ной кышӧда кӧр ку малича да пими. 1980-ӧд во. Изьва район. н/в 2819/3, н/в 2924/1 КРИКМ.

Малича - юр вевтӧда, пӧдса водзладора, тӧннас пытшкӧсладора, сос помьясас вурӧм кепься пась.

## Вышивайтчӧм

102. Повойник. Эзысь сунисон мольыда вышивайтӧм, бархатӧн мичмӧдӧм бумажерӧй чышгьян, колӧс повлісны аньяс юр гӧгр гартӧмӧн. 1853-ӧд во. Изьва район. КП 1380 КРИКМ.

103. Сера дӧраысь кумачӧн мичмӧдӧм, крестӧн сунисон серӧдӧм водздӧра. XX-ӧд нэм панас Сыктыв район. КП 1141 КРИКМ.

104. Гӧтрасян дӧрӧм. Шабдӧ дӧраысь шӧвк сунисон пӧлӧс нога вурьсон мичмӧдӧм мужичӧй дӧрӧм. XIX-ӧд нэм пом. Луз район. КП 1395 КРИКМ.

105. Шабдӧ дӧраысь кумасӧн, ки помьсь кыӧм прӧшвиӧн мичмӧдӧм, суисӧн ӧти пеклясянӧ мӧд пекля улӧ пырӧмӧн вышивайтӧм кузьчышгьян. XX-ӧд нэм панас. Емдін районса Аквад грезд. КП 9155/8 КРИКМ.

106. Волӧгдаса прӧшвиа, бумажнӧй сунисон вышивайтӧм шабдӧ дӧра кузьчышгьян. XIX-ӧд нэмлӧн водза джын. Вьлыс Эжва. КП 6476 КРИКМ. Ки помьсь кыӧм прӧшвиа, бумажнӧй сунисон крестӧн вышивайтӧм шабдӧ дӧра кузьчышгьян. 1910-ӧд во. Емдін районса Ерӧсдін грезд. КП 5281/4 КРИКМ.

107. Кумачӧн мичмӧдӧм, вурун шӧртысь ришльӧн, гладӧн вышивайтӧм шабдӧ дӧра кузьчышгьян, кодӧн вӧдитчылісны обрадьяс дырйи. “Комишвейбытлӧн” экспериментьяс нуодан лаборатория. НВ 2897, НВ 2899, НВ 2898 КРИКМ.

108. Бумажнӧй дӧраысь машинаӧн кыӧм, прӧшвиӧн мичмӧдӧм, бумажнӧй сунисон крестӧн вышивайтӧм сос (ань дӧрӧмлӧн вевдо юкӧныс), XX-ӧд нэм панас. Сыктыв район. КП 5891/2 КРИКМ.

109. Бархатысь, гӧнысь кумасӧн мичмӧдӧм, эзысь сунисон дась серпас серти вышивайтӧм чуля кепьсь. XIX-ӧд нэм. Изьва район. КП 925 КРИКМ.

110. Треюк-ӧшувка. Тайӧ парчаысь бумажнӧй дӧраӧн, артасӧн, шӧвкӧн мичмӧдӧм кокошник модаа, ӧшалысь лентаяса ань юр кышӧд. Вышивайтӧма мольыда дась серпас вивтӧ эзысь сунисон. XIX-ӧд нэм. Изьва район. КП 4642/2 КРИКМ.

111. Сорока. Кумасон мичмодом, вурун шортон, бумажной сунисонпөлос ногон кык бана вурьсон крестон, гладыон вышивайтом шабди дорайсы ань юр кышод. 1910-од во. Луз района Ношуль сикт. КП 4932/15 КРИКМ.
112. Юрной. Чорыд панаса, пьдостом венеч ув юркытл, кодос эжомо горд бумажерй дораон либо нойон да баситома бисерон, посни дзирдалантогьсон, жемчугон, кизьясон. 1820-од во. Изьва района Сизяб сикт. КП 4646/2 КРИКМ.
- Головедеч (ныв юр кышод). Югьдгорд нойон эжом да уна рома бисерон серодом ныв юр выло пуктан сьомод кышт. XIX-од нэм пом. Сыктывдин райо. КП 6901/1 КРИКМ.
- Лыысь да кортысь вочомторья
113. Кор видзысьяслон ыргон пражаа кучик воньяс. XX-од нэм панас. Изьва район. КП 4971/1 КРИКМ.
114. Лыысь вундаломон сероом вонь мичмоданторьяс. XX-од нэм панас. Изьва район. КП 4931/27, 769 КРИКМ.
115. Вундаломон серодом лыысь пель гудьян. XIX-од нэм пом - XX-од нэм пансьом. Изьва район. КП 752, 754, 755, 759, 5774/2, 4999/2 КРИКМ.
- Пель гудьянъясон тшоқыда водитчоны пель весалгон ылжыд муса кор видзысьяс.
116. Лыысь вундаломон серодом ем видзан да кысян емтяс. XX-од нэм панас. Изьва район. КП 764, 765, 766, 3265/57, 844, 845, 6046/14 КРИКМ.
117. Лыысь вундаломон серодом порошничка да перек юклан доз. КП 762, 747, 748, 749 КРИКМ.
118. Лыысь вундаломон серодом кор дадь (дадюв). XX-од нэм панас. Изьва район. н/в 468, н/в 760 КРИКМ.
119. Лыысь серодом бумага вундалан нуртыяс. Ухта кар. Йозкостса кужанлун видзан да совмодан предприятие. КП 6941/1, 6941/4 КРИКМ.
120. Аньяслы лыысь вундаломон-серодомон вочом мичмодчанторьяс. Вочис Соколов Н.  
Корта колуй
- 121,122. Кортуловысь кысьтом вонь пражаяс. XX-од нэм панас. Изьва район. КП 1872 - 1876 КРИКМ.
123. Кортысь дором пеша. XIX-од нэм пом - XX-од нэм панас. Сыктывдин район. КП 972. н/в 259 КРИКМ. Пеша воджъяс (чуньяс) косто пуктылысны озтом сартас, кодй югдодлис керка пытшкос.
124. Кортысь дором одзос дзиртыяс да кильчо одзос кольча вуг. XIX-од нэм пом - XX-од нэм пансьом. Сыктывдин район. КП 9116/6, н/в 1991/11, 12, 13 КРИКМ.
125. Кортысь дором томан восьтантыяс. XIX-од нэм пом - XX-од нэм панас. Сыктывдин район. КП 4817, 9116/4,5; н/в 1991/10 КРИКМ.
126. Кортысь дором томантыяс. XIX-од нэм пом - XX-од нэм панас. Сыктывдин район. КП 1176, н/в 1991/8 КРИКМ.

### Онйя коми йозкостса искусство

- 127,128. Козьналанторьяс. 1970-1980-од вояс. Йозкостса кужанлун видзан да совмодан предприятие. Сыктывкар. Вундаломон серодом, уна ромон серпасалом пу, сьомод.  
Дора кыом
129. Художник Цветкова И.Е. лосьодо выль образец.
- 130,131. Ас вынъясон лосбодом котыр "Серпас"-ысь мастертыяс Маликин Я.М. да Попов В.В. Сыктывкар.
132. Сыктывкарысь 93-од номера детсадйын гырысьджык арлыда челялыккод "Серпаса вонь" заньтис нуодо Республикаса историко-краеведческой музейысь научной сотрудник Волокитина О.Н.
- 133,134. Йозкостса мастер Оверин С.И. аслас уджалапшын.
- 135,136. Сейысь мичаторьяс вочалысь Торопов В.Л. да "Гончарик" студияса велодчысьяс. Сыктывдин района Вьльгорт сикт.
- 137,138,139. Сьомодысь, песом куысь вочасын, пу выло рисуйтчан цех. Йозкостса кужанлун видзан да совмодан предприятие. Сыктывкар.
140. "Кужысь киясон вочомторьяс" фирменной магазинлон вузасын зал.

## Sources

1. Ancient calendar. The turn of the 1st-2nd millennia A.D.

Bronze cast.

Flat ring decorated with nine animals (bear, reindeer, ermine, gnut, elk, otter, fox, squirrel, marten) arranged in a circle. Each animal corresponds to a certain season of the year. Days of vernal and autumnal equinox have special solar marks. The notches mark the number of "weeks" (corresponds to 4 days) in a year (91). Subdivision into periods ("months") is based on annual biological cycles of trade animals.

A casual find. (Stotozhevsk, Kortkeros district). MAE KSC.

2. Anthropomorphic and zoomorphic ritual figurines. 4th-3d millennia B.C.; 8th-3d centuries B.C. Clay, flint, clay. Stylized sculpture of a man. 4th millennium B.C. Shoulders, face and thighs are shown schematically.

Flint figurine of mammal. 3d millennium B.C. The muzzle and body of the animal are clearly discernible.

Settlement of Enty I. Vis II (village of Sedkyrkeshch, Syktyvdynsky district, village of Sindor, Knyazhpogost district).

MAE KSC A-765/934,935; A-70/53a.

3. Ritual cast. 8th century B.C. - 4th century A.D. Bronze cast.

Model of the tree of life. Early 1st millennium B.C. It is shaped as the bent stem of a tree, this is rendered by the image of a snake seen as a deep scratch. The crone of the tree is a half-moon muzzle with the horns upward. Parallel to it is a lower row having a crescent form with the ends downward. Plaque displaying fighting animals (a wolf teasing an elk - ?). 5th-3d centuries B.C.

Plaque showing a human face. 8th-6th centuries B.C. Two pairs of man's eyebrows are clearly discernible and so are the eyes and nose the mouth.

Ornithoanthropomorphic figure. Late 3th-2nd centuries B.C.

Stylized man's figure with the hat shaped as a raptorial bird.

The bird's feathering is shown by lines.

Plaque displaying "a rider" on the elk standing on the snake (?).

3d-4th centuries B.C.

Figurine of a raptorial fur bearing animal. 3d-4th centuries A.D. On the body of the animal one distinguishes lines and notches which show digestive tract, stomach, spine and paws. Settlement of Borganyel II, Veslyana IV, Borganyel I, from Novy Bor I burial ground; settlement of Pozhegdin II (village of Alekseevka, Kortkeros district, village of Novy Bor, Ust-Tsylma district, village of Pozhegdin, Ust-Kulom district).

MAE KSC A-1060; A-1213/117; A-857/39; A-1139/1; A-1137/2,3.

4. Zoomorphic figures. Ritual objects. 5th-6th centuries A.D.

Hollow pendant displaying a bear teasing the head of an elk.

Hollow pendant - figure of a bear.

Borganyel burial mount. (Village of Alekseevka, Kortkeros district).

MAE KSC A-1061/113; A-1076/166; A-1061/41.

5. Ritual objects. 6th-14th centuries A.D.

Bronze cast.

Plaque displaying a bear. 6th-7th centuries A.D.

The spine of the animal is shown by a pseudotwisted ornament.

Hollow plaque showing two creatures half-men, half-elks amidst beasts' heads. 7th-8th centuries A.D.

Anthropomorphic plaque. 8th century A.D. In the centre there is a man's figure, in the upper part there are two elk's heads and below is a two-headed reptile (?).

Plaque displaying a reptile. 3d-4th centuries A.D. Extremities, mouth, nostril, eye and ear of the beast are clearly marked, some notches show the spin.

Figurine of a bird in flight. 11th century A.D. The bird with a human figure on the breast, plumage is shown by a linear ornament, wings are decorated with a metal chain.

Settlement of Kuzhim II. Settlement of Shikhovskoe II, Veslyana I, Vis I, Dzhudzhid-yag. (Village of Makaryb, Udora district, Knyazhpogost district, village of Garevo Ust-Tsylma district, villages of Veslyana, Sindor, Knyazhpogost district, village of Storozhevsk, Kortkeros district).

MAE KSC A-902/1001; A-1112/773; A-489/291; MAE SSU A-4/6615; MAE KSC A-69/99; A-773/982.

6. Anthropomorphic idol. Ritual object. 4th-5th centuries A.D. Wood.

Man is standing in the pedestal. His head in a pointed hat, nose, eyes and mouth are clearly discernible.

Dwelling site of Vis II. (Village of Sindor, Knyazhpogost district).

KRHEM 7013/1-66.

7. Plaque with a rider figurine. 12th-13th centuries A.D.

Silver. Chasing. Niello. Gilt.

Two rows of twisted filigree were soldered to the inner and outer rims of the ring. Triangles decorated with granulation are soldered to the inner rim of the ring. In the centre there is a rider figurine on a horse. On both sides of the rider's head there are two raptorial birds. On the right between the bird and the horse's tail there is a crescent, at the forefeet a dog (?).

Ydzhydyel burial ground. (Village of Koni, Knyazhpogost district).

MAE SSU A-7/1421.

8. Wooden spoon. 13th-14th centuries A.D.

Wooden carved spoon with a fish-shaped handle. The body of the fish is decorated with a geometrical pattern.

Loyma burial ground. (Village of Loyma, Priluzsky district).

MAE KSC A-438/123.

9. Temple-rings and finger-rings. 11th-13th centuries A.D.

Silver. Gilt. Niello. Bronze cast.

Silver temple-ring with a flat ear-top with three fixed beads.

12th-13th centuries A.D.

Silver one-bead temple-ring, decorated with triangles of filigree and granulation. 12th-13th centuries A.D.

Silver spiraltwisted temple-ring. Late 11th-13th centuries A.D.

Silver finger-ring with a rectangular nielloed bezel decorated with network against the gilt background. 12th-13th centuries A.D.

Pseudotwisted bronze finger-ring. 10th-11th centuries A.D.

Zhiganovsky, Chezhtyagsky, Kychylkos I burial grounds (village of Zhiganovka, Knyazhpogost district, village of Vezdino, Ust-Vym district, Knyazhpogost district).

MAE KSC A-1166/1721, 1562; MAE SSU A-31/337; MAE KSC A-1166/1744; A-311/68.

10. Headdress. 12th-13th centuries A.D.

Bronze. Silver. Stone. Glass. Gilt.

The central part of the headdress is decorated with an oval pendant flattened at the top and set with a stone, on both sides of it there are round plaques and temple rings consisting of three beads with filigree and granular decoration. The ornaments are linked by rod-threaded glass beads and bronze spiral-shaped hollow pendants. Ydzhidyel burial ground. (Village of Komi, Knyazhpogost district). MAE SSU A-7/210.

11. Tinkling pendants. 11th-14th centuries A.D.  
Bronze cast. Usually used as breast and belt decorations.  
Tinkling pendant is composed of two parts: the anchor and stylized bihorse-shaped pendant with "duck's legs". 11th-12th centuries A.D.  
Cone-shaped tinkling pendant with "duck's legs". 12th-13th centuries A.D. It is supplied with a fixing loop.  
Horse-shaped pendant with cone suspenders. 11th century A.D.  
Horses' heads are quite realistic. In the centre there is a bitraperooidal slot, under it is an ornamented belt.  
Bianchor-shaped pendant with pear-like sleight-bells. 12th-14th centuries A.D. The bezel is decorated with rows of braiding network, notches, balls of pseudogranulation.  
Kichilkos I, Nebdinsky burial grounds, Loyma hillfort, Kokpomyag burial ground (Knyazhpogost district, village of Nebdino, Kortkeros district, village of Loyma, Priluzsky district, village of Shoshka, Knyashpogost district). MAE KSC A-1112/492, A-999/10; A-1117/426;

12. Woman's belt pendant. A detail. Late 11th-12th centuries A.D.  
Bronze cast.  
It consists of pendants strung on a leather lace, a cockpendant, a horse-pendant and iron mail.  
Chezhtiyag burial ground. (Village of Vezdino, Ust-Vym district). MAE SSU A-31/470-500, 532-559.

13. Woman's belt. Late 11th-12th centuries A.D.  
Bronze cast.  
Belt set includes a bronze lyre-shaped plaque with the iron tongue, small plaques with a spiral and draught pattern and pseudogranulation, a pair of stylized bihorse-shaped pendants with pear-like sleight-bells.  
Chezhtiyag burial ground. (Village of Vezdino, Ust-Vym district). MAE SSU A-31/452, 610, 461.

14,15. Women's pendants. XII-XIV centuries A.D.  
Loyma burial ground. (Village of Loyma, Priluzsky district).

16. Woman's belt pendant. A detail. Late 11th-12th centuries A.D.  
Bronze cast.  
It consists of hollow-pendants strung on a leather lace and ornithomorphic hollow pendants.  
Chezhtiyag burial ground. (Village of Vezdino, Ust-Vym district). MAE SSU A-31/470-500, 532, 559.

## Wood's and birch-bark's handicrafts

17. Wooden bowl. Widdle of the 19th century. Village of Puchkoma, Udora region. Craftsman Karnilov P.L. Wood. Gouge, carving, painting. N 5707 (KRHEM).

18. Okhlupen (ridge of the roof). Late 19th century. Udora district.  
Wood. Cutting, axe-carving (KRHEM).  
One end of a massive log terminates in a sculpture. Such logs were used to press thin planks of a peasant house roofing.  
Ridges of roofs in Udora district are characterized by superb sculptural work.  
Window-frame. Late 19th century. Udora region.  
Wood. Relieved carving.  
Detail of a window-frame.

19. Salt-cellars.  
Salt-cellars were shaped in the form of a "swimming" duck with a removable lid. Worshipping of duck had deep roots and is connected with the legend of duck-saint ancestors. The Komi people had a tradition to present such salt-cellars on the day of wedding as a symbol of happiness and well-being.  
Salt-cellar. Late 19th century. Village of Pomozdino, Ust-Kulom district. Craftsman Ignatov M.E. Wood. Gouge, carving.  
Salt-cellar. Early 20th century. Ukhta region. Craftsman Rochev E. Wood. Gouge, carving. N 6688 (KRHEM).  
Salt-cellar. 1908. Village of Komi, Knyazhpogost district.  
Wood. Gouge, carving. N 5533/1 (KRHEM).

20. Wooden ladles.  
Wooden ladle has a boat or spherical shape. Handles are decorated. They are used as liquid containers or vessels for drinks.  
Wooden ladle. Early 20th century. Village of Gum, Ust-Vym district. Wood. Gouge, carving. N 1086 (KRHEM).  
Wooden ladle. Late 19th century. Village of Chukhlom, Sysolsky district. Craftsman Sazhin I.P.  
Wood. Gouge, carving. N 5492/20 (KRHEM).  
Wooden ladle. Late 19th century. Izhma district.  
Wood. Gouge, carving. N 116 (KRHEM).

21. Scoops.  
Vessels with a boat-or half-spherical shape. Handles reached the length of 1 m. Such vessels were used to take out cabbage from deep tubs, drinks and flour from large pails.  
Scoop. Late 19th century. Village of Chukhlom, Sysolsky district. Wood. Gouge, carving. N 7403/11 (KRHEM).  
Scoop. 1920. Village of Nizhnii Vyljyb, Udora district.  
Craftsman Njuchev A.E. Wood, Gouge, carving, painting. N 8599/1 (KRHEM).

22. Ritual wooden bowl. Late 19th century. Village of Palevitsy, Syktyvdynsky district.  
Wood, Gouge, carving, painting. N 121 (KRHEM).  
Such bowls which contain up to two pails of liquid were used during social or religious festivals for beer which was to be served at the table and brewed by the whole community.

23. Bowls.  
Water-birg shaped wooden vessels, made of a single knot of roots and used as festive vessels for drinks.  
Bowl. Early 20th century. Village of Chuprovo, Udora district.  
Craftsman Kozyrev S.P. Wood. Gouge, carving. N 6648/8 (KRHEM).  
Bowl. Late 19th century. Village of Seregovo, Knyazhpogost district. Craftsman Nekuchaev A.P. Wood. Gouge, carving. N 5903/2 (KRHEM).  
Bowl. 1913. Village of Nizhnii Parcheg, Syktyvdynsky district.

Craftsman Lyjurov K.P. Wood. Gouge, carving, painting. N 118 (KRHEM).

#### 24. Bowls.

They had a half-spherical form, sometimes with a handle; smaller bowls for children were made double-handed. Such bowls were intended for meals.

Bowl for meal. Late 19th century. Izhma district.

Wood. Work on a lathe. N 68 (KRHEM).

Bowl for meal. Early 20th century. Village of Pezmog, Kortkeros district. Wood. Gouge, carving. N 5574 (KRHEM).

Bowl for meal. Early 20th century. Village of Porozhsk, Ukhta region. Wood. Gouge, carving. N 6750/9 (KRHEM).

#### 25. Kumli (wooden bowls for fish or meat).

Oval vessels with two handles, were used to prepare mealy dishes, meat, fish, vegetables (products cooked in them were rumped, cut, pounded).

Kumli. 1922. Village of Ipatovo, Syktyvdynsky district. Craftsman Doronin S.A. Wood. Gouge, carving. N 6023/2 (KRHEM).

Kumli. Late 19th century. Village of Sokolovo, Pechora region. Wood. Gouge, carving. N 5768 (KRHEM).

Kumli. 1986. Village of Veslyana, Khyazhpogost district.

Craftsman Gabov M.A. Wood. Gouge, carving. N 5523/2 (KRHEM).

#### 26,27. Cooper utensils.

Cooper objects were made of aspen and spruce rivets. Hoops were bent from bird-cherry twigs.

Cooper objects of Komi display clearness and simplicity of form, proportion of constructive elements, high skill of technological work.

Milk pail. Early 20th century. Village of Pezmog, Kortkeros district. Wood. Carving, riveting. N 1839 (KRHEM).

Shaika (small tub). Early 20th century. Village of Prokopyevka, Syktyvdynsky district. Wood. Carving, riveting. N 5672/12 (KRHEM).

Lagun (vessel for beer). Early 20th century. Village of Nosim, Ust-Kulom district. Wood. Carving, riveting. N 3718/7 (KRHEM).

Zhban (vessel with a lid). Early 20th century. Syktyvkar. Wood. Carving, riveting. N 200 (KRHEM).

28. Spindles. Late 19th - early 20th century. Izhma region. Wood, trihedral excised decoration. Carving. N 322, 458, 475, 367, 504, 616 (KRHEM).

Spindles were used for spinning. Izhma spindles have an original construction: their middle part is plastically worked out and looks like a round many-sided bulbe decorated with a geometrical pattern with elements of notch carving.

#### 29. Boxes. Late 19th - early 20th century. Izhma district.

Wood. Trihedral excised decoration, contour carving.

The outer surface of these rectangular, faceted barrel-shaped boxes was richly decorated. Beauty of the decoration resulted from artistic combination of different elements of excised carving. The boxes were used for small objects, sewing utensils, salt-cellar.

#### 30. Kichigi (agricultural tools).

Late 19th - early 20th century. Izhma district. Wood. Contour, trihedral excised decoration. N 693, 696, 698 (KRHEM).

Agricultural tool used on Udora and Izhma for grain threshing.

#### 31. Rubels.

Utensils for smoothing out homespun linen articles.

Rubel. Late 19th century. Izhma region. Wood with excised decoration.

Rubel. Late 19th century. Izhma district. Wood with excised decoration.

N 1199 (KRHEM).

Rubel. 1930. Village of Ipatovo, Syktyvdynsky district.

Craftsman Polugrudov M.A. Wood. Relief carving. N 5656/2 (KRHEM).

#### 32. Distaffs.

Decorated distaffs display simple relief geometrical pattern: triangles, oblique crosses, straight and oblique parallel lines. But variations of these lines give interesting ornamental compositions.

Distaff. Early 20th century. Village of Koitybozh, Syktyvdynsky district. Wood, contour carving. N 2506/3 (KRHEM).

Distaff. Early 20th century. Village of Slobodskaya, Syktyvdynsky district. Wood. Relief carving. N 2287/1 (KRHEM).

Distaff. Detail of the distaff carving. Early 20th century.

Village of Pomozdino. Ust-Kulom region. Craftsman Ignatov T.I.

Wood. Relief carving.

Calendars. Late 19th - early 20th century. Syktyvdynsky, Troitsko-Pechorsky, Kortkeros, Sysolsky districts.

Wood. Relief carving.

Many-sided square beams or sticks with cross notches and coded images. Every notch or image stood for certain date or event.

#### 33. Shveikas.

Instruments used in the process of sewing. A piece of staff was fixed by a book. It could also be used while teaching small girls to spin.

Shveikas used by the Komi people were richly decorated.

Shveika. Late 19th century. Izhma district. Wood. Contour carving. N 699 (KRHEM).

Shveika. Early 20th century. Village of Badyelsk, Ust-Kulom district. Craftsman Kuznetsov E.P. Wood with excised decoration. N 5788/10 (KRHEM).

Shvika. 1910. Village of Pomozdino, Ust-Kulom district.

Wood. Contour carving. N 5278/1.

#### 34. Scutchers. Late 19th - early 20th century. Ust-Kulom district.

Wood. Carving, painting. N 9185, 8635, 8676, 8659 (KRHEM).

Scutchers were designed for hemp or flax fibers cleaning from loom. Scutchers of the Upper Vycheгда are of triangular form and not large. They were often made "tinkling"; some part of wood was hollowed out and the cavity was filled with peas or pellets producing a rather peculiar sound.

Scutchers ornaments were characterized by free variations of decorative patterns which led to great diversity.

Details of a loom. Late 19th century. Ust-Kulom district.

Wood. Carving, painting.

Nabilki (details of a loom for thread fixation) Pulleys of a loom were used to support and regulate threads during the work.

35. Shveiki. Late 19th - early 20th century. Ust-Kulom district. Wood. Carving, painting. N 8648, 8945/1, 8694 (KRHEM).

Upper Vycheгодskie shveiki display geometrical patterns; squares divided by contour carving into four or eight segments were stained in two contrast colours.

#### 36. Distaffs.

Craftsmen-masters of individual painting lived and worked in the villages of Ipatovo, Prokopyevka, Sludka and on the middle Vycheгда. Their pieces of work were characterized by a free touch, original treating of flora design, composition and soft tints.

Distaff. 1916. Village of Prokopyevka, Syktyvdynsky district.

Craftsman Doronin S.A. Wood. Carving, painting. N 5669/2 (KRHEM).

Distaff. 1912. Village of Prokopyevka, Syktyvdynsky district.

Craftsman Torlopov A.P. Wood. Carving, painting. N 5656/1 (KRHEM).

Distaff. 1912. Village of Prokopyevka, Syktyvdynsky region.

- Craftsman Osipov I.Ya. Wood. Carving, painting. N 5667/2 (KRHEM).
37. Distaff. Early 20th century. Village of Sludka, Syktyvdynsky district. Wood. Carving, painting. N 5642/3 (KRHEM).
38. Distaff. Reverse side of the blade, fragment of painting.
39. Distaffs. Early 20th century. Ust-Kulom district. Wood. Carving, painting. N 8321/1 (KRHEM, MAEKSC UD RAN).
- Exceptional decoration of distaffs was typical for the Upper Vychegda villages: Nizhnaya Votch, Kerchomya, Don, Ruch. Disaff from the Upper Vychegda has a fine elongated blade, high stem with flattened side facets. The junction between the stem and bottom is made as a keel. The central motif of the decoration is rosettes of various configurations.
40. Spindles. Early 20th century. Knyazhpogost, Ust-Kulom, Troitsko-Pechorsk districts. Wood. Work on a lathe. Painting. N 5532/11, 5548/5, 2511/28, 9187, 4543/11 (KRHEM).
41. Objects made of skein.
- While working at such objects craftsmen used both barkless twigs of willow and bird-cherry trees and twigs with bark. In the Komi culture unlike other nations twigs were the principle binding material.
- Basket. Late 19th century. Village of Chukaib, Sysolsky district. Skein. Wattling. N 6189/11 (KRHEM).
- Basket. 1930-s. Sysolsky district. Skein. Wattling. N 5108/1-1 (KRHEM).
- Basket. 1930-s. Sysolsky district. Skein. Wattling. N 5108/1-2 (KRHEM).
- Basket. 1940-s. Syktyvdynsky district. Skein. Wattling. N 3325/17 (KRHEM).
- 42,43. Objects made of roots.
- For this purpose split and unsplit roots of coniferous trees were used. Craftsmen skilfully used different techniques in the process of wattling and managed to get vessels of peculiar forms and facture.
- Nabirushka. 1930. Village of Gladdor, Syktyvdynsky district. Craftsman Sivkov A.N. Pine-tree root. Wattling. N 5317 (KRHEM).
- Funnel. Late 19th century. Village of Ipatovo, Syktyvdynsky district. Fir-tree root. Wattling. N 5653/1 (KRHEM).
- Box. Late 19th century. Izhemsky district. Fir-tree root. Wattling. N 198 (KRHEM).
- Cup. 1917. Village of Savapiyan, Syktyvdynsky district. Craftsman Kononov E.S. Fir-tree root. Wattling. N 5352/1 (KRHEM).
- Box. Early 20th century. Village of Prokopyevka, Syktyvdynsky district. Craftsman Osipov A.I. Fir-tree root, wattling. N 5669/3 (KRHEM).
- 44,45. Objects made of birch-bark.
- Such things were made of birch-bark strings of 1,5-3 cm wide by straight and diagonal wattling. They were used for products storage.
- Kuzov (birch-bark basket). 1920-s. Village of Gresd, Syktyvdynsky district. Birch-bark, wattling. N 1598/1 (KRHEM).
- Korob (box). Early 20th century. Village of Prokopyevka, Syktyvdynsky district. Craftsman Polugrudov M.P. Birch-bark, wattling. N 5671 (KRHEM).
- Basket. Early 20th century. Village of Kartasikt, Sysolsky district. Craftsman Kinev I.G. N 6176/5 (KRHEM).
- Salt-cellar, Early 20th century. Priluzsky district. Birch-bark, wattling. N 4932/1 (KRHEM).
- Salt-cellar, 1912. Village of Noshul, Priluzsky district. Birch-bark, wattling. N 4932 (KRHEM).
- 46,47. Tsesi (birch-bark vessels for liquids).
- Birch-bark double-walled vessels of cylindrical forms with a wooden bottom and lid. They were used for transportation and storage of products.
- Tses. Early 20th century. Village of Pazhga, Syktyvdynsky district. Birch-bark, wood. N 5712/18 (KRHEM).
- Tses. Early 20th century. Village of Loima, Priluzsky district. Birch-bark, wood. Impressing. N 6024/4 (KRHEM).
- Tses. Early 20th century. Village of Chukhlom, Sysolsky district. Birch-bark, wood. N 7403/22 (KRHEM).
- Tses. Early 20th century. Village of Pezmog, Kortkeros district. Birch-bark, wood. N 6217 (KRHEM).
48. Bowls. 1980-s - 90-s. Syktyvkar. Made by Popov V.V. Wood. Gouge, excised carving. N 9489, 3865 (KRHEM).
49. Bowl. 1979. Syrtvkar. Made by Liyurov V.A. Wood. Gouge, trihedral excised carving. N 2565/2 (KRHEM).
50. Objects made of birch-bark. 1980-s. Village of Pazhga, Syktyvdynsky district. Craftsman Overin S.I. Birch-bark, wood. Impressing. N 8447/7, 8339/2, N 3850, N 3378 (KRHEM).
51. Wattled objects. 1970-s - 1980-s. Vizingski forest venture, Syktyvdynsky district. Skein. Wattling. N 7125, 6697 (KRHEM).
52. Composition "Voices of the Forest". 1984. Syktyvkar. Made by Zabojev A.A. Birch-bark. N 8333 (KRHEM).
53. Set "Podarochny". 1980. Syktyvkar. Made by Pavlov V.Y. Wood. Gouge, trihedral excised carving. N 7259 (KRHEM).

## Weaving

54. Belts in a box. Loom weaving. Late 19th - early 20th century. From different districts. Belt. Wool, loom weaving. Late 19th century. Ust-Kulom district. N 7111/8. KRHEM.
- Belt. Wool, loom weaving. Late 19th century. Priluzsky district. N 6612/2. KRHEM.
- Belt. Flax thread, wool, loom weaving. Early 20th century. Sysola district. N 6175/3. KRHEM.
- Belt. Wool, flax thread. Loom weaving. Early 20th century. Udora district. N 8617. KRHEM.
- Belt. Wool, flax thread. Loom weaving. Early 19th century. Sysola district. N 6175/3. KRHEM.
- Belt. Wool. Loom weaving. Early 20th century. Udora district. N 4422/4. KRHEM.
- Belt. Flax thread, wool. Loom weaving. Late 19th century. Udora district. N 4719/3. KRHEM.
- Belt. Wool, flax thread. Loom weaving. Late 19th century. Ust-Kulom district. N 9452. KRHEM.
55. Woman's costume. Early 20th century. Sysolsky district. Calico, linen, braid, machine-made lace. Long-sleeved shirt. N 4654/2. KRHEM.
- Sarafan kirtle. Flax linen, pestyriad. N 6424/5. KRHEM.
- Apron. Cotton fabric, embroidered with cotton thread in the cross-stitch. N 4932/77. KRHEM.
- Belt. Wool, loom weaving. N 8643. KRHEM.
- Sbornik headdress. Red calico, embroidered with silver thread in the satin stitch. N 1404. KRHEM.
- Kerchief. Silk. N 6644/5. KRHEM.
56. Woman's costume. Late 19th - early 20th century. Priluzsky district.

Long-sleeved shirt. Flax linen, red calico, embroidery with silk threads. N 6931/1. KRHEM.  
Sarafan kirtle. Red calico, linen (lining), braid, thread, lace.  
N 1236. KRHEM.  
Sorokka headdress. Flax linen, red calico, embroidery, fringes.  
N 4932/15. KRHEM. (See "Sorokka").  
57. Woman's costume. Late 19th - early 20th century. The lower reaches of the Vychegda river.  
Long-sleeved shirt. Flax linen, hand-made lace, convex pattern weaving.  
N 6212/1. KRHEM.  
Sarafan kirtle. Flax linen, printed cloth. N 6012/1. KRHEM.  
Apron. Cotton fabric, machine-made lace, embroidered in the cross-stitch with cotton thread. N 3314/3. KRHEM.  
Belt. Flax thread, wool, loom weaving. N 806. KRHEM.  
Sbornik headdress. Brocade. N 6644/5. KRHEM.  
58. Woman's costume. Early 20th century. Udora district.  
Long-sleeved shirt. Cashmere, linen, satin, brocade, braid, convex pattern weaving. N 6800/3. KRHEM.  
Sarafan kirtle. Linen, printed cloth, braid. N 4422/1. KRHEM.  
Apron. Satin, cotton fabric, braid. N 4651/3. KRHEM.  
Brocade forehead band (headdress). Brocade. N 5578/1. KRHEM.  
Belt. Wool, hand weaving. N 8586. KRHEM.  
59. Woman's costume. Late 19th - early 20th century. Izhma district.  
Sleeves (upper part of the shirt). Satin, flax. N 7185/4. KRHEM.  
Sarafan kirtle. Satin, cotton fabric, brocade. N 5861/1. KRHEM.  
Apron. Damask, cotton fabric, machine-made lace. N 6928/3. KRHEM.  
Yurnoi headdress. Birch-bark, red calico, embroidery. N 4646/2. KRHEM.  
60. Woman's bridal costume. Early 20th century. Ust-Kulom district.  
Long-sleeved shirt. Cotton fabric, machine-made lace, embroidery in cross-stitch with cotton threads. N 8319/7. KRHEM.  
Sarafan kirtle. Satin, cotton fabric. N 8319/1. KRHEM.  
Belt. Flax threads, hay yarn, hand weaving. N 8895/2. KRHEM.  
Golovedets headdress. Birch-bark, red calico, braid, embroidery with glass beads. N 1163. KRHEM.  
61. Zipun coat of a woman. Broadcloth, linen, satin.  
Early 20th century. The village of Spasporub, Priluzsky district.  
Craftswoman M. Startseva. N 6020/1. KRHEM.  
62. Man's costume for everyday wear. Late 19th - early 20th century.  
Sysolsky district.  
Shirt. Linen, pstryad. N 8314/2. KRHEM.  
Trousers. Linen. N 6181/11. KRHEM.  
Belt. Wool, hand weaving. N 6427/11. KRHEM.  
Stockings. Wool, patterned knitting. N 4659. KRHEM.  
63. Belts. Wool, flax thread. Loom weaving. Early 20th century. Udora district. N 8209/2, 4719/2. KRHEM.  
64. Woman's shirt for haymaking. Flax, red, calico, convex pattern weaving. 1914. Ust-Vym district. N 5505/3. KRHEM.  
65. Apron. Flax, calico, fringes, braid, convex pattern weaving. Early 20th century. Ust-Sysolsk. Craftswoman M. Plastinina. (Born in 1885). N 5313. KRHEM.  
66. Kerchief. Flax linen, calico, convex pattern weaving.  
Late 19th century. The village of Shasporub, Priluzsky district. N 6019/2. KRHEM.  
67. Towel ends. Convex pattern weaving. Late 19th - early 20th century. From different districts.  
Towel (farment). Flax linen, hand-made lace, convex pattern weaving. The lower reaches of the Vychegda river. N 6533/2. KRHEM.  
  
Towel (fragment). Flax linen, convex pattern weaving. 1913. The village of Loima, Priluzsky district. N 6016. KRHEM.  
Towel (fragment). Flax linen, red calico, machine-made lace, convex pattern weaving. 1937. The village of Pazhga, Syktyvdynsky district. N 5351/1. KRHEM.  
68. Towels. Flax linen, convex pattern weaving. 1981. Pyssa, Udora district. Craftswoman E. Kuzmina. N 8780; 7230. KRHEM.  
69. Towel. Linen, convex pattern weaving, hand-made lace. Early 20th century. The lower Vychegda river. N 5570/9. KRHEM.  
70. Towel. Linen, convex pattern weaving, hand-made lace. Late 19th century. Sysola district. N 6574. KRHEM.  
71. Towel. Linen, convex pattern weaving. 1920. The village of Aikino Ust-Vym district. N 9025. KRHEM.  
72. Towel. Linen, convex pattern weaving, hand-made lace. Late 19th century. Craftswoman A. Yarasova. The village of Gum, Ust-Vym district. N 5711. KRHEM.  
73. Table cloth. Linen, heddled and convex pattern weaving. Early 20th century. The village of Okvad, Ust-Vym district. N 9155. KRHEM.  
74. Samples of linen. Flax linen, loom weaving. Early 20th century. Priluzsky district. N 6899/3. KRHEM.  
Flax linen. Loom weaving. Early 20th century. Priluzsky district. N 6590/2. KRHEM.  
75. Samples of pstryad linen (Checked).  
Pstryad. Linen, loom weaving. Early 20th century. Priluzsky district.  
N 6901/4. KRHEM.  
Pstryad. Linen, loom weaving. 1920. Priluzsky district.  
Craftswoman M. Kozlova. N 4589/3. KRHEM.  
Pstryad. Linen, loom weaving. 1930. Priluzsky district.  
Craftswoman M. Bolotova. N 5997/4. KRHEM.  
76. Samples of pstryad linen, checked.  
Pstryad linen, loom weaving. Early 20th century. The village of Konosha, Kortkeros district. N 6448/7. KRHEM.  
Pstryad linen, loom weaving. Early 20th century. Kortkeros district. N 9155/1. KRHEM.  
77. Floor-cloth. Cotton thread, carpet cloth, loom weaving. 1985. The village of Pyssa, Udora district. Craftswoman E. Kuzmina. N 8447/12. KRHEM.  
78. Floor-cloth. Cotton thread, carpet cloth, loom weaving. 1985. Pyssa, Udora district. Craftswoman E. Kuzmina. N 8447/11. KRHEM.  
79. Belt with a tablet.  
Belt. Flax thread, wool, hand weaving. Late 19th century. Udora district.  
N 8617. KRHEM.  
Tablet. Wood cutting. Late 19th century. Udora district. N 4711/1. KRHEM.  
80. Belts. Flax linen, wool, hand weaving. Early 20th century. Ust-Kulom district. N 8319/5, N 8315/4. KRHEM.  
81. Belts. Flax thread, wool, hand weaving. Early 20th century. Upper reaches of the Vychegda river. N 5516, 1149. KRHEM.  
82. Sarafan kirtle (view from the back). Linen, braid, printed cloth. Late 19th century. Udora district. N 5863/1. KRHEM.

83. Sarafan (fragment) with printing board.  
Sarafan kirtle (fragment). Linen, printed cloth. Earle 20th century. The village of Yb, Syktyvdynsky district. N 6885. KRHEM.

## Figured knitting

84. Stockings. Wool, knitting. 1930-s. Village of Pezmog, Kortkeros district. N 5575/1 (KRHEM).  
Stockings. Wool, knitting. Early 20th century. Village of Konsha, Kortkeros district. N 6448/2 (KRHEM).  
85. Gloves. Wool, knitting. Early 20th century. Village of Konsha. Kortkeros district. N 6454 (KRHEM).  
Gloves. Wool, knitting. Early 20th century. Village of Mordino, Kortkeros district. N 6423 (KRHEM).  
86. Belt. Wool, knitting. Early 20th century. Ust-Kulom district. N 1218 (KRHEM).  
Belt. Wool, knitting. Early 20th century. Kortkeros district. N 6663/8 (KRHEM).  
Belt. Wool, knitting. Early 20th century. Ust-Kulom district. N 1216 (KRHEM).  
87. Stockings. Wool, knitting. 1959. Craftswoman Turova M.M. Village of Yb, Syktyvdynsky district. N 4657 (KRHEM).  
Stockings. Wool, knitting. 1930-s. Village of Yb, Syktyvdynsky district. N 4658/4 (KRHEM).  
Stockings. Wool, knitting. 1930-s. Village of Yb, Syktyvdynsky district. N 4656/1 (KRHEM).  
Stockings. Wool, knitting. 1984. Village of Kuratovo, Sysolsky district. Craftswoman M.Popova. N 8339/6 (KRHEM).  
88. Mittens. Wool, knitting. 1920. Village of Vomyn, Ust-Kulom district. N 5810 (KRHEM).  
Mittens. Wool, knitting. 1961. Izhma district. N 4829/3 (KRHEM)&  
Mittens. Wool, knitting. 1912. Village of Votcha, Sysolsky district. N 4934 (KRHEM).  
Mittens. Wool, knitting. 1960s. Village of Koslan, Udora district. N 4708/4 (KRHEM).  
Mittens. Wool, knitting. Early 20th century. Izhma district. N 6575/(KRHEM).  
Vachegy-mittens. Wool, suede knitting. 1971. Izhma district. N 5341/2 (KRHEM).  
89. Stockings. Wool, knitting. 1950-s. Sysolsky district.  
90. Stockings. Wool, knitting. 1970s. Craftswoman Zaboeva M.A. Village of Koptuga, Udora district. N 6544 (KRHEM).  
91. Man's stockings. Wool, knitting. 1980s. Craftswoman A.B. Beliyeva. Village of Petrun, Inta district. N 9429/2 (KRHEM).  
92. Mittens. Wool, knitting with a needle. 19th century. Udora district. N 86001/1 (KRHEM).

## Fur's and suide processing

93. Carpet "The Sun". 1977, Syktyvkar. Reindeer fur. Mosaic. Folk Arts Venture. Syktyvkar. N 2425/1. KRHEM.  
94. Fur-coat. 19th century. The village of Izhma.  
Silk, fox fur. N 4638/1. KRHEM. Such fur-coats were worn by rich Izhma women on festive days.  
Pasy fur-coat. Silk, fox fur. 19th century. The village of Izma. N 4638/1. KRHEM.  
95. Pymy. Middle 20th century. Izhma district. Reindeer fur, broadcloth. N 1151/8, 1151/9 KRHEM.  
Pymy - winter footwear of reindeer breeders, made of reindeer fur.  
96. Panel "The Owl". 1982. Syktyvkar. Designer G.Shanya.  
Reindeer fur, reindeer leather, glass beads. N 7483/1. KRHEM.  
97. Carpet "The Bear". 1983. Syktyvkar. Folk Arts Venture. Reindeer fur. N 7587/2. KRHEM.  
98. Pymy and slippers. 1980-s. Izhma district. Reindeer fur, broadcloth. N 2928/1, 2934/2, 2924/1 KRHEM.  
99. Patko bag. Late 19th century. Izhma district.  
Reindeer fur Mosaic. N 3162 KRHEM. Big fur bags were used for packing things.  
100. Toochoo bag and a cap. Early 20th century. Izhma district. Reindeer fur. Mosaic. N 799, 8521, 3403/1 KRHEM. Such bags were used to keep women's handicraft articles.  
101. Child's malitsa and pymy. Reindeer fur, broadcloth, 1980-s. Izhma district. N 2819/3, 2924/1 KRHEM.

## Embroidery

102. Povoinir headcap. Cotton cloth, velvet, embroidered in the satin stitch with silver thread. 1853. Izhma district. N 1380 (KRHEM).  
103. Apron. Pestryad cloth, red calico, embroidered in the cross-stitch with cotton threads. Early 20th century. Sysola district. N 1141 (KRHEM).  
104. Man's wedding shirt. Flax linen, embroidered with silk thread. Late 19th century, Priluzsky district. N 1395. (KRHEM).  
105. Towel. Flax linen, hand-made lace, embroidered in the chainstitch with cotton thread. Early 20th century. The village of Okvad, Ust-Vem region. N 9155/8 (KRHEM).  
106. Towels. Flax linen, Vologda lace, embroidered in the cross-stitch with cotton thread. Early 19th century. The upper reaches of the Vechegda river. N 6476 (KRHEM).  
Flax linen, hand-made lace, embroidered in the cross-stitch with cotton thread. 1910. The village of Yerozdino, Ust-Vym district. N 5281/4 (KRHEM).  
107. Ritual towels. Flax linen, red calico, embroidered in the satin stitch with woolen thread. 1983. Experimental laboratory of "Komishveibyt". N 2897, 2899 2898 (KRHEM).  
108. Sleeves of the upper part of a shirt. Cotton cloth, machine-made lace, embroidered in the cross-stitch with cotton thread, machine-made lace. Early 20th century. Sysola district. N 5891/2. (KRHEM).  
109. Gloves. Velvet, fur, red calico, embroidered with silver thread. Late 19th century. Izhma district. N 925 (KRHEM).  
110. Treyuk-oshyvka headdress trimmed with ribbons. Brocade, satin, silk, cotton cloth, embroidered in the satin stitch. 19th century. Izhma district. N 4642/2. (KRHEM).  
111. Sorokka headdress of a married woman. Flax linen, red calico, embroidered in the cross-stitch, in the counted satin-stitch with silk, wool and cotton threads. 1910. Village of Noshul, Priluzsky district. N 4932/15. (KRHEM).  
112. Yurnoi (young bride's forehead band). Birch-bark, red calico, cotton cloth, embroidered with glass-beads, spangles, bugles, river, pearls, buttons. 1820. The village of Sizyabsk, Izhma district. N 4646/2. (KRHEM).  
Golovedets (young girl's forehead band). Late 19th century. Syktyvdynsky district. N 6901/1. (KRHEM).

## Bone's and metal's handicrafts

113. Reindeer-breeders' belts. Early 20th century. Izhma district. Leather, cloth, bone, metal. n 4971/1 (KRHEM).
114. Belt mounts. Early 20th century. Izhma district. Bone. Carving. N 4931/27; 769. (KRHEM)
115. Ear pickers. Late 19th - early 20th century. Izhma district. Bone. Carving. N 752, 754, 755, 759, 5774/2, 4999/2 (KRHEM).  
Ear peckers - articles for cleaning reindeer's ears used by reindeer breeders in the Bolshezemelskaya tundra.
116. Needle cases, hooks and needles for knitting. Early 20th century. Izhma district. Bone. Carving. N 764, 765, 766, 3265/57, 844, 845, 6046/14. (KRHEM).
117. Powder flask and powder measures. Late 19th - early 20th century. Izhma district. Bone. Carving. N 762, 747, 748, 749. (KRHEM).
118. Pieces of reindeer harness. Early 20th century. Izhma district. Bone. Carving. N 468; 760. (KRHEM).
119. Knives for paper cutting. 1979 Ukhta. Folk Arts venture. Bone. Carving. N 6941/1, 6941/4 (KRHEM).
120. Women's decorations. 1992. Syktyvkar. Made by N.Sokolov. Bone. Carving. Private collection.
- 121,122. Belt buckles and plaques. Early 20th century. Izhma district. Metal. Cast copper. N 1872-1876 (KRHEM).
123. Splinter sticks. Late 19th - early 20th century. Syktyvdynsky district. Metal. Forging. N 972, 259 (KRHEM).  
Splinter stick - a stick for a splinter with the help of which the peasant's hut was lightened.
124. Hinges and a door-handle. Late 19th - early 20th century. Syktyvdynsky district. Metal. Forging. N 9116/6, 1991/11, 12, 13 (KRHEM).
125. Keys. Late 19th - early 20th century. Syktyvdynsky district. N 4817; 9116/4, 5; 1991/10. (KRHEM). Metal, Forging.
126. Locks. Late 19th - early 20th century. Syktyvdynsky district. Metal. Forging. N 1176; 1991/8 (KRHEM).

## Modern folk art

- 127,128. Souvenirs. 1970-s - 80-s. Production of folk art venture. Syktyvkar, Wood, birch-bark. Carving, painting.
129. Designer I.Tsvetkova is working out a new sample.
- 130,131. Masters of the amateur venture "Serpas" Ya.Malikin and V.Popov. Syktyvkar.
132. O. Volokitina from the Republican Museum for History and Ethnography is leading the class in patterned belt knitting in kindergarten No 93. Syktyvkar.
- 133,134. S.Overin, folk art master in his workshop. The village of Pazhga, Syktyvdynsky district.
- 135,136. Artist-ceramist V.Toropov and students from the studio "Goncharik". The village of Vylgort, Syktyvdynsky district.
- 137,138,139. Workshops for birch bark, fur and wood processing. Folk Arts Venture. Syktyvkar.
140. In the trading hall of the department store "Handicrafts of folk arts".

## Литература

1. Белицер В.Н. Очерки по этнографии народа коми. - М., Наука, 1958.
2. Грибова Л.С. Пермский звериный стиль. - М., Наука, 1975.
3. Грибова Л.С. Декоративно-прикладное искусство народа коми. - М., Наука, 1980.
4. Жеребцов Л.Н. Крестьянское жилище в Коми АССР. - Сыктывкар, Коми кн.изд-во, 1971.
5. Жеребцов Л.Н. Историко-культурные взаимоотношения коми с соседними народами. - М., Наука, 1982.
6. Жеребцов Л.Н. Хозяйство, культура и быт удорских коми в XVШ - начале XX вв. М., Наука, 1972.
7. Климова Г.Н. Узорное вязание коми. - Сыктывкар, Коми кн.изд-во, 1978.
8. Климова Г.Н. Текстильный орнамент коми. - Сыктывкар, Коми кн.изд-во, 1984.
9. Конаков Н.Д. Древнекоми промысловый календарь (стиль календаря). - Сыктывкар, 1987  
(серия препринтов "Научные доклады". Вып.164).
10. Оборин В.А. Древнее искусство Прикамья. Пермский звериный стиль. - Пермь, Пермское кн.изд-во, 1976.
11. Романова Г.Н. Берестяные изделия коми. В кн.: Этнография и фольклор коми //Труды ИЯЛИ, N 17. Сыктывкар. 1976.
12. Савельева Э.А. Вымские могильники. - Л., 1987.
13. Савельева Э.А. Происхождение народа коми //Родники пармы. - Сыктывкар, 1989. - С.10-23.
14. Семенова Т.С. Народное искусство и его проблемы. М., 1977.
15. Шипунова А.В. Народное искусство коми (резьба по дереву). - Доклады по этнографии географического общества СССР, вып.V. - Л., 1967.

# НАРОДНОЕ ИСКУССТВО КОМИ КОМИ ИОЗКОСТСА ИСКУССТВО

Авторы текста:

*Грибова Л.С., кандидат исторических наук,  
Савельева Э.А., кандидат исторических наук*

Составители альбома и авторы аннотаций к разделам:

*Ваксул И.О., Зеновская В.П., Уткина И.М.*

Научный руководитель: *Савельева Э.А., кандидат исторических наук*

Научный рецензент: *Семенов В.А., кандидат исторических наук*

Перевод на английский язык: *Семенова Н.В., Ульянова С.П.*

Перевод на коми язык: *Коснырева Р.И.*

Фотограф-художник: *Спиридонов Г.И.*

Художник: *Маркарова И.П.*

Художественный редактор: *Парлашкевич Н.О.*

Сдано в набор 26.10.92 г. Подписано в печать 2.11.92 г. Формат 60х90/8.  
Бумага мелованная. Гарнитура Таймс. Офсетная печать. Тираж 30000 экз.

Отпечатано в Московской типографии № 5.  
129243, Москва, Маломосковская ул., д.21

© Министерство культуры Коми Республики



Компьютерный набор, верстка, подготовлено к печати.  
109147, Москва, Воронцовская ул., д.21, тел. (095) 271-17-60

